

## Oneens met beleid van (defensie)minister De Koster Van Es neemt ontslag

Van onze parlementaire redacteur

DEN HAAG, 16 september. — Staatssecretaris A. van Es van defensie zal zijn ontslag vragen bij de koningin. Een laatste bemiddelingspoging van de ARP-top inclusief premier Biesheuvel om hem van gedachten te doen veranderen, is gisteren mislukt. De ARP-onderminister is het ernstig oneens met zijn minister, de VVD'er H. de Koster, over het defensiebeleid voor 1973. Met name de ingrijpende structuurwijzigingen die minister De Koster voor de defensie-top voorstelt, zijn bij Van Es volkomen in het verkeerde keelgat geschoten.

De heer Van Es heeft premier Biesheuvel gezegd, dat hij de verantwoordelijkheid voor het defensiebeleid over de onderwerpen waarmee hij in het bijzonder is belast, niet meer kan dragen. Het ontslag van de partijgenoot van mr. Biesheuvel betekent zo kort voor de verkiezingen opnieuw prestigeverlies voor de inmiddels al tot vier partijen gereduceerde coalitie van Biesheuvel. Overigens kwam Van Es al niet meer voor op de kandidatenlijst voor de ARP voor de nieuwe verkiezingen van eind november.

### Geharrewar

Na maandenlang geharrewar tussen de beide bewindslieden is het nogal onverwacht vlak voor de presentatie van de begroting voor 1973 tot een uitbarsting gekomen. Klaarblijkelijk heeft de heer Van Es nog steeds gehoopt, dat de al eerder aangekondigde rigoureuze wijzigingen in de defensie-top (van een verticale structuur naar een horizontale) van De Koster nog „aangepast“ zouden kunnen worden. De laatste maanden vervreemde „militair“ Van Es — hij is al vanaf 1963 staatssecretaris van defensie en als zodanig bijna vergroeid met het defensieapparaat — steeds meer van zijn minister. Burger De Koster had wel open naar de soms verstrekende aanbevelingen van het rapport van de Commissie Van Rijkevorsel. De commissie, die de Nederlandse defensie-inspanningen kritisch bekeek, heeft zich nog nooit erg kunnen verheugen op de grote inzien van de heer Van Es, die in militaire kringen als „behoudend“ te boek staat.



A. VAN ES „behoudend“

### Israelische vrouw té voorzichtig

Van onze correspondent

BRUSSEL, 16 sept. — De tragische gebeurtenissen in München en het neerschieten van een Israëlische ambassadefunctionaris heeft de Israël's in de Belgische hoofdstad kennelijk uiterst voorzichtig — een krachtdadig — gemaakt, uit vrees voor verdere aanslagen van Palestijnse terroristen.

Twee employes van de Belgische „Van Gend en Loos“ vervoerden zich deze dagen aan een adres in Jette, om daar drie per spoor verzonden pakketten af te leveren. Op hun bevel werd op de bovenverdieping van het huis een raam geopend en een vrouw verzocht hun vriendelijke, doch dringende de pakketten die zij zolang op de stoep hadden gezet, zo snel mogelijk weer mee te nemen.

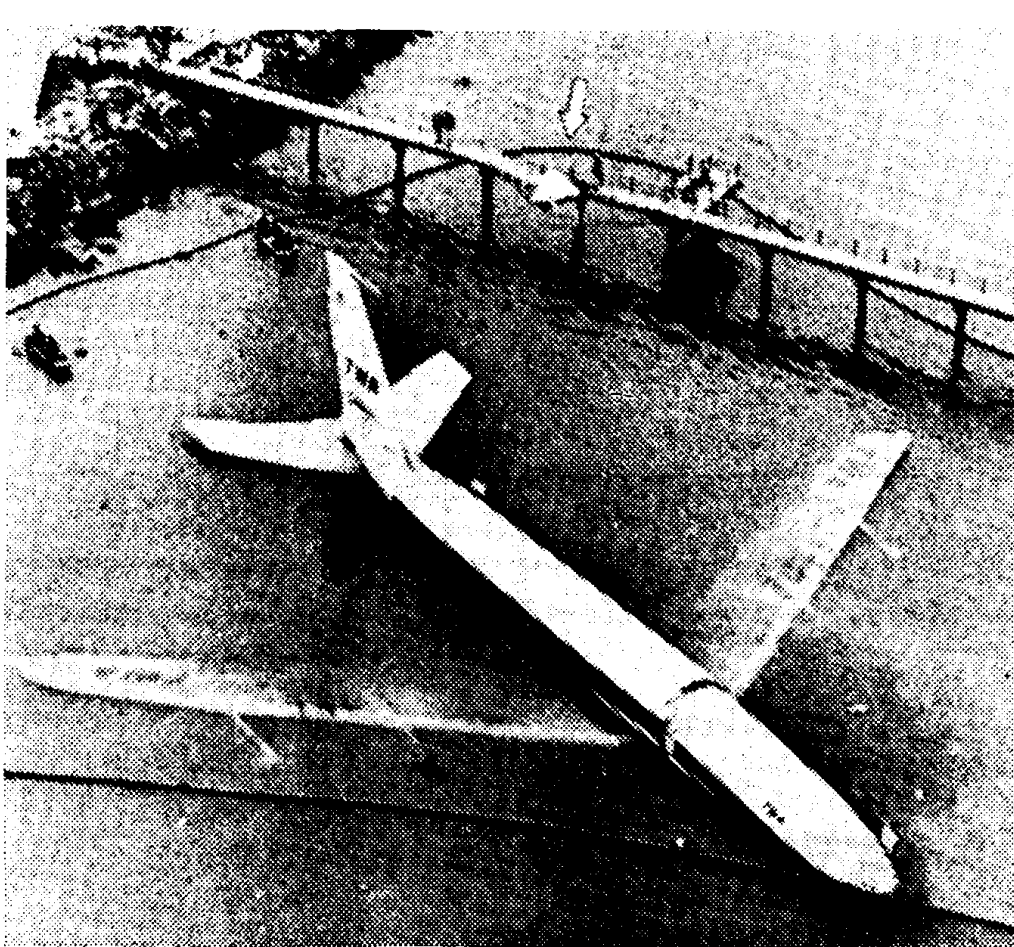
De mannen, ook niet mis, wensten zich echter aan hun opdracht tot bezorging te houden en bleven op de bel drukken. Kort daarop ging de deur open en dezelfde mevrouw stied zweepend met een machinepistool op de drempel om haar verzoek kracht bij te zetten. De bezorgers verdwenen toen maar met hun zending, die overigens bij nader onderzoek uit onschuldige farmaceutische producten bleek te bestaan.

### Brief

In de loop van gistermiddag is de brief van staatssecretaris Van Es waarin hij zijn ontslagaanvraag motiveert aan de minister-president en aan de leden van de Tweede Kamer toegestuurd en gepubliceerd. In die brief zet de heer Van Es zeer uitvoerig uiteen wat zijn bezwaren zijn tegen de gedachten van minister De Koster ten aanzien van de topstructuur van defensie. „De afstand van de politieke leiding tot de krijgsmacht-delen wordt in de door de minister voorgestelde structuur nodeloos verhoogd“, vindt Van Es.

### Voorkomen

Mr. W. Aantjes, fractievoorzitter van de ARP in de tweede kamer, meent dat het conflict tussen de minister van defensie en staatssecretaris Van Es voorkomen had kunnen worden. Immers, zo zei hij in een commentaar op het aftreden van de heer Van Es, de door minister De Koster ontworpen visie komt niet meer tot uitvoering tijdens de nog resterende periode van dit kabinet. Verder hebben deze plannen geen budgetaire consequenties. Het Tweede Kamerlid Stemerink (PvdA) heeft minister De Koster gevraagd om een uiteenzetting over het gezamenlijke meningsverschil tussen hem en de staatssecretaris. De heer Stemerink wil die uiteenzetting nog voor Prinsjesdag, dinsdag aanstaande, ontvangen.



Een vrachttoestel van de Amerikaanse maatschappij TWA stortte neer in de baai van San Francisco, nadat het was opgestegen van het vliegveld. Een vleugel raakte de overspanning van een autohek, waardoor het vliegtuig bij de vleugels door midden brak en in het water terechtkwam. De drie bemanningsleden werden niet gewond.

### Pompidou geeft fiat

## Euro-top gaat door

PARIS, 16 sept. — President Pompidou heeft gisteren zijn toestemming gegeven voor het houden van een topconferentie van regeringsleiders van de uitgebreide E.E.G. op 19 en 20 oktober in Parijs.

De Franse president heeft aan de regeringsleiders van de overige negen landen van de E.E.G. een schrijven doen toekomen waarin hij verklaart met het houden van de conferentie op genoemde data akkoord te gaan.

„Deze bijeenkomst betekent een nieuwe fase die zeer belangrijk is in de geschiedenis van de Europese Economische Gemeenschap. Zij zal ons in staat stellen een economische en sociale ontwikkeling te consolideren en voort te zetten zoals de zes Europese landen die de afgelopen veertien jaren hebben gekend, en een aantal nieuwe wegen op te stellen voor een gezamenlijke actie van onze tien landen. Ongetwijfeld zal zij ons eveneens in staat stellen bij te dragen aan de oplossing van de huidige economische en monetair problemen in de wettelijke wereld, vooral door praktische en praktische besluiten inzake de intra-com-munautaire betrekkingen. Van mijn kant hoop ik vurig dat zij de landen van de gemeenschap sterk bewust zal maken van hun eenzijdigheid en van de noodzaak de rol van Europa in de wereld te bevestigen. Daarmee beantwoorden wij volgens mijn diepste overtuiging aan het streven en aan de hoogste belangen van de volkeren van Europa“, aldus de brief.

### KAPERS WILLEN 7 KROATEN VRIJ

## Passagiers-vliegtuig van SAS gekaapt

KOPENHAGEN, 16 sept. (AFP) — Tussen Göteborg en Stockholm is gisteren een lijnvlucht van de Scandinavische luchtvaartmaatschappij SAS gekaapt, zo is door de directie meegedeeld. De drie luchtpiraten eisen vrijlating van zeven Kroaten. Als zij hun zin niet krijgen, zullen ze het toestel, waarin 83 passagiers en 4 bemanningsleden zitten, opblazen.

Het vliegtuig, een DC-9-21, is in Molnøe geland. Het was op een binnenlandse vlucht in Zweden. De zeven Kroaten zitten in Zweden gevangen. Twee van de gevangenen zijn tot levenslang veroordeeld wegens het vermoeden van de Zuidslavische ambassadeur in Stockholm, vorig jaar april.

Miro Barešić (21) en Anđelko Brakjović (23) zijn onlangs met 13 andere gevangenen uit de Kumiagevangenis ontsnapt, maar korte tijd later weer geüpakt. Er werken ongeveer 60.000 Zuidslaviërs in Zweden. Tussen de tien- en vijftien-duizend zijn Kroaten. Onder hen bevinden zich leden van de Ustašabeweging, die een onafhankelijk Kroatië wil. De vlucht heeft zich de laatste jaren in Zweden schuldig gemaakt aan politieke moorden en ontvoeringen.

Premier Olof Palme van Zweden heeft het kabinet gisteravond in spoedvergadering bijeengeroepen. Later op de avond mocht een passagier, ligger aan suikerziekte, het vliegtuig verlaten. Minister van justitie Lennart Geijer is naar Malmö vertrokken om met de kapers te onderhandelen en leiding te geven aan de politie. De directie van SAS heeft via de gezagvoerder van het toestel contact met de kapers. Inmiddels zijn de namen bekendgemaakt van de vijf andere dan de wegens moord veroordeelde Kroaten. Drie van hen, Stojanov, Milicevic en Lemo, zaten gevangen wegens medeplichtigheid aan de moord. De overige twee, Vujicovic en Mikulic, waren veroordeeld wegens bezetting van het Zuidslavische consulaat in Göteborg, zeven weken voor de moord.

### Geen heffing over eerste drie jaren

## Van Veen wijzigt schoolgeldwet

DEN HAAG, 16 sept. — Minister van Veen heeft het ontwerp van de nieuwe schoolgeldwet zo gewijzigd, dat voor de eerste drie leerjaren van scholen voor voortgezet onderwijs, die aansluiten op het basisonderwijs, geen schoolgeld zal worden geheven. Door deze wijziging zal de geschatte opbrengst van de wet niet ongeveer f 113 miljoen bedragen, maar f 58 miljoen. Dit blijkt uit het antwoord van de minister op het voorlopige verslag van de Tweede Kamer. Minister Van Veen noemt de schoolgeldheffing niet in strijd met de internationale verdragen en verklaringen inzake schoolgeldvrijheid. Hij zegt het schoolgeld te beschouwen als „een redelijke bijdrage“ van hen die de plicht hebben tot verzorging en opvoeding van hun schoolgaande kind. Het verzoek van de confessionele fracties om reeds thans de toezegging te doen dat de wet slechts een tijdelijk karakter zal dragen wordt niet ingewilligd. De herziening van de schoolgeldheffing wordt voor alles een zaak van doelmatigheid genoemd, gezien tegen de achtergrond van de stijging van de onderwijsuitgaven. „Van de omstandigheden zal het afhangen of en in hoeverre in de toekomst de heffing kan worden gematigd, indien op andere wijze doelingsmiddelen kunnen worden gevonden“, aldus de minister. Omdat het wetsontwerp voorziet in een drastische verhoging van de belastingvrije voet en de heffing geen niet naar draagkracht worden van de voorgeselde wijzigingen geen belangrijke gevolgen verwacht voor kinderen uit lagere inkomensgroepen. Verder deelt de minister mee, dat indien een schoolgeleendingswet tot stand is een schoolgeleendingswet tot stand, deze aanslag geheel of gedeeltelijk kan worden kwijgescholden.

## Progressieven willen nog niet praten met confessionelen

DEN HAAG, 16 sept. — De partijvoorzitters van de progressieve drie (PvdA, D66 en PPR) zien voorlopig nog geen enkele aanleiding om een gesprek tussen hun partijen voorwaarde te stellen, aldus de minister. Dat verklaarden zij gisteravond in een uitzending van de VARA-actualiteitenrubriek „Achter het Nieuws“. „Er is geen voorstel voor zo'n gesprek aan onze congressen te verwachten, als in de komende weken niet aan een aantal voorwaarden wordt voldaan“, aldus PvdA-voorzitter André van der Louw. Hij noemde als voorwaarden onder meer dat de confessionelen niet tegelijk een gesprek met de VVD en D66 voeren, dat eventuele afspraken, volstrekt bindend zijn, ook na de verkiezingen en dat de confessionelen bij de komende begrotingsbehandeling blijfven een progressief beleid werkelijk te willen steunen.

## Benzineprijs in België omhoog

BRUSSEL, 16 sept. — Het Belgische kabinet heeft gisteren besloten de accijnzen op benzine en aanverwante producten te verhogen. Eerste minister Eyskens verklaarde eerder na afloop van het kabinet-beraad te zeggen dat ongeveer 10 procent van de accijnzen omhoog zullen gaan. De maatregel is genomen om een tekort van 315 miljoen gulden op te vullen dat de begroting voor het komende jaar voor het Belgische wegon-fonds liet zien. De regering kon kiezen uit drie maatregelen: verhoging van de benzine-accijnzen, verhoging van de wegenbelasting of het heffen van tolgeden voor het gebruik van de auto's. Ze heeft kennelijk de eerste mogelijkheid gekozen.

## OUD-WERELDKAMPIOEN WIELRENNEN VERDACHT VAN BANKOVERVALLEN

BRUSSEL, 16 september — De Belgische oud-wielerkampioen Rik van Steenbergen is door de Belgische recherche aangehouden. Hij wordt er van verdacht betrokken te zijn geweest bij een aantal bankovervallen. Met Van S. zijn vijf andere Belgen aangehouden. Hun arrestatie is het rechtstreekse gevolg van een arrestatie in Nederland. Het aanhouden in ons land van J.P. uit Hoogerheide is het zesde Belgen noodlotig geworden. P. bekende namelijk, dat hij nogal eens in een bepaald milieu in Antwerpen kwam. Hij noemde ook enkele adressen. Deze gegevens, die doorge-speeld werden naar de Belgische recherche, leidden tot een inval in een huis in de Breydelstraat in Antwerpen, waar de Belgische recherche een groot aantal autopapieren vond, atkomstig van gestolen wagens. Een verder onderzoek wees uit, dat de Nederlander deze gestolen auto's „geleverd“ had. Van dit huis leidde het spoor naar een zesde Belgen, onder wie de oud-wielerkampioen. Dit zesde wordt er van verdacht betrokken te zijn geweest bij een in-braak in St. Job in 't Goor, waar voor ongeveer 175.000 gulden aan schilderijen en juwelen werd buitgemaakt, de overval op een notaris in Antwerpen, wie een cheque van ruim 21.000 gulden ontfutseid werd, en mislukte bankoverval op de Kredietbank in Zandhoven, een overval op een filiaal van de Bank van Brussel in Killo, waar de buit bijna 14.000 gulden was, een mislukte overval op een filiaal van de Generale Bankmaatschappij in St. Job en een overval op een filiaal van de Bank van Brussel te Wezemaele, die 70.000 gulden opbracht.

(ADVERTENTIE)

## typiste ziek?

Het eerste uitzendbureau van Nederland heeft de oplossing. Uitstekende, zorgvuldig geteste kantoor-krachten van typiste tot boekhouder, staan tot uw beschikking. U betaalt alleen de gewerkte uren en mochten de prestaties niet aan uw verwachtingen beantwoorden, dan geldt de unieke 4-uren-garantie. Informeer eens bij het eerste uitzendbureau van Nederland.

**typisten sociëteit**  
**RAAD & DAAD**  
het uitzendbureau dat garantie geeft

Sittard:  
Margrietlaan 7, tel. 04490-9734  
Maastricht:  
Van Hasseltkade 8, tel. 043-16269  
Heerlen:  
Schoolstraat 13, tel. 045-716401

(ADVERTENTIE)

## Traiteur Latten

Verzorging aan huis van al uw

feestdinners,  
trouwpacten,  
recepties en  
koude buffetten

**MUNSTERGELEEN**

telefoon 04490-3841

(ADVERTENTIE)

## lendfers

klassieke  
meubelen

kouvenendestraat 58,  
honsbroek tel. 045-212801  
rumpenerstraat 10a,  
brunssum tel. 045-254228

(ADVERTENTIE)

## DAMES,

kom naar Maastricht !

## BONTSPECIALIST BERTRAM

Oeverwal 1, Wijk-Maastricht

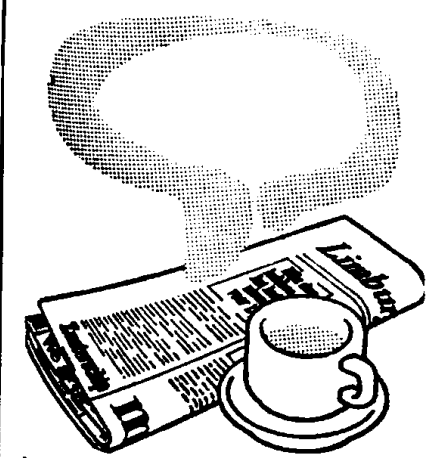
Tel. 043-12050

Belangrijk: Let op het juiste adres.

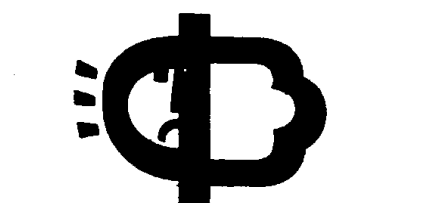
Het betere genre bont  
Eigen ateliers

(ADVERTENTIE)

**GEEF KALKOEN ALS U  
VOOR WEINIG GELD  
IETS EXTRA  
WILT DOEN!**  
**WI PHARK  
VAN EENDEBT**



## HET WEER VANDAAG



### LOKALE BUIEN

### DE BILT

Plaatselijk enkele buien, maar ook af en toe zon. Meest matige noordelijke wind. Maximumtemperatuur 14 graden.

De vooruitzichten voor zondag en maandag:

Ook lichte, plaatselijk enkele buien en aanhoudend vrij koud.

### AKEN

Wisselend tot zwaar bewolkt met opklaringen. Maximumtemperatuur rond 16 graden. Zwakke wind uit wisselende noordelijke richtingen.

De vooruitzichten tot zondagavond: Weinig verandering in het huidige weertype.

Zen op: 06.16 u. Zon onder: 18.53 u.

### In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	half bewolkt 15
Zuid-Limburg	zwaar bew. 14
Barcelona	geheel bew. 21
Moskou	regen 10
Moskou	half bew. 23
Wenen	geheel bew. 21
Wenen	regen 15

## Alles over toneel

Deze week gaat het overal weer beginnen wat het theater betreft. Dan is de rustige zomerrijd voorbij, zijn de gezelschappen gereed met de voorbereidingen voor hun eerste voorstellingen en kan het doek op om de eerste produkies aan het publiek te laten zien. Alles over het toneel in LD-Vrijuit.

## VERDER

- Weekend-puzzel
- Radio en televisie
- Plaatselijk nieuws
- Boursnieuws en koersen
- Kort Gort

### Hond als bankbewaker



dit is een overval !!

## Podgorny veroordeelt Palestijns terrorisme

MOSKOU, 16 sept. (AFP) — De Sovjetunie heeft officieel het Palestijns terrorisme veroordeeld. Dit gebeurde bij monde van het staatshoofd, Nikolai Podgorny, die aan een diner ter ere van zijn Iraakse ambassadeur, Ahmed Hassan El Bakr, verklaarde: „Wij kunnen de acties waartoe bepaalde elementen hun toevlucht nemen, acties die schade toebrengen aan de Palestijnse beweging, niet goedkeuren“.

Het was de eerste maal dat een der Sovjetleiders zich zo duidelijk uitsprak tegen het terrorisme van de kant van de Palestijnen. Overigens voegde hij er aan toe dat „hetgeen in München is gebeurd in geen geval het perfide optreden van de Israëlische leiders kan rechtvaardigen“.

De gewijzigde houding van Moskou tegenover de Palestijnen was al eerder gebleken uit een artikel in de Pravda, het blad van het centrale partijcomité.

### Verdedigers

BONN (UPD) — Slechts ingewijden weten wie de drie Westduitse advocaten zijn die de verdediging op zich zullen nemen van de drie Arabische terroristen die het bloedbad van München hebben overleefd.

Als het tenminste ooit tot een proces komt, want een woordvoerder van het

ministerie van Binnenlandse zaken van de Westduitse deelstaat Beieren verklaarde dat het drietal misschien nooit terecht zal staan. Zij worden van elkaar gescheiden, op geheime plaatsen gevangen gehouden.

„Het zwaard van Damocles“ hangt boven onze hoofden. We doen ons werk onder voortdurende dreigementen“, aldus de woordvoerder. Een Palestijns guerrillaleider zei in een interview met het Westduitse weekblad „Stern“ dat plannen worden gemaakt om de drie activisten van de organisatie „Zwarte September“ vrij te krijgen. „Het gaat nu om onze vrienden die in München zijn gearresteerd. Het is thans de beurt van de Westduitse regering om het zal eerder gebeuren dan zij denkt“, zei hij.

De woordvoerder van het Beierse ministerie zei in commentaar hierop dat er veel van dergelijke dreigementen worden ontvangen en dat de autoriteiten ze ernstig nemen.

De Tunesische advocaat Mondher Ben Ammar is door de Arabische guerrilla-organisaties aangewezen om het drietal te verdedigen.

### Schuldcomplex

CAIRO (Rtr) — De buitensporige reactie van West-Duitsland na de aanval op de

Israelische Olympische ploeg is te wijten aan zijn schuldcomplex jegens de joden. Dit schrijft de bekende Egyptische politieke commentator Heikal in zijn wekelijkse rubriek in het blad Al Achram.

„De vreselijke angst van de Duitsers voor pogingen dat latente schuldcomplex uit te buiten, bracht de Duitse regering er toe overdreven te reageren en speciale Israelische veiligheidsenheden te laten om te controleren dat de Duitsers hun best doen.“

Heikal, een vriend van president Sadat, noemde dit een belediging van de waardigheid en de soevereiniteit van de Duitse staat.

Over de boze reacties in de publieke wereldopinie zei hij dat deze meer het verlies aan amusement dan de Israëliërs betroffen. Israel had liever dat de ontvoerde atleten gedood werden dan dat de commando's met de gijzelaars zouden ontkomen. Dit schiep voor de joodse staat een goede gelegenheid, de Duitsers en de publieke opinie in de wereld in ontschuld te brengen.



# kom links



## KALFSVLEES IN BLANKE SAUS

● Zet ruim een halve liter water op met een stukje prei of ui, schijfje citroen, stukje foelie, 2 takjes peterselie, blaadje laurier, zout en peper naar smaak en eventueel een takje dragon. Laat dit 5 minuten koken en voeg dan 500 gram niet te klein gesneden kalfspek toe. Laat het vlees ruim een uur sudderen koken voeg dan 140 gr. gehalveerde champignons toe en laat die 10 minuten meekoken. Neem de gare stukjes vlees en de champignons er uit en zeef het vocht. Smelt 50 gr. boter, roer er 40 gr. bloem door en giet er dan geleidelijk het vocht bij. Blijf steeds goed roeren tot een gebonden saus ontstaat. Schep vlees en champignons er in en breng de saus op smaak met enkele druppels citroensap en 4 vellepels room. Geef er gekookte rijst bij en doperutjes.

## tekst vandaag

● „Recht opstaande planten tot ca. 50 cm hoogte worden gemakkelijk onder de voet gelopen en nemen daardoor in betreding sterk in aantal af. Als de planten hoger zijn, worden zij niet zo gemakkelijk „bepaald“: men gaat er dikwijls omheen. Wanneer het volgende jaar opnieuw frequente betreding plaatsvindt voor deze hoogte is bereikt sneuvelen zij alomd of zullen zij zich slechts armelijk ontwikkelen. Zo komen planten van schapezuring, die normaal minstens 20-30 cm hoogte bereiken, in tredogedaties soms niet verder dan 1 cm met bladen van 5 x 1 mm, die dan nog wel kans zien één of twee bloemen te produceren. Overigens is schapezuring al een soort die op storing duidt. Bomen en struiken kunnen weerstand bieden aan betreding. Zelfs in een volkomen plat, of hooi-geopend terrein verandert het gelaagte aanzien door de aanwezigheid van bomen en struiken weinig, waardoor een situatie soms lijkt mee te vallen. Natuurlijke verjonging maakt echter in zo'n geval weinig of geen kans omdat hoogte gewassen lang in een kuetsbaar jeugd stadium blijven. Als de oude bomen eens doodgaan is er geen nieuw aanwas.

Vele rozetplanten en sommige liggende soorten kunnen door betreding worden bevoorrecht. Grassen met hun vaak grote regeneratievermogen (gazon), breiden zich onder deze omstandigheden meestal zeer sterk uit. Sommige angarijzen zien kans hun cyclus te voltooien buiten de drukke periode.

Uit het bovenstaande volgt dat de hoogte van de kruisdring bij toename van betreding sterk afneemt. Vegetatie van 30-50 cm hoog, of zelfs meer, worden tenslotte gereduceerd tot luttele cm, in hoogte ongeveer overeenkomend met een gazon. De bedekking van de grond neemt meestal af, omdat hoogte gewassen lang in een kuetsbaar jeugd stadium blijven. Generatieve plantdelen zijn veelal kuetsbaarder dan vegetatieve delen.

Van de soorten die onder sterke betreding weten stand te houden blijken daarom vele niet of nauwelijks tot bloei te komen. Zij moeten dan in staat zijn zich vegetatief te handhaven, hetgeen zich aan bloemen ontwikkelt is gemiddeld kleiner, eenvoudiger van vorm en minder kleurig. Een consequentie van het grote deel van de bloei, vooral van opvallende bloemen, is de afname van het publiek: er valt weinig meer te plukken! Wellicht neemt de kieskeurigheid van het publiek toe door het bonte assortiment van de bloemenhandel: het plukken van gelidboeketjes verdwijnt als traditie. Dit neemt niet weg dat er plaatselijk toch nog ernstige schade optreedt door plukken van o.a. orchideeën en klokjesgentiana. Dit geschiedt alleen in de bloemenrijke terreinen waar het bezoek (nog) niet groot is en waar tevens de controle — ook sociale controle via andere bezoekers — gering is. Paddestoelen — behalve die op hout — zijn extra kuetsbaar door hun broosheid en hebben daardoor eerder te lijden dan de meeste hogere planten. Sommige bekende eetbare soorten zijn bovendien door plukken bepaald schaars geworden in druk bezochte gebieden. Details over oorzaken van de achteruitgang zijn echter nog weinig bekend.

## uitspraak

● „Er zijn kleine gemeenten die forensen naar zich toe hebben gelokt om er te komen wonen. Als de gemeenten waar die forensen werken een heel coulant parkeerbeleid er op na houden betekent dat, dat de forensen gemeenten zullen willen maken van hun auto. Daardoor ontstaan dikke verkeersstromen waarvoor op den duur nieuwe wegen moeten worden aangelegd“ (dr. ir. W. Drees).

## gehOOOrd

● op het nikkerkje aan de dood ontsnappen

en weeten Gintlen meent:

● het hek is van de dame

De winnaar van de puzzel van vorige week is I. W. M. Douven, Beukenstraat 220, Bingleirade.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,- verloot.

Inzendingen uitsluitend per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redactiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

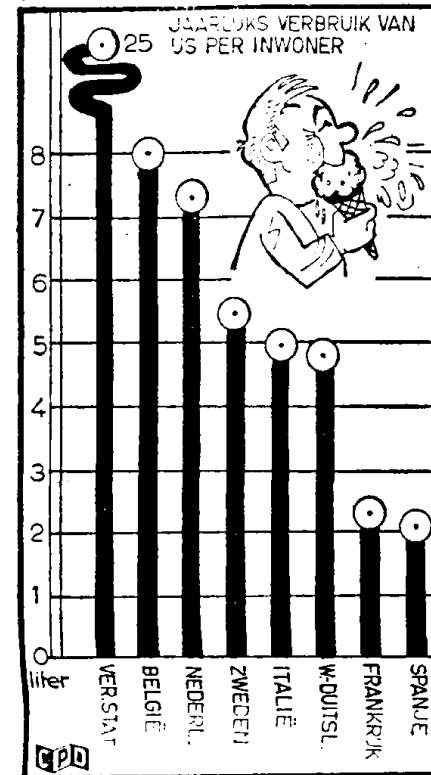
## Oplossing van zaterdag

NS EO O LI J  
EE INCASSEREN UUR  
ACNE EERSTELING LA  
LESSE LA EG DERTIG  
SATER KLARINET  
STERAPPEL AN T AP  
AIR LOIRE MG IEME  
DIE LR KNAP AGENT  
UR SPET E L RA NES  
EGO NAARGELANG S  
EE TAM ERA DE TS  
OK PRALEN TABAK IK  
LK EN RAT TIC LEA  
POLO DOOD AS HEI A  
SORBONNE STUT UT  
SM A GROT NIEUW  
EPUS NEEDE IGLO A  
AN BEGINNER E PAAL

## Oplossing van gisteren

V O OS S  
ARGUMENT TG  
REE AIDA EE  
IKKER KERKER  
EELDE R INA  
INN RK EN A  
SINTERKLAAS  
SNOEPERD R  
TG ERE EMMA  
KA KRYT RAAR  
OLIE S AS DE  
RIB LA RAS

## AMERIKA EET MEESTE US



Uit internationale statistieken blijkt dat België en Nederland de grootste ijs-eters van de EEG zijn. Ons land is duidelijk gesteld op zoetigheid, want aan chocolade, banket en ijs geeft ons volk jaarlijks voor ca. 2 miljard gulden uit waarvan om en nabij 200 miljoen gulden aan room- en consumptieijz, van de simpele ijswafel tot grote ijs-taarten toe. We hebben dan ook ruim 2,5 meer ijswinkels dan sportwinkels... Die 60 tot 100 miljoen liter ijs die er in ons land gemaakt wordt gaat er grif in.



## de boze boomzalver



## alcohol

Het is dit jaar 75 jaar geleden dat in Den Haag de algemene Nederlandse geheel-onthouders bond (ANGOB) werd opgericht. Op de algemene vergadering, die vandaag en zondag in de kantine van het ANGOb-kampeerterrein „Het Spook“ in Beekbergen wordt gehouden, zal het jubileum worden gevierd.

De ANGOb is in zekere zin te-leurgesteld over het resultaat van 75 jaar actie voeren. Het alcoholprobleem is als verschijningsvorm wel veranderd, maar het is blijven bestaan. Een kwart eeuw geleden bestond nog een armoede-alcoholisme, tegenwoordig het welvaarts-alcoholisme. Beide verschijningsvormen zijn volgens de ANGOb fruikend voor het levensgeluk van het slachtoffer en zijn gezinsleden.

De drugs staan volop in de belangstelling, maar de ANGOb meent dat de maatschappelijke schade, die wordt aangericht door de super-drug alcohol vooralsnog groter is dan die van de cannabisproducten. Bovendien is sprake van een sterke stijging, aldus de ANGOb. Het alcoholprobleem is de laatste jaren zelfs weer groter dan 20 of 60 jaar geleden.



In Toro in Spanje probeerden twee meisjes met een beddelaken een stier uit te dagen. Het gebeurde tijdens de jaarlijkse feestelijkheden.

## heer bommel en het verdwijn-punt



7508. Heer Bommel ging vol mooie plannen naar huis en zette daar de verdwijnpunt op de rand van de open haard. „Hoe meer ik er over denk, hoe groter de mogelijkheden worden“, sprak hij. „In het begin dacht ik alleen maar over wegverpakkingen en huisvuil, maar in mijn denken vergrootte zich dat tot krotten en actieve fabrieksschroot. Ja, zelfs deins ik niet terug voor misstanden op politiek gebied. En als vanzelf zweven de belastingen me voor de ogen, waarbij de aanslagen groter zijn dan een heer verdragen kan.“

Op dat moment werd hij gestoord door het openen van de kamerdeur en de bediende Jost, die zijn hoofd naar binnen stak. „Excuseer, heer Olivier“, zei de trouwe knecht. „Hier is de ambtenaar eerste klasse Dorknoper om u te spreken, met uw goedvinden.“ „Een andere keer“, riep heer Bommel ongeduldig. „Je niet toch dat ik bezig ben? Grote gedachten ontwikkelen zich voor mijn geestesoog en ik heb geen tijd voor gemeentegereuzel.“ „Dat spijt me“, sprak de heer Dorknoper binnentredend. „Wij van de gemeente zijn anders werkelijk de kwaadsten niet - en er kan altijd iets in der minne geregeld worden. Kijk, het gaat om het gemeentelijke flevohuisje, dat spoorloos verdwenen is.“

Heer Ollie bewoekte en hij zette de handen in de zijden. „En wat zou dat?“ vroeg hij onvriendelijk. „Daarover zou ik u even rustig willen spreken“, hernam de hooggepluimde klerk. „De gemeentebestuurder Ruitser heeft reden om aan te nemen, dat u er meer van weet.“

## arman en ilva



## huon de neveling



## mensje

### oud-geleen

Er is nauwelijks een plaats in Zuid-Limburg te noemen, die tengevoelge van de mijnen, sneller en roekelozier uit de grond gestampt is dan Geleen. Daar, waar enkele tientallen jaren geleden nog niets was, is nu een grote woon-agglomeratie verschenen.

Daarom loop ik met een beetje weemoed altijd door die enkele straatjes in Oud-Geleen waar alles bij het oude gebleven is. Het is niet veel, maar rond de kerk is er nog iets van de sfeer van het oude blijven hangen.

Nu ook daar de nieuwe wegen en de nieuwe flats tot op een haarbreedte opgedrongen zijn voorzie ik niet veel goeds.

### stijging

In sommige persberichten kan ik een nauwelijks verholten jubel constateren als er gesproken wordt over een stijging van het aantal auto's en te stellen alsof het menselijk geluk goederen bij de mensen.

Ik betwijfel of het wel waar is, en veel met mij. Ik kan het niet geloven. Materieel bezit kan uiteindelijk niet bijdragen tot het menselijk geluk. De enige mogelijkheid om dat bezit (van auto en tv) te leven is dat bezit als het ware zo te bezitten alsof je het maar geleend hebt.

### lift

Nu Kissinger, adviseur van Nixon, in een lift heeft vastgezet, nog wel in een Duitse lift, wordt het tijd dat ik weer 'ns iets over de lift ga zeggen.

De lift was vast komen te zitten omdat deze maar berekend was op 8 personen, en er zat bijna het dubbele in. Voeger stonden bij zo'n lift de zogenaamde liftbody's. Nu dat niet meer het geval is (gemakkelijker te bedienen dan een lift is er niks) moeten we zelf ervoor zorgen dat er geen brokken komen. En daarom: hol niet met 2'n allen op de lift af maar wacht op de volgende.

Want anders zit u, voor u het weet, met 2'n allen in de kelder.

Wij hebben nu ook een gemengde school. Ik vond het grappig toen ik voor de eerste keer de klas in kwam. De jongens zaten vooraan en daar omheen zaten in een kring de meisjes. De situatie is natuurlijk nu wel een beetje veranderd, je moet oppassen dat je de jongens niet tegenover de meisjes en de meisjes niet tegenover de jongens voor schut zet. Er zijn gevoeligheden van de seksen ten opzichte van elkaar. Je hoeft ze wel niks meer te vertellen over alles wat met die seks samenhangt! Daar zijn ze van op de hoogte. Verder zijn er geen problemen, geloof ik. Die problemen kunnen die beide groepen wel voor elkaar vormen. Ik heb de jongens ernaar gevraagd wat zij ervan denken. Het zijn jongens van 12 jaar. „Och“, zei een van hen, toen ik hem vroeg hoe hij de situatie zag, „het zal wel zo zijn.“

Ik vond dat hij heel leuk geantwoord had, met een humor die je niet verwacht bij een twaalfjarige.

## gepraat



Door chloor bedweld

PARIS — Ongeveer zeventig mensen zijn in ziekenhuizen in de Zuidoost-franse steden Valence en Montelimar opgenomen na een botsing tussen een tankauto en een Duitse personenauto op de weg Parijs-Marseille. De mensen werden bedweld door de vrijkomende chloorgasen. De opgenomen zijn automobilisten, bradweerlieden en inwoners van het gehucht Etolles.

Vrouw Soeslow dood

MOSKOU — De Prawda meldde vrijdag het overlijden van Y. A. Soeslow, echtgenote van M. A. Soeslow, de voornaamste theoreticus van de communistische partij. Mevrouw Soeslow stierf na een langdurige en ernstige ziekte. De Prawda geeft niet aan hoe oud mevrouw Soeslow is en evenmin hoe lang zij met Soeslow die 69 jaar is, getrouwd is geweest. Zij is hoofd geweest van het Moskouse instituut voor tandartsen en partijtijd sinds 1928. Het stoffelijk overschot wordt opgebaard in de zetel van het centrale comité en zal later bijgezet worden op een begraafplaats voor oud-premier Chroesjtsjov en de vrouw van premier Koezjyn begraven liggen.

Drugs in Ulster

WORCESTER — Rona M. Fields, lector in de psychologie aan de Clark universiteit, heeft na haar terugkeer uit Ulster verklaard, dat de Britten daar psychologische en fysieke methoden gebruiken voor het plegen van geweld op de katholieken en protestanten. Na 800 jaar gepoogd te hebben de Ieren te verslaan, hebben de Britten het opgegeven en proberen zij hen te vernietigen, aldus dr. Fields. Tijdens haar verblijf in Ulster nam zij alom het gebruik van tranquilizers waar. Zij hoorde hoe de kwellingen van de Engelsen leiden tot geestelijke storingen, in het bijzonder bij kinderen. Zij hoorde van martelingen, zoals elektrische schokken in de genitaliën tijdens verhoren van mannen door de Engelsen. Dr. Field heeft in totaal vier maanden in Ulster doorgebracht, waar zij een studie maakte van de gevolgen van de ondervragingen en interneringen voor de plaatselijke bevolking. Zij konkludeerde dat 80 procent of meer van de ondervraagden en geïnterneerden daarvan hersenletsel had opgelopen. Allen leden aan geestelijke storingen en hun gezinsleden waren daar ook niet vrij van. Verder konstateerde zij dat 90 procent van de bevolking van Belfast en Derry verslaafd is aan drugs, tranquilizers en barbituraten. Zij baseerde deze konstatatie op gesprekken met 10 artsen uit Belfast en twee geestelijken uit Derry.

Riool-oesters

MASSACHUSETTS — Het oceanografische instituut alhier is bezig met een onderzoek hoe rioolvuil omgezet kan worden in voedsel voor oesters. Het idee is om algen te voeden met het rioolvuil en de algen op hun beurt aan oesters en andere schelpdieren te voeden. Dr. John Ryther, het hoofd van het project, geeft toe dat nog veel problemen opgelost moeten worden voordat de opzet van de studie is bereikt: het rioolvuil van een stad van 50.000 inwoners te behandelen zodat dit ruim 900 ton oestervlies per jaar ter waarde van 16 miljoen gld zal opleveren.

Propagandageld

SAIGON — Amerikaanse vliegtuigen werpen boven Noord-Vietnam propagandapamfletten uit die cruij zien als Noord-Vietnamese geld. Het betreft hier een onderdeel van de voortdurende psychologische oorlogvoering boven Noord-Vietnam. De pamfletten zien er precies zo uit als die welke jaren geleden tijdens de eerste grootscheepse bombardementen werden afgeworpen. Volgens een woordvoerder van de VS-missie in Saigon ligt het niet in de bedoeling der regering te pogen de Noord-Vietnamese economie te ontwrichten door de verspreiding van grote hoeveelheden vals geld onder de bevolking. Dit is geen vals geld, zei de woordvoerder.

Noodweer eist levens

NEW DELHI — De cycloon die vorige week de Oostindische staat Orissa teisterde heeft aan vierenveertig mensen het leven gekost, zo is nu officieel bekend. In het kustgebied raakten door het noodweer 200.000 mensen dakloos. Bijna driehonderd dorpen zijn nog steeds door overstromingen geïsoleerd. Ook in Zuid-Korea heerst noodweer. Tijdens overstromingen als gevolg van zware regenval zijn in de havenstad Poosan achttienveertig mensen verdrinken en worden 23 huizen vernield. Hier verloren bijna vijfduizend inwoners van deze op een na grootste stad van Zuid-Korea haren en goed. De meeste doden, 58, vielen toen een dijk van een waterbassin het begaf. Vorige maand verloren tijdens de hevigste regenval uit de Koreaanse geschiedenis in Seoul 398 mensen het leven.

Kritiek op Luns

PRAAG — Het Tsjecho-Slowaakse partijtiedblad Rude Pravo heeft vrijdag scherpe kritiek geleverd op NAVO-secretaris-generaal Joseph Luns omdat deze zich verzet tegen een Europese veiligheidsconferentie. Luns heeft onlangs in een rede in Turkije de Sovjetunie ervan verdacht de Europese veiligheidsconferentie te willen gebruiken om West-Europa de „pax Russica“ op te leggen. „De reactionaire kringen in het westen proberen het idee van een Europese veiligheidsconferentie te misbruiken en aan te wenden op de agenda te zetten die onaanvaardbaar zijn voor de socialistische staten en niet leiden tot ontspanning, maar tot verhoging van de spanning. De krachten die geen werkelijke samenwerking tussen de Europese staten wensen, zoeken naar andere wegen om Europese onderhandelingen te vertragen of zelfs te verhindere. Tegen de conferentie stelt zich een „heilige alliantie“ van reactionaire krachten in het westen op“, aldus Rude Pravo.

(ADVERTENTIE)

MERKSPEELGOED



PANDA SPEELGOED

EMMAPLEIN 15 HEERLEN

ARP willigde eisen lijsttrekker niet in

# Biesheuvel: niet samen met PvdA

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG. 16 sept. — Premier Biesheuvel, lijsttrekker voor de ARP bij de komende verkiezingen, is tegen een regeringscombinatie met de PvdA, D'66 en PPR. Hij heeft zelfs overwogen zich uit de politiek terug te trekken als het zover zou komen. Dat blijkt uit een brief aan het partijbestuur van de ARP, waarin de premier de voorwaarden heeft geformuleerd, waaronder hij het lijsttrekkerschap wilde aanvaarden.

Uit de tot nu toe zorgvuldig geheimgehouden brief blijkt, dat de premier een lijsttrekkerschap op zich wilde nemen als de ARP zich bereid toonde: 1) het kabinet-Biesheuvel tot inzet te maken van de verkiezingen, dan wel het beleid van dit kabinet voor haar rekening te nemen; 2) mee te werken aan de vorming van de christen-democratische fractie met KVP en CHU in de Tweede Kamer; 3) voor de verkiezingen geen voorkeursuitspraak te doen ten gunste van samenwerking met welke partij ook.

Biesheuvel gaf het partijbestuur te verstaan dat hij zich terugtrekt als men met de progressieve drie in zee zou gaan. Hij heeft zijn zin echter niet getogen. Het ARP-bestuur blijft stre-

ven naar een meerderheidsregering en wil hierover vooraf met de linkse drie praten. Erg hoopvol op een akkoord is men alleen echter niet. Het partijbestuur heeft ook geweigerd Biesheuvels kabinet tot inzet van de verkiezingen te maken en er de premier op gewezen dat deze destijds zelf heeft geweigerd het kabinet-De Jong tot inzet van de verkiezingen te maken.

De top van de ARP staat verder nogal huiverig tegenover een snelle smelting van de drie confessionele kamerfracties. Men wil de nogal kritische achterban, die verlies van identiteit vreest, niet passeren door op de dinten vooruit te lopen. Eerst moet er een uitspraak komen over de politieke strategie, die een commissie uit de drie partijen, onder leiding van prof. Steenkamp, heeft ontworpen. Op 30 september zal de Partijraad een uitspraak worden gevraagd ten gunste van verdere samenwerking met de beide andere partners. Het Partijbestuur wil het op die manier geleidelijk tot een kamerfractie laten komen. Biesheuvel heeft zich bij deze procedure neergelegd en het lijsttrekkerschap toch aanvaard.



B. BIESHEUVEL  
- neergelegd -

# Prominenten en priesters over Limburgs Dagblad

SITTARD. 16 sept. — Op een gisteren in Sittard gehouden persconferentie is door elf prominente Limburgers uit de groep van 200 sympathisanten met het LD, sprekende in de geest van deze groep, een verklaring uitgegeven over de toekomst van het Limburgs Dagblad. In deze verklaring, die men aan aandeelhouders heeft gestuurd, wordt de hoop uitgesproken dat de aandeelhouders zich bij hun beslissing niet zullen laten leiden door wat op dit moment hun eigen financiële voordeel lijkt, maar dat zij voorrang zullen geven aan de materiële en immateriële belangen van de verkenners en lezers van het LD en aan de maatschappelijke aspecten, die hun keuze van belang doet zijn voor de hele Zuidlimburgse samenleving. „Het zijn juist die belangen en aspecten die ondergetekende het beste gearandeerd achten bij een keuze voor samenwerking met de AUDET.“

Het Limburgs Dagblad heeft als katholieke streekkrant, geen enkele verwantschap met een niet-katholiek, landelijk dagblad, dat bovendien op commerciële gronden en onder de vlag van zogenaamde neutraliteit al te gemakkelijk teemoet komt aan de consumptiehoeft van het grootste lezerspubliek. Binnen het AUDET-concern vindt het Limburgs Dagblad andere regionale, speciaal ook Limburgse kranten, meer gereedigd vanuit ideële en christelijke besnoelens, met diverse waarvan het LD reeds een goede en intensieve samenwerking heeft gehad.

## Gehecht

De oplagecijfers van de gezamenlijke Limburgse kranten illustreren overduidelijk hoezeer de mensen in Limburg zijn gehecht aan de eigen regionale pers, die bovendien kwalitatief voldoende is toegepast om in toenemende mate de behoefte aan een open, veelzijdige en kritische informatie, (ook van buiten de

regio, te dekken), aldus staat in de verklaring. Ook gesteld wordt in de verklaring dat noch reclamecampagnes, noch het ingesteld zijn van de Telegraaf op een gemakkelijke bereikbaarheid van een groter publiek deze krant vaste voet heeft kunnen geven aan de Limburgse grond.

## Ondertekenaars

De verklaring is getekend door de heren J. Heymans (KVP - Tweede-Kamerlid, Sittard), J. Tonnaer (PPR - Eerste-Kamerlid, Schinvelid), N. Huyts (voorzitter LLD, Voerendaal), drs. H. Baren (vice-voorzitter KVP Limburg, Thorn), F. van Domburg (directrice studie en vormingswerk voor vrouwen in Limburg, Heerlen), mr. J. Janssen, burgemeester van Eygelshoven, G. Coumans (KVP, Sittard), L. Geurts (provinciaal coördinator NKV Heerlen), drs. H. Wouters (stafunctionaris „Oms Limburg, Brunssum), W. Schepers, (doc-burgemeester Geleen) en Fons Erco (directeur volkshogeschool, Valkenburg).

## Voorkeur

Voorts hebben 81 priesters uit de oostelijke mijnstreek een verklaring uitgegeven en aan aandeelhouders toegezonden. Vanuit hun pastorale bezorgheid geven zij er in deze verklaring de voorkeur aan dat het Limburgs Dagblad opgaat in een concern, dat van oudsher regionale katholieke dagbladen heeft uitgegeven en aldus uit eigen geaardheid en niet slechts uit commerciële overwegingen de regionaliteit, de katholieke en de kritische openheid van het redactionele beleid bij het Limburgs Dagblad kan garanderen. De priesters vertrouwen er daarbij op dat de door het AUDET-concern gedane toezeggingen in verband met het behouden van de werkgelegenheid ten voile gerealiseerd worden.

## Valkenburg nog steeds topper

# NS-toerisme 'draait' goed

UTRECHT. 16 sept. — De toeristische winkel van de Nederlandse Spoorwegen floreert. Nu het vakantieseizoen voorbij is, de voorlopige balans opgekaart kan worden verwachten de spoorwegen dat het totaal van hun toeristische activiteiten dit jaar 25 à 30 procent boven dat van verleden jaar komt te liggen. In geld uitgedrukt komt het neer op een vruchtopbrengst van ca. 35 miljoen gulden. In reizigers uitgedrukt - variërend van 65 plus-reizigers via tiener-toerders en kruis-kruis-abonnementhouders tot de deelnemers aan de NS-wandelingen - 700.000 mensen. Voor de toekomst verwachten de Nederlandse spoorwegen dat zij hun positie op de snel groeiende markt van het toerisme verder kunnen versterken.

In de binnenlandse toeristische sector is van de teruggang van de conjunctuur weinig merkbaar geweest. Wel bij het toerisme naar het buitenland. De autochaptoren bij arbeid trok 10 pct minder reizigers dan verleden jaar. Vooral de bestemmingen Joegoslavië, Noord-Ierland en Oostenrijk moesten een verlies lijden.

## • Vaste klanten

De 65 plus-kaart die een paar jaar geleden een aanzienlijk recreatievervoer op gang heeft gebracht onder de ouderen in Nederland heeft inmiddels zo'n 15 pct. van de bezoekers tot vaste klanten van de NS gemaakt. Eind augustus waren er 178.000 kaarten in omloop; dat betekent voor dit jaar een stijging van 28 pct. vergeleken met verleden jaar.

De tienertoekaart blijft een procent of tien onder het eindcijfer van 1961 toen 165.000 kaarten verkocht werden. Het achtdaagse abonnement voor volwassenen (44 gulden) maakt een topjaar. Tot en met augustus is er een groei van ruim 30 pct. Een totaalcijfer van 135.000 lijkt haalbaar (vorig jaar 105.000).

## • Meest gezocht

Evenals bij de achtdaagse reizen is ook bij de mini-trips Valkenburg het meest gezochte reisdoel, gevolgd door Ootmarsum bij de achtdaagse reizen en de mini-tours. Een enorme „toeristische topper“ is ook de bonddienst Enkhuizen-Staveren geworden. Het record van vorig jaar (circa 61.000 reizigers) wordt dit jaar met 93.000 (55 procent meer) opnieuw overtroffen. De in 1963 ten dode opgeschreven dienst draait nu zo lekker, dat de verliesgaranties van de provincies Friesland, Noord-Holland en de NS dit jaar waarschijnlijk niet behoeven te worden aangesproken.

## • Nieuw

Nieuwe arrangementen van de NS voor volgend jaar zijn: een achtdaagse reis naar Denemarken tweede stad Aarhus (Denemarken wordt daarmee het „vijfde buitenland“ van de NS), een 15-daagse reis naar Wildhaus in Zwitserland en mini-trips van drie dagen naar Zeeland (Middelburg), van twee dagen naar

## Engeland brengt kwestie Aziaten in VN-vergadering

LONDEN. 16 sept. (Reuters AFP). — Groot-Brittannië zal op de komende zitting van de algemene vergadering van de Verenigde Naties de kwestie van de Aziaten, die Oeganda moeten verlaten, ter sprake brengen. Minister van Buitenlandse Zaken Douglas Home zal op 27 september de Verenigde Naties om hulp vragen bij de vestiging van uitgezeten Aziaten zodat het aantal dat zich in Engeland vestigt beperkt kan blijven. Ook zal hij om steun vragen voor de zamen van de Oranjesse president Amin te bewegen tot afstel van het embargo, dat alle uitgezeten Aziaten uit land van 7 november moeten verlaten.

ENTEBBE — De Oegandese regering heeft de veiligheid van de toelating en het verblijf van buitenlanders in het land aan beperkingen onderworpen. Toeristen en echte bezoekers zijn welkom in Oeganda, zo bericht de Oegandese radio, maar ze zullen voortaan het land alleen via het vliegveld Entebbe en via twee grensposten aan de grens met Kenia mogen binnengaan. De toeristen wordt gevraagd in hotels te logeren, waar hun identiteit gemakkelijk kan worden vastgesteld en Oegandese autoriteiten te gast hebben moeten autoriteiten inlichten.

# Bedreiger van Ajax gegrepen

AMSTERDAM. 16 sept. — Na een intensief onderzoek heeft de Amsterdamse recherche de engels sprekende man kunnen opsporen, die vorige week vrijdag bij de aankomst van het Ajax-vrijdags uit Antwerpen een zwaar politiemacht op Schiphol in het weer bracht, door telefonisch te dreigen, dat bij de landing van het vliegtuig op de spelers zou worden geschoten.

Verdachte, de 18-jarige kantoorbediende M. S. uit Leiden, is donderdagavond in zijn woonplaats aangehouden. Hij heeft bekend. De dag na de terugkeer van Ajax belde S. verschillende malen onder valse naam met voorzitter Jaap van Praag en enkele spelers waarbij hij steeds bedreigingen uitte.

# Amerikanen naar Hanoi om krijsgeslagen piloten op te halen

BANGKOK. 16 sept. (Rtr) — Een Amerikaanse anti-krisgroep is op weg naar Hanoi om daar drie krijsgeslagen Amerikaanse piloten op te halen, die door Noord-Vietnam worden vrijgelaten. De leider van de groep, David Dellinger, is gisteren op weg naar de Noord-Vietnamese hoofdstad in Bangkok aangekomen. Hij zal de vrijgelaten krijsgeslagen, de luitenant Markham Galtley en Norris Charles en majoor Edward Elia vergezellen op de terugreis naar de VS. Dellinger verwachtte dat meer gevangenen zouden worden vrijgelaten als de VS hun bombardementen op Noord-Vietnam staakten.

WASHINGTON (AFP) — Nixons adviseur Henry Kissinger voerde gisteren in Parijs geheim overleg met de Noord-Vietnamese vertegenwoordigers Le Duc Tho en Xocan Thoy. Dit heeft het Witte Huis bekendgemaakt.

SAIGON — Zuid-Vietnamese mariniers hebben gistermiddag het laatste stuk van de citadel van Quang Tri heroverd en nog in handen van de Vietcong en de Noord-Vietnamezen. Dit heeft een woordvoerder van het Zuid-Vietnamese opperbevel in Saigon bekendgemaakt.

## Nederlander is geen drinkebroer

SCHIEDAM. 16 sept. — Nederland is in vergelijking met de EEG-partnerlanden wat alcoholverbruik betreft een zeer matig land. Dat blijkt uit de consumptiecijfers per inwoner, die de stichting centraal gedistilleerd bureau in Schiedam, van veertig landen heeft verzameld. Nederland staat in deze rij van 40 landen met een hoofdelijke consumptie van 6,2 liter alcoholhoudende dranken op de 23e plaats. De EEG-partners Frankrijk, Italië, Westduitsland, Luxemburg en België staan resp. op de eerste, tweede, derde, achtste en tiende plaats. Champagne wordt er in Nederland steeds meer gedronken. Uit gegevens van het „monité interprofessionnel du vin de champagne“ blijkt dat er gedurende de eerste helft van dit jaar 48.339 flessen meer naar Nederland werden geëxporteerd dan in de overeenkomstige periode van 1971, in totaal 260.008 flessen. Nederland staat als negende op de „ranglijst“ van landen waarheen champagne geëxporteerd wordt.

(ADVERTENTIE)

AUTO'S zwaar beschadigd

NERUM — Er zijn nog altijd automobilisten in Zuid-Limburg, die niet weten dat het beste adres voor het herstel van plaatschade aan hun auto garage Nerum te Valkenburg is. Waarom het beste? Omdat garage Nerum beschikt over eigen spuit- en motorkabines en een uitstekende plaatwerkers. Bel even 04406-5041. x

(ADVERTENTIE)

MODEHUIS „Hélène“

OPENT

dinsdag 26 september 9 uur in HEERLEN

Saroleastraat 65

MAANDAG 25 SEPTEMBER 20.00 UUR

Modchuis Hélène, Markt Nieuwenhagen, Stadsschouwburg Heerlen van 10-16 uur. Mevr. Steins, Maastrichtlaan 128, Warbach. x

Mode-Show

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

presentatie MIES BOUWMAN

muzikale omlijsting: DE MAKKERS SANDRA & ANDRES JACQUES HERB

Kaarten à 5,- verkrijgbaar bij:



## Dure jongen in het gips

Zonder klaarblijkelijk veel hinder te ondervinden ran zijn been-in-het-gips, graast hier vreedig de Engelse kamperen Mill Reef, die vorige week tijdens een training een ran zijn been brak en geopereerd werd. Het racepaard is zo'n slordige miljoen pond waard.

## Boete voor mosdieven

Van onze correspondent

UTRECHT. 16 sept. — Voor diefstal van mos uit de bossen bij Den Dolder zijn de 35-jarige tuinman Hans H. uit Zeist en zijn 26-jarige broer Dirk veroordeeld tot 400 gulden boete of tien dagen hechtenis. Bovendien kregen ze nog vier weken gevangenisstraf, waarvan drie weken voorwaardelijk met één jaar proeftijd. De broers waren voor dit soort „stropertij“ al vaker veroordeeld. Zij waren op 30 maart gesnapt in het bos bij Den Dolder. „Als iedereen het mos weghaalt, zijn die bossen er zo aan“, hield de politierechter de verdachten voor. Het mos werd gebruikt voor de sierstukjes, die Hans H. als tuinman maakt.

(ADVERTENTIE)

do it yourself supermarkt

aldodegrote

van aldo!

KEUKENS SANITAIR C.V.

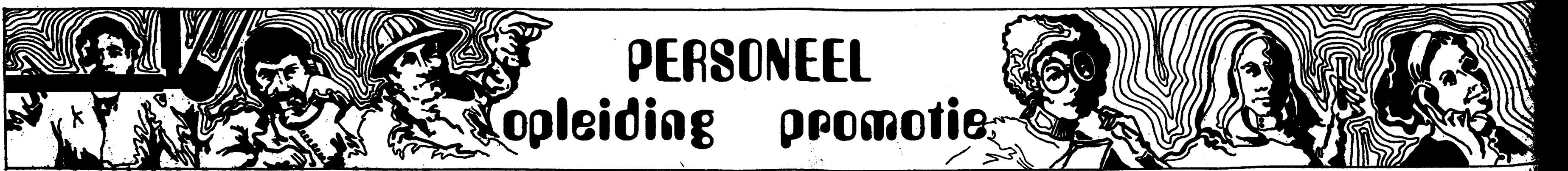
aldo heeft complete aanbouw-keukens, maar ook de losse onderdelen.

aldo heeft alle sanitair voor bad, douche of keukens en alle materialen om uw eigen verwarming aan te leggen.

Komplete C.V. bouwpakketten heeft aldo reeds vanaf f. 2000,-.

aldo vestigingen in Hoensbroek, Maastricht, Brunssum en binnenkort ook in 't Hertogenbosch en Boxmeer.





**Van Doorne's personenautofabriek DAF n.v. Born**  
heeft plaatsingsmogelijkheden voor

# Mannelijk en vrouwelijk personeel

in haar produktieafdelingen.

- Voor het vrouwelijk personeel geldt dezelfde beloning als voor het mannelijk personeel.
- Geen akkoordwerk.
- Uitstekende sociale voorzieningen.

**Informatiemogelijkheden:**  
Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur.  
's-Avonds op een der volgende zittingsavonden:

**dinsdag 19 september 1972**

van 19.00 - 20.00 uur.  
**Maastricht:** Gebouw „De Stuers”, Kruisherengang 12  
en van 20.30 - 21.00 uur  
**Geleen:** Café „t Roadhoes”, Markt 53.

Ook bij de arbeidsbureaus in Brunssum - Heerlen - Maastricht - Roermond - Sittard kunt u informatie inwinnen.

Bij sollicitatie op ons bedrijf kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

Inlichtingen hierover kunt u verkrijgen via tel. nr. 04498-8222 toestel 157.

f 1500,- tot f 2000,-  
per maand  
verdiend een ervaren

## COMPUTERPROGRAMMEUR

Wij leiden u op in een moderne mondelinge leergang tot het

**Rijks erkende diploma**  
Computerprogrammeur

De leergangen worden gegeven te Heerlen.

Onder leiding van bevoegde docenten met jarenlange praktijkervaring.

- Vereiste vooropleiding minimaal Mulo-Mavo of gelijkwaardig.
- U moet beschikken over zin voor logica.
- Duur van de cursus 1 jaar

De examens worden afgenomen onder toezicht van het Min. v. Economische Zaken.  
Kursuscoördinator: Ir. P. Bordewin

Honderden gingen u reeds voor. Ook zij hebben eerst inlichtingen en advies aangevraagd. Ook voor u kan dit de eerste stap zijn naar een betere toekomst. Nu omscholen en specialiseren! Uitsluitend is afstel! Vul direct onderstaande coupon in en stuur deze ongefrankeerd naar:

**E.C.S. ANTWOORDNUMMER 142 HEERLEN**

Ook ik ontvang graag advies en inlichtingen: LD

**Naam:** ..... **Beroep:** .....

**Adres:** ..... **Opleiding:** .....

**Woonplaats:** ..... **Leeftijd:** .....

U kunt ons telefonisch bereiken: 045-710446 E.C.S. - PASSAGE 4-10 - HEERLEN

## EUROPESE ACADEMISCHE LEERGANGEN

### Najaar 1972

I. 22 september - 10 november: 8 avonden (vrijdag 19.30-22.00 uur)

**THEMA: 'INLEIDING TOT DE EUROPESE GEMEENSCHAP'**  
voor ambtenaren, leraren, beroepsadviseurs, ondernemers, hogescholen, universiteiten in Nederland en België.  
Doel: inzicht verschaffen in opzet, structuur en werkwijze van de Europese Gemeenschap en kritisch stelling nemen ten opzichte van de verdere ontwikkeling.  
Kosten: f 30,-

II. 2-31 oktober: 8 avonden (dinsdag 19.30-22.00 uur)

**THEMA: 'REGIONALE EKONOMIE EN REGIONAAL BELEID IN DE EUROPESE GEMEENSCHAP'**  
voor ambtenaren, leraren, economie en maatschappijleer en leden van gemeenteraden en provinciale staten in Nederland en België.  
Doel: inzicht verschaffen in regiobegrip en regionaal beleid. Door de verandering der grenzen binnen de Europese Gemeenschap krijgt de regio Limburg een geheel andere ligging en betekenis in een groter geheel.  
Kosten: f 50,-

III. 2 november - 7 december: 6 avonden (donderdag 19.30-22.00 uur)

**THEMA: 'INLEIDING TOT DE KENNIS VAN DE SOVIET-UNIE'**  
voor leraren maatschappijleer in Nederland en België.  
Kosten: f 60,-

Iedereen, die geïnteresseerd is aan een bepaalde Leergang deel te nemen, ook als hij niet tot de genoemde groepen behoort, is welkom.  
Zij, die aan een Leergang volledig deelnemen, ontvangen een certificaat van deelneming.

Inlichtingen en aanmelding:  
**EUROPAHUIS IN NEDERLAND**  
HEERLEN  
CADRE EN KEER 1012  
tel. 04497-545

## STICHTING SIAO MAASTRICHT

25 september a.s. beginnen onze cursussen

### spreekvaardigheid Frans

### spreekvaardigheid Engels

### spreekvaardigheid Spaans

### spreekvaardigheid Italiaans

In ons Video-AAC-Talenpraktikum in het pand Spoorweglaan 9.

Het talenpraktikum is uiterst modern. Niet minder dan 11 programma's kunnen tegelijkertijd worden uitgevoerd. Dit betekent zeer individueel onderwijs. Het talenpraktikum beschikt bovendien over een gesloten tv-circuit met videorecording. Speciale aandacht vestigen wij op onze cursussen

**A MODERN ENGLISH BUSINESS COURSE**  
**TECHNISCH EN WETENSCHAPPELIJK ENGELS**

De leselden voor de Spreekvaardigheidscursussen bedragen f 25,- per maand voor 8 lesuren (op 4 lesavonden) per maand.

Inschrijving dagelijks in het talenpraktikum Spoorweglaan 9 te Maastricht van 18 tot 20 uur, telefoon 14434 Op andere tijden 045-713105

## Küppersbusch

Sedert 100 jaren fabriceren wij verwarmings- en kookapparaten. Onze producten zijn wereldberoemd. Voor het installeren van „GROTE KEUKENS” in zieken- en bejaardentehuizen, hotels, enz., breidt onze productie zich steeds meer uit.

Op dit gebied zoeken wij vakbekwame medewerkers.

## ELEKTRICIENS

## PLAATIJZERBEWERKERS

voor complete installatie van „GROTE KEUKENS” voor het verwerken van Nirosta.

Vakarbeiders, die aan deze arbeid in onze onderneming geïnteresseerd zijn, verzoeken wij schriftelijk te solliciteren met bijvoeging van levensloop in tabelvorm naar onderstaand adres te sturen.

**F. KÜPPERSBUSCH & SÖHNE A.G.**

PERSONALABTEILUNG II  
D 4290 GELSENKIRCHEN  
Fürstinnenstr. 2 — Tor 3.

## STICHTING BUURT- EN OPBOUWWERK HEERLEN

roept sollicitanten op voor de vacature van

# één opbouwwerker

**TAAK:** het stimuleren en activeren van bewoners ten behoeve van de Heerlense samenleving; initiëren en mogelijk begeleiden van activiteiten op maatschappelijk en sociaal-cultureel terrein; het adviseren aan overheid en particulier initiatief.

**EISEN:** Diploma Sociale Academie. Kadercursus opbouwwerk kan tot aanbeveling strekken.

**SALARIS:** Aanstelling zal geschieden in de rang van commies en is in nader overleg te bepalen, afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van de advertentie, met beschrijving van levensloop en opgaaf van referenties te richten aan het bestuur van bovengenoemde stichting.

Secretariaat Dr. C. Meulemansstraat 45, Heerlen.

## deGruyter N.V. te Heerlen

vraagt voor de slagertij

## MEISJES

voor het inpakken en beprizen van vers vlees.

Wij bieden hoog loon, prima secundaire arbeidsvoorwaarden, prima werkkleding.

Voor aanmelding en nadere inlichtingen kunt U dagelijks tussen 9-17 uur (behalve 's maandags- en 's zaterdagsmiddags) terecht in onze Super, Homerusplein 6-8 te Heerlen, telefoon 045-714636.

## Warmtetechniek Sittard

vraagt voor spoedige indiensttreding:

## loodgieter

met ervaring in aanleg van sanitaire installaties.  
Rijbewijs vereist.

## monteurs

met ervaring.

## hulpmonteurs

Leeftijd: beneden 20 jaar.

Sollicitaties: mondeling of schriftelijk te richten aan:

Afd. Personeelszaken Nusterweg 67 te Sittard  
Telefoon 04490-0942

## Stichting Gezinszorg

### Brunssum - Hoensbroek e.o.

Pr. Beatrixstraat 1a - Brunssum

vraagt voor zo spoedig mogelijk

## MAATSCHAPPELIJK WERKSTER-LEIDSTER

Opleiding: Soc. Academie of gelijkwaardige opleiding.

**TAKEN:**

- Het verzorgen van de intake en het houden van de voor de hulpverlening noodzakelijke contacten met de gezinnen.
- De begeleiding van gezinsverzorgers en zinsheesters.
- De maatschappelijk werkster-leidster daarnaast de uitvoering van het maatschappelijk werk t.a.v. de gezinnen verzorgen.

**VEREISTEN:**

Wij denken hierbij aan kandidaten:

- die over leidinggevende kwaliteiten beschikken;
- die zowel in teamverband als zelfstandig kunnen werken;
- die met andere disciplines binnen de sociaal dienstverlening kunnen samenwerken;
- die bovengenoemde opleiding voltooid hebben.

**GEBODEN WORDT:**

- een boeiende, verantwoordelijke en zelfstandige werking met enthousiaste collega's in een dynamische instelling;
- werkbegeleiding;
- Salaris volgens Rijksregeling.

Sollicitatie te richten aan het Bestuur van de Stichting t.a.v. De Heer A. J. Geraerts, Pr. Beatrixstraat 1a Brunssum.

Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij De H. L. H. J. M. Kolenburg, telefoon 045-252091.

## MONTAGEWERKEN TOGON

vraagt dringend:

## electriciens

## bankwerker-monteurs

## koelmonteurs

Melden dagelijks kantoor: Kap. Janssenstraat 5, Wijre, telefoon 04450-1895

## De Z.O.L. Bedrijven te Heerlen

vragen l.b.v. de  
**EIGEN SCHOONMAAKDIENST**  
een

# OPZICHTER

Ons leiding van de bedrijfsleider heeft hij tot

**taak:** - Het leiding geven aan en instrueren van 30 tot 40 werknemers  
- Het adviseren bij en toezicht houden op het gebruik van machines en onderhoudsmiddelen in gebouwen, kantoren etc.  
- Het medewerkers aan plannen en calculeren voor een efficiënte bedrijfsvoering.

**eisen:** - Middelbare opleiding  
- Ervaring in soortelijk bedrijf  
- Goede contacteels vaardigheden  
- Leidinggevende en organisatorische capaciteiten  
- Leeftijd bij voorschot tussen 30 en 35 jaar.

**aanbod:** - Een ambulant functie met grote mate van zelfstandigheid  
- Aanvangssalaris afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd van f 1200,- tot f 1400,- per maand.  
- Premie AOW komt voor rekening van de werkgever.  
- Opname in het Alg. Burg. Pensioenfonds  
- Gunstige ziektekostenregeling.

Sollicitaties binnen 10 dagen te sturen aan de directeur van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 320 te Heerlen.

## SOCIALE-WERKVOORZIENINGSSCHAP ZUIDOOSTELIJK LIMBURG

**HERHAALDE OPROEP.**  
Het bestuur van het Sociale-Werkvoorzieningschap, dat voor de regio Zuid-Oost Limburg de activiteiten bundelt welke voortvloeien uit de Wet Sociale Werkvoorziening, zoekt een

# directeur

die leiding moet geven aan een aantal naar hun aard verschillende productiebedrijven met een totale bezetting van ongeveer 1.500 personeelsleden.

Zijn taak zal zijn:

- het zelfstandig nemen van initiatieven en beslissingen binnen het kader van door het bestuur aangegeven beleidsrichtlijnen
- het voeren van een verantwoord bedrijfs-economisch en eigentijds sociaal beleid.

Voor deze functie komt in aanmerking een ervaren manager die door opleiding, ervaring en inzicht bewezen heeft over uitstekende organisatorische en leidinggevende capaciteiten te beschikken. Daarnaast is ruim inzicht in maatschappelijke ontwikkelingen noodzakelijk.

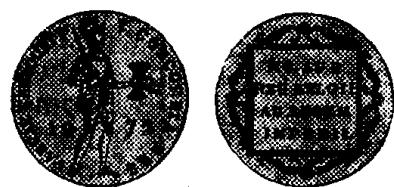
Leeftijd: niet beneden 35 jaar.

Geïnteresseerden wordt verzocht zich binnen 14 dagen schriftelijk te wenden tot Drs. W.F. van Eekelen, psycholoog van Bosboom en Hegener N.V. De Lairessestraat 111-115, Amsterdam-1007, onder nummer A/335/2, met volledige vermelding van personalia, opleiding, ervaring en ambities. Hetst onder toevoeging van een recente pasfoto.

## BOSBOOM + HEGENER



**Van onze correspondent**



Dat was de reactie van het D '66-kamerlid J. Imkamp, waarmee ik deze zaak dan maar zonder verder commentaar mijnerzijds als afgedaan beschouw.

# VAKBONDEN EN DE POLITIEK IN VS

Met zijn flits voor een menscheit moralisme  
 van de president. We worden dit jaar  
 voor de keus geplaatst tussen de  
 „arbeids-eethiek” die het karakter van  
 dit land gevormd heeft, en de nieuwe  
 „welzijn-eethiek” die dat karakter kan  
 ondermijnen”. Hij legde uit dat de  
 arbeids-eethiek leert dat „alles dat  
 waarde heeft in het leven inspanning  
 en opoffering heeft gevraagd”. De  
 „welzijn-eethiek” daarentegen was een  
 makkelijker manier om aangenaam te  
 leven met behulp van  
 regeringsliefdadigheid.

Het was duidelijk dat hij senator  
 McGovern en diens voorstellen voor  
 een verruiming van de sociale  
 voorzieningen hierbij op het oog had  
 want de groter welzijn van het  
 nationale karakter (wat dat ook  
 mag wezen). Amerikaanse  
 presidentsverkiezingen hebben de  
 ontmoedende neiging niet om  
 kiezers in te lichten, maar juist om  
 hun nuchterheid en redelijkheid te  
 verliezen en in een politiek  
 onbetwist Olympisch kampioen in

• SCHEURING

Maar, samen gezamen met de  
 uitspraken van de vakbondsliders

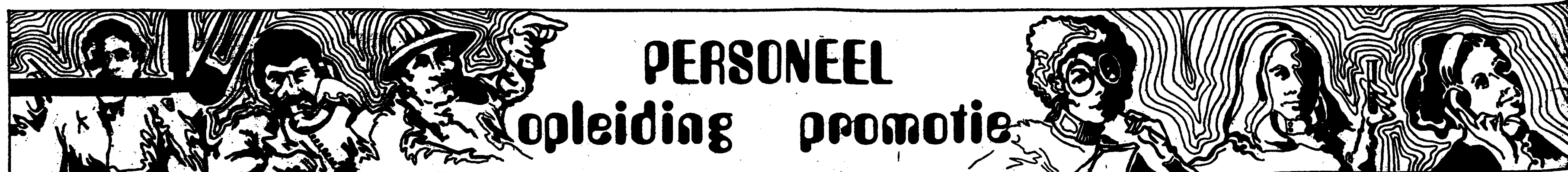
# • LOODGIETER

De Amerikaanse samenleving anno 1972 is George Meany's wereld. Voor Meany, de voormalige loodgieter die het tot president van de grootste vakbond bracht, bestaat de wereld n in de verbindingen van vlak na de tweede wereldoorlog, toen de gezamenlijke machtsverhoudingen in land en partij duidelijk bepaald waren, en de vakbondsbeweging zich nog moest invecchten om in die machtsverhoudingen een rol te spelen. Meany's wereld is, in woorden die vroeger gestroefd aan wat er in de afgelopen tien jaar in de Verenigde Staten is gebeurd en waardoor, na de politieke waterscheiding van 1968 in de democratische partij, het mogelijk kon zijn dat de vakbonden en zulke partijen oorspronkelijk als de burgemeester van Chicago, Richard Daley, aan het laatste partijcongres in Miami niet te pas kwamen.

Dat is een gedeeltelijke verklaring voor het feit dat drie op de vijf zijn vakbond aangesloten arbeiders zich niet kunnen verenigen met de politieke visie van George Meany, er waarom 71 procent van hen zegt dat Meany niet hun president overtuigen kan.

McGovern her





## Qualitex Yarns Nederland NV

veredelingsbedrijf voor continu synthetische garens heeft plaatsingsmogelijkheden voor

### MEISJES

en

### GEHUWDE DAMES

In onze winding- en inspectieafdeling wordt grote invloed uitgeoefend op onze kwaliteitsproducten.

Het betreft zeer zelfstandig en verantwoordelijk werk, (geen tariefwerk).

Aan de plaatsing in beide afdelingen gaat een interne opleiding vooraf. Het bedrijf kent een gunstige arbeidsvoorwaardenregeling.

Onze afdeling personeelszaken is gaarne bereid nadere informatie te verstrekken.

Dit kan dagelijks op ons bedrijf, Tunnelweg 100, Industrieterrein Dentgenbach. Telefoon 04445-6451.

## REVALIDATIE-CENTRUM "HOENSBROEK"

vraagt voor spoedige indiensttreding:

### psychologisch assistente (full-time)

Bij voorkeur in bezit van het N.I.P.-diploma psychologisch assistente en een type-diploma.

Echter ook zij die deze opleiding willen volgen kunnen solliciteren.

V.H.M.O., H.A.V.O. of een gelijkwaardige opleiding is vereist.

De werkzaamheden van bedoelde assistente zullen bestaan uit: Het zelfstandig uitvoeren van onderdelen van psychologisch onderzoek.

De voorbereiding van de rapportering.

Het verrichten van administratief werk (typen van rapporten en archivering).

In een later stadium en bij gebleken geschiktheid, deelname in de individuele en groepsgewijze behandeling en het behulpzaam zijn bij research-projecten.

Honorering volgens N.I.P.-normen.

Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot drs. J. A. Schuurman (tel. 045-214000, toestel 248).

Sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken, Schuur-eikenweg 60, Hoensbroek.

## HOGERE TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN

vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

### EEN LERAAR

WEG- EN WATERBOUWKUNDE

diploma civiel ingenieur, met 3 jaar praktijk.

### EEN LERAAR

BOUWKUNDE

diploma bouwkundig ingenieur, met 3 jaar praktijk, bij voorkeur ervaring op een architectenbureau.

Salaris volgens rijksregeling.

Premie A.O.W. voor rekening werkgever. Verplaatsingskostenbesluit is van toepassing.

Sollicitaties aan de directie van de H.T.S. Dr. Jaegersstraat 40, Heerlen.

Telefoon (045) 711600



De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade waaronder o.m. ressorteren twee Verpleegtehuizen t.w. Hamboskliniek voor somatische zieken en de Lückersheidekliniek voor psychisch gestoorde bejaarden vraagt op zeer korte termijn voor haar opleiding ziekenverzorgenden:

### een praktijkdocent(e):

Binnen het kader van de opleiding omvat deze taak het geven van lessen, het begeleiden van de leerlingen in hun praktijk, het coördineren van werkzaamheden die onderdeel van hun studie vormen en het optreden als contactpersoon tussen leerlingen en afdelingshoofden. Het diploma A of A+B is vereist, terwijl enige verpleegkundige ervaring gewenst is.

Inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd van de Opleiding, Zr. A. van den Broek.

U kunt Uw sollicitaties richten aan de Directie, St. Pieterstraat 145, Kerkrade. Tel. 04445-6944.

st pieterstraat 145 tel. 04445-6944

In ons ziekenhuis start op 15 december 1972 de opleiding voor

## Aantekening Kinderverpleegkunde

Duur opleiding: 11 maanden.

Theorie: 66maal per week lesmiddag; (14.00-17.30 uur); naast vaste docenten diverse gastdocenten.

Praktijk: 10 maanden stage op enkele van de 7 kinderafdelingen; één maand stage in de wijk ter oriëntatie in Sociale Kinderzorg.

Toelating: Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 1009.



Zum baldigen Einstellungstermin suchen wir

## Radio-Fernseh-Techniker

Wir bieten überdurchschnittliche, leistungsgerechte Bezahlung und bei Eignung Dauerstellung.

Modernst eingerichtete Werkstatt, geregelte Arbeits- und Freizeit (5-Tagewoche) und gutes Betriebsklima.

Setzen Sie sich bitte umgehend mit uns tel. oder persönl. in Verbindung.

ALLO PACH

Aachen, Adalbertstrasse 22. Tel. 049-241-3256, ab 9.30 Uhr.

## MEDEWERKER GEVRAAGD

In de leeftijd van ca. 25 jaar, die o.a. belast wordt met in- en verkoop van bouwmaterialen en natuursteen.

Vereist: middelbare opleiding Kennis van materialen.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:

FA. JAN OPREY

RIJSEWEG 66 TE MARGRATEN

Fa. Kibessen

vraagt voor Duitsland

TIMMERLIEDEN  
METSALAARS  
BANKWERKERS

Aanmelden Merselstraat 15, Wychen, tel. 0884-3828; Maivert 2498, tel. 088-441498.

## PROVINCIE LIMBURG

Ter provinciale griffie van Limburg (Bureau Bijstandszaken) kan worden geplaatst een

### MEDEWERKER ALGEMENE BIJSTANDSWET

De werkzaamheden betreffen het voorbereiden, adviseren en uitvoeren van de aan de provincie in het kader van de Algemene Bijstandswet opgedragen taken.

Candidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma G.A.-I en moeten beschikken over een goede kennis van het Nederlands.

De functie wordt ingevuld in een van de volgende adjunct-commissies (t 1001, tot f 1474, per maand), commissies (t 1224, tot f 1837, per maand), commissies (t 1498, tot f 1882, per maand).

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties (met pasfoto en vermelding van tegenwoordige en eventueel vroegere werkkring, alsmede van het huidige salaris) binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden bij de Griffier der Staten door tussenkomst van de Afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouthuistraat no. 3, Maastricht.

## HUIZE LIEVENSHOVE.

Orthopedagogisch internaat (behandelingsinstituut) voor 95 jongens en meisjes in de leeftijd van 8-17 jaar, Bredeseweg 140 te Oosterhout (N.-B.), vraagt een ervaren

### groepsleid(st)er

Taak: Uitvoering van het pedagogisch werk, samen met 3 collega's in een groep van 12 jongens en meisjes.

Vereisten: — Havo-diploma of gelijkwaardige opleiding; — bij voorkeur kinderbescherming B, of diploma Sociale Academie; — leeftijd tenminste 23 jaar.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding tussen / 818,24 en / 1.821,77 bruto per maand, exclusief vakantietoelage, onregelmatigheidstoelage en slaapdienstvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en onder bijsluiting van een recente pasfoto binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de directeur, Drs. G. P. H. van de Loo.

## FIRMA NIEWA

vraagt met spoed:

### Betontimmerlieden

voor Duitsland

### Metselaars

voor Nederland

Accoord en vast werk.

Goede sociale voorzieningen.

TEL. 04460-6782 04465-1935

AANNEEMERSBEDRIJF UIT AACHEN

zoekt voor direct en later voor Duitsland

METSALAARS  
TIMMERLIEDEN  
LOODGIETERS  
C.V.-MONTEURS

ALS ONDERAANNEEMERS. — TEL. 049-443282

In onze MODERNE SCHADE-AFDELING:

PLAATWERKERIJ en SPUITERIJ hebben wij plaats voor een

### aankomend plaatwerker/ spuiter

Prettige werkfeer  
Goed loon

GARAGE



NERUM N.V.

Neerhem 25

Valkenburg  
04406-5041

Een architectenbureau dat zich voornamelijk beweegt op het terrein van de woningbouw wil op korte termijn kennismaken met een

### ERVAREN BOUWKUNDIG OPZICHTER

Deze functionaris zal tijdens de bouw van woningen toezicht moeten houden.

Leeftijd is minder belangrijk als het bezit van het rijbewijs B.E.

Voor deze functie zou een vitale 65-er in aanmerking kunnen komen.

Sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 4394.

## SCHREINER

Mr. Werkstätt und Montage-gesucht. Angelernte Verarbeitungsarbeiten, überstunden möglich.

### ZENIT-WERBUNG

50% Pers-Werben  
Obermaier 119,  
Tel. Fern 5494 und 5495.

Wegens uitbreiding van de werkzaamheden vragen wij een

### TELEFONISTE- TYPISTE

Leeftijd ± 18 jaar.

Vlot en accuraat in omgangsvormen.

Inlichtingen:

Kantoor Aannemersbureau HOBBI

NIJWSTRAAT 114 te HOENSBROEK, TEL. 045-314040.

Vragen naar Hr. J. Habets.

## Timmerlieden-metselaars Betontimmerlieden

gevraagd voor diverse werken in Zuid-Limburg.



N.V. Betonbouw Dura

K.L.M.-straat 3,  
HEERLEN  
Tel. 045-412246.

Melden van ma. t.m. vrij. van 9.00-17.00 u. L.O.M.-school Caberg-Maastricht Tel. 045-34807. Apollonia N'hagen. Tel. 04443-5283. Kunstwerk ten Zeehuis Wijnardaardweg Hoensbroek, tel. 04440-1888. Melden van m. t.m. vrij. na 18.00 uur en 's zaterdags dhr. Cornet. Tel. 045-410898 dhr. Muires Tel. 04442-1943.

## PECOC G.m.b.H. & Co. K.G.

in Aken vraagt voor direct tegen hoog loon

### schilders sanitairinstallateurs 1 constructie- bankwerker 1 radiaalboorder

Aanmelden op ons kantoor: Aken, Adalbertstrasse 116-118, tel. 0949-241-310050. Maandag tot vrijdag 8.30-17.00 uur.

Aanmelden op ons kantoor te Schaesberg, Frans Erenalaan 12, tel. 04443-3688, alleen op zaterdag van 10 tot 12 uur.

j. bogman b.v.

aannemersbedrijf  
correspondentieadres:  
spoorstraat 48  
geleen  
telefoon 04494-5631

vraagt:

- 2 BETONVOORLIEDEN
- BETONTIMMERLIEDEN
- METSALAARS

## DEMU DÜSSELDORF

vraagt met spoed

### DAKDEKKERS

voor pannendaken en platte daken.

### TEGELZETTERS

Aanmelden: Dr. M. Luther Kinglaan 101 Hoensbroek, 045-213065 of 04490-8626.

## Aannemingsbedrijf HAN DE GELDER

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar werken in Eldorf, Lindlar en Zül-pich Dld.

### uitvoerders hulp-uitvoerder metselaars timmerlieden leerling-timmerlieden

Aanmelden:

Melemaarslaan 3, Sittard, tel. 04490-3885 of de heer Vossen, Kalfstraat 19, Maastricht 043-19517



## HAMBOSKLINIEK - KERKRADE

Voor nog te openen afdelingen in onze verpleegkliniek voor 220 somatische patiënten hebben wij binnenkort plaatsingsmogelijkheid voor verpleegkundigen als

### afdelingshoofd en waarnemend afdelingshoofd

Tevens zouden wij graag in contact komen met verpleegkundigen, die de functie van

### nachthoofd of avondhoofd

op zich willen nemen. Ten aanzien hiervan is ook part-time aanstelling mogelijk.

Enige ervaring in leidinggeven en organiseren strekt tot aanbeveling.

Voor inlichtingen kunt U zich wenden tot Zr. M. A. Spee, Hoofd van de Verplegingsdienst. (Tel.: 04445-7041).

Uw schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan de Directie van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg St. Pieterstraat 145, Kerkrade.

st pieterstraat 145 tel. 04445-6944



**"We zijn nooit meer  
gescheiden!"**

**Limburg:** 17.00 Een inspecteur voor U  
17.45 Nationale voetbaluitslagen; 17.55 Fa-  
milie-album; 18.00 Bij Bach op de koffie;  
18.45 Provinciale sportuitslagen; 18.50  
Troefmelodie; 19.00 Nieuws; 19.15 Lichte  
muzerije

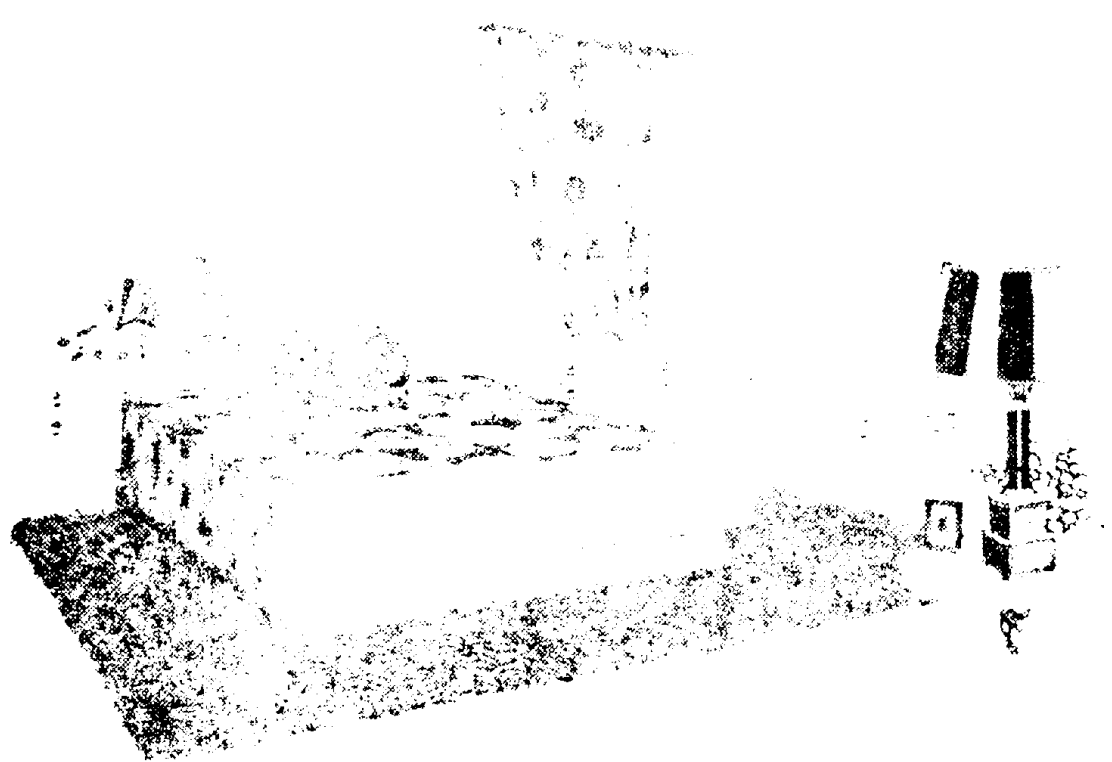
**Antwerpen:** 20.00 Sportsprokkels; 20.15  
Zand erover; 20.45 Showballon; 21.15 Fa-



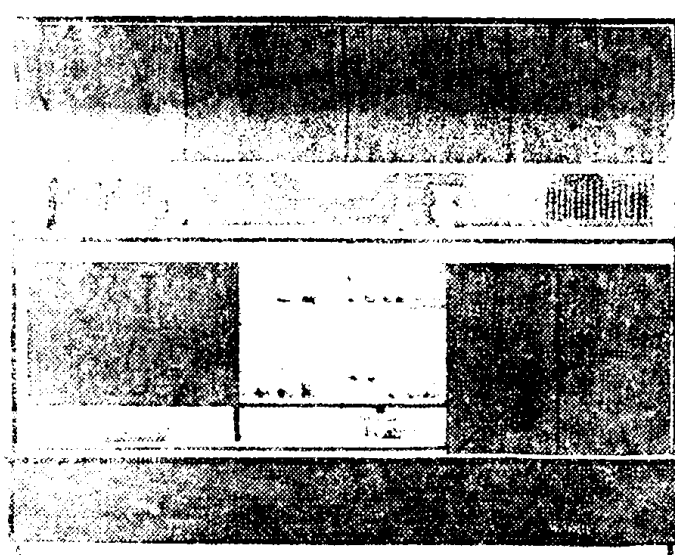
# In ons gemoderniseerd interieur is 't grenzeloos gezellig "meubelen"

Gezellig en voordelig. En met als extra  
Kijk naar de vormgeving. Toont u ons, want de stijl is anders, goedkoper.  
Daarom is het in 't prachtig gemoderniseerd interieur van Buck  
nu extra gezellig "meubelen". Dwaal rondwachten met tinnen  
romantiek, relaxe even in zo'n lekker lage TV-stoel  
en laat uw gedachten gaan hoe uw interieur te veranderen  
met de grote keuze kollektie van Buck.

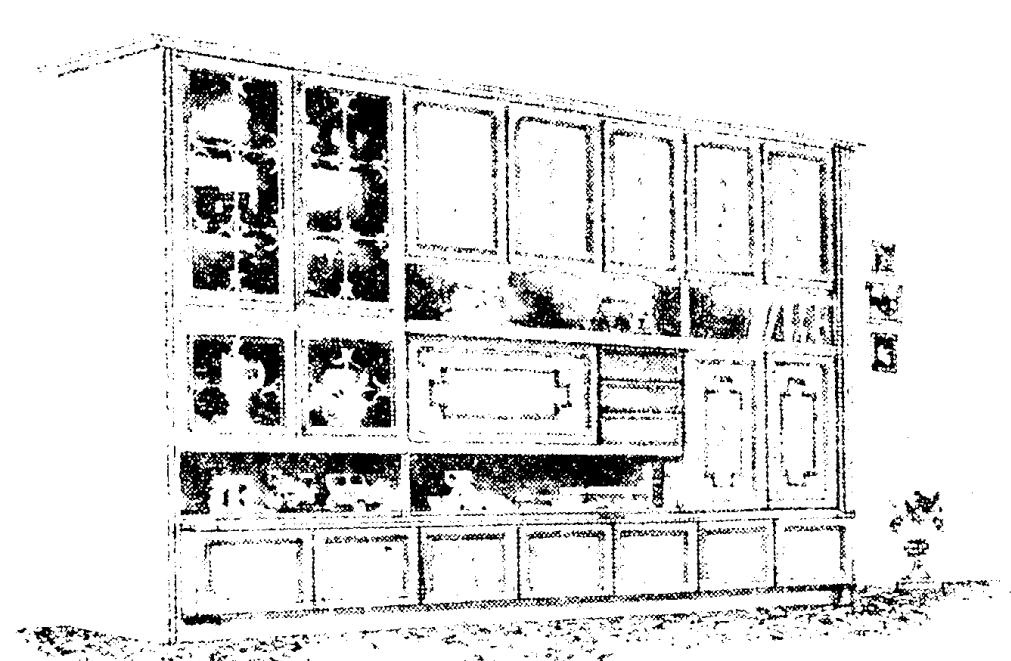
Deze maand, naast de normale, toch al  
voordelige kollektie, nog een aantal extra  
scherpgeprijsde aanbiedingen.



Deze maand, naast de normale, toch al  
voordelige kollektie, nog een aantal extra  
scherpgeprijsde aanbiedingen.



780,-



Functioneerend wandmeubel uitgerust met schakelkast  
Breedte 320 cm, Hoogte 215 cm  
Het wandmeubel is voorzien van een prachtige bar  
TV-ruimte en schitterende verlichting.

1320,-

## buck kerkrade

Hoofdstraat 91, Kerkrade, Telefoon 04445-2501

PERSCOURNUS

## interselectie



JUNGHEINRICH

**INDUSTRIE-VERTEGENWOORDIGER**

in de oostelijke provincies

JUNGHEINRICH NEDERLAND B.V.

ELEKTRISCHE VOORHULFTRUCKS

## norbu-nederland nv

hoofdstraat 63 • sassenheim • telefoon (02522) 19005 (3 lijnen)



Dreher  
Installateure für Gas  
und Wasser  
Schreiner  
Bäcker, Konditoren  
Kraftfahrer mit  
Führerschein Kl. 2,  
Gabelstaplerfahrer

Mitarbeiterinnen

LEONARD MONHEIM

Verkehrsunternehmen GmbH  
VACHEN, DEUTSCHSTRASSE 10  
Personenwagen

kantoorjuffrouw

LIBETO N.V.

Raadhuysstraat 70 • Urmoud  
Telefoon 0196-1114

deGruyter N.V. - De Elbe

**EEN SLACHT OF  
LEERLING-SLACHT**

• **EEN ECHTPAAR**  
zonder kinderen

• **TWEE GEZUSTERS**

• **TWEE VRIENDINNEN**

een goed salaris  
ontkennende...  
2400,- 2500,- 2600,- 2700,- 2800,-  
met gas en elektriciteit

medisch centrum  
geleen

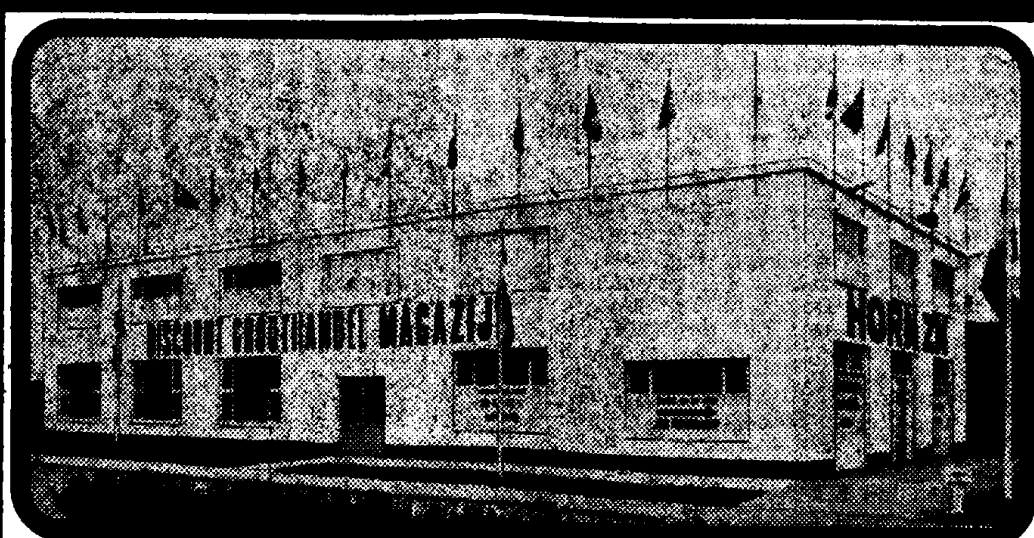
**VOOR-  
WERKSTER**



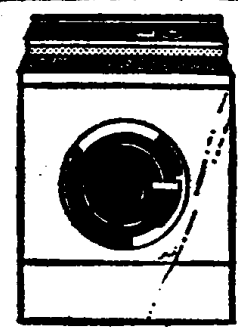




# GOEDKOPER DAN ANDERE KOM KUKKEN



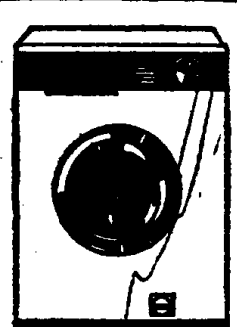
## HORN DISCOUNT MAGAZJEN



AEG wasautomaat  
5 kg van 780,-  
korting 38%  
Dis-  
countpr. **448.-**



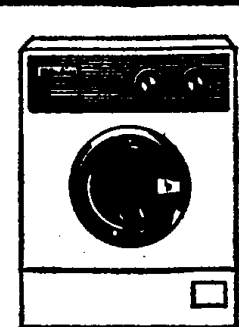
Combi koelkast  
m. 50 ltr. diepvries  
van 568,- korting 30%  
Dis-  
countpr. **398.-**



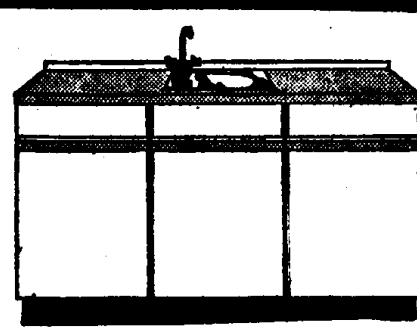
Zanussi wasautomaat  
5 kg was, van 869,-  
Dis-  
countpr. **498.-**



Koelkast 140 liter  
van 278,- korting 37%  
Dis-  
countpr. **175.-**



Miele wasautomaat  
v. 1339,- korting 27%  
Dis-  
countpr. **973.-**

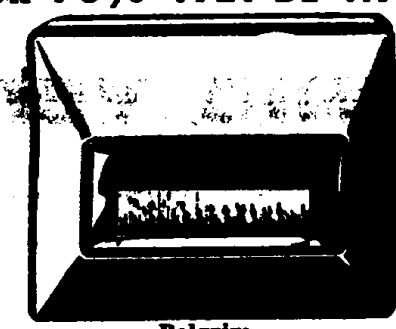


Aanrecht met RVS-blad  
afm. 170x90x55 cm  
van 483,- korting 38%  
Discountprijs **298.-**

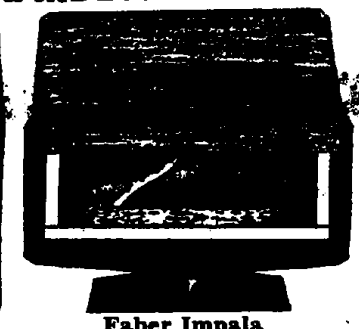
### GASHAARDEN VOOR 70% VAN DE WAARDE!!



Dru Sombroso  
van 884,-  
NU **618.-**



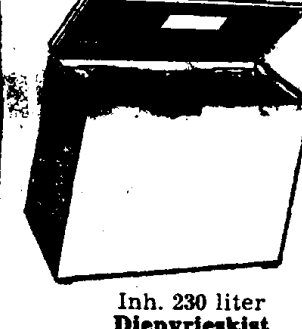
Pelgrim  
van 568,-  
NU **398.-**



Faber Impala  
van 975,-  
NU **683.-**



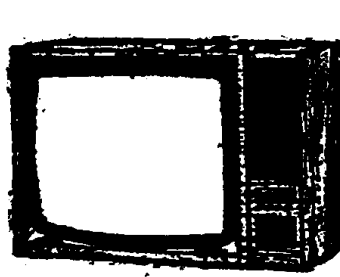
Diepvrieskast  
Inh. 160 ltr. v. 627,-  
NU **385.-**



Inh. 230 liter  
Diepvrieskast  
van 716,- korting 36%  
NU **458.-**



AEG Turnamat  
1135,- korting 36%  
Discountprijs **725.-**



Zwart-wit TV  
61 cm beeld van 608,-  
Discountpr. **377.-**



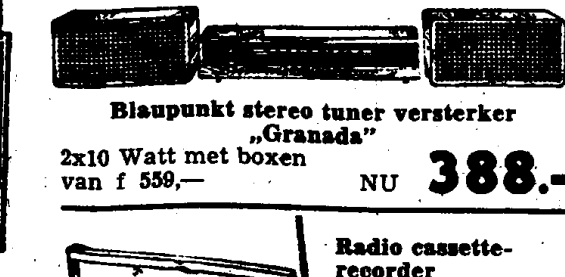
Kleuren-TV  
tijdelijk van 2098,- NU  
**1498.-** M.I.  
Reeds voor f 10,- per week  
M.P.L.



Stereocombinatie ST 8  
bestaande uit: tuner, ver-  
sterker, 2x7-watt, platen-  
speler en 2 boxen van 688,-  
NU **448.-**



Hi-Fi-Tape Recorder  
met alle toebehoren, 2 VU me-  
ters, 3 snelheden, 4 luidsprekers  
van 1098,- korting 38%  
Discountprijs **698.-**



Blaupunkt stereo tuner versterker  
„Granada”  
2x10 Watt met boxen  
van f 559,- NU **388.-**



Radio cassette-  
reorder  
m. FM, MG, lucht-  
net en batt. compl.  
met toebeh.  
van 348,- NU **198.-**

### PREMIUMS: (Bij aankoop van hoofdartikel)



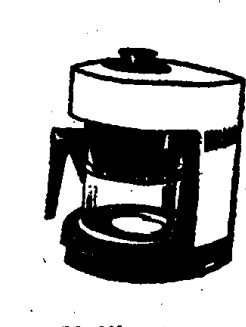
Stereo hoofdtelefoon  
Premiumprijs **9.-**



Allerzeldzamer van 124,-  
Premiumprijs **55.-**

### PREMIUMS

4 LOW-NOISE  
CASSETTES VOOR  
f 10,-



Koffiezetapparaat  
voor gezellig koffiezetten  
Premiumprijs **37.-**



Cassette-reorder  
compl. met alle toebeho-  
ren, netvoeding/batt. van  
148,-  
Premiumprijs **62.-**

# PM HORN ZN

Sittard Oorweg 9 Tel. 0845  
Maastricht Muntstr. 18 Tel. 48222  
Sittard Polderstr. 60/71 Tel. 0057  
Heerlen Stationstr. 12 Tel. 710987  
Hoensbroek Heisterberg 71 Tel. 214144  
Roermond Neerstr. 1/3 Tel. 6349  
Sittard Stationstr. 31 Tel. 2526  
Weert Dr. Schaapmanstr. 29 Tel. 37530

## ANDEX N.V. HEERLEN

Een textielindustrie met ca. 500 medewerkers, die gevestigd is op het in-  
dustrieterrein 'De Belt' te Heerlen.

Wij willen op korte termijn binnen onze administratieve afdelingen plaats  
bieden aan een energieke

## medewerker administratie organisatie

Zijn taak wordt in de eerste plaats de verzorging van de VERKOOPVER-  
SLAGGEVING op basis van mechanische informatieverwerking. Daarnaast  
wordt hij ingeschakeld bij AUTOMATISERINGSVRAAGSTUKKEN.

Voor deze functie is belangstelling voor computerverwerking noodzakelijk.  
Verder een goede administratieve kennis, gevoel voor cijfers en de bereid-  
heid in teamverband veel werk te verzetten.

Kandidaten zullen 30 jaar of jonger zijn.  
Belangstellenden kunnen hun uitvoerige sollicitatie richten aan:

TEXTIELINDUSTRIE ANDEX N.V., POSTBUS 163, HEERLEN

### ook voor jou...

bestaat de mogelijkheid om een goede positie te verwerven in de  
verpleging. Als je nu aanmeldt als

### leerling-ziekenverzorgster

Kan je nog meedoen met de nieuwe vooropleiding, die 1 oktober a.s. begint.

Je moet dan:

- tenminste 3 jaar onderwijs hebben gehad na de lagere school,  
bij voorkeur Huisoudschool, O.V.B. of INAS,
- zijn geboren op of voor 1 januari 1956,
- een goede gezondheid bezitten.

Je ontvangt dan:

- een prima opleiding voor het rijksdiploma, waarbij ook veel wordt  
gedaan aan je algemene ontwikkeling,
- direct een uitstekend salaris met vergoeding voor onregelmatige dienst-  
uren,
- prima arbeidsvoorwaarden, zoals vrije dienstkleiding, reiskostenvergoeding,  
uitstekende vakantieregeling, enz.,
- mogelijkheid tot inwoning op gezellige kamer.



Wanneer je interesse is gewekt, schrijf dan omgaand aan de directrice,  
Mathenesserlaan 500, Rotterdam. Het telefoonno. is (010) 25.10.06.

### Stichting De Rustenburg Rotterdam

## NERUM IS TEGEN VERDERE VERHOOGING

## VAN DE LUISTER- EN KIJKGELDEN

### DAAROM ADVERTEREN WIJ. WAAROM ANDERS?

Wat kunnen wij U vertellen wat U nog niet weet?

Dat VW in zijn klasse de beste en de goedkoopste is? Dat VW  
uitstekende service biedt? Dat VW vastgestelde prijzen kent?

### ZEGT U NOU ZELF, DAT IS TOCH GESNEDEN KOEK, DAT WEET U TOCH!

Of misschien, dat VW een 1303 op de markt brengt — keuze uit  
1300 en 1600(!) motor — met een nieuwe voorruit, nieuwe ach-  
terlichten, nieuwe stoelen en een totaal nieuw dash-board?

Of dat de 411 een nieuw gezicht heeft gekregen en nu 412 heet?

Of dat de K70 nog mooier en (ver)volmaakt is en eigenlijk K80  
moet heten?

### WAT ZEGT U? O, DAT WIST U NIET.

Gelukkig, dan hebben wij ook profijt van deze advertenties.

### VW de zalm - NERUM het neusje!

## GARAGE VW NERUM NV

NEERHEM 25 VALKENBURG TEL. 04466-5041

NERUM is er in geslaagd een gering aantal fabrieksnieuwe K70's — model-  
jaar 1972 — tegen uiterst voordelige prijzen in te kopen.

Wij laten U van dit voordeel mee-profieteren door U deze splik-splinternieuwe  
auto's aan te bieden voor prijzen die

### HONDERDEN GULDENS BENEDEN DE NIEUWPRIJS LIGGEN.

Haast U, want het aanbod is beperkt.

HEERLEN  
Willemstr. 97-99  
045-716340

## LIMATIC

### HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de  
overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra  
onkosten!!!

DUUR!!! WELNIE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

Wasautomaten, koelkast, diepvrieser, centrifuge, droger, stof-  
zuiger, televisie, radiomobiel, bankstel, huiskamer, slaapkamer,  
keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en  
doe-het-selvers is bij Limatic steeds voorradig.

♦ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ♦ EEN EIGEN FINANCIERING



## Zondag topwedstrijd in Nederlandse competitie

ROTTERDAM, 16 sept. Atilla Ladinsky laat zo nu en dan staaltjes van zijn kunnen zien, die Feijenoordtrainer-coach Happel met instemming begroet. „Hij heeft het in zich”, zo heeft de zelden complimenteuzen Happel eens gezegd. Hij doet op het benutten van

scoringskansen; in het nabije verleden een gevreesd gebrek van de Feijenoord-elf.

Atilla Ladinsky heeft de grootste pech gehad met het laten zien van zijn mogelijkheden. Voordat hij ook nog maar ingespeeld kon zijn, velde een kaakbeenbreuk hem. Een latere blessure bleef hem hardnekkig achtervolgen.

Pas dit seizoen schijnt hij enigszins los te kunnen komen.

„Ik zal er voor vechten om mij de eerste elf te noemen”, zegt de bescheiden Atilla Ladinsky. Dat bewijs schijnt hij te willen leveren in een samenwerkings met Van Hanegem, de „breinbaas” van Feijenoord. Hij vertrouwt erop tegen Ajax in het veld te komen. „Ik heb tegen Telstar duidelijk mijn vorm laten zien. Een doelpunt en een tweede in de maak, als die verdediger me niet had vastgegrepen”, zegt Atilla.

Feijenoord treedt verzwakt aan tegen Ajax. Een geblesseerde Peter Ressel, een uitgeschakelde Rinus Israël, een Henk Wery die nog steeds niet „thuis” is op zijn verdienplaats (manager

Guus Brox suggereert dat Wery best naar voor kan, wanneer door Ressel's afwezigheid een gat valt) en dat in een wedstrijd die van beslissend belang kan zijn voor het verder verloop van de Nederlandse voetbalcompetitie. Manager Brox stelt tegen die toegevoegen verzwakking van de achterhoede een duidelijke schotvaardigheid van de voorhoede, hoewel de wedstrijd tegen Telstar daar een allesbehalve helder voorbeeld van was.

UIT DE LUCHT

Reden voor de Happel-boys om af te reizen naar het sportcentrum in Zeist, om zich daar klaar voor te bereiden op de zware kluit die Ajax heet. Atilla Ladinsky: „Het komt de oefening in de ploeg altijd ten goede, zijn verblijf daar”. Over Ajax weet hij genoeg om te zwijgen, wanneer naar de kansen van Feijenoord in deze wedstrijd wordt gevraagd. Inmiddels loopt hij een jaar in het nationale voetbal mee. Vorig jaar viel hij voor Feijenoord „uit de lucht”.

In 1971 — op de dag dat het Hongaarse elftal tegen Feijenoord speelde — liep Ladinsky weg van een ander deel van de Hongaarse ploeg, dat tegen Standaard Luik aantrad. Via Rot-Weiss Essen kwam hij naar Rood-Wit Feijenoord, waar hij een contract kreeg na het spelen van enkele oefenpartijen.

Ladinsky's faam was hem vooruitgesnel. Landgenoot en trainer Janosz Bedly (MVV, DWS en B. Quick) verklaart dat Ladinsky zich kan ontpoppen als een voetballer van groot formaat als hij maar goed wordt aangepakt. „Hij heeft veel in zich wat een modern voetballer moet hebben. Hij schiet met beide benen, kan goed versnellen, hij heeft techniek”. Worden schijnen te kort te schieten bij het loven van dit talent. Ladinsky zegt zelf heel wat simpeler: „Toen ik ontwaakte, stond mij een dink voor ogen: met voetballen in West-Europa geld verdienen. Ik zal vechten voor dat geld en dus voor de club waar ik voor uitkom. Vandaar dat ik probeer om steeds met een zo groot mogelijke inzet de wedstrijd te spelen”.

BLESSURETIJD

Ladinsky kent de klappen van de zweep. Op zijn 17e jaar stond hij in het eerste van Vasas Boedapest, de jeugd-international, scoorde hij met

grote regelmaat vanuit het hart van de aanval, en later stond hij links-buiten in het Hongaarse competitievoetbal. Door de voortdurend bleesuretijd kreeg hij weinig kans om ingespeeld te raken bij Feijenoord. Brox: „Dat was een nadeel dat nu langzamerhand wegvat”. Met andere woorden, het feit dat Feijenoord's teamleiders zoveel gebel hebben gehad in Atilla's kunnen, is niet beschroomd. Blijft de aandacht en de hoop van dit „ondermijnd” Feijenoord sterk op de voorhoede gericht, omdat de ploeg zich met doelpunten maken moet trachten te handhaven. Het bouwen vanuit de rustgevende achterhoede, zoals in het verleden gebeurde, is er op het ogenblik niet bij.

Het Ajax zal zeker de onzekerheden van aankomende achterhoede spelers als een Henk Wery en Joop van Daele of een onzekere, naar vorm zoekende Harry Vos gaan uitbuiten. Die vrees moet Ernst Happel en in Zeist trachten uit te praten. Guus Brox: „Als een man als Rinus Israël opeens wegvat, hoe moet je dat dan opvangen”? Dit zijn de vraagtekens die Feijenoord dit keer in het duel met Ajax tot onderdog maken.

**Peter Ressel  
geblesseerd;  
Rinus Israël  
uitgeschakeld;  
Henk Wery  
'nog niet thuis'**



Atilla Ladinsky „in actie” in de Nederlandse voetbalcompetitie. De foto werd gemaakt in de wedstrijd die Feijenoord tegen Telstar afgeleverd op zondag speelde. Ladinsky (rechts) wordt hier een scoringskans ontnomen door Fred Andre.

## Bannister: 'Kleinere Spelen gewenst'

MÜNCHEN, 16 sept. — Dr. Roger Bannister, legendarisch middenafstandloper, die voor het eerst de mijl binnen vier minuten liep, thans voorzitter van de Britse sportraad, is van mening dat de formule van de Olympische Spelen drastisch veranderd moet worden, daardoor de kansen verkleind dat het evenement misbruikt wordt voor politieke en criminele activiteiten.

De Brit, die in zijn land een belangrijke en invloedrijke figuur is, vindt het wel een gelukkige beslissing dat de Spelen zijn doorgegaan. Hij geeft voor die mening ook de redenen: „Ik vind het daarom goed, omdat de terroristen hun zin niet hebben gekregen om deze Spelen te verstoren en de volle politieke munt uit de zaak te slaan. Bovendien, als de Spelen nu zouden zijn gestopt, had dat het definitieve einde van het Olympisch gebeuren betekend. Dat is voor mij zeker”.

Bannister zegt verder: „Vooral voor de deelnemers ben ik blij dat de Olympiade voor de rest niet is afgelast. Zij hebben er jaren naar toe geleefd en getraind. Je zou hun de kans hebben ontnomen om die voorbereiding in medailles om te zetten”.

Natuurlijk kan men bij dit betoog van de Britse arts verscheidene kanttekeningen plaatsen. Men kan zich afvragen of de terroristen wel enige politieke munt uit deze hele zaak slaan. De wereldopinie ten opzichte van het Palestijnse vraagstuk is er niet door gewijzigd in die zin, dat men nu meer begrip heeft voor de Palestijnse vluchtelingen.

Wat de voorbereiding voor de Spelen betreft kan men stellen, dat ook die periode Israëlische sportmensen zich hebben op dit evenement hebben voorbereid. Zij hebben niet de kans gehad om die voorbereiding in medailles om te zetten. Je zou — wellicht wat cynisch — zelfs niet helemaal fair zijn, omdat de Israël's hun kansen niet meer kunnen verdedigen.

Roger Bannister is van oordeel dat de Olympische Spelen, zoals die nu worden gehouden, te groot en te pompeus zijn.



Evert Dolman, hier nog in het shirt van Mars-Flandria: „Liever een aantrekkelijk gevecht door een groep coureurs die misschien iets langzamer fietsen dan één duur betaalde vedette...”

Russische pers over München:

## „Amerikaanse sprinters beschaamde kleuters”

Russische Media weinig troostende woorden. Volgens Tass gingen de Amerikaanse sprinters, die op de 200 meter de eerste plaats aan Valery Borzov moesten laten „als beschaamde kleuters naar hun kleedkamers”.

Het Amerikaanse basketbalteam, dat van mening was dat zijn nederlaag in

de finale tegen de Russen veroorzaakt was door partijidie officials, kwam er helemaal slecht af. Volgens Tass leden de Amerikaanse basketballers aan „gekwetste trots” en „hielden zij zichzelf voor de gek. „Men moet een sportieve aard hebben”, aldus het persbureau, „om zijn nederlaag onder ogen te zien”.

HAARLEM, 16 september  
Achter de schermen van het vaderlandse wielwereldje wordt momenteel druk vergaderd over mogelijke oplossingen voor het dreigende werkloosheidsprobleem. Het is niet de eerste maal dat het overgrote deel van de Nederlandse coureurs zonder werkgever kan komen. Er was al eens paniek na het wegvallen van Televisier en het overlijden van Willem II en Caballero. Maar steeds kwamen er weer nieuwe gegadigden die de hardste klap opvingen.

De situatie is nu echter ernstiger dan enkele jaren geleden. Het is intussen voor iedereen vast komen te staan dat menin Nederland niet over de mogelijkheid beschikt om de sterkste coureurs samen te brengen in een op internationaal niveau meetellende nationale formatie.

Op Rini Wagtmans na hebben de sterksten nu al voor buitenlandse formaties getekend, zodat er voor nieuwe Nederlandse sponsors slechts weinig renners voorhanden zullen zijn. Van de ploegen die eventueel uit deze coureurs gevormd worden, zijn in de grote internationale wedstrijden niet de successen te verwachten die de wielersport bij het thuisfront zouden

kunnen stimuleren. En dat is toch een bittere noodzaak om ook de kleintjes onder de broodrijders (en dat zijn er nogal wat) aan hun trekken te laten komen.

Het zijn juist die kleintjes waar de Vereniging van Beroepswielrenners (VVBW) en de laatste weken in het bijzonder bestuurslid Eef Dolman zich zorgen over maken. Vorig jaar reeds werd met medewerking van de KNWU de Stichting Bevordering Beroepswielersport (SBB) opgericht, met als voornaamste doel de sportieve zaken (door middel van manager Derksen) en de zakelijke kant (door middel van een landelijk

zonder entreegeden, maar met enkele grote sponsors. Op die manier zouden wij voor 1500 gulden een complete beroepswielerswedstrijd kunnen aanbieden. En als het betreffende comité of de organiserende club actief is, dan is het zelfs vrijwel zeker mogelijk dat zij er met winst uitspringen”.

Eddy Merckx

De VVBW spreekt daarover met de KNWU, de amateursponsors en de SBB. De opzet is: elke renner die zijn best wil doen, brood op de plank te geven. Dolman: „De prijzenschema's moeten worden aangepast. Het is nu

coureurs dat zouden doen. Dan kan de grote Merckx alleen rijden. Eers kijken of er dan publiek komt. Het is ietisch dat een man als Merckx voor zijn prestaties betaald wordt. Maar niet met zulke bedragen. Er blijft voor de anderen niets over. Dat willen wij in onze koersen koste wat het kost voorkomen”.

Devies

Het devies van Dolman is duidelijk: liever een aantrekkelijk gevecht door een groep coureurs die misschien iets langzamer fietsen, dan één duur betaalde vedette (die de wedstrijd beheerst én het publiek niet de strijd

# DEKOERS VOOR 1500 GULDEN

sponsorpakket) en de bestaande prioriteria te coördineren. Het rendement van die koersen moest continuïteit wordt gewaarborgd; ook een vorm van werkverschaffing voor de coureurs.

„Er zijn op die manier dit seizoen 34 wedstrijden gehouden”, aldus Dolman. „Daarvan waren er 14 opgezet door Het Vrije Volk. Wij vinden dat de SBB zich nog te veel op de bestaande wedstrijden heeft gericht. Ik voel zelf veel voor het systeem van Het Vrije Volk: koersen zonder startgelden,

zo dat de eersteankomenden in verhouding veel te veel opstrijken. Daardoor krijg je combines, hele ploegen die voor de eerste prijs gaan rijden, om het dan te verdelen. Eddy Merckx is op dit ogenblik het meest extreme geval. Hij komt aan de start voor zo'n 8000 gulden, terwijl de overige renners in het veld vaak samen om 3000 piek moeten knokken”. „Zij zouden wijzer moeten zijn. Merckx heeft de anderen net zo goed nodig. Ik ben vaak niet van start gegaan als ik zag dat Merckx er in een criterium bij was. Als alle

geeft waar het voor gekomen is). KNWU-sportcommissielid Förster, speciaal belast met profzaken: „We gaan over dit plan praten. Daarbij moeten we bedenken dat er lang gestreden is om de wielrenner als beroep erkend te krijgen. Nu dat gebeurd is zal de KNWU erop toezien dat de coureurs hun vak op behoorlijk niveau moeten kunnen uitoefenen. Ik heb al gehoord van plannen dat prot-truitjes van plaatselijke sponsors zouden willen accepteren. Op dergelijke initiatieven zou ik niet te snel willen ingaan”.

## DE ANDEREN OKKEN...



# Belgen favoriet in concours hippique te Geleen



GELEEN, 16 sept. — In het „herboren“ Maurits stadion te Geleen zullen zondag tijdens een internationaal concours hippique 240 ruiters en amazones uit Nederland en België elkaar de hoogste eer gaan betwisten op een perfect parkoers, omzoomd door 13000 zitplaatsen vanwaar dit uniek sportgebeuren geheel is te volgen. Het wordt een dagprogramma, want het festijn „start reeds 's morgens om 9 uur en zal tot ongeveer 18 uur duren. In de voormiddag komt in hoofdzaak de jeugd aan bod, terwijl na de muzikale show van de harmonie St. Augustinus uit Geleen en het defilé tegen 14 uur de kopstukken de arena zullen betreden.

En bij deze kopstukken zijn onze Zuidburen sterk vertegenwoordigd, zodat we geneigd zijn bij voorbaat een Belgische zege te voorspellen. Willy van Nitzén met Diamant, de Belgische kampioen, mevrouw Nijls op Exact en Jaak Ruyssin op Kamille zullen zeker een hoofdrol gaan spelen. Maar we hebben ook hoge verwachtingen van A. Hendrix uit Horst met Donald Rex, terwijl ook Tullemans uit Weert met Romanus in staat moet worden geacht de „laatste“ hindernis succesvol te nemen. Over het algemeen staat het deel van de Belgische ruiters hoog genoteerd, maar eveneens staat vast, dat onze vaderlandse ruiters de laatste jaren sterk zijn vooruitgegaan en het kan dus in Geleen een spannende aangelegenheid worden.

In de klasse Licht starten 65 paarden, afkomstig uit Limburg, Brabant en uit België en temidden van dit gezelschap bevinden zich ongetwijfeld enkele favorieten uit eigen contréien. We denken aan Fr. Frencken op Imca, aan Noël Souten op Pacha, terwijl bij de dames Lucie Hellebrekers met Radja hoozen zal gooien. Niet kansloos zijn ook H. Neesen van Reijenhof met Lötz en Piet Bruls met Man. In de klasse B zien we met meer dan normale belangstelling de verrichtingen van de 13-jarige Belgische kampioene Marilia Verbeenen op Maister Pia tegemoet. Hier zullen het de plaatselijke favorieten blijzonden moeilijk krijgen. We denken aan Suzan Benjaminse op Plato, Mariou Corbin op Jacaranda, Marcel Banens op Toy en Cor Dabekausen op Ideal. In de klasse Midden is de al round Belgische kampioen Jan Houben met Calypso vanzelfsprekend zwaar favoriet en dan is er ook nog zijn landgenoot Manu Nijls, die eveneens deel uitmaakt van de Belgische eugine bij de Europese kampioenschappen, die een vierde plaats veroverde. Voor midden en zwaar wordt afgekampt met vier barrages en het slot van dit hippisch festijn, het Parijs springen, brengt nog eens de allerbesten aan de start.

## Competitie Bocholtzer Kegelbond

BOCHOLTZ, 15 sept. — De kegelcompetitie van de Bocholtzer Kegelbond BKB wordt vanavond officieel geopend door mevrouw Persoon en pastoor Delissen, die beiden voor de dames en de heren kampioenschappen een grote wisselbehoefte heeft een nieuwe vorm en beoogt, mede door deelname van 16 verenigingen, zeer spannend en interessant te worden. Precies om 19 uur wordt de opening verricht op de baan van zaal Olschlagers op Bocholtzerheide. Het openingsgebeuren wordt gedaan door een van de vier nieuwe verenigingen, de KV Flintstones. Hierna volgen de KV Kegelbroeders, terwijl de andere verenigingen op zaterdag 16, zondag 17, maandag 18, dinsdag 19, woensdag 20, vrijdag 22, zaterdag 23, maandag 25 en dinsdag 26 september aan de beurt komen voor deze eerste ronde, die op andere banen nog door zeven rondes gevolgd zal worden, voor alle kampioenen bekend zijn. Kegelaars die om een of andere reden niet op de partijdag kunnen kegeld worden verzocht dit tijdig te melden op een kegelavond of bij de neutral schrijver van de bond, de heer Piet Senden Julianastraat 38 Bocholtz.

## Jeugdwielervedstrijd te Bleijerheide

KERKRADE, 16 sept. — De Tour-en-Walenda Bleijerheide organiseert zondag weer een jeugdwedstrijd voor jongens van 8 tot en met 13 jaar. Het parcours dat eerst gepland was in het Nuthetveld is door werkzaamheden aan de Nuthetstraat verlegd naar Bleijerheide. De route is nu: start en finish Angelastraat vervolgens Kohlberggracht, Lodewijkstraat, Elisabethstraat. De rugnummers worden uitgegeven in lokaal, Gibbels, Franciscanstraat 41, Bleijerheide. De wedstrijden die onder de reglementen van de KNWU verreden worden beginnen om 14 uur. Er zijn zes wedstrijden voor de diverse leeftijdsgroepen. De entree is vrij. Het bestuur van de TWC Bleijerheide zal de bewoorders langs het oorspronkelijke parcours, die de ronde reeds gereden hadden, een dezer dagen bezoeken.

De TWC zal vandaag deelnemen aan een ploegwedstrijd die in Grevenbicht, Luxemburg van start gaat. Van TWC-zijde nemen de volgende nieuwelingen deel: P. Idema, Heerlen; A. Stollman, Kerkrade; W. Lohuis, Kerkrade en A. Berger, Eys-Witten.

## ATLEET JOS HERMENS:

## 'Topsporter is onmenselijk geworden'

Van onze correspondent

HILVERSUM, 16 sept. — „De topsporter staat geïsoleerd. Hij is volkomen onmenselijk geworden. Dit is in München op schrikbarende wijze gebleken. De dood van elf Israëli's was voor slechts weinig reden om te vertrekken. Het raakte hen nauwelijks“, verklaard Jos Hermens, een van de vijf Nederlanders die het klimaat in München niet meer draaglijk vonden.

„Dit is een belangtigend symptoom. Hieruit blijkt overduidelijk dat de topsporter alleen nog maar oog voor prestaties heeft. Enige maatschappij-kritische benadering is hem vreemd. Hij is „vervreemd“, aldus Hermens. Om tot een bezinning van de topsporter uit Den Haag, die heer De Gaay Fortman, Tweede-Kamerlid van de PPR, KVP-Tweede-Kamerlid W. Duchatiner en ds. Kruiswijk, lid van het dagelijks bestuur van de kerken. „Het doel van dit congres is niet om de topsporter te veroordelen, maar om hem er bewust van te laten worden welke weg hij heeft ingeslagen. Je kunt dan wel stellen dat sport en politiek niets met elkaar te maken hebben, dat hoeft niet in te houden dat de totaal geen of meer hebt voor je omgeving. Als er 11 Israëli's worden neergeslagen en het raakt je emotioneel de Spelen te verlaten, dan is er iets mis“. Tijdens het congres zal de vraag

## HEERLEN STELDE TELEUR Maastricht wil revanche

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN, 16 sept. — De Maastrichtse hockeyvereniging is zich aan het revancheeren voor de drie degradaties van het vorige seizoen. Alle teams die vorig jaar degradeerden, wonnen afgelopen week-einde met duidelijke cijfers.

Heren: 3B: Keep Fit verslaat Nuenen (0-4). Blerick incassiert verlies tegen HMHC Concordia kwam met tekort tegen HOD. Rapidit wint verrassend van Eindhoven. 3B: Heerlen verliest op schromelijke wijze van Venray: 0-4. Maastricht wint groots van Hoppel en laat duidelijk zien dat het terug naar de tweede klasse wil. Sittard en Civium speelden gelijk met als Geleen en Tegelen. In de Res. 3D: was Blerick een klasse beter als HMHC. Maastricht wint ook hier, nu van Or. Zwart. Venlo overspeelde Sittard. Eindhoven en EMHC speelden gelijk. Res. 4G: Blerick wordt teruggevoerd door Nuenen. Verdolpunten in de wedstrijd EMHC-HUAC: EMHC scoort één maal meer en neemt de punten mee. HMTC speelde Tegelen van het veld. HMHC wint van Concordia. In de Res. 4H: Geleen en Racing deelden de punten. Heerlen speelde met Eindhoven: zes maal werd de Eindhovense doelman gepasseerd. Maastricht, op bezoek bij Or. Zwart nam beide punten mee naar huis. Concordia deed ditzelfde tegen Tegelen.

Dames: 1e kl. HTCC won van MOP. Or. Zwart van Rapidit. Were Di grootste in deze klasse: 3-1 tegen EMHC. 's Hertogenbosch won van Venlo. 2B: Nuenen haalt beide punten binnen tegen HUAC. Heerlen en Geleen speelden gelijk. Evenzo Racing en HMHC. Ook Hod en Uden konden niet meer dan een puntenverdeling leveren. In 3B was Blerick



JOS HERMENS  
„...anderen kritischer maken“...

over het doorgaan van de Olympische Spelen uitdrukkelijk niet aan de orde komen. Op de geïmproviseerde persconferentie in de KRRO-studio bracht de heer De Gaay Fortman onder woorden, wat voor noefier het München-drama bij hem tewege hadde gebracht. „Ik weet zeker geschud. Nu zie ik wel een positie de topsporter is gemanoeuvereerd. Hij heeft totaal geen oog meer voor de toestanden om hem heen. Hier moet verandering in komen“. Jos Hermens gaf nog te kennen dat hij wel op het ogenblik in dubio staat of hij wel of niet met de topsport zal doorgaan. „Mijn belangrijkste overweging om toch door te gaan, zou zijn om de anderen kritischer te maken. En dit is ook de reden waarom ik in principe gaarne bereid ben — Hermens wist slechts een uur van het initiatief van de heer Zijlstra af — red. — om aan de toestandstelling van een dergelijk congres mijn volledige medewerking te verlenen“.

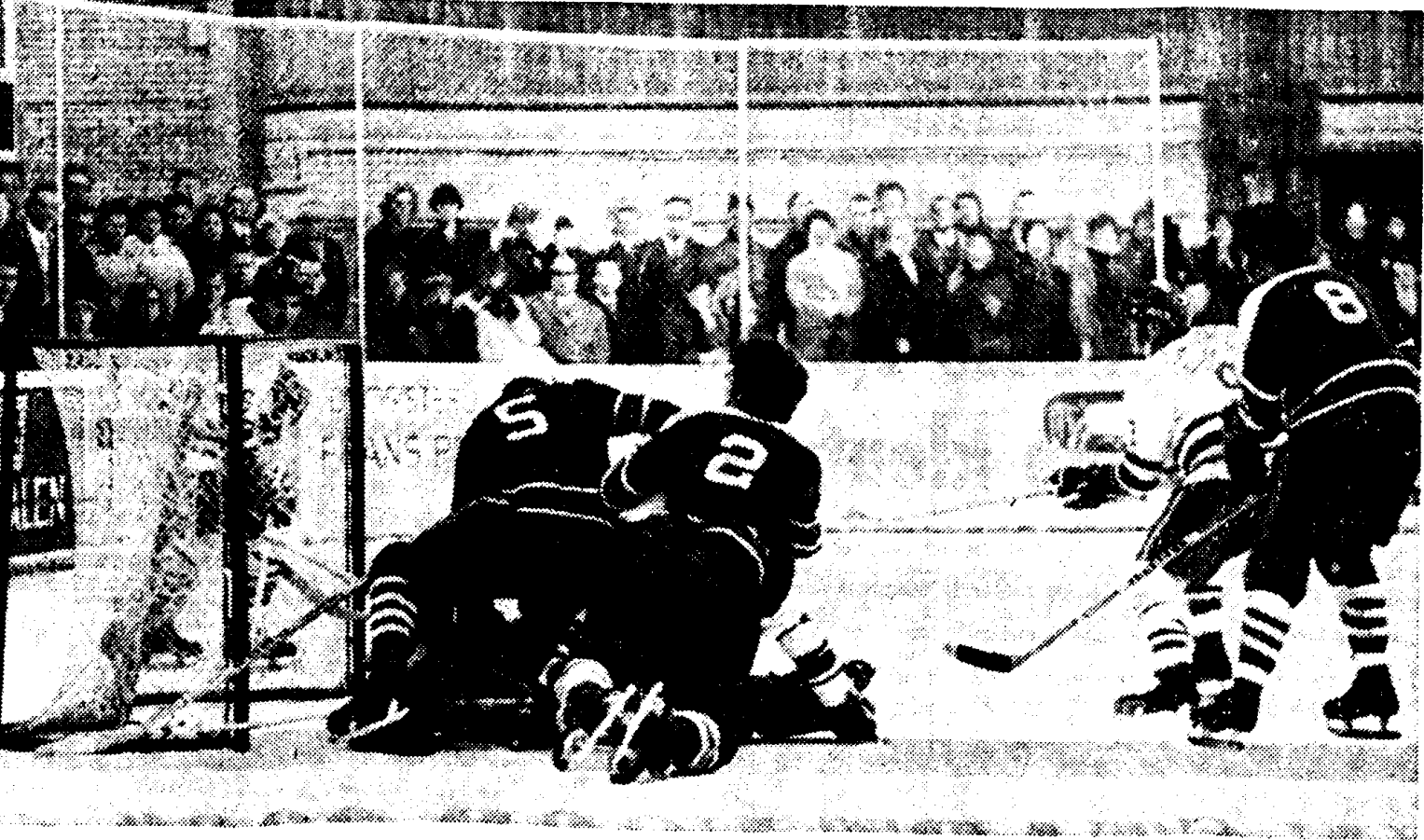
Van onze sportredactie

GELEEN, 16 sept. — De competitie voor de ijshockeyteams in de eerste divisie begint op 24 oktober met de wedstrijd Raak IJS-hockey - Tilburg Trappers. Drie dagen later (op vrijdag 27 oktober) komen de Smoke Eaters voor het eerste competitie-duel op de vloer in de uitwedstrijd tegen Tilburg Trappers. De eerste thuiswedstrijd voor de Geleense ploeg is op zondag 29 oktober tegen Thialf.

De Smoke Eaters nemen ook weer deel aan de Belgisch-Nederlandse competitie. Hierin krijgen zij als tegenstanders BISBC Brussel, CPL-Super Nendaz Luik, SIJ Den Bosch, HJS Den Haag, Nationale Nederlanden Nijmegen, Raak IJS-hockey Rotterdam Den Haag, Thialf Heerleen en Tilburg Trappers.

## Indeling

De definitieve indeling voor de Nederlandse competitie is als volgt:  
Eerste divisie: SIJ Den Bosch, Smoke Eaters Geleen, HJS Den Haag, SIJ Nationale Nederlanden Nijmegen, Raak IJS-hockey Rotterdam Den Haag, Thialf Heerleen en Tilburg Trappers.  
Tweede divisie: AIJC Amstelveen, BISBC Brussel 2, GJS Groningen, HJS Den Haag, Kemphanen Eindhoven, Olympia Antwerpen, UIJC Utrecht en Tilburg Trappers 2.  
Derde divisie: BISBC Brussel 3, GJS 2 Groningen, HJS 3 Den Haag, LJHC Rotterdam, LJHC Den Haag, UIJC 2 Utrecht (onder voorbehoud), Junioren A-divisie: SIJ Den Bosch A.



Smoke Eaters A Geleen, HJS A Den Haag, Nationale Nederlanden Nijmegen A, Thialf A Heerleen en LJHC Den Haag A.  
Junioren B-divisie: AIJC Amstelveen B, BISBC Brussel B, SIJ Den Bosch, Smoke Eaters B Geleen, HJS B Den Haag, Kemphanen B Eindhoven, LJHC Rotterdam B, UIJC B Utrecht, Tilburg Trappers B en Olympia Antwerpen B.  
Junioren C-divisie: GJS C Groningen, HJS C Den Haag, Nationale Nederlanden Nijmegen C, Thialf C Heerleen, UIJC Utrecht C.  
Junioren C-divisie Zuid: BISBC Brussel, SIJ Den Bosch C, Smoke Eaters C Geleen, Kemphanen C Eindhoven, Tilburg Trappers C.

## Zondag kermisrondes van Schinveld Concurrentie voor Limburgse amateurs

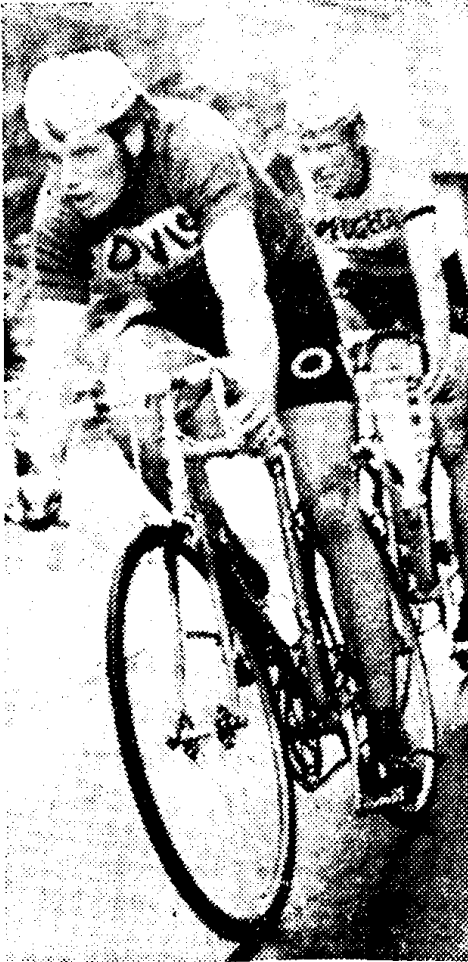
SCHINVELD, 16 sept. — Morgen, zondag organiseert de Wielersportersclub „Schinveld in samenwerking met de „Ster“ uit Geleen, voor de tweede keer de ronde van Schinveld. Deze ronde staat als kermisrondes gebouwd. Waren het het vorig jaar de aspiranten en nieuwelingen, dit jaar zullen er ook amateurs van start gaan. De WSC heeft een sterk rennersveld naar Schinveld weten te halen, te weten Jo Vrancken, Jo van Pol, Math. Dohmen, Harry Beurskens, Jac. Roermanman, Harry Smits, Willy Wilms en E. Goddery.

De winnaar van het vorig jaar bij de nieuwelingen Mutsaers uit Schijndel zal er zeker op gebrand zijn om ook dit jaar weer bij de amateurs de zege te grijpen.

De Limburgse amateurs zullen echter ook terdege rekening moeten houden met Mulders uit Groesbeek, Van Tricht uit Hillegom en Ton Wellink uit Nijmegen.

Tevens zullen er enkele Duitse amateurs aan de start verschijnen. Cor Boersma uit Treebeek moest helaas afzeggen, omdat hij op doktersadvies voorlopig niet mag fietsen.

Bij de nieuwelingen zal Michel Jacobs uit Banchrade zijn zegenreks willen voortzetten, maar ook knapen als P. van Kollenburg, H. Neven, P. Idema, H. Oberje, Solberg, Visschers, P. Scholten en Th. Nellen zijn gebrand op een overwinning, evenals de plaatselijke favoriet Jos Daniëls. Bij de aspiranten is Jo Beadon uit Heerlen de grootste favoriet. Deze knaap heeft reeds 25 overwinningen op zijn naam staan. Verder starten A. Vissers uit Wiltre, Op de Kamp Tudderen, Willemsen Nuth, Stassen Maastricht en de plaatselijke favoriet Nico Severens die voor eigen publiek zijn beste wielerveerle wil voortzetten. Al met al verwacht men zondag een felle strijd in alle categorieën op het 1700 meter lange parcours, hetwelk de volgende straten omvat: start en finish Brunsummerstraat, Duinkerweg, Marijbergstraat, Pastoor Braunstraat, 37 ronden en starten om 13.00 uur starten, rijden 22 ronden van in totaal 35 kilometer. De nieuwelingen rijden 60 km of 37 ronden en starten om 14.00 uur. De amateurs die om 13.45 uur starten, rijden 100 km; dit zijn 60 ronden.



JO VRANCKEN  
...opnieuw succes...

## Phil van de Boel en Boy Schaeks leiders dinsdag-bowling-league

HEERLEN, 16 sept. — Boy Schaeks heeft in de dinsdag-league van de Bowling Bond Heerlen ruim afstand genomen van de concurrentie. Zijn naaste rival, Roel Braakman leed mede onder de zware inzinking die het totale team van de Four Stars scheen te hebben bevangen. Bij de dames verraste Phil van de Boel. Zij maakte gebruik van een zwakke dag van Ger Bronzwaer om de leiding over te nemen. Verrassend is het goede volgen van Elly Schaeks, die haar inzinking van vorig jaar volledig schijnt te hebben overwonnen.

De stand aan de top: Heren Schaeks gemiddeld 175; Braakman 168; Stalmeier 162; Hansen 161; Richez 159; Van Dinter 159; Noorthoek 156; Extra 155; Haenen 153; Didden 153. Dames Van de Boel 161; Bronzwaer 159; Schaeks 156; Haenen 154; Beckers 149; Stalmeier 144; Bijmans 143; Boesten 140; Ramakers 135; Maas 131. Teams: Van A-Z 25 punten; SON 23; Four Stars 19.

In de woensdag-league vergrooten de beide leiders, Ger Bronzwaer en Jo Didden hun voorsprong tot meer dan zeven punten. Beiden leden geen enkele nederlaag, ofschoon Ger Bronzwaer maar met twee pins de baas bleef over Dini Verbruggen en Didden met slechts 1 pin Sjakk den Hollander versloeg. De eerste pins velde bij de heren tot nu toe de grootste favoriet voor de eindzege, Wim Dijkhuizen, die woensdag van de zesde naar de vijfde plaats in het klassement klom. Bij de dames greep Phil van de Boel de tweede plaats. Bij de heren deed dat Paul Stalmeier. De stand in de top-veertien-league: Didden 77,5 punten, gemiddeld 167; Stalmeier 70,4 en 166; Raithele 68,4 en 164; Van de Boel 67 en 165; Dijkhuizen 66,6 en 170; Pijnaut 61,8 en 163; Vossen 59 en 153; Buysse 58,8 en 153; De Rouw 57,4 en 157; Limbeek 56,8 en 153; Plevier 55,6 en 155; Janzen 55,4 en 149; Den Hollander 54,6 en 145; Buursen 48,2 en 148. Top acht, de dames Bronzwaer 75,2 en 167; Van de Boel 67,4 en 161; Haenen 67,2 en 163; Verbruggen 63 en 146; Pelt 58,8 en 144; Boesten 52,2 en 144; Plevier 49,6 en 135.

## SPORT 2

## SPORT KORTbij

### Sittard

— De atletiekvereniging Unias organiseert vandaag in de Baandert de Sittard baanwedstrijden voor jongens A en B. Meisjes C en D en pupillen A en B. Het startschot zal om 2 uur gegeven worden.

— Na een geslaagd trijmar 1971-1972 hervat de atletiekvereniging Unias zondag weer de trimoefeningen in het Darnikbos. Alle belangstellenden worden aidaar om 10 uur verwacht.

— Ondanks het feit dat ook de normale voetbalcompetitie reeds enkele weken draait, zetten de Sanderboutveteranen hun voetbalprogramma rustig voort. Zaterdag wordt een uitwedstrijd gespeeld tegen de veteranen van Voerendaal; zaterdag 23 september heeft de returnwedstrijd plaats in Guttocoven en zaterdag 30 september de returnwedstrijd in Munstergeleen tegen de SVM-veteranen. Ook gedurende de maand oktober blijven de Sanderboutveteranen actief.

### Schinnen

— De herengymnastiekvereniging „Schinnen“ sport elke dinsdagsavond kwart voor acht tot kwart voor negen in de gymnastiekzaal te Puth. Dit wekelijks sportuurtje bestaat uit een half uur oefeningen en een half uur balspeel onder leiding van gymnasteur L. Senden uit Puth. Belangstellenden kunnen zich laten opgeven op één van de volgende adressen: M. Delaure, Dr. Poelsstraat 6 te Schinnen; W. Debeis, Nagelbeek 54A te Schinnen; J. Stevens, Geleenstraat 13 te Puth.

### Spanbeek

— Bij voldoende deelname start dinsdag de gymnastiek- en volleybalvereniging voor vrouwen onder leiding van mevrouw Zoontjens met wekelijkse oefeningen in de sportzaal aan de Juliana-laan. Informaties voor deelname kunnen plaatsvinden bij mevrouw Zoontjens Rubensstraat 28 te Spaubeek.

— De bridgeclub Geleen houdt haar wekelijkse clubavond elke dinsdag om 20 uur in lokaal Eldorado aan de Bongerd. Deze avond is ook tevens goedgevoerd voor niet-leden, die aan kunnen meegenieten van het bridgen.

### Grevenbicht

— Na de voetbalwedstrijd Armada Grevenbicht tegen Obbicht ter gelegenheid van ingebruikneming van het nieuwe sportveld Grevenbicht is het idee naar voren gebracht om ook in Grevenbicht een veiledereftal op te richten. Het is in vele andere plaatsen, met name in Saalkou van Armada is bereid gevonden om de belangen van dit elftal te behartigen. Hij beschikt nu over voldoende middelen om hierover vanavond van gedachten te wisselen. In café Stels-Kitsen. De bijeenkomst begint om 20 uur. Indien men verhindert is om deze vergadering te bezoeken en toch lid van dit veteranenelftal wil worden kan hier telefonisch bericht van geven bij café Stoffels-Kitsen, tel. 04497-214.

### Obbicht

— Vanmiddag organiseert de Jiu Jitsu-vereniging Obbicht een grote demonstratiemiddag in zaal „Mulders“, Doppersstraat, Obbicht. Het programma als ballet, judo, karate, taekwondo, jiu jitsu en nog verschillende andere activiteiten. Aanvang twee uur. Aan deze middag zullen een 120 actieve leden deelnemen. De entree is ten bate van de Budobond Nederland. De avond staat in het teken van de trainer W. P. Shi Theunissen, die dan judo en jiu jitsu leeraar, erkend bij de Budobond Nederland.

### Meers

— Zondag hield de HSV De Zonnebaan haar tweede en laatste onderlinge wedstrijd in het Julianakanaal. Ondanks het zeer slechte weer boden toch nog 28 vissers de strijd aan om de eerste plaats. Winnaar werd H. Claessen met 22 stuks, 2e Th. Dewitte eveneens met 22 stuks, 3e M. Peters 16 stuks, 4e F. Alberts 15 stuks, 5e H. Dewitte 15 stuks, 6e M. Cremers 15 stuks, 7e P. Cremers 14 stuks, 8e J. Gelissen 13 stuks, 9e Chr. Claessen 12 stuks, 10e J. Lochs 11 stuks. De uitslag bij de junioren was als volgt: 1e Jan Vaessen 14 stuks, 2e H. Cremers 8 stuks, 3e Jos Vaessen 6 stuks, 4e Th. Dewitte 5 stuks, 5e M. Cremers 4 stuks. De totale uitslag bij de twee wedstrijden: clubkampioen werd M. Cremers met 36 stuks, 2e H. Claessen 32 stuks, 3e Th. Dewitte 25 stuks. Juniorenkampioen werd H. Cremers met 18 stuks, 2e Jan Vaessen 17 stuks, 3e W. Maessen 10 stuks. Zondag 17 september organiseert deze vereniging het 3e en laatste ESM-concours. Na afloop prijsuitreiking in clublokaal Brouns.

— Het ligt in de bedoeling dat de damesgymnastiekclub op 23 september a.s. een vriendschappelijke voetbalwedstrijd in Geulle zal spelen. De juiste plaats en aanvangstijd zullen nog nader bekend gemaakt worden. De damesgymnastiekclub oefent elke woensdagsavond van 20.30 uur tot 21.30 uur in het patronaatsgebouw te Meers. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden bij mevrouw Claessen, Grootestraat 70.

## Wielersclub De Ster was te gast in Pontoise

GELEEN, 16 sept. — Maandagavond arriveerde het gezelschap van de wielersclub De Ster weer in Geleen na een driedaags bezoek aan de Franse zusterstad van Geleen, Pontoise. KNWU-consul Hub Voots, die ook deel uitmaakte van de 26 man bestaande Geleense wielersfamilie was vol enthousiasme over deze sportuitwisseling. „Niet alleen zijn wij in Pontoise koninklijk ontvangen door het stadsbestuur en kregen een mooie trip naar Parijs aangeboden, maar ook hebben onze jeugdige wielrenners zondag een uitstekende koers gereden“, aldus de heer Voots. Het was een koers voor amateurs, nieuwelingen en aspiranten. W. de Lahaye veroverde bij de amateurs een vierde plaats. Schepers werd bij de nieuwelingen vijfde en bij de aspiranten eindigde Nijkamp op de negende plaats.





















# WEEKEND recreatie

## Toeren met NS Tips voor een kleintje vakantie

Even gezellig die paar laatste dagen vakantie opmaken. Gewoon er met de trein even uitrijpen. Suggesties genoeg! Kijkt u maar.

### 14 Minitrips in eigen land

Volledig verzorgd. Vertrek dagelijks v.a. 29 september.

### 2 dagen

Amsterdam v.a. f 45,-  
Den Haag/Scheveningen v.a. f 46,-

### 3 dagen

Zuid-Limburg v.a. f 55,-  
Twente v.a. f 56,-  
Drente v.a. f 59,-  
Montferland v.a. f 61,-  
Bergen (N.H.) v.a. f 62,-  
Zeeland v.a. f 64,-  
Friesland v.a. f 71,-  
Brabant v.a. f 73,-  
Giethoorn v.a. f 78,-

### 5 dagen

Terschelling v.a. f 97,-  
Schiermonnikoog v.a. f 102,-  
Ameland v.a. f 105,-

### Minitrips naar 't buitenland

Met verschillende arrangementen en vertrekdata.

2 dagen Brussel v.a. f 57,-  
3 dagen Hamburg v.a. f 99,-  
4 dagen Göttingen v.a. f 110,-  
4 dagen Londen v.a. f 115,-  
5 dagen Parijs v.a. f 139,-

Voor alle Minitrips betaalt u op elk station in Nederland dezelfde prijs.

### Laatste nieuws! 3-Daagse Herfstkleurentochten voor slechts f 130.-\*

Helemaal nieuw dit jaar zijn een aantal 3-daagse Herfstkleurentochten per bus door de Belgische Ardennen, de Semois Vallei, het Ourthedal en mooi Zuid-Limburg. 6 Vertrekdata in oktober.

\* Toeslag voor kamer met bad of een-persoonskamer f 7,50.

**Uitvoerige informatie  
over al deze trips  
vindt u in de kleurenbrochure  
„Toeren met NS”  
die u op elk station kunt krijgen.**



Voor alle meerdagse reizen kunt u meteen al telefonisch boeken onder nummer (030) 31 94 41 of (030) 35 42 94; dagelijks - ook op zaterdag en zondag - van 9.00-18.00 uur.

**voordelig uit met NS**



## WINTERPRIJS CARAVAN MEIBRO

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.

3 à 4 pers. lang. 330 mtr. f 4495,-  
4 à 5 pers. lang 380 mtr. f 5295,-  
5 à 6 pers. lang 460 mtr. f 5995,-

Prijs af fabriek; transportkosten f 100,-  
Inruil en financiering mogelijk.

**KLINKENBERG N.V. Heisterberg 78 Hoensbroek**  
Telefoon 045-211888

## CARAVAN-SHOW

VAN DIVERSE TOPMERKEN, o.a.

TOURCARAVANS KLEINZ: Goldseele STA-CARAVANS  
ROLLER: Emeraldal - Rembrandt BLUE-ANCHOR, RINEL  
SOVEREIGN, ROLON

Ook ruime keuze uit inruil-caravans en aanhangwagens

**A. FEIJTS**

HOUSTRAAT 16 - MERKELBEEK - TELEFOON 04492-1213

### VAKANTIE

Caravancentrum Henk Cortie  
Rijksweg Zuid 17 Neder-  
weert 04931-1914 10 modellen  
STACARAVANS met 2 slpk.  
8 modellen stacaravans met 1  
slaapk. 2 modellen stacaravans  
met 3 slaapk. 24 mo-  
dellen toucaravans van 3 tot  
7 meter en gebruikte cara-  
vans. Grote merken als Kip,  
Goldstream, Cavallier,  
Münsterland, Constructam,  
Astra, Aline, Nene Valley  
en Dreamhome PVC Bungalows.

CARAVAN te k. met De  
vrij. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

VOORTENTEN voor alle  
merken caravans. Mostard  
Rijksweg Zld 7 Susteren, tel.  
04499-560

CARAVANS te h. vaststaand  
in de Eifel te Hellenthal en  
Schleiden en ook in de Bel-  
gische Ardennen met geslo-  
ten voortent en compl inge-  
richt v. 5 à 6 pers. Reserveer  
tijdig om tevensstelling te  
voorkomen. Int. uitsluitend  
per tel. 5088 „Frada” Stati-  
onstr. 6 Kerkrade ANWB  
Bonds camperwagenver-  
huurder, 's zondags gesloten.

CARAVANSHOW: toureca-  
vans: Karat en VFW. Staca-  
vans: EK5 en Karat  
Vouwaravans: Alpenkreuzer  
en Combi-Camp. Camping  
Cars Ridderbeks, Einder-  
straat 42-44, Heerlerheide,  
tel. 045-211838. 100 meter  
sporthal Varenbeuk.

BUNG.TENT f 250,- Brugstr.  
3 Brunssum.

## Ook in september kunt u er nog 'ns uitvliegen!

Wat biedt de Floriade  
in september?

Dahlia's, vaste plan-  
ten, waterlilies, bego-  
nia's, heide en Bos-  
koopse cultuurs. Rozen  
in het Rosarium, as-  
ters, helianthus, sier-  
bessen, chrysanten enz.

**PRIJS**  
Volwassenen maandag  
t.m. vrijdag per NLM  
f 70,-. Personen van  
12 tot 21 jaar en boven  
65 jaar f 60,-. Kinde-  
ren tot 12 jaar f 45,-.

In begrepen bij de prijs  
is:  
— vliegreis Beek-  
Schiphol v.v.  
— busvervoer Schip-  
hol-Amsterdam v.v.  
— rondvaart A'damse  
grachten  
— lunch  
— toegang Floriade

**VERTREKTIJDEN**  
per NLM  
Beek 6.45 uur  
Schiphol 16.55 uur

13 t.m. 18 september:  
Internationale  
Bloemsierkunst  
in de Amstelhal bij de  
Floriade (Fleurop)  
Interflora wereld-  
congres

Boekingen en reserveringen uitsluitend persoonlijk  
aan alle kantoren van het

*Limburgs Dagblad*

## VOUWCARAVAN

### Combi Camp 500

In 15 sec. opgezet, open klappen en klaar.

Komt u overtuigen (speciale aanbieding)

CAMPING CARS RIDDERBEKS

Einderstraat 42-44, Heerlerheide, 100 meter sporthal Varenbeuk tel. 045-211838

## HOLLYWOOD-BAR BRUNSSUM

PRINS HENDRIKLAAN 56 A

Dagelijks geopend van 13.00 tot 02.00 uur

Van 13.00 tot 19.00 uur wordt U bediend door

**PHIL en ANNETTE !!**

's Avonds van 19.00 uur tot 02.00 uur door

**ANNIE, MIA en LIESJE !!!**

**R.K. Bijzondere  
Avond-Nijverheidsschool**  
MGR. NOLENSSTRAAT 58.  
Hoensbroek

(TEL. 045-215277)

## Aangifte leerlingen voor de cursus lassen

— Elektrisch lassen voor beginnende  
— Elektrisch lassen voor gevorderden  
— N.I.L. gronddiploma elektrisch  
lassen.

De Avondschool begint op maandag 2 oktober om 18.45  
uur. Aanmelden voor 30 september op de school.

J. J. Gijzen, directeur

# Reis om de wereld in 84 dagen Nu met gratis 3-D kleurenfoto's van wereldberoemde bezienswaardigheden bij Shell

Hier is de tweede  
van de serie:  
het Kremlin in Moskou.  
Een drie dimensionale  
kleurenfoto ligt nu  
voor u klaar op het  
Shell-station.

**Uit en thuis in 84 dagen**  
Nu kunt u uw eigen reis om  
de wereld maken. Met de  
12 3-Dimensionale kleuren-  
foto's van Shell. Uw reis  
duurt 84 dagen, ofwel  
12 weken.

**Elke week een andere  
3-D foto**  
De tweede gratis 3-D  
kleurenfoto - het Kremlin  
in Moskou - ligt nu op het  
Shell-station voor u klaar.  
De volgende week de  
Pyramiden van Gizeh in  
Egypte en de week daarna  
de Victoria watervallen  
in Afrika. Zo gaat dat door,  
twaalf weken lang tot u  
alle 12 kleurenfoto's in uw  
bezit hebt.

**Verzamel  
alle 3-D  
kleurenfoto's  
in het Shell  
wereldreisalbum**  
Shell heeft voor uw wereld-  
reis ook een wereldreis-  
album gereed liggen.  
Een prachtig, kleurrijk  
boek, waarin een wereld-  
kaart, een kaart van  
Europa, van Amerika, van  
Azië en van Afrika zijn  
opgenomen. Een leerzaam  
boek ook, omdat de  
bezienswaardigheden  
uitvoerig worden beschre-  
ven. Uw 12 kleurenfoto's  
plakt u bij de bijbehorende  
kaarten. En 24 andere  
opmerkelijke plaatsen op  
aarde zijn reeds afgebeeld

waardoor u een uniek  
reisalbum  
krijgt met maar  
liefst 36 afbeeldin-  
gen met beschrijvingen.  
De prijs van dit album  
bedraagt slechts f 1.95.

**Gratis affiche**  
Ook kunt u de 3-D Kleuren-  
foto's verzamelen op een  
affiche. Het ligt voor u  
gereed op het Shell-station.  
Gratis!

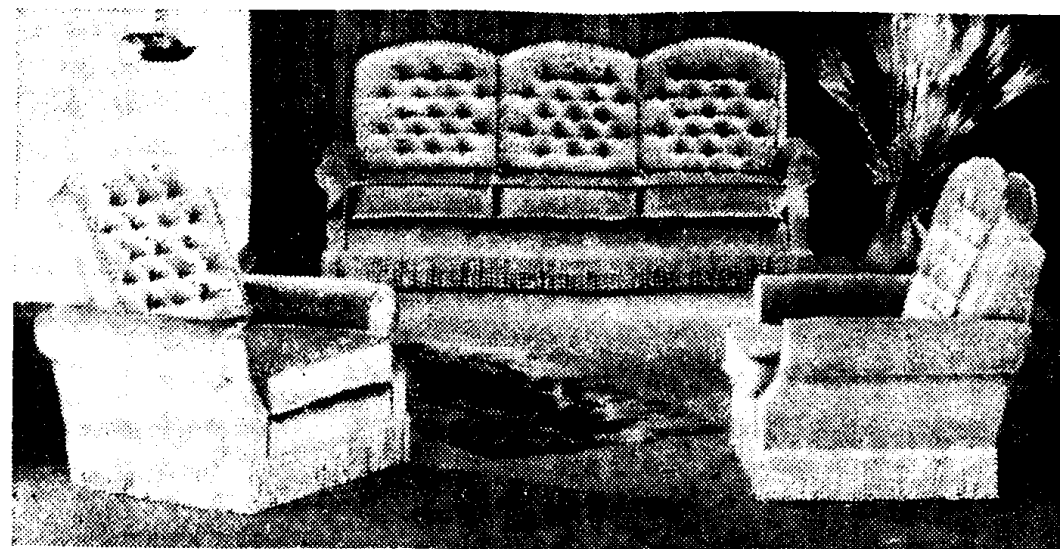
**Zó spaart u de  
3-D Kleurenfoto's**  
Bij het tanken van ten  
minste 20 liter Shell  
benzine of 2 liter Shellina  
krijgt u een foto gratis.

**wereld-  
reisalbum  
slechts  
f.1.95**

**Gratis 3-Dimensionale kleurenfoto's bij Shell**

**Shell**

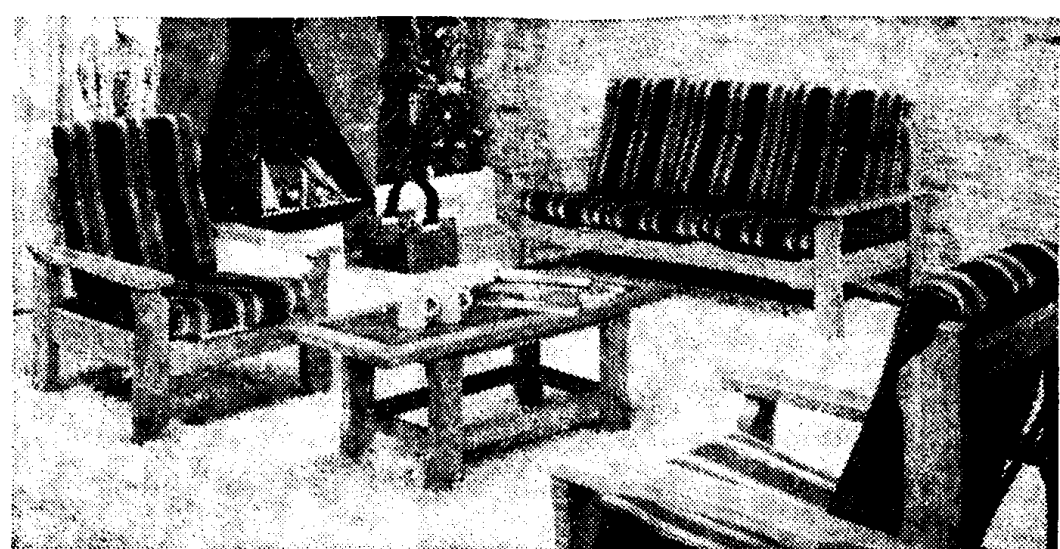
## BANKSTELLEN voor sensationeel lage prijzen!



### BANKSTEL

comfortabel zittend door de losse rug- en zitkussens,  
bekleed met prima dralon velours, rijk gecapiton-  
neerd, voorzien van prachtige koordfranje

**1349.-**



### BANKSTEL

werkelijk prima kwaliteit, zeer zwaar eikehouten  
romp met losse rug en zitkussens, bekleed met  
aeril velours

**1295.-**

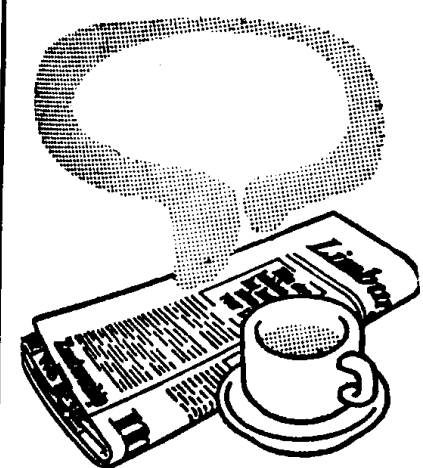
# VEGERS-MEUBELEN

HEERLEN — HONIGMANSTRAAT 47 — TELEFOON 045-713082  
NUTH — SPOORSTRAAT 68 — TELEFOON 04447-2317









De mens en zijn taal

Merkwaardige mensen spreken ook merkwaardige taal. Dat hebben wij kunnen constateren tijdens de raadsvergaderingen van de laatste dagen. In Beek zei raadslid dr. Chermijn: wij zijn een merkwaardige gemeenteraad, we hebben maar wat aangerond en de notulen zijn maar een samenvatting. De burgemeester van Beek, de bekende eminente jonkheer Van Meeuwen, zei dat de raadsleden — hoe wel Chermijn de knuppel in het hoenderhok had gegooid — niet als hoenders beschouwd mogen worden. Hij liet zichzelf daarbij buiten beschouwing, waarmee we aannemen dat Van Meeuwen wel als hoender mag worden beschouwd. Raadslid Van de Bogaert zei zich niet thuis te voelen bij mensen, die praten over aanzetwoorden.

Over een brief van Beekse burgemeester merkte Chermijn op, dat het een brief is, die een eerstejaars student in de rechten niet waardig is. Chermijn zei nog veel meer. In Kerensheide vragen de mensen aan ons, ik dat die man met dat snorretje, die wel eens in de krant staat? Chermijn verweet de burgemeester dat hij misschien wel op een blauwe maandag in de Kerensheide is geweest, maar dat hij de wijk niet kent. Van Meeuwen had daarop maar een antwoord: het was een carnaval. Chermijn ging echter door en zei dat hij van te maken. Aan het adres van Van Meeuwen merkte hij op: democratisch denken is niet van uw grootste verworvenheden. Chermijn verweet de burgemeester Dirx. De wijkgenote in Kerensheide noemde Chermijn in dat verband dan ook een huichelaar. Van Meeuwen: ik voel de opmerkingen van Chermijn niet als pers interesseert me geen fluit, dat is flauwe kul in optima forma. Het nog lekker smaakt ook. Van Meeuwen over Tweede Kamerlid Imkamp: Sef Imkamp is een platonisch getijde, dat wel een grote mond heeft in Kerensheide, maar de Tweede Kamer zijn mond niet opendoet.

Wethouder Dirx maakte geen al te snuggere beurt met zijn opmerking: de pers interesseert me geen fluit, dat is flauwe kul in optima forma. In Schinnen was het ook mooi. Over een voorstel van B. en W. dat voor meerdere bestudering werd tegengestaan, zei raadslid Gielkens: die moet roeren. Huntjens meende hier op: van de ene kant stank, van de andere kant stof: over 24 uur zijn we allemaal dood.

Burgemeester Kurvers van Schinnen had het wel moeilijk met zijn raadsleden. Hij was op zeker moment zelfs zo van streek, dat hij wethouder Riga aansprak met minner de voorzitter. De verhitte discussies werden Kurvers op het laatste moment, want voordat de gewestvorming ter sprake kwam schreef hij de vergadering om een frisse neus te gaan halen.

In Elsloo meende raadslid Meijers, dat de boeren tegenwoordig voor ons vreten zorgen. Over advies van de LLTB uitbrengt zij dezelfde mening: och, die tikken maar wat op een machine, wat hun onder de neus schuift valt. Raadslid Hendriks van de boeren meent hun meest rijk te zijn. Zijn collega Reubens meende dat elke boerderij zijn reuk en reuk heeft. Meneer Claessen liet zijn collega-raadsleden weten, dat hij geen schoothondje is dat achter de burgemeester aanloopt.

We besluiten met enkele opmerkingen van het Elsloose raadslid Wagmans, waar we het hartgrondig mee eens kunnen zijn: zij die niet roken zijn altijd de dupe van hen die wel roken, maar ik ben ervan overtuigd dat aan die situatie nog wel eens een einde zal komen. De laatste bestrijders van milieuverontreiniging roken allemaal even hard sigaretten. Of de pijp. Prettig woken. Dinsdag is er weer een week-tiekolom.

**LD**

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever: Uitgeverij van der Meulen, Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Wvd. hoofdredacteur: J.J. Groen

Kantoren: Sittard: Molendijkstraat 5, tel. 04480-5577. Geleen: Markt 3, tel. 04494-5585.

Redactioneel-redactie L. Willemsen.

Tekst en uitleg over boycot raadszitting

# Oppositie van Spaubeek publiceert „open brief”

SPAUBEEK, 16 sept. — In een open brief hebben de vijf Spaubeekse oppositieraadsleden Verhaegh, Maes, Houben, Gerits en Goeseins aan de burgers van de gemeente bekend gemaakt waarom zij de vergadering van donderdagavond hebben boycot. Omdat ook van de andere partijen niet alle raadsleden present waren, moest de spoedeisende raadsvergadering op het allerlaatste moment worden uitgesteld. De raadsagenda zal nu worden afgehandeld op de vergadering die voor 20 september is uitgeschreven.

Ook zal de Spaubeekse gemeenteraad dan zijn standpunt moeten bepalen inzake de gewestvorming van Zuid-Limburg, hoewel dit officieel voor 15 september had moeten gebeuren. Volgens waarnemend-burgemeester dr. J. P. D. van Banning van Spaubeek is dit weinig bezwaarlijk, omdat ook andere omringende gemeenten de door G.S. gestelde datum hebben overschreden. Over een werkelijke boycot van de zijde van de oppositie wil de heer Van Banning na afsluiting van donderdag nog niet spreken. Het niet bijwonen van de betreffende raadsvergadering moet voor een groot deel op het conto van waarnemend-burgemeester Van Banning worden geschreven, aldus de oppositieleden in hun open brief. „Het was voor ons al een moeilijke zaak dat de heer Van Banning als burgemeester van Geleen indertijd zijn ambtenaar drs. Wouters als wethouder van Spaubeek als zijn gelijke tegemoet moest treden. Dit kwam nog sterker naar voren toen de vroegtijdige fusie van Spaubeek en Geleen aan de orde kwam. De heer Van Banning bombardeerde zich als voorzitter van de fusiecommissie, waardoor een redelijke samenspraak niet meer mogelijk was. Er werd letterlijk praktisch alles van tafel geveegd door de voorzitter”. Verder hebben de oppositieleden er moeite mee dat de stukken voor het daarna opgerichte samenwerkingsorgaan Geleen-Spaubeek pas enkele dagen voor een vergadering werden ontvangen, waardoor een verantwoord bestuderen onmogelijk was. „Er werd ook een tweede en beter voorbereide hearing door de burgemeester toegezegd over de fusiekwestie, maar die is er nooit gekomen. Het is voor het eerst, dat in Geleen de aanleg van een straat met alle nutsvoorzieningen volledig is voorgefinancierd door een aannemer en pas daarna overgaat naar de gemeente. In de Astronautenstraat zijn ook 26 woningen gebouwd. Een voordeel van deze aanpak is, dat een gemeentebestuur niet hoeft te wachten op voldoende krediet van het Rijk om ontsluiting van een bouwterrein mogelijk te maken. Behalve burgemeester en wethouders van Geleen waren gistermiddag onder meer aanwezig architect ir. R. Keulens en de heer Keulen. De officiële overdracht van de weg is nu alleen nog maar een administratieve kwestie.

In deze zaken werd volgens de oppositie „verbetering” toegezegd, maar daarvan bleek niets toen pas enkele dagen voor augustus het bedanken van de heer Wouters als wethouder werd bekend gemaakt. Nu is de belangrijkste grief van de heren dat per 26 september een deel van de tertiaire weg Kuistraat-Past-Beckersstraat wordt aanbesteed, hoewel door de heer Van Banning tijdens inzage in de stukken werd toegezegd: „Wij hebben er herhaaldelijk op geantwoord dat het hier in de eerste plaats erom gaat dat er een goede weg met voorzieningen ligt. Nu blijkt dat een deel van de weg maar een riool heeft met een doorsnede van slechts 30 cm, waardoor bij een beetje regenval al kelders onder water lopen. Aan een protest-schrijven van de betreffende bewoners is geen aandacht besteed”, aldus de oppositie. „Wij zijn van mening dat door deze en andere manipulaties de belangen van de gemeenschap Spaubeek dermate benadeeld worden dat wij daarvoor niet langer verantwoordelijkheid willen dragen. Het feit dat de kennisgeving van de raadsvergadering van donderdag pas 24 uur voor de aanvang van de vergadering bij ons kwam, was de druppel die de emmer deed overlopen”.

## Debat over mest in raad Elsloo

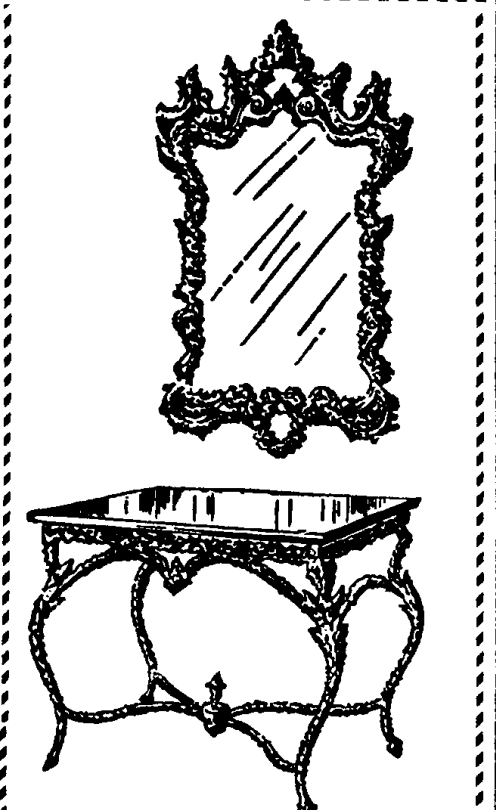
ELSLOO, 16 sept. — De gemeenteraad van Elsloo heeft in zijn vergadering van donderdagavond nogal wat woorden vuil gemaakt aan de plaatselijke mestproblematiek. Aanleiding tot het langdurige debat was een schrijven van de raadsleden Claessen en Meijers, die wilden dat de raad een eerder genomen besluit om de algemene politieverordening te wijzigen, waarbij het aan landbouwers verboden is langer dan 24 uur meststoffen niet ondergewerkt op hun akkers te houden, in te trekken. Raadslid Meijers vond het besluit kortzichtig. Hij had een dergelijke besluit van de Elsloose raad, waarvan een aantal mensen toch opgegroeid is in het boerenbedrijf, niet verwacht. „Als er nu aanhoudend klachten waren”, stelde de heer Meijers, „dan zouden maatregelen genomen moeten worden, maar ik dacht dat de boeren van Elsloo altijd loyaal meegewerkt hebben”. Voor het laatste advies dat de LLTB zal uitbrengen had Meijers ook geen goede woorden over. „Die schrijven maar wat. Deze zaak moet landelijk aangepakt worden en niet lokaal”. Raadslid Wagmans meende dat er veel ernstiger zaken zijn dan wat mest op het land. Raadslid Alberghs wilde het genomen besluit handhaven met de toevoeging: binnen de bebouwde kom. Raadslid Hendriks zei dat de politieverordening niet gewijzigd had moeten worden. Binnen 24 uur mest onderwerpen op een akker noemde hij een onmogelijke zaak. Noch burgemeester Meijer noch iemand van de raadsleden kon bevestigend antwoorden op een vraag van de heer Meijers of er ooit een klacht in Elsloo was binnengekomen over mest. Wagmans zei nog liever mest te ruiken dan de stank van DSM. Besloten werd het advies af te wachten van de LLTB.



## KIJKJE IN OVER TE DRAGEN STRAAT

GELEEN, 16 sept. — Gisteren is het gemeentebestuur van Geleen een kijkje gaan nemen in de Astronautenstraat in Geleen, die door het aannemingsbedrijf Keulen voor het symbolische bedrag van f. 1. wordt overgedragen. Het is voor het eerst, dat in Geleen de aanleg van een straat met alle nutsvoorzieningen volledig is voorgefinancierd door een aannemer en pas daarna overgaat naar de gemeente. In de Astronautenstraat zijn ook 26 woningen gebouwd. Een voordeel van deze aanpak is, dat een gemeentebestuur niet hoeft te wachten op voldoende krediet van het Rijk om ontsluiting van een bouwterrein mogelijk te maken. Behalve burgemeester en wethouders van Geleen waren gistermiddag onder meer aanwezig architect ir. R. Keulens en de heer Keulen. De officiële overdracht van de weg is nu alleen nog maar een administratieve kwestie.

(ADVERTENTIE)



**HAL-SETS**

Losse spiegels en consoles in koper, tin, oud-verzilverd, hout enz. In de grootste collectie van Nederland bij

**Klassieke Verlichting**

Luxe cadeaux Stijl Garnituren

**KURNIG**

Heerlen - Dr. Poelenstraat 19 Tel. 710757

Onze etalages tonen u slechts een greep uit onze collectie die wij uitgebreid presenteren in onze SOUTERRAIN SHOWROOM!

## Sittardse Phil bestaat 85 jaar

SITTARD, 16 september — Zondag viert de Sittardse Philharmonie het 85-jarig bestaansfeest. Men heeft er geen groots feest van willen maken, maar van de andere kant wil men nu ook weer niet dat het 17e lustrum van het oudste Sittardse muziekgezelschap geheel onopgemerkt voorbij zal gaan.

Dankbaar heeft men gepropteerd van de gelegenheid dit het feestcomité van de zomerfeesten in het Limbrichterveld

## Raadslid wil uitspraak over positie van Susteren

SUSTEREN, 16 sept. — In Susterens raadsvergadering heeft de heer Thijsen verzocht om, naar aanleiding van een ingekomen stuk van het Stadsbestuur Roermond inzake de reorganisatie van het lokaal bestuur in Midden-Limburg, bij de streekraad Westelijke Mijnstreek erop aan te dringen een duidelijke uitspraak omtrent de situatie van Susteren te doen als noordelijkste gemeente van de Westelijke Mijnstreek. De voorzitter zei toe aan de streekraad nog eens de positie van Susteren te benadrukken en expliciet uitspraak te vragen. Overigens, aldus voorzitter burgemeester Van de Wem, was het geopperd van het D.B. van het Stadsbestuur blijkbaar hard aangekomen bij het algemeen bestuur van het Stadsbestuur dat vond, dat men eerst geïnformeerd had dienen te zijn en dat ook de betrokken gemeenten hiervan in kennis hadden dienen te worden gesteld.

## Werkgroep-bespreking KVP Geleen

GELEEN, 16 sept. — De afdeling Geleen van de KVP houdt maandag een werkgroepbespreking over het gemeenschappelijke concept verkiezingsprogramma van de ARP, CHU en KVP. De bijeenkomst begint maandagavond om 8 uur in restaurant De Kluis. Het concept is op te vragen bij de heer P. Leenen, Bergstraat 9 in Geleen, tel. 2207.

## Tehuis Truus Lemmens geopend

SITTARD, 16 september — De Nederlandse consil in Pakistan heeft in Karachi het nieuwe tehuis voor geestelijk gehandicapte kinderen, dat dankzij de activiteiten van de Sittardse missiezuster Truus Lemmens tot stand is gekomen, geopend. Zuster Lemmens kreeg van de Memisa voor dit project de som van 75.000 gulden en tijdens haar vakantie in Nederland wist zij persoonlijk f 40.000,— bijeen te brengen.

(ADVERTENTIE)

**WONINGINRICHTING**

**ABELS-EINDERSTRAAT**

KERKRADE

## De Feiten:

In opdracht van het Stadsbestuur Oostelijk Mijngebied heeft de vereniging 'Ons Limburg' een woningmarktonderzoek verricht voor alle 21 gemeenten, behorende tot het streekplan Oostelijke Mijnstreek.

**VISIE OP LIMBURG**

## Betalen, bouwen en doorstromen

Het woningmarktonderzoek in de Oostelijke Mijnstreek heeft als eerste resultaat een dik rapport opgeleverd, dat zeker niet gelezen zal worden door de ongeveer 40.000 mensen voor wie er vóór 1977 een nieuwe woning beschikbaar moet komen. Toch mogen we vooral niet vergeten dat het uiteindelijk allemaal om die 40.000 mensen begonnen is. Hier ligt weer die duidelijke relatie tussen bestuurders en bestuurd: de bestuurders zullen een beleid moeten ontwikkelen, waardoor aan tenminste 40.000 bestuurd ten rechte tijd een passende huisvesting kan worden gegarandeerd. In zoverre hebben die 40.000 heel duidelijk een boodschap aan dat dikke en voor hen onleesbare rapport.

De belangrijkste conclusies uit het rapport treft men elders in deze krant aan. Het keiharde gegeven is, dat van 1972 tot en met 1976 jaarlijks ruim 2600 huizen zouden moeten worden gebouwd

- om het bestaande tekort op te heffen,
- om de groei in de behoefte op te vangen,
- om een redelijk begin te maken met de vervanging van slechte woningen.

In de achter ons liggende drie jaar werden in deze regio per jaar gemiddeld 2000 huizen gebouwd. Dit rapport maakt dus duidelijk dat we er op die manier nooit komen.

Als leek halen wij uit het rapport een drietal aanwijzingen voor een beleidsomgeving, die het ideaal van een passende huisvesting voor iedereen dichterbij kan brengen. Versnippering van bouwprogramma's en een te zeer individueel optreden van gemeenten worden gezien als oorzaak van het feit dat in het stadsgewest jaarlijks 600 huizen minder worden gebouwd dan er anders gebouwd hadden kunnen worden. Met de erkenning van alle problemen die dat met zich meebrengt, moet toch worden gezegd, dat 600 huizen in deze tijd een te kostbaar

goed zijn, om door gebrek aan samenwerking verloren te laten gaan.

X X X

Uit het rapport blijkt ook dat op dit moment — althans in december 1971 — 14.000 gezinshoofden, alleenstaanden of leden van gezinnen ouder dan 18 jaar, zouden willen verhuizen. Dat is dus een groep van rond 42.000 mensen. Het rapport heeft ook uitgezocht dat 55% van hen geholpen zou kunnen worden aan een huis uit de bestaande voorraad dat, wat grootte en prijs betreft, aan hun wensen zou voldoen. Een dergelijke massale volksverhuizing is in de praktijk natuurlijk niet te realiseren, maar behalve dat dit gegeven belangrijke indicaties geeft voor wat voor soort huizen in de komende jaren het best gebouwd kan worden, legt het ook weer een zwaar accent op de noodzaak van een actief doorstromingsbeleid

X X X

Een derde aanwijzing voor het beleid zien wij in de problematiek om institutionele beleggers te interesseren voor financiering van de woningbouw in deze regio. Als geen instellingen met veel geld bereid zijn om dat geld te beleggen in de woningbouw in de mijnstreek, betekent dat een geweldige handicap voor de realisering van een voor 1977 noodzakelijk huisvestingsprogramma

X X X

Men verwacht van ons te veel als men denkt van ons te kunnen horen

- hoe de gemeenten moeten samenwerken
- hoe de doorstroming moet worden bevorderd
- hoe de beleggers moeten worden geïnteresseerd.

Maar wij mogen aannemen, dat in de kring van bestuurders zelf genoeg inventiviteit aanwezig is om het antwoord op dit driemaal hoe te vinden. En met wat politieke druk van anderen neemt meestal ook de wil om dat antwoord te vinden toe. En dat er haast bij is, is duidelijk: 1977 is het zo.

(ADVERTENTIE)

**Texoro shirts**

neerlijk soepel... dus altijd korrekt

Ook uit 100% katoen

**bon gratis**

het boek over de Bokkerijders.

Knip uit - vul in - stuur op.

Dat kan d.m.v. onderstaande BON.

De nieuwe abonnee is:

naam .....

straat ..... no. ....

plaats .....

en betaalt per maand kwartaal kwitantie/bank giro

Het boek moet naar:

naam .....

straat ..... no. ....

plaats .....

Deze bon in open enveloppe zonder postzegel sturen naar: LIMBURGS DAGBLAD - Antwoordnummer 46 - Heerlen.



## MEMO VANDAAG EXPOSITIES

### MAASTRICHT

**Galerie Felix**  
Schilderijen van Luigi Tesson. Tevens expositie van Hieronymus Amati-violi, bespeeld door Paganini. Tot 6 oktober.

### De Jong-Bergers

Schilderijen en litho's van Cobi Doevendans. Tot en met 30 september.

### Galerie Vivi

Rechtstraat 27.  
Ger. Boosten, tekeningen. Hein Severijns en Tom van de Rotten, keramiek; tot 15 sept.

### Bonnefantenmuseum

Toon Leemans. Bloemist: te hooi en te gras. Van 13 september tot en met 15 oktober. Van 10-12, 14-17, 20 en 22 van 14-17 uur.

### VALKENBURG

#### Fransche Molen

Expositie schilderijen van Rob Terwindt; tot 12 september.

### HULSBERG

#### Galerie 't Boerehofke

Ries Kleijnen, Henny Willems, Henri Willems: schilderijen, etsen, wandkleuren; t.m. 24 sept.

### HEERLEN

#### Huisman

Expositie sieraden van Nico Huisman. Werkdagen van 10-12 en 14-17.30 uur. Tot 30 september.

### Galerie Zef Clement

Geerstraat 76, werk van Zef Clement.

### BRUNSSUM

#### De Galerij

Grafiek (zeefdrukken) en kleinplastiek van Louis Kroot, foto's van Pim Fontein, uit zijn foto-boek „Zuid-Limburgs Land“. Tot en met 18 september.

### KERKRADE

#### Kasteel Ehrenstein

Zeeffrukken van Han Seur. Tot 2 oktober van 11 tot 18 uur in weekenden.

### AKEN

#### KRONINGSZAAL RAADHUIS

Tentoonstelling „Der Aachener Domschatz“. Dagelijks geopend van 9-17 uur, bovendien dinsdag- en vrijdagavond van 20 tot 22 uur.

## THEATERS

### SITTARD

#### Stadsschouwburg

Het Limburgs Jeugdtheater met Hans en Grietje, zondag 14.30 uur

### GELEEN

#### ROXY

Concert L.S.O. Maandag om 20 uur.

### MAASTRICHT

#### Staargebouw

Concert L.S.O. Zaterdag om 20 uur.

#### Stadsschouwburg

Open Huisdag zondag vanaf 12 uur. Voering Het Grote Beest, door G.L.T. om 20 uur

### HEERLEN

#### Stadsschouwburg

Sjuttelbloed, dialectspel door Heerlens Streektheater. Vrijdag, zaterdag en zondag telkens om 20 uur. Kleine zaal.

## BIOSCOPEN

### SITTARD

Forum: The french connection, vr. t.m. zo. om 8.30 uur, zo. ook om 6 uur.

### GELEEN

Roxy: Poppen aan een touwtje (Puppet on a Chain) do. t.m. zo om 8.30 en di. om 8.30 uur.  
Blooit aan boord, za. om 11 uur.  
De Dikke en de Dunne op z'n best, zo. om 3 uur.

Studio Anders 132: De non en haar kind, do. t.m. di. om 8.45 uur, zo. ook om 6 uur.

### HEERLEN

Royal: De tien geboden. A.I. Om 3 en 7.15 uur.

Rivoli: Willard, om 2, 4, 6 en 8.30 u. De nacht der verdoemden, za. om 10.30 uur.

Scala: Dracula-festival. Om 2, 4, 6 en 8.30 uur.

Hollandia: Vier vuisten van de duivel. Om 2, 4, 6, 15 en 8.30 uur.

Sex à contant, za. om 11 uur.  
Winnietou en Old Sutterhand, zo. om 2 uur.

Passage: Het auto-nummer(tje), om 2, 4, 6, 15 en 8.30 uur.

## BERAAD IN SCHINNEN OVER HUISVESTINGSPROBLEEM

# Lange discussies over bevoegdheden Ben W

## WEEKEND- AGENDA

### DOKTER

Sittard: zaterdag dr. Verhey, tel. 2061; zondag dr. Haack, tel. 3600.  
Geleen-Oost: dr. Sterk, tel. 2059.  
Geleen-West: dr. Mekel, tel. 3527.  
Nieuwstadt - Limbricht: dr. Van der Fuhr, tel. 04499 1332.  
Limbricht - Susteren: dr. Ebbens, tel. 04499-1580.  
Bora - Grevenbicht: dr. Flos, tel. 04498-1266.  
Stein: dr. Nijl, tel. 1327.  
Elsloo: dr. Blokland, tel. 04402-1587.  
Beek: dr. Crombach, tel. 04402-1496.  
Neerbeek - Beek: vrijdag 20 uur tot maandag 9 uur dr. Meessen, tel. 1750.  
Puth - Schinnen: zaterdag 10 uur tot maandag 8 uur dr. Bak, tel. 04492-1563.  
Spaubeek: vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur dr. Toik, tel. 04493-1348.

### TANDARTS

Geleen - Sittard e.o.: A. Catsberg, Van Somsbeeklaan 3. Beek, tel. 04402-1547; G. Ludy, Kastanjelaan 4, Sittard, tel. 04490-2665.

### APOTHEEK

Sittard: apotheek Timmers, Limbrichtstraat 68, tel. 2432.  
Geleen: apotheek Lindenheuvel, Anjeliestraat 18, tel. 2212.  
Beek: apotheek Bloemen, Marktstraat 6, tel. 1421.

### AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494-2222.

### GROENE KRUIS

Geleen: Zuster Johanna, tel. 3416.  
Nieuwstadt - Susteren - Limbricht: Zuster Verbeek, tel. 04490-3996.  
Stein - Berg - Urmond: Zuster Hoogers-Meijers, tel. 04402-1292.  
Spaubeek - Puth - Schinnen - Munselgeren: Zuster Van de Vorst, tel. 04493-1357.

### VERLOSKUNDIGE

Geleen: Mevrouw Van der Leeuw-Snib, tel. 3729; mevrouw Schölsels-Mesters, tel. 5553 bij geen gehoor 3577.

### AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vangendaal 57, tel. 3475.

Geleen: Mevrouw De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.

Stein - Elsloo: Mevrouw Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495-2001.

### BABYSIT

Mevrouw Adriaans, Relindistraat 1, Sittard, tel. 04490-3520.

### KERK

GEREFORMEERDE KERK  
Sittard: Mgr. Vranckenstraat, 10 uur, ds. R. M. Meekers; 19 uur, ds. A. Kuyper uit Geleen.

NEDERLANDS HERVORMDE KERK  
Geleen: Tunnelkerk, 9 uur, ds. Van de Ende.

Beek: 10.15 uur, ds. Van de Ende.  
Urmond: 9 uur, ds. Verschragen.

VRIJ KATHOLIEKE KERK  
Spaubeek: Holstraat 4, dienst om 11 uur.

BAPTISTEN GEMEENTE  
Sittard: Hemelsley 98, dienst om 10 uur, ds. J. Tromp.

LEGER DES HEILS  
Geleen: Groenstraat 35, Heiligingsamenkomst om 10 uur, verlossingsamenkomst, om 19 uur.

Burgemeester Schinnen:

Geleen akkoord met verlegging Mergellandroute

SCHINNEN, 16 sept. — Tijdens de raadsvergadering van donderdagmiddag werden de bestuursleden van Schinnen mee dat de gemeente Geleen akkoord gaat met het plan van de ANWB om de Mergellandroute niet meer door de nauwe kom van Sweikhuizen te laten lopen, maar via de provinciale weg naar Geleen.

Daarna volgden discussies over een aantal voorstellen, waarvan het college van B. en W. er zelfs een - om stankverspreiding bij bemesting te voorkomen - voor nadere bestudering terugnam. Een voorstel inzake het bestemmingsplan Achter einder Koolhof, werd met zeven tegen vier stemmen verworpen, omdat niet tegelijkertijd het plan Moutheuvel 3 ter discussie werd gesteld.

SCHINNEN, 16 sept. — Tijdens de raadsvergadering van Schinnen zijn donderdagavond in een ruim drie uur durende bijeenkomst de bevoegdheden van B. en W. van de streekraadvertegenwoordigers aanleiding geworden tot ellenlange discussies. Het begon, bij de verkoop van een woning van de gemeente door de woningvereniging. Diverse raadsleden wilden nu maar eens weten in hoeverre de gemeente een vinger in de pap had gehad bij deze verkoop en ook wilde men weten in hoeverre de gemeente medezeggenschap had bij de toewijzing van haar woningen.

De gemeente Schinnen heeft het verhuur van haar woningen aan de woningvereniging gedelegeerd, aldus de voorzitter en deze zorgt verder ook voor het onderhoud. De heren Proost en Frissen vonden dat maar een nare kank van zaken en wensten hierin verandering.

### (ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten  
Hub. DOLS & Co.  
MARKT 31 - SITTARD

## Ben W Eijdsen voor drie gewesten

EIJSDEN, 16 sept. — Het college van B. en W. van Eijdsen heeft inzake de structuurschets voor de bestuurlijke indeling van Limburg de voorkeur aan de vorming van drie grote gewesten in Limburg. Het stelt zich daarbij op het standpunt dat binnen het gebied van het gewest Zuid-Limburg de regio Heuvelland een eigen regio met eigen taken dient te vormen.

## VAN PLAATS TOT PLAATS

### Sittard

— Meer dan 80 leden van de bejaardensociëteit Sittard stad hebben deelgenomen aan een excursie naar het museum van het Missiehuis te Steyl. Daarna werd een bezoek gebracht aan de promenade van Venlo. In Schinnen volgde een slofteest.

— De veteranen van Sittardia spelen heden, zaterdag, een wedstrijd tegen Schinveld. Men vertrekt om 16 uur bij café Sport. Aanvang wedstrijd 17 uur.

### Broeksittard

— De vrouwenvereniging houdt donderdag in de Johanneschool aan de Corbeystraat om 20 uur de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer bestuursverkiezing. Kandidaten voor een bestuursfunctie kunnen zich melden tot donderdag bij mevrouw Bongers, Van Ostadestraat 12. De bijeenkomst wordt besloten met een onderlinge kienwedstrijd.

— Zondag wordt het feest van St. Lambertus gevierd. De schutterij heeft deze Limburgse bisschop als patroonheilige en zondag tijdens de kermis zal het koningsvogelschieten plaats vinden. Om half drie worden de genodigden door schutterij en fanfare aan de pastorie afgehaald, waarna om drie uur de strijd zal losbarsten.

### Einighausen

— Donderdagmorgen vond onder grote belangstelling de begrafenis plaats van de 25-jarige P. Tholen uit Einighausen die zondagmorgen aan de gevolgen van een ongeval overleed. De heer Tholen werd vorige week maandag door een personenwagen in Einighausen aangereiden.

— De fanfare Concordia van Einighausen gaat zondag op concours naar St. Odiliënberg en dat betekent dat men voor het eerst na zeven jaar weer een concours bezoekt. Het korps komt uit in de superieure afdeling. Men hoopt een eerste prijs te kunnen behalen, hetgeen dan tevens wordt gezien als een waardige afsluiting van de viering van het eeuwfeest. De mannen uit Einighausen zullen in ieder geval alles op alles zetten om tot een zo goed mogelijk resultaat te komen. Men moet zondagavond om negen uur in St. Odiliënberg aantreden.

### Guttecoven

— Vrijdag zal de kleuterschool officieel geopend worden en inzeggend door pastoor J. Goossens. Iedereen kan de nieuwe school bezichtigen op 26 september van 19 tot 22 uur.

— Vanavond houdt de supportersclub Sventibold een algemene ledenvergadering in clublokaal Op Den Hoek om 20.30 uur; er komen diverse punten ter sprake o.a. het huwelijk van wielrenner Jacq. Deckers.

— De leden van de Limb. Vrouwenbeweging afdeling Guttecoven maakten een geslaagd uitstapje naar België. De reis begon om half negen. Men bezocht een nertsfokkerij in Heist o.d. Berg, een textiel fabriek in Kieldrecht en de bedevaartplaats Scherpenheuvel. Er namen 36 dames aan de reis deel. In de loop van deze week zal het bestuur van de Limb. Vrouwenbeweging afdeling Guttecoven, een huis aan huis collectie organiseren voor het Koninkin Wilhelminafonds (kankerbestrijding) Nederland.

— Woensdag om 20 uur is weer EHBO-les in het clublokaal Op Den Hoek.

### Geleen

— Zondag beginnen om 14 uur in het Buffelbassin te Lindenheuvel Geleen skelterwedstrijden.

— Dinsdag houdt de aquariumvereniging Barbus Gelius haar maandelijkse kontaktafavond in hotel Skol aan de Mauritslaan in Geleen. Door de heer Van Mulken wordt die avond een lezing gehouden over het kweken van vissen. De avond begint om 20 uur en is ook toegankelijk voor niet-leden.

— In hotel De Kroon heeft het complete zeskampsteam met zijn begeleiders woensdagavond het spel zonder grenzen te Lausanne gevolgd. Men kwam al spoedig door de goede prestaties van Venray in een enthousiaste stemming. Ook burgemeester mr. Th. Elsenburg en wethouder Hub. Schumanns toonden door hun aanwezigheid volledig achter de Geleense zeskampers te staan.

### Lindenheuvel

— Dit weekeinde zal tijdens alle missen in de parochiekerk O.L.V. van Altijddurende Bijstand in Lindenheuvel zuster Petronella (Maria Keulers) preken en collecteren voor haar nieuwe missie. Zuster Keulers die tot nu toe zwakzinnige kinderen in Heel heeft verpleegd vertrekt over een week naar de missie in Formosa. Zuster Keulers is de dochter van de in Geleen welbekende bakker Keulers.

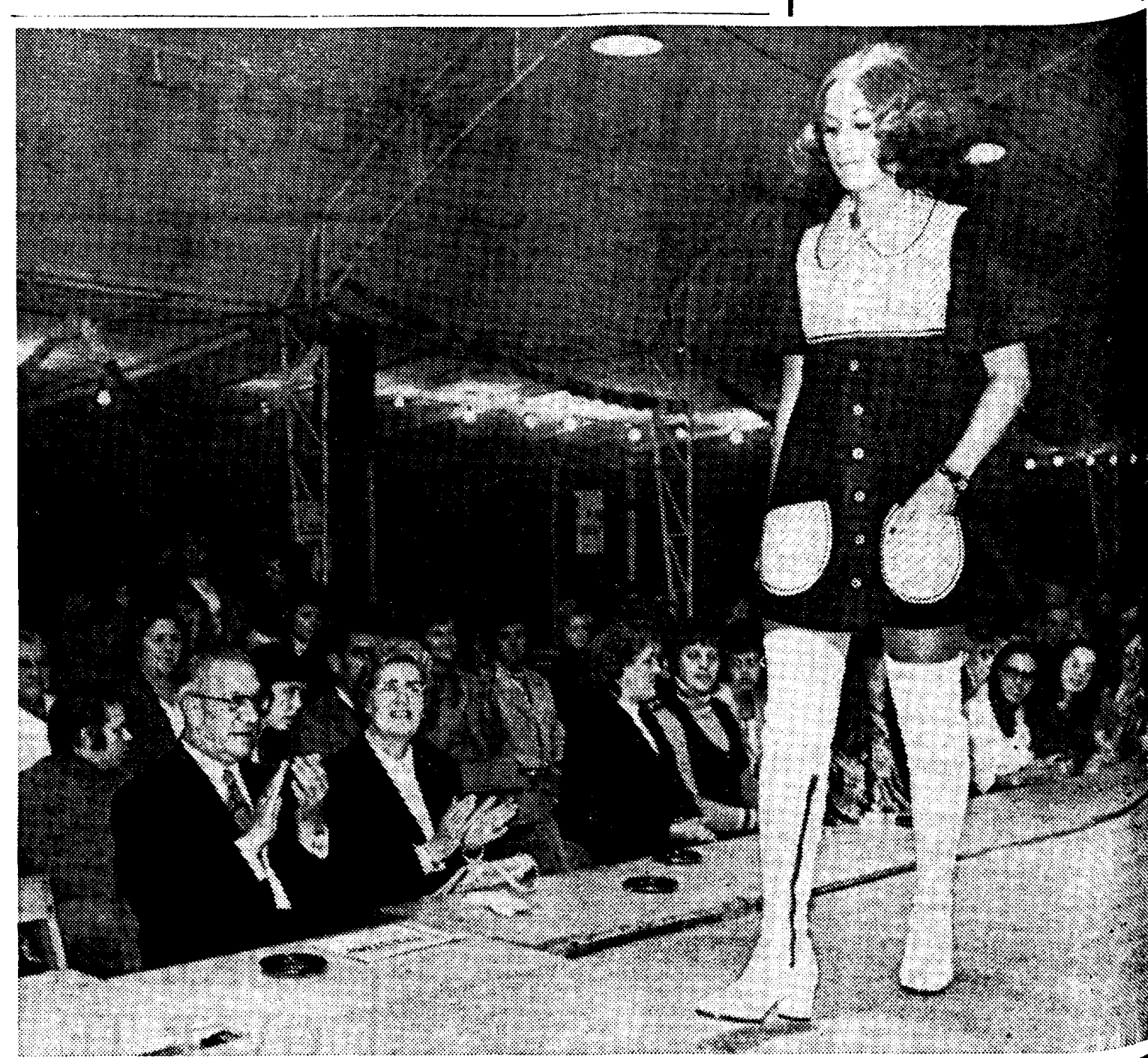
— De handboogschutterij De Paestjal van Lindenheuvel is met vereende krachten bezig met de bouw van een overdekte schietbaan op het terrein achter de parochiekerk. Op het moment heeft men een aantal aanpakken moeten staken om financiële redenen. De schutters gaan nu een schietconcours houden in clublokaal De Paestjal aan de Bloemenmarkt als eerste stap om de gelden bij elkaar te krijgen, die nodig zijn om de schietbaan te kunnen afbouwen. Natuurlijk kan ook iedereen, die de handboogsport een warm hart toe draagt, een steentje bijdragen. Men hoopt op een druk bezoek aan de schietwedstrijden, die gehouden worden op de zaterdag 16 en 23 september en op de zondagen 17 en 24 september.

### Obbicht

— Dinsdag wordt in de kòm Papenhoven, Schipperskerk en Nattenhoven en woensdag in de kòm Obbicht golf huisje opgehaald. Dat gebeurt vanaf morgen om acht uur. Men moet een en ander gebundeld gereed zetten.

## Boeiende show van zwart-bont vee

HOUTHEN/VALKENBURG, 16 sept. — De jaarlijkse Olympiade van het zwart-bont vee werd zaterdag, donderdag in Houthen-St. Gerlach onder goede weersomstandigheden gehouden, had een viot en boeiend verloop. Er was uitstekend vee in de vele categorieën. Vaarzen en koelen in praehtconditie zorgden voor een moordende concurrentie. Het vele publiek, bestaande uit Nederlanders, Belgen (vooral), Westduitsers en Luxemburgers volgden met grote kennis van zaken de keuringen. Vooral werden de kracht en de schoonheid van het jonge vee getoond - vaarzen van wereldklasse - dat een brede basis vormt voor de fokkerij. De productieklassen toonden rijen sterke, oudere dieren, die hun leven boven de melkemer hebben ge-



### Nieuwstadt

— Burgemeester F. Corten leidde woensdagavond zijn eerste „echte“ raadsvergadering in Nieuwstadt. De voorstellen van B. en W. gingen tot aan de raadsvergadering van de Industriehamer door. Bij dat punt „Structuurschets voor de bestuurlijke indeling van Limburg“ had de heer L. Wilders enkele opmerkingen. Hij vond het enigszins vreemd dat de brief voor G.S. al bij de raadsvoorstellen lag en dat hij in de pers het standpunt van de gemeente al had kunnen lezen voor de raad iets had kunnen zeggen. Hij wilde ook argumenten aanvoeren voor een andere zienswijze: zijn voorkeur ging uit naar een gewest voor het zuiden om o.a. de concurrentie voor de toekomst uit te schakelen. Burgemeester Corten legde uit dat het hier een conceptschrijven betrof en dat het verslag van de streekraadvergadering weergaf wat ieders persoonlijke mening is. Nadat de heer Wilders in tweede instantie het woord had over besloten het conceptschrijven naar G.S. te sturen met de aantekening dat een minderheid tegen was. De telefooninstallatie in het gemeentehuis wordt met een lijn uitgebreid waarvoor de raad f 4200 voorschiet. Belangrijk nieuws was de mededeling bij de ingekomen stukken dat G.S. aankoop van grond door de gemeente hebben goedgekeurd. Het betreft het terrein aan de Beekstraat waar men 23 bejaardenwoningen gaat bouwen. Er vond reeds een bespreking plaats met de Stichting Huisvesting Bejaarden uit Geleen en in de vergadering van 21 september kan men meer nieuw verwachten. De Technische Dienst Born stuurde de afrekening over 1971. Nieuwstadt zal nog ongeveer f 10.000 terug ontvangen van heer J. van den Heuvel wordt raadslid. Hij zal de komende vergadering al kunnen bijwonen. Dan komt ook de verkiezing van een nieuwe wethouder aan de orde.

### Grevenbicht

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt volgende week waargenomen door kapelaan Meijls te Born, telefoon 04498-1254.

— Maandag wordt in het parochiehuus de film over het Prinses Beatrixfonds voor de poliobestrijding vertoond. De voorstelling is speciaal voor de dames van de Vrouwenbond bedoeld die in de laatste week van deze maand huis-aan-huis geven collecteren ten bate van deze instelling. Tevens wordt binnenkort het contributiegeld af f 15 opgehaald door de bestuursleden.

— Bij gelegenheid van de Bergse harmoniefeesten te Berg a.d. Maas zal de koninklijke harmonie Aurora daar vanaand een avondconcert verzorgen.

— De leden en hun dames van de blaaskaplaan Dag en Nach maken op 30 september een uitstapje in de omgeving van het Duitse Ridesheim. De trip wordt gemaakt per autobus. Nadere informatie zal nog worden verstrekt. Niet-leden worden eveneens in de gelegenheid gesteld om dit uitstapje mee te maken. Men kan zich opgeven bij de bestuursleden.

— Dinsdag wordt in Oos Hoes een ledenvergadering gehouden van de Industriebond NKV. De aanvang is om half acht. Door de heren Bal en Boselie wordt een uiteenzetting gegeven over de organisatie-opzet van de Industriebond NKV. Voorts vinden plaats: bestuursverkiezing, verkiezing voorzitter en verkiezing leden rayonraad. Kandidaten voor het bestuur kunnen tot vóór de vergadering worden vastgesteld bij de secretaris van het huidige bestuur, de heer W. Tholen, Kerkstraat 29 te Grevenbicht.

### Stein

— Het Nederlandse Rode Kruis afd. Stein en omstreken houdt bij voldoende deelname in de komende wintermaanden een EHBO-cursus voor belangstellenden in Stein, Elsloo en Urmond. Aan de cursus, die uit 12 lessen bestaat kan door iedereen boven de 16 jaar deelgenomen worden. Een keer per week wordt een les, die twee uren duurt, gegeven. De kosten van de cursus bedragen f 20, met inbegrip van zaalhuur, lesboekje en examengeld. Voor deze cursus kan men zich tot 25 september opgeven in Elsloo bij de heer Th. Fredrix, Past. Willemstraat 5, tel. 2564 in Stein bij de heer H. Jonker. Dross. Everhardstraat 2, tel. 1216 en 1886.

— Tijdens de jaarvergadering van het vrouwenwielde Stein werd het bestuur uitgebreid met mevrouw Christiaans-Schoenmakers en mevrouw Lacroix-Hubers. Het dagelijks bestuur van het Vrouwenwielde wordt nu gevormd door de voorzitter mevrouw H. van Boom-Beyers, secretaresse mevrouw Gommers-Voncken, Eburonstraat 7, tel. 1308, penningmeesteres mevrouw H. Hendrix-Bleibend. Het vrouwenwielde van Stein groeit snel mee met de gemeente en wil daarom het ledental nog aanmerkelijk uitbreiden. Het bestuur zal met ieders interesse rekening houden. Iedere vrouw in Stein is als lid welkom. Men kan zich opgeven tijdens de bijeenkomsten in de komende weken of bij een van de bestuursleden.

### Meers

— Na 38 jaar sloot de firma Locha sinds 1 juni 1962 Maassen-Lochs woensdagavond om zes uur definitief de deur van de Vivo-winkel aan de Kerkstraat 21 te Meers. Mevrouw Maassen-Lochs zag zich genoodzaakt om gezondheidsredenen de winkel te sluiten.

— Op 8 oktober wordt de 29e Mijnerkersronde gehouden. De inschrijving staat voor iedereen open tot zondagmiddag 11 uur in café De Witte Borsel. Koeweide 43 te Meers. Er wordt gestart in de volgende categorieën: jongens 10 en 8 jaar, 9 en 10 jaar, 11 en 12 jaar, 13 en 14 jaar. Meisje 7 tot 12 jaar, dames 12 jaar en ouder. Gentlemen-groep op gewone en renfietsen, veteranen 35 tot 50 jaar, 50 jaar en ouder. Senioren 15 jaar en ouder. Voor iedere groep is er een beker, terwijl er verder vele premies en prijzen beschikbaar gesteld zijn. Aanvang wielronde 12 uur.

— De prijswinnaars van de Olympiade van de Nederlandse Rode Kruis afd. Stein en omstreken zijn: Guido Tuijl, Eddy Janssen, Hub Smeets. De dingen ook mee naar de hoofdprijs. De trekking hiervan geschiedt in Amsterdam en is nu nog niet bekend. Troostprijs een Olympiadeplaatje: Helena Dietz, Henli Martens, Günther Valaers, Wilma Brouns, Lenny Peters, Johnny Debbresine, Johnny Marchal, Harrie Smeets, Mark Gelissen, Hilda Wijnen, Desirée van Schoubroeck, Peter v.d. Wal. De winnaars kunnen hun prijzen afhalen op het adres Kloosterstraat 21. Alle overige deelnemers aan de Olympiade krijgen een zakje snoep.

### Oirsbeek

— De heer M. Bruls, Krekelbergweg 1 werd in Arnhem op het KNNVL-zweefvliegcentrum nationaal kampioen modelvliegen met radiografisch bestuurd vliegtuigen. Hierdoor kan hij volgende jaar in Italië, Nederland vertegenwoordigen op de wereldkampioenschappen modelvliegen.

## Gouden paar in Lindenheuvel

LINDENHEUVEL, 16 sept. — Donderdag hopen Antoon Paantjens en Antonia Paantjens-Kop, Valderenstraat 54 in Lindenheuvel hun gouden huwelijksfeest vieren. De feestdag begint om 10 uur met een mis tot dankzegging in de parochiekerk O.L.V. van Altijddurende Bijstand in Lindenheuvel. Van 18.30 tot 19.30 uur is de receptie in het parochiehuus t. Kirke aan de Heidestraat. 's Avonds brengt de Harmonie Lindenheuvel het gouden bruidspaar een serenade. Antoon Paantjens werd geboren op 24 februari 1897 in Oud-Gastel en Antonia Paantjens-Kop op 11 september 1896 eveneens in Oud-Gastel. In 1932 verhuisde het paar naar Geleen waar de heer Paantjens nu werkt voor de SBB. In 1957 werd hij als voorman gepensioneerd. Een van de voorvechters van een bejaardenvereniging in Geleen was de heer Paantjens. Nadat hij van deze bond 7 jaar penningmeester was geweest moest hij om gezondheidsredenen bedanken. Zijn grote hobby is het fokken van kanarieën. Mevrouw Paantjens heeft altijd hand moeten werken. Op ontspanningsmiddagen ontbreekt mevrouw Paantjens nooit aan kienavonden voor bejaarden. Het gouden paar heeft twee kinderen, een zoon en een dochter, vier kleinkinderen en een achterkleinkind.



# Woningmarktonderzoek Oostelijke Mijnstreek: In komende vijf jaar 12.645 woningen nodig om tekort op te vangen

Van onze verslaggever

**HEERLEN, 16 september** — De woningproductie in de Oostelijke Mijnstreek (omvattende 21 gemeenten) moet tot en met 1976 tot 2530 woningen per jaar worden uitgebreid om het woningtekort te kunnen opheffen. Dat is zeshonderd woningen per jaar meer dan in 1969-1971. Bij een versnelling van het saneringsprogramma is zelfs een woningproductie van 2750 woningen per jaar nodig.

De huidige woningvoorraad in de Oostelijke Mijnstreek bestaat voor acht procent uit slechte woningen. Voor Nederland ligt dit percentage op zes procent. Bij een saneringsprogramma van 480 woningen per jaar is het aantal slechte woningen eerst over dertien jaar ver-

vangen. De totale vraag naar woningen kan voor 53 procent worden opgevangen binnen de huidige woningvoorraad. Het tekort aan koopwoningen blijkt relatief hoger te liggen dan voor huurwoningen. In de huursector concurreert het tekort zich vooral in woningen met vier of vijf

vertrekken en met een huur tussen f 1000 en f 2000 netto per jaar. In de koopsector ligt het tekort vooral in woningen met vijf of zes vertrekken en een huurwaarde van f 3000,— of meer. In de toekomst moet meer het accent worden gelegd op koopwoningen en betere huurwoningen om een actief doorstromingsbeleid te kunnen voeren.

## Onderzoek

Dat zijn de zeven voornaamste conclusies die getrokken kunnen worden uit het woningmarktonderzoek zoals dat in opdracht van het Stadsbestuur Oostelijk mijngebied werd uitgevoerd door Ons Limburg in samenwerking met de afdeling onderzoek en ontwikkeling van het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting (NCIV). Tijdens het onderzoek in 21 gemeenten van de Oostelijke Mijnstreek werd een steekproef verricht onder 3100 huishoudens en alvleestanden.

De conclusies van het woningmarkton-

derzoek werden gisteren vrijgegeven en neergelegd in een rapport van 87 pagina's. Volgens het rapport moeten tot en met 1976 minstens 3600 nieuwe woningen worden gebouwd om de groei van de woningbehoefte bij te houden. Daarnaast moeten nog eens 1370 woningen worden gebouwd om aan de ongewenste samenstelling van huishoudens en aan de onaanvaardbare bewoning van andere ruimten een einde te maken. Bovendien is een productie van 375 woningen nodig om de woningreserve op het gewenste peil van twee procent te brengen. Volgens een voorzichtige schatting komt daar nog eens bij de vervanging van minstens 2300 woningen in de komende vijf jaar. De gemeentebesturen hebben echter plannen om globaal 3400 woningen te vervangen. Volgens het onderzoek zijn 6200 woningen in de Oostelijke Mijnstreek acht procent tegen zes procent landelijk van slechte kwaliteit. De vervanging daarvan bij een gelijkblijvend saneringsprogramma zou zeker dertien jaar vergen. Al deze cijfers bij elkaar tellend

komt de onderzoekcommissie tot haar conclusie dat tot en met 1976 minstens 12.645 nieuwe woningen nodig zijn om het huidige tekort van 9,7 procent (landelijk acht procent) op te vangen. Dat betekent een productie van 2530 nieuwe woningen per jaar. Wanneer het saneringsprogramma versneld wordt zijn er 2750 nieuwe woningen per jaar nodig. In de periode 1969 tot en met 1971 kwamen slechts 2000 nieuwe woningen per jaar klaar.

## Opheffen versnippering

Bij handhaving van dat productieprogramma zal — zoals als er geen woningen vervangen worden — het woningtekort niet kunnen worden opgeheven. Door versnippering van de bouwprogramma's en door een te zeer individueel optreden van de gemeenten leidt de woningproductie gemiddeld zeshonderd woningen lager dan bij samenwerking van de gemeenten het geval had kunnen zijn.

Uit het onderzoek is gebleken dat 14.000 mensen verandering van huisvesting wensen. Het tekort aan koopwoningen is volgens het onderzoek relatief veel groter dan het tekort aan huurwoningen. Het tekort in de koopsector is zeventien procent van de vraag in de huursector 35 procent. In de sector van de huurwoningen bestaat een tekort aan 1850 woningen in de huurklasse tussen duizend en tweeduizend gulden per jaar.

Volgens het rapport dat de onderzoekcommissie samenstelde wordt een aanzienlijke uitbreiding van de woningproductie verwacht. In het stadsbestuur zelfs van 60 procent. De verhoogde productie zal zich volgens opgave van de gemeenten voornamelijk voordoen in de sector van het gesubsidieerde eigen woningbezit (een verdubbeling) en in de sector van de gesubsidieerde huurwoningen (een verviervoudiging). Tot slot wordt in het rapport opgemerkt dat de activiteiten van beleggers in de Oostelijke Mijnstreek in de sector van de premie corporatiebouw weinig perspectief vertonen. Een minder gunstig sociaal-economisch klimaat is er oorzake van dat weinig animo bestaat tot grootscheepse investeringen in de Oostelijke Mijnstreek.

## MENINGEN OVER GEWESTVORMING LOPEN UITEEN

**MAASTRICHT, 16 september.** — Alhoewel de formele termijn van inzenden gisteren was verstreken, hebben nog bij lange na niet alle Limburgse gemeenten Gedeputeerde Staten op de hoogte gesteld van hun zienswijze op een eventueel in deze provincie te verwezenlijken gewestvorming. Een aantal gemeenteraden moet zich in de komende weken hieromtrent nog beraden.

Op grond van de reeds ontvangen reacties bestaat echter de indruk, dat de gemeenteraden in het Maastrichtse vrij algemeen de vorming van één Zuidlimburgse gewest voorstaan, doch de meeste gemeenten in het oostelijk mijngebied een formatie van drie gewesten prefereren, met inbegrip van een afzonderlijk gewest oostelijk mijngebied. In de westelijke mijnstreek blijken de meningen tot nog toe verdeeld. Het Samenwerkingsorgaan Westelijke Mijnstreek geeft voorkeur aan drie gewesten in Zuid-Limburg terwijl de gemeente Geleen bijvoorbeeld is geïnteresseerd voor een gewest in deze streek van Limburg. De gemeenteraad van Sittard zal zich pas op 21 september over deze zaak uitspreken. Sterker nog zijn in Midden- en Noord-Limburg de tot nog toe vernomen opvattingen verdeeld. Er zijn gemeenten die prijs stellen op een afzonderlijk gewest Midden- en een afzonderlijk gewest Noord-Limburg, terwijl andere Midden en Noord tot één gewest willen zien samengevoegd. De Streekraad voor het gebied van Weert, daarin gesteund door het merendeel van de hier gelegen gemeenten, opteert voor een eigen gewest Weert. Indien oppervlakte en bevolkingsaantal hier toe onvoldoende aankleeds zouden geven, wenst men in gewestelijk verband liever aan te sluiten bij Eindhoven dan bij Midden-Limburg.

(ADVERTENTIE)

## LIMAGAS NV - HEERLEN

SCHAESBERGERWEG 84 — TELEFOON 045-734444

MEDEDELING AAN ONZE VERBRUIKERS IN HET DISTRICT KERKRADE

Met ingang van maandag 18 september a.s. is het telefoonnummer van het districtskantoor van Limagas N.V. aan de Kaalheidersteeweg 25 te Kerkrade

**04445-7272**

## Personeel weigert overplaatsing naar Heerlen

# Werknemers CBS gekant tegen overplaatsing

Van onze redacteur in Den Haag

**DEN HAAG, 16 sept.** — De onrust onder het personeel van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in Den Haag over de aangekondigde verplaatsing van de bijna tweeduizend werknemers omvattende dienst naar Heerlen, heeft zich gisteren geuit in een officiële protestbrief van het personeel aan minister Langman van Economische Zaken. Het CBS resseortert namelijk onder deze minister. In de brief wordt de hoop uitgesproken dat de minister alsnog op zijn beslissing terugkomt.

De brief zet aan de minister uiteen dat de werknemers van het CBS de plannen zien als een daad van willekeur, waarbij „menselijke rechten als inspraak en overleg onvoldoende in acht worden genomen”. In de brief wordt eraan herinnerd dat er ruim vijftien jaar geleden ook al plannen zijn geweest om het CBS te verplaatsen, maar dat het kabinet in 1963 daar definitief een einde aan maakte door te besluiten tot een nieuw kantorencomplex in Voorburg.

Het is inmiddels juist dat het CBS, dat nu nog over verschillende panden in Den Haag en Voorburg verspreid zit in de tweede helft van volgend jaar

een kolossaal nieuw pand in Voorburg zou betrekken. In het betrokken gebouw zijn inmiddels zelfs als de computers van de dienst ondergebracht. Dit heeft minister Langman er niet van kunnen weerhouden tot overplaatsing te besluiten. Daarbij heeft hij overleg gepleegd met minister Langman van Binnenlandse Zaken, die de ambtelijke kantten van de spreiding van de rijksdiensten in zijn portfeuille heeft.

Minister Langman heeft de directie van het CBS enkele weken geleden in een vertrouwelijke brief laten weten dat hij in principe besloten had tot overplaatsing van het bureau naar Limburg. Alhoewel er aanvankelijk geen mededelingen aan het personeel werden gedaan, sijpelde het bericht toch tot de krantenkolommen door. Eerst maakten de Limburgse bladen er melding van, waarna ook de plaatselijke bladen in Den Haag het bericht brachten.

Tot dat moment wist het merendeel van het personeel nog van niets. Men toonde zich ernstig gegriefd over deze gang van zaken, omdat men officieel van niets had gehoord. „Wel waren er enkele weken lang geruchten over verplaatsing naar Groningen of Zwolle, maar toen werd het plotseling Heerlen”, aldus een werknemer van het CBS.

(ADVERTENTIE)  
HET BESTE OP HET  
GEBIED VAN  
**WONINGTEXTIEL**  
bij  
**BOUMANS**  
**HEERLEN**  
WILLEMSTRAAT 21

(ADVERTENTIE)  
**Schweppes - Ginger Ale**  
de exotische longdrink

(ADVERTENTIE)  
**alarm 33**  
beveiliging tegen inbraak en brand  
Principierstraat 1-5, Amstelveen-WV, tel. 020-159715

(ADVERTENTIE)  
**Carel's**  
WONINGINRICHTING  
STATIONSTRAAT 48 - HEERLEN

(ADVERTENTIE)

(ADVERTENTIE)

Volgens mededelingen vanuit het personeel, die officieel niet worden bevestigd, weigert ongeveer negentig procent van de werknemers aan de verhuizing mee te doen. Die weigering beperkt zich niet tot de lagere werknemers. De directie en enkele topambtenaren zouden aan minister Langman al hebben laten weten dat ze ontslag zullen nemen, als de minister zijn plannen doorzet.

## Bang voor Heerlen

Volgens een anonieme zinsman van het CBS zijn de meeste werknemers boven de 45 jaar. Dat betekent dat ze zeer sterk gebonden zijn aan Den Haag, mede door het feit dat ze vaak kinderen in middelbare scholen hebben zitten. Ook zijn de oudere werknemers bang dat ze in Heerlen allemaal dicht bij elkaar in flats worden ondergebracht.

Alleen de jongeren die trouwplannen hebben en hier in Den Haag geen huis kunnen vinden, zijn bereid te verhuizen omdat ze denken in Heerlen snel en gemakkelijk aan een huis te komen, aldus een werknemer van het bureau. De kwestie van de verhuizing naar het zuiden komt ook in de brief aan minister Langman te sprake. „Veel werknemers van het CBS zijn in dienst gekomen of in dienst gebleven omdat ze dachten dat het Centraal Bureau voor de Statistiek in de agglomeratie Den Haag zou blijven, maar nu denkt het ministerie van economische zaken weer aan verplaatsing”, aldus de brief. In het begin van deze week heeft de directeur-generaal van het CBS, dr. J. Ch. W. Verstege, in een brief aan het personeel meegedeeld dat een definitieve beslissing over de verplaatsing nog niet is genomen. Overigens blijkt hij ervan overtuigd dat hij met deze brief de onrust niet heeft weggenomen. „De belangrijkste reden waarom het personeel niet wil verhuizen is dat het personeel veel vrouwelijke werknemers zijn. Dit zijn vaak getrouwde vrouwen die in parttime werk een functie vervullen. Zij zullen helemaal niet in staat zijn te verhuizen omdat hun man in Den Haag of omgeving een andere baan heeft.

## Kamervragen

Twee KVP-kamerleden, de Hagenaars Du Chatin en Hazekamp, hebben inmiddels aan minister Langman van Economische Zaken duidelijkheid over deze zaak gevraagd in de hoop dat daardoor een einde aan de onrust onder het personeel komt. Met name willen zij van de minister weten waarom het principebesluit tot verplaatsing niet eerst met de ambtenarenorganisaties is besproken, zoals in kwesties als verplaatsing van rijksdiensten is afgesproken.

(ADVERTENTIE)

**Schweppes - Ginger Ale**  
de exotische longdrink

(ADVERTENTIE)

**alarm 33**  
beveiliging tegen inbraak en brand  
Principierstraat 1-5, Amstelveen-WV, tel. 020-159715

(ADVERTENTIE)

(ADVERTENTIE)



● Mevrouw en mr. dr. Ch. van Rooy bij de „Gouverneur van Rooy-rozen” die gisteren zijn naam kregen.

**TEGELEN, 16 september.** — Bij het veertigjarig bestaan van de boom-, planten- en rozenkwekerij Faasen-Houba in Tegelen is een nieuwe rozenvariëteit gedoopt tot de „gouverneur Van Rooy-roos”. Commissaris der koningin mr. dr. Ch. van Rooy en zijn echtgenote waren bij die doop gisteren aanwezig. Nog maar één keer eerder is een roos genoemd naar een Limburgse

(ADVERTENTIE)

**de panty**  
voor iedere vrouw  
voor iedere maat  
(in de rode verpakking)

(ADVERTENTIE)

(ADVERTENTIE)

## Roos gedoopt „Gouverneur Van Rooy”

# Kans op Limburgse VVD-zetel in Kamer

**DEN HAAG, 16 september.** — Er bestaat een behoorlijke kans dat de VVD-fractie in de Tweede Kamer na de komende verkiezingen een Limburger in haar gelederen zal kennen. Dat zal dan zijn de 46-jarige J. M. van de Ven uit Venlo, eigenaar van een transportbedrijf en lid van de gemeenteraad daar. Hij staat op de 16e plaats op de kandidatenlijst voor de VVD. Dat is hoger dan vier huidige kamerleden.

De VVD-fractie in de Tweede Kamer telt momenteel 16 zetels. Bij een gelijkzwaarte voor de VVD betekent dit dat de heer Van de Ven rechtstreeks gekozen zal zijn. Hierbij is dan geen rekening gehouden met een terugkeer van de VVD in de regering.

Op de lijst staan boven de heer Van de Ven namelijk — na lijsttrekker Hans Wiegel — de huidige bewindslid Geertsema, Vonhoff, De Koster en Riet-

gouverneur. Dat was naar jhr. Gustave Ruys de Beerenbrouck.

De nieuwe Gouverneur van Rooy-roos van kweker Verbeek uit Tegelen is een rose „floribunda” (trossros) die bij uitstek geschikt is voor perkplanting en opvalt door de rijkdom en langdurigheid van bloei. Tot gisteren heette de bloem banaal de B 132.

De Gouverneur van Rooy-roos is een kruising van de gele dr. Verhage en de oranje-rode Miracle. De stamboom van de nieuwe rozenvariëteit vermeldt bloemen die naar Lord Baden Powell (1937), madame Edouard Herriot (1913) en Baronesse Rothschild (1868) zijn genoemd.

De heer Van Wijk vraagt GS onder meer de bouw van kerncentrales in Limburg tegen te houden en een strenge controle uit te oefenen op de kanalen waarlangs deze provincie haar energie haalt. Niet bijster gerust blijkt de Weerensear voorts te zijn over de gevolgen die kerncentrales in het nabije België en Duitsland voor Limburg kunnen hebben. Tot slot dringt hij er bij het college op aan nog voor het einde van dit jaar een nota uit te brengen over het te voeren energiebeleid.

De heer Van Wijk vraagt GS onder meer de bouw van kerncentrales in Limburg tegen te houden en een strenge controle uit te oefenen op de kanalen waarlangs deze provincie haar energie haalt. Niet bijster gerust blijkt de Weerensear voorts te zijn over de gevolgen die kerncentrales in het nabije België en Duitsland voor Limburg kunnen hebben. Tot slot dringt hij er bij het college op aan nog voor het einde van dit jaar een nota uit te brengen over het te voeren energiebeleid.

De heer Van Wijk vraagt GS onder meer de bouw van kerncentrales in Limburg tegen te houden en een strenge controle uit te oefenen op de kanalen waarlangs deze provincie haar energie haalt. Niet bijster gerust blijkt de Weerensear voorts te zijn over de gevolgen die kerncentrales in het nabije België en Duitsland voor Limburg kunnen hebben. Tot slot dringt hij er bij het college op aan nog voor het einde van dit jaar een nota uit te brengen over het te voeren energiebeleid.

Op de elfde plaats op de lijst staat mr. F. Portheine, die zich de laatste jaren speciaal met Limburgse zaken heeft bezig gehouden. De volgorde van de kandidaten is vastgesteld aan de hand van de voorkeur van de onderscheiden statencentrales. De heer Van de Ven had hierbij gemiddeld de zesde plaats toegekend gekregen, een plaats die het hoofdbestuur hem waardig heeft gekend. Vanuit Limburg was hij na Wiegel, Geertsema en Portheine als kandidaat voor de vierde plaats voorgedragen.

## WAGEN IN BRAND BIJ HET STARTEN

**EYGLSHOVEN, 16 sept.** — Vrijdagmorgen omstreeks tien uur is de personenwagen van P. uit Eyglshoven bij het starten in brand gevlogen. De hulp van Heerlense brandweer werd ingeroepen om het vuur te blussen. De wagen brandde geheel uit. Het voertuig zou door de buurman E. naar een garage worden gereden voor een reparatie. Toen E. de wagen startte vloog de wagen in brand. De oorzaak wordt gezocht in een kortsluiting.

## Forum na afloop Anti-Nato Mars

**HEERLEN, 16 sept.** — Een forum waar in onder meer de Nijmeeser politiekolleg Leen Wecke en de Maats van Duitse men, redakteur van de Groene Amsterdammer, hebben vindt op zaterdag 23 september plaats in Kasteel Terborg in Schinnen na afloop van de Anti-Nato-Mars. Het forum maakt deel uit van een informatieve avond die om 20 uur begint en tijdens welke een drietal films: „Behind the Lines”, „Test of Violence” en „Ploeten in Vietnam” worden vertoond. De mars begint zaterdag 23 september om 13 uur op het Pancratiusplein in Heerlen. De afstand van de mars bedraagt 13 kilometer. Via het Nato-hoofdkwartier Afcen in Brunsum trekt men naar de wapenfabriek Jörgen Hoyer in Treebeek en vervolgens naar de taxifree-Afcen-shop in Schinnen. Om 17.30 uur is de aankomst gepland bij Kasteel Terborg. Zondag 24 september kunnen belangstellenden om 11.30 uur op Kasteel het toneelstuk „De laatste oeliebak” van Peter Weiss bewonderen. Het stuk wordt gespeeld door de groep „Amor” van Den Bosch.

De Anti-Nato-Mars vindt plaats in het kader van de Vredesweek en is niet georganiseerd door de werkloze Zuidelijk Afrika en het comite „Happy end Afcen”. De mars is bedoeld als een massaal verzet tegen de aanwezigheid van de Nato in met name Afcen in Nederland. De organisatie van de mars is de organisatie „Inzet voor de beangen van een kleine groep werknemers” en niet functioneert zoals het in het Noord Atlantische Verdrag is vastgelegd.

## 18-jarige in Heerlen op slag gedood

**HEERLEN, 16 sept.** — De 18-jarige Jan Botter uit Heerlen is gistermorgen omgekomen bij een verkeersongeval in zijn woonplaats. Het slachtoffer verkleed met zijn brommer op de hoek Jan Camperstraat-Kerkraaderweg geen voorrang aan een vanuit Kerkrade naderend busje. Rond 7.00 uur werd de bromfietser op de hoek van de kruising getroffen door het busje, waarin vijf Kerkradenaren zaten die op weg naar hun werk in Meerssen waren. Bij de klap van de botsing werd het slachtoffer 35 meter ver weggeslingerd. Hij overleed kort daarop. Een van de inzittenden van het busje liep bij de botsing een verbrijzelde knie op, waarin een kwamen, met lichte verwondingen vanaf. Het busje werd zwaar beschadigd. Naar de juiste toedracht van het ongeluk wordt door de gemeentepolitie een onderzoek ingesteld. Getuigen wordt verzocht zich in verband met de stellen met de afdeling van de Heerlense gemeentepolitie, tel. 712511.

## Vier dood - vier gered Duiven in plastic zak gevonden in container

**MAASTRICHT, 16 sept.** — Omstreeks 2 uur gistermiddag hebben voorbijgangers in een vuilniscontainer aan de Statensingel te Maastricht een achtal duiven aangetroffen in een plastic zak. Vier van de beesten waren reeds gestikt. De andere vier werden, nadat zij op verhaal waren gekomen door de politie meegenomen naar het hoofdbureau op het Vrijthof, waar zij gastvrij werden opgenomen door de vele tientallen duiven die daar de zolderverdieping bevolken.



Op 15 september 1972 werd ons zoonje

**Maarten**  
geboren.  
Annie en Leon  
Theelen-Lejeune  
Schimmert, Langstr. 16A  
Tijdelijk:  
de Weverziekenhuis Heerlen  
Kamer 43

Getrouwd:  
**Mr.  
R. F. M. Bijloos  
Nenne  
Cohen Tervaeert**  
Huwelijkszegening in de  
Doopsgezinde kerk Paleis-  
straat 8, te Gravenhage door  
Ds. J. Spijker Rem-Fred. en  
Pater F. Bijloos S.J.  
Toek. adres: Herman Gorter-  
plaats 313, Capelle a.d. IJssel.

Getrouwd:  
**Marcel  
van der Eerden  
en  
Els van Hooren**  
Heerlen, 16 september 1972  
Receptie 16.00-17.30, kasteel  
Wittem.  
Toek. adres: Mgr. Van Gils-  
straat 220, Kerkrade.

Afwezig t.m.  
1 oktober  
**P. H. M. Wouters**  
arts  
Zonstraat 65  
Kerkrade

**MODE-  
STOFFEN**

alle dessins,  
uitstekende  
kwaliteit,  
lage prijzen.  
**PFAFF**  
**MODERETTE**  
Kerkrade 3  
Heerlen

**Gertie Veldman  
en  
Harrie Theuns**  
trouwen op zaterdag 23 september om  
16.00 uur in de crypte van de Pancra-  
tiuskerk te Heerlen.  
Receptie van 17.30 tot 19.00 uur, Kennedyplantsoen 1,  
Schaeberg.  
Toek. adres: Heijerpoort 149, Groningen

**Anneriek van Bommel  
en  
Mathieu Heinrichs**  
trouwen op zaterdag 23 september a.s.  
in de Kapel van de „Pedak“, Bekker-  
veld 1, Heerlen om 14.00 uur.  
Receptie: Caumerbeeklaan 62 — 16.30-18.00 uur.

In plaats van kaarten  
**Voor de vele felicitaties,**  
bloemen en geschenken die wij bij ge-  
legenheid van ons  
**50-jarig huwelijk**  
mochten ontvangen, is het ons niet moge-  
lijk eenieder persoonlijk te bedanken. Wij  
danken daarom langs deze weg allen,  
zoals familieleden, buren, vrienden en be-  
kenden, de Beveemo en in het bijzonder  
de Beveemo's afd. Molenberg alsmede  
de Drumband en Harmonie van Molen-  
berg.  
P.M. v. Weersch  
E.G. v. Weersch - de Lambey  
Kinderen en kleinkinderen.  
Heerlen, september 1972.  
Roemer Visscherstraat 3

Enkele en algemene kennisgeving  
† In de Vrede van Christus is heden van ons heen-  
gegaan, plotseling in de leeftijd van 83 jaar, mijn  
echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, groot-  
vader, broer zwager, oom en neef  
**Gerhard Houben**  
echtgenoot van  
**MARIA DOEMEN**  
Wij bevelen zijn ziel in u gedruichte gebeden aan.  
Heerlerbaan: M. Houben-Doemen  
Brunsum: P. Houben-Doemen  
en kinderen  
Brunsum, 14 september 1972  
Prins Hendriklaan 30  
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis  
zal plaats hebben op zondag 19 september a.s. om  
10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Bruns-  
sum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk alwaar ge-  
legenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Na een zorgzaam leven, is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt  
door het H. Olieleel, in zijn 89ste levensjaar, mijn lieve man, onze zorgzame  
vader, opa, broer en zwager  
**George Seelen**  
echtgenoot van  
**Antonia Widdershoven**  
Maastricht: Mevr. M. H. A. Seelen-Widdershoven  
H. Seelen  
L. Seelen-Verzijl  
Mariou, George, Marcelle en  
Françoise  
Heerlen: A. Warmerdam-Seelen  
W. Warmerdam  
J. Seelen  
G. Seelen-Quaedvlieg  
Nicole, Rard en Rob  
Familie Seelen  
Familie Widdershoven  
Maastricht, 15 september 1972  
Pres. Rooseveltlaan 169 A  
Eucharistieviering in de parochiekerk van O. L. Vrouw van Lourdes, W.V.V.-  
Veld, Maastricht op dinsdag 19 september a.s. om 11.00 uur, waarna begra-  
fenis op het r.k. kerkhof Oostermas. Bijeenkomst in de kerk — Lourdes-  
kapel — om 10.40 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.  
Rozenkransgebed: maandag a.s. om 18.45 uur, waarna avondmis in voer-  
noemde parochiekerk.  
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartens-  
laan 44-48, Wyck-Maastricht. Bezoek: dagelijks van 15.00 tot 18.00 uur en  
van 19.00 tot 20.00 uur.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, be-  
richten wij u dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van  
het H. Olieleel, op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve en zorgzame man en  
vader, zwager, oom en neef  
de heer  
**Johan Jacob Hendrik  
van Haren**  
echtgenoot van  
**Maria Josepha Rosalia Borghans**  
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.  
Mevrouw M. J. R. van Haren-Borghans  
Eugène van Haren  
Cécile Voeten (verloofde)  
Familie van Haren  
Familie Borghans  
Nieuwenhagen, 15 september 1972  
Hereweg 121  
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vin-  
den op dinsdag 19 september a.s. om 11 uur, in de parochiekerk van Maria  
Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.  
Bijeenkomst aan de Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen om  
10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.  
Avondmis maandag 19 uur in voornoemde parochiekerk.  
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente aan de Raadhuisstraat  
32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 19.00-19.45 uur.  
Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig  
te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader,  
schoonvader en opa  
**Johan Mathias Peukens**  
zal gehouden worden op zondag 17 september a.s. om 10.00 uur  
in de parochiekerk van O. L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek-  
Nieuw Lotbroek.  
Familie Peukens

In plaats van kaarten  
Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming,  
ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van  
onze dierbare moeder  
**Adele Meijer**  
weduwe van  
**JOHAN LEONARD RINKENS**  
betuigen wij U onze oprecht hartelijke dank.  
Kinderen Rinkens  
en kleinkinderen  
Kerkrade, september 1972  
Scheidestraat 190  
De plechtige zeswekenddienst zal gehouden worden op  
zondag 17 september a.s. om 11 uur in de parochie-  
kerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming  
bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve  
moeder en oma  
**Mevr. Boesten-Meijers**  
betuigen wij onze oprechte dank.  
Familie Engels-Boesten  
Schaeberg, september 1972  
Haalbrugskensweg 20  
De plechtige zeswekenddienst zal worden gehouden in  
de Streekparochie t. Elzake, Strijthagerweg 10, Schae-  
berg.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming,  
ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van  
mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze dierbare vader,  
behuwdvader en grootvader  
**Franciscus Lambertus Salden**  
betuigen wij U onze oprechte dank.  
Mevrouw M. C. Salden-Letz,  
kinderen en kleinkinderen  
Stein, september 1972  
Haalbrugskensweg 20  
De plechtige zeswekenddienst zal gehouden worden  
zondag 17 september a.s. om 11.30 uur in de St. Mar-  
tinuskerk te Stein.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
echtgenoot en vader  
**Jan Jozef Hubertus Sangers**  
zal plaats hebben op zondag 24 september a.s. om  
11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren  
van Gorkum, Sittardseweg Heerlen.  
Schaeberg, september 1972  
Wed. A. Sangers-Minten  
en kinderen.

**Bar-Dancing „Ober Bayern“**  
AKERSTRAAT 150, HOENSBRÖCK  
Iedere donderdag en vrijdag  
**„Bal zum einsamen Herzen“**  
in onze exclusieve zaal,  
de enige echte in Limburg.  
HET ELDOORADO VOOR DE VERJEGELLEN  
Was u er ook al? Wij verwachten u!

† Met groot verdriet stellen wij u in kennis, dat mijn  
lieve echtgenoot, onze zorgzame pa en opa  
**Maximilian Pelzers**  
echtgenoot van  
**MARIA JOSEPHINA MEISEN**  
op 62-jarige leeftijd van ons is heengegaan.  
Geleën: M. J. Pelzers-Meisen  
Brielle: Gerard en Andrea  
Nikolas  
Geleën: Annie en Jan  
Claudy en Daneylle  
Geleën: Mariëtte en Sjet  
Geleën, 14 september 1972  
Van Goyenstraat 86  
De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag  
19 september a.s. om 10.00 uur in de Verrijzeniskerk  
(Potterstraat), Geleën-Zuid. Bijeenkomst in voornoem-  
de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45  
uur.  
Tot intentie van de overledene zal een avondmis wor-  
den opgedragen maandagavond om 19.00 uur in boven-  
genoemde kerk.  
Gelegenheid tot bezoek rouwkapel St. Janskliniek Ge-  
leën t.m. zondag, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.  
De crematieplechtigheid zal plaats hebben dinsdag 19  
september a.s. om 14.35 uur in het Crematorium (aula  
II) te Dieren.

† Heden overleed vrij plotseling te Emmen, voorzien  
van het Sacrament, mijn dierbare man, onze goede  
vader en opa, zwager, oom en neef  
**Hubert Joseph Rölkens**  
echtgenoot van  
**MARTA AUGUSTE BURKAT**  
in de ouderdom van 70 jaar.  
Heerlen: Mevrouw M. A. Rölkens-Burkat  
H. W. Rölkens  
M. J. M. Rölkens-Kokkelkoren  
Conchita  
Emmen: F. M. Maurer-Rölkens  
J. B. Maurer  
Marco, Mirjam  
Heerlen, 14 september 1972  
Randweg 8  
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dins-  
dag 19 september a.s. in de parochiekerk van het H.  
Hart te Schandelen-Heerlen om 10.30 uur, waarna be-  
grafenis op de Alg. Begraafplaats te Imstenrade.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15  
uur in de kapel H. Eucharistieviering maandag-  
avond om 19 uur in de parochiekerk.  
Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij  
voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat God,  
geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien  
van het H. Sacrament, in de leeftijd van 66 jaar, mijn  
lieve man, onze goede en zorgzame vader, behuwd-  
vader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef  
**Hendrikus Hubertus Lassauw**  
echtgenoot van  
**MARIA PHILOMINA ROHEN**  
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.  
De bedroefde familie:  
Hulsberg: M. Ph. Lassauw-Rohen  
Heerlen: M. Vroomen-Lassauw  
J. Vroomen en kind  
Tilburg: H. Lassauw  
Hulsberg: A. Kengen-Lassauw  
P. Kengen en kinderen  
Familie Lassauw  
Familie Rohen  
Hulsberg, 14 september 1972  
Panhuis 5  
corra.dres: Diepestraat 21  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dins-  
dag 19 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk  
van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis  
zal plaats hebben op de alg. begraafplaats in de kerk  
van de H. Clemens te Hulsberg.  
Rozenkransgebed: maandagavond a.s. om 18.45 uur in  
voornoemde kerk.  
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouw-  
kapel van het bejaardenhuis, Pannhuis te Hulsberg.

**Raad Hulsberg  
voor drie  
gewesten**  
HULSBURG, 16 sept. — De gemeen-  
teraad van Hulsberg heeft zich op voor-  
stel van het college van B. en W.  
donderdag uitgesproken voor drie ge-  
westen in Zuid-Limburg: oostelijk Zuid-  
Limburg, de westelijke Mijntreek en  
Maastricht en omgeving. „Als wij met  
één gewest voor Zuid-Limburg akkoord  
zouden gaan zouden wij ons uitspreken  
voor de indeling van dit gebied in tien  
gemeenten. En daar zijn wij het niet  
mee eens“, lichte burgemeester Kengen  
toe. De heer Gerards vond bovendien,  
dat één gewest Zuid-Limburg niet te  
besturen is omdat er te veel tegenge-  
stelde belangen zijn.  
Bijna alle raadsleden deden opgewekt  
mee aan een debat over de aanschaf  
van een tractor met de nodige hulpsuk-  
ken en een bestelauto voor de dienst  
openbare werken. Men werd het tenslot-  
te over een tractor eens onder voor-  
waarde, dat er een cabine op staat  
waarin twee personen kunnen plaats  
nemen. „Als er in de winter 's nachts  
sneeuw moet worden geruimd kun je  
niet een man alleen daarvoor op pad  
sturen“, zo werd als reden opgegeven.  
Na enige aarzeling vanwege de kosten  
ging de raad ook akkoord met een  
krediet van 6000 gulden, waarvan er  
5000 worden bestemd aan de door de  
kunstenaar Jos Hermans ontworpen ko-  
perbeleg op de deur van het fraaie  
raadhuis en waarvan de resterende 1000  
worden benut voor het herbestraten van  
het beschadigde bordes ervoor.

**Man zette valse  
naam onder  
cheque**  
KERKRADE, 16 sept. — De 42-jarige  
Kerkraadse L. S. is door de politie in  
zijn woning aangehouden, nadat hij een  
vals ondertekende cheque van 600 gul-  
den had gefind bij een postagentschap.  
Het geld kon praktisch volledig bij de  
man in beslag worden genomen. Hij  
had zijn vrouw op de cheque gemachtigd,  
om het bedrag te innen. Intussen ont-  
stonden echter moeilijkheden tussen de  
echtlieden en wilde de man het geld  
niet meer aan haar laten toekomen. Hij  
zette een valse naam op de cheque en  
zinde het bedrag zelf. Het geld is door  
de politie aan de vrouw gegeven.

**Zondag in Bochtoltz  
ploegwedstrijden**  
BOCHOLTZ, 16 sept. — Zondag worden  
in Bochtoltz de uitgestelde Ploeg-  
en Trekkerbehoudingswedstrijden van  
de Kring Gulpen K.P.J. gehouden. Beide  
wedstrijden worden in de landerij-  
van de familie Simons op de Schol-  
tishof aan de Helweg gehouden en  
de trekkerbehoudingswedstrijden op  
hoeve Brands aan de Helweg 30. De prijs-  
uitreiking vindt plaats direct na de  
wedstrijden omstreeks 16 uur door drs.  
Hutschemakers.

**Nationale Bedevaart naar  
BANNEUX N.D.**  
op ZONDAG 1 OKTOBER A.S. b.g.v. het Nederlands  
Ziekentriduum.  
**Deze bedevaart zal worden  
begeleid door de bisschop van  
Roermond mgr. dr. J. Gijzen.**  
Prijs p.p. / 11,—. Kinderen / 5,50.  
Aanmelden tot uiterlijk 26 september a.s. bij: Caritas Ban-  
neux N.D., Alex. Battalaan 4 te Maastricht, tel. 043-15282  
of bij de plaatselijke contactadressen.  
een perzisch tapijt?  
natuurlijk de  
beste keuze bij  
uw specialzaak  
**KESHAN**  
OOSTERSE TAPIZEN  
Brunsum, kerkstraat 146-150, telefoon 015-754400

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor  
ons is geweest, geven wij U kennis dat heden van  
ons is heengegaan, in de leeftijd van 60 jaren, voorzien  
van het H. Sacrament der zieken, mijn innigstgeliefde  
echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, behuwd-  
en grootvader, mijn lieve zoon  
**Hermanus Hubertus Coenjaerts**  
echtgenoot van  
**MARIA ANNA ORTMANS**  
De bedroefde familie:  
Valkenburg-Broekhem: Maria Anna Coenjaerts-  
Ortmans  
Geleën: E. Merckelbach-Coenjaerts  
L. Merckelbach en kinderen  
Roermond: J. Coenjaerts  
O. Coenjaerts-Kwakernaat  
en kind  
Familie Coenjaerts  
Familie Ortmans  
Valkenburg-Broekhem, 14 september 1972  
Correspondentie-adres: Spoorlaan 25  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maan-  
dag 18 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk  
van de H. Joseph te Broekhem, waarna begrafenis  
plaatsvindt te Valkenburg. Bijeenkomst in voore-  
genoemde kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is  
tot condoleren.  
De vigilieviering voor zijn zielerust wordt gehouden  
op zondagavond om 17.30 uur in de kerk te Broekhem.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben  
gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**Nationale Bedevaart naar  
BANNEUX N.D.**  
op ZONDAG 1 OKTOBER A.S. b.g.v. het Nederlands  
Ziekentriduum.  
**Deze bedevaart zal worden  
begeleid door de bisschop van  
Roermond mgr. dr. J. Gijzen.**  
Prijs p.p. / 11,—. Kinderen / 5,50.  
Aanmelden tot uiterlijk 26 september a.s. bij: Caritas Ban-  
neux N.D., Alex. Battalaan 4 te Maastricht, tel. 043-15282  
of bij de plaatselijke contactadressen.

**Sauna en  
Sportcentrum**  
Nieuwenhagerheidestr. 55  
Ubach over Worms  
Tel. 045 - 715971

**Intiem orgel-  
concert in  
Schandelen**  
Nu voor de vierde keer vindt in de H.  
Hartkerk van Schandelen de jaarlijkse  
reeks orgelconcerten plaats, die altijd in  
september wordt georganiseerd.  
Henry Zeyen organist van  
de kathedraal te Roermond gaf het twee-  
de concert van de serie Joke Smell-den  
Hollander speelde mee in twee fugas a  
quatre mains van Händel en Mozart.  
Vierhandige muziek voor orgel mag  
men een zeldzaamheid noemen. En wan-  
neer men bedenkt, hoe klein het ene  
kavertje van het voor of in 1830 ge-  
bouwde Mühlenorgel is, wordt de zaak er  
alleen maar krieuwer en grappiger op.  
Want je zult met zijn tweeën toch  
elchis 4½ octaaf kunnen bespelen.  
Voeg daar een pedaal aan toe en 14  
registers en de zaak is bekeken. De  
Firma Flentrop uit Zaandam restaureer-  
de het orgel in de jaren 1963-'68. Voor  
de Heerleense gemeenschap is het een  
bezit om trots op te zijn en zuinig mee  
om te springen. Het instrument is geen  
wonderlijk en het programma, Boel-  
de van ingewikkelde orgelbouw-  
kunst noch een voorbeeld van fameuze  
bouwtechniek, die mogelijkheden en  
kombinaties van mogelijkheden haast tot  
in het oneindige toelaat. Maar het  
boeit wel door zijn fijne precieze klank  
en door zijn afgeronde afwerking bin-  
nen zijn eigen kleine kader. Momenteel  
klinkt het wat scherp, maar men zou  
eens kunnen onderzoeken, wat daar de  
oorzaak van is. Henry Zeyen speelde  
een hele reeks kleinere composities van  
Pieter Cornet tot Ch. L. Boslet. De  
grotere fuga in van Bach was een  
hoogtepunt in het programma. Boel-  
de betekent negentiende eeuw, dus roman-  
tiek, de liedervariaties „Onder de groene  
linde“ van Sweelinck waren een witte  
raad in het gerescheld door hun vrien-  
delijke en typisch Hollandse toon. Zij  
doen je aan de talloze Nederlandse  
stukken voor beiaard denken, wat niet  
verwonderlijk is bij het kiezen van een  
volkale als inspiratiebron. Tegenover  
het feit dat de organist vaak „ernaast  
zat“, stond zijn rustige voordracht. Wat  
het registergebruik en het registersche-  
men betreft werd later, ondermeer bij  
Bach en Boslet rumschots goedge-  
maakt. Het programma was niet we-  
reidseleidend door zijn samenstelling,  
maar wel sympathiek door zijn intiem  
karakter. Of in wat nuchterder beoor-  
ding: goed aangepast aan het kleine, dat  
nu eenmaal in al zijn onderdelen voor  
dit instrument krakeriek is. Dat je  
de twee artiesten in Mozarts fuga kon  
hooren tellen, was jammer, maar moet  
aan de heerlijke akoestiek van de kerk  
worden geweten.  
J. F. E. SCHOUTEN

**OFFICIËLE  
MEDEDELINGEN**  
**GEMEENTE GULPEN**  
SCHOUW DER WATERLOSSINGEN  
Burgemeester en wethouders der gemeente Gulpen brengen ter openbare ken-  
nis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende water-  
lossingen op de daarachter vermelde data:  
No. Waterlossing(en) Data  
2a LEGER B  
Gulp (van grens Sienaken tot Rijksweg Maastricht-  
Vaals) 12 oktober 1972  
1 Geul  
2b Gulp (vanaf Rijksweg Maastricht-Vaals tot aan de  
Geul) 13 oktober 1972  
LEGER A  
Peasakerdalgrub  
Vosgrub 13 oktober 1972  
De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichting  
opgenomen in het reglement op de Waterlossingen in Limburg.  
Gulpen, 15 september 1972  
BURGEMEESTER EN WETHOUDERS VOORNOEMD  
De burgemeester,  
R. van Rijksevoers.  
De secretaris,  
J. J. van Heereveld

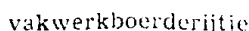
**GEMEENTE BOCHOLTZ**  
BESTEMMINGSPLAN  
„MINISTER RUYSSSTRAAT“  
De burgemeester der gemeente BOCH-  
OLTZ maakt op grond van het bepaalde  
in artikel 26 van de Wet op de Ruimte-  
lijke Ordening bekend, dat met ingang  
van 19 september 1972 gedurende één  
maand ter gemeenteraad, afdeling  
Algemene Zaken, ter inzage ligt de door  
de gemeenteraad in de vergadering van  
1 september 1972 vastgestelde herziening  
van het zuidelijk gedeelte van het be-  
stemmingsplan „Minister Ruyssstraat“,  
met bijbehorende toelichting en ge-  
bruiksvoorschriften.  
De gemeenteraad heeft bij de vaststel-  
ling enige wijzigingen aangebracht in de  
gebruiksvoorschriften.  
Aangezien bij de gemeenteraad geen be-  
zwaren tegen het ontwerp-plan zijn in-  
gebracht, kunnen uitsluitend zij die be-  
zwaren hebben tegen de in de ontwerp-  
gebruiksvoorschriften aangebrachte wij-  
zigingen gedurende bovengenoemde ter-  
mijn van één maand bezwaren indienen  
bij het College van Gedeputeerde Staten  
in de provincie Limburg te Maastricht.  
Bochtoltz, 18 september 1972.  
De Burgemeester van BOCHOLTZ,  
J.H.Ch. Persoon.

**GEMEENTE BUNDE**  
BEKENDMAKING  
Burgemeester en wethouders van Bunde  
brengen bij deze ter kennis van be-  
langhebbenden, dat schouw zal worden  
gevoerd over de navolgende waterlos-  
singen op de daarachter vermelde data:  
Leger A:  
no. 1 Zijtak Rijnbeek op 31 oktober 1972  
no. 2 Middelgraaf op 31 oktober 1972  
no. 3 Zavelbeek op 31 oktober 1972  
no. 4 Stalegraaf op 31 oktober 1972  
Leger B:  
no. 1 Geul op 31 oktober 1972  
no. 2 Lizeren Molenbeek op 31 oktober 1972  
no. 3 Rijnbeek op 31 oktober 1972  
no. 4 Stalebeek op 2 november 1972  
Oude Kanjel  
De onderhouds- en bedieningsplichtigen  
worden gewezen op hun verplichting  
opgenomen in het „Reglement op de  
Waterlossingen in Limburg“.  
Bunde, 7 september 1972.  
Burgemeester en wethouders van Bunde,  
Mr. R.A. J. van de Ven, burgemeester,  
P.M.H. Crombag, secretaris.

Het liefst zouden wij allen persoonlijk willen bedan-  
ken, voor al het medeleven en de liefde betoond,  
het overlijden van onze lieve man, vader, zoon, groot-  
vader en broer  
**H. A. v.d. Kreeke**  
Daar dit echter voor ons een onmogelijke taak is, do-  
de grote hoeveelheid kaartjes, telegrammen, hartelijke  
brieven en prachtige bloemstukken, hopen wij dat  
allen op deze wijze onze dank wilt aanvaarden.  
Te weten dat hij bij zoveel liefde was, is voor  
een grote troost, en zal altijd in onze herinnering  
blijven.  
Fam. v.d. Kreeke  
Valkenburgseweg 5 Nuth (L.R.)

**HET IS PRIMA  
CHEM. GEREINIGD,  
EN....**  
JUMPER 0.75  
BROEK 1.25  
ROK 1.25  
**BIJNA VOOR NIETS  
VERGELIJK ONZE PRIJZEN MAAR !!**  
**Tri Benzine-bad** DE ZACHT-  
VOORZICHTIG-  
REINIGING





Het ligt helemaal achterin het land, bijna onzichtbaar. De verste huizen van Schoonbeek worden (je komt dan van Hasselt, richting Maastricht) schaarser en kleiner, de weg landelijker. En nadat je de witste en kleinste vakwerkhuisen achter je gelaten hebt, kom je op een onverharde weg, er staat een bord waarop te lezen is dat je met je auto op moet passen, want dat de brug zich in slechte staat bevindt. Nu zijn er alleen nog plattenvoeren, een donkere allee, en na korte tijd zie je gruije, voorover hellende daken. Het kasteel komt in zicht, stoffig, gruijer dan het al leek. Kippen lozen kakelend over het erf van de boerenhoeve, eenden waggelen voorbij. Achter de gebouwen zijn arcadeische wanden waar watervogels op en neer slapen. Verderdoor zie je een brugpie, wit tussen donkere boompartijen. De poorten van de schuren staan open, het is donker binnenin. Het ruikt naar vee dat in de stallen staat. Het kasteel zelf kijkt koel terzijde. Ik loop een keer binnen die openstaat. Er is niemand in de gang. Een vrouw komt uit een kamer en vraagt wat ik kom doen. Ik zeg dat ik kraag de gravin won spreken, mevrouw De Renesse. Zij zegt dat mevrouw op pad is, misschien is ze naar Borgloon. Misschien naar het kasteel van Heks. Nee, ze weet niet wanneer mevrouw terug komt. Als ik het kasteel wil bezoeken moet ik tussent op zon- en feestdagen doen dat tussen twee en zes uur, op andere dagen na aanvraag. Wanneer ik wegga doet de deur achter mij zorgvuldig dicht. Ik toef nog even temidden van het pluinwoud dat draalt rond de muren, de poortjes, op erven en in oude boerensstallen. Rondom is het bos dat al deze beuzelingen afsluit van de buitenwereld. Ronde, onderwete- weities liggen schuin in de verte, daar blijft weten. Onder de poort staat een fiets. Ik ga het brugje over van de slotgracht. Ik lees in het boek: „1971: De Geschiedenis van België beleefd in vijfzig kastelen“, van de hand van gravin Marie-Caroline d'Ursel (Teksten en Documenten nr. 272-273, Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking).

Schoonbeek en Beverst. Ik loop terug langs de platanen. Langs welke begroeiing van onkruid, half-wegegekrui poortjes en brugjes en kom terug bij de witte vakwerkhuisjes in Schoonbeek. Een wit huisje bijkt de kapel te zijn. Achter het hekwerk tel ik vijftien beelden van heiligen. Er is een gits-bij, en een man met een hoed en nog een man met een hoed. Er zijn beelden onder stopen en er zijn kruisbeelden. Opzij ligt het huis waarvoor een eeuwenoude kastanjeboom staat. Kinderen gooien met stokken in de boom of halen er met een lange haak de wilde kastanjes uit. De huizen dragen aan hun voorgevel een klein Mariakapelke. „Dat komt uit de tijd toen O.L. Vrouw van Banneux door de hele provincie gedragen werd“, zegt 'n bewoonster van een lief vakwerkhoeijertje dat langs de weg ligt. „Om de onkosten te drukken verkocht het bisdom toen deze kapelkeken, en die hebben de bewoners aan de gevels van hun huizen gehangen“. Ik zeg dat toen Mariabeelden er echt bij hoort. „O-ja“, zegt ze, „de mensen vinden dit huisje wel mooi. Als we zondag naar de kerk gaan en we komen naar buiten zien we links en rechts sommere zitten die het huisje aan het vereeuwigjen zijn. Het openicuumseum Bokrijk heeft er ook interesse in. Maar ja, we wonen er nu eenmaal graag. Het is ook goed verzorgd, we witten en teren het gereisd“. Ik vraag haar naar het kasteel. „Daar is veel belangstelling voor, zondaze zie je altijd wel enkele busjes. Het is nog te bezichtigen tot 31 oktober“. De gra-



vin kent ons goed, ze komt ons geregeeld opzoeken. Het is een ongetrouwde mevrouw, haar vader was Théodore de Renesse die in 1927 stierf. Volgens het bovengenoemde boek:

„Théodore de Renesse, de vader van de huidige eigenaars, was gouverneur van de provincie Limburg en een gezaglijk figuur op het stuk van geslachtskunde en de heraldiek. De muren zijn versierd met een massa documenten die hij bijeenbracht met het oog op de samenstelling van zijn boeken, die thans nog zeer gezocht zijn”.

De vrouw van het vakwerkbouderij-tje: „Het is een goede mevrouw, deze gravin, die graag het werk op het land en de verzorging van het vee organiseert. Ze doet veel zelf, ze heeft alles over voor het kasteel. Wij waren thuis met vijf kinderen, vier meisjes en één jongen. Die jongen is altijd middenaangeweest op het kasteel. Ze hadden daar een kapelaan voor de diensten, die moesten ze apart betalen. En als er iemand stierf in het dorp was er altijd een rouwdienst op het kasteel”. Wij, de meisjes, wij hebben altijd gediend op het kasteel. Och, je menschen waren toen arm, we hadden een klein stukje grond thuis. Laatst was de gravin hier, en toen sprak ze over „de goede, oude tijd”, waarop mijn vader zei: „Ja, voor u was het een goede, oude tijd, maar niet voor ons”. Wij kregen vroeger 'n fooi voor ons werk. Maar ja, je werkte bij de gravin in het dorp. Als je toen naar Luik ging

4-4 je een slechte naam. De 4-4, dat was slecht. Mijn naam is misschien, hij verdient goed. Nu gaat het alle mensen 4-4, maar de kasteelbewoners hebben het erg moeilijk". Even verder gaan we 'n café binnen, waar we opnieuw te spreken komen over baronnen, graven en over kastelen. De herbarier, een man die daarbij nog kolehandelaar is en een winkel heeft, zegt: "Ik zie niks in zo'n kasteel. Er hangen wat schilderijen, maar ik geloof niet dat ze erg waardevol zijn. Vroeger deed ik wel 'ns wat voor de familie, en dan



**door Servé Overhof**

In deze dagen is het precies 25 jaar geleden, dat de 26-jarige Valkenburgse musicus Martin Koekelkoren na lang aarzelen solliciteerde als dirigent van de Koninklijke Zangvereniging Mastreechter Staar. Was het niet te aanmatigend zich geschikt te achten dit befaamde koor van meer dan tweehonderd zangers te leiden? In het voetspoor te treden van de legendarische Peter Gielen? Maar de brief ging op de post en enkele dagen later kwamen Staarpraeses Louis Daenen en penningmeester Sjo Souren hem opzoeken en meedelen, dat hij waardig was bevonden met ingang van 1 oktober 1947 de directie over „De Staar” te gaan voeren.

Nu hij dat reeds 25 jaar lang tot eigen volhouding en ieders tevredenheid heeft gedaan, wil de Staarmagenaar haar artistiek-muzikale leider op zondag 1 oktober uitbreiden in het zonnetje van een veertiende huide zetter.  
Men kan vele uren met Martin Kalkbrenner diegenoochjes converseren over muziek en de komer van nu precies net „geheim“ is van de Mastrechtster Staar. Zelf is hij daar namelijk ook niet achter. Met de nadrukkelijke verzekering dat hij er niets van weet, wil hij de kaken op na houdt - „Iedereen mag naar repetities komen en dat doen er dan ook zeer velen!“ - volstaat hij ermee op nuchtere, maar tevens blijde toon te constateren, dat het iedertal zich door een voortdurende jonge aanwas van nieuw talent kan laten bewegen, dat de toekomst tijdens de vooravond op donderdagavond en zondagmorgen 85 procent of hoger is, dat er stevast minstens 165 zangers staan aangesloten tijdens elk concert dat waar ook in binnen- of buitenland wordt gegeven, dat zowel de oudere als de jongste zangers op goede wijze de jongste zangers geestdriftig zijn over het uitzonderlijk gevarieerde repertoire van de Staar.

In dat repertoire komt men alles tegen wat er op het gebied van de zangkunst maar denkbaar is: klassieke polyphonie, romantische werken, moderne composities, volksliederen, negro-spirituals, een uitgebreide selectie Kerstliederen en voorts fragmenten uit opera, operette en

**door Sante Brun**

**D**ezer dagen begint Hugo Meesters fris en vrolijk aan zijn 1825ste seksteor langs de flats in de Bijlmermeer. Althans in de film *Blue Movie* — althans in Maastricht, een van de laatste plaatsen in het land waar deze eerste Nederlandse succesfilm sinds jaren nog draait, en dat nu al onafgebroken een jaar.

De heer: Crijns, exploitant van de Royal 1 waar de film nu draait is duidelijk tevreden over het resultaat — omzet van drie ton in dat jaar — tussen de zestig- en zeventigduizend mensen hebben de film gezien.

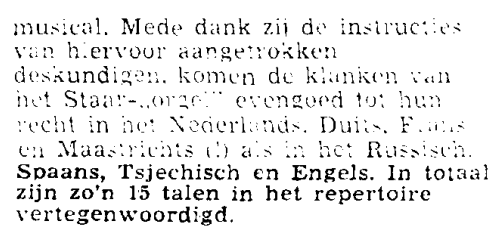
Tevreden is ook maker Pim de la Parra: de nieuwe film van Scorpio VD (dweez zo'n Amerikaans woordgrapje): Blue Movie betekent: pornografische film. VD is de in de V.S. gebruikelijke afkorting voor venereal disease, geslachtsziekte) wordt geheel gemaakt uit de opbrengst van Blue Movie. Er zijn in totaal twee miljoen kaartjes gekocht.

— Hoe komt het dat de film in Maastricht een heel jaar kon lopen?

De Belgen, meent directeur Crijns, die de laatste tientallen weken tachtig procent van het bezoek hebben uitgemaakt, verklaren in feite al het hele verschijnsel. Zoals bekend mocht de film in België niet ongecensureerd „In het begin“, aldus de heer Crijns, „kwamen de Belgen zelfs uit plaatsen als St. Truiden en Diest. Dat is veel minder geworden. Merkwaardig is dat er een sterke opleving van het Belgische bezoek ontstond, nadat een bekende zanger in Maaasek ging draaien“.

Dus geen opzienbarende conclusies over het voor Maastricht op het eerste gezicht typische sociologische verschijnsel dat de eerste „gewaagde“ Nederlandse film in deze zuidelijke stad van het land een voljaar kon draaien.

Crijns: „Nee, bepaald niet. Natuurlijk is het verschijnsel seksfilm hier nog altijd niet uitgewoond omdat we hier zo lang nog de katholieke filmkeuring hebben gehad. Maar op dat punt zeg ik: in België is eerder een gunstige klimaat voor de echte seksfilm dan in Maastricht“.



## Respect

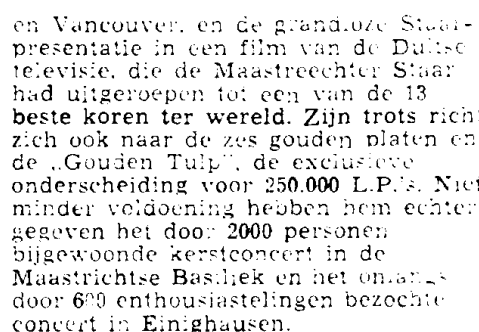
Martin Koekelkoren kan zich veroorloven te zeggen, dat hij een groot respect heeft voor zijn zangers. Dat hij het bewondert hoe zij zonder woorden „vreigelen” tweemaal in de week aan repetities, enkele malen voor de mond van de bus zitten voor een verre concertreis en daarnaast op gezette tijden de afmattingslag doorstaan die is verbonden aan het opnemen van grammofoonplaten. In deze opvoeding is de zanger een gezin en de verloofden van zijn zangers deelen. Je zult met een Staarzanger zijn getrouwd! Vele uren en soms vele dagen ben je hem kwijt zonder de zang en de vergoeding onder de welkomste omstandigheden. Je moet zijn het delen in de trois over weer een gouden plaat!...

Iets van „het geheim“ van de Mastreechter Staar lijkt onthuld wanneer Martin Koekelkoren zich

ertoe laat verleiden de amicale sfeer binnen de Staarfamilie te ontleden. Hij verklaart meteen zijn eigen succes door te zeggen, dat er binnen die geleerden geen enkel onderscheid bestaat. De processen is lid, de dirigent is lid en ook de eigen solisten zijn lid van een gemeenschap die in de amateursstatus door keihard werken een zo hoog mogelijk artistiek peil wil handhaven.

Die vriendschappelijke sfeer heeft het voorts tot een vast gebruik gemaakt, dat huwelijken op huwelijksjubilea van leden en hun kinderen worden opgeleust door een eigen „bruidskoor“ van 50 tot 60 zangers. Datzelfde koor staat ook ter beschikking voor droeve gelegenheden als een uitvaart.

Martin Koekelkoren is ten volle tevreden over de voorbije 25 Jaar-jaren en ziet zonder een spasje pessimisme de toekomst tegemoet. Hij geeft toe, dat in de laatste jaren niet alleen over de muziek, maar ook over de wereld, maar dan herinnert hij bij de de dissonanten juist de muziek maken. De trots die tot de karakteristieken van elke Staa-zanger behoort, is ook de dirigent niet vreemd. Trots is hij over het optreden in de Albert Hall en Westminster Abbey in Londen, de onvergetelijke concerten in Parijs, Wenen en de Canadese steden Edmonton, Calgary

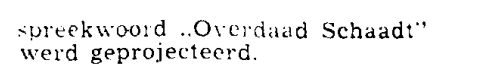


Doordat Staer en Martin Koekoek kon-  
synoniemen zijn geworden, verwaagt  
de rest van Koekoekers muzikale  
portret wel eens. Voor een groot deel  
is daaraan zijn eigen bescheidenheid  
debet. Bij gelegenheid van zijn  
zilveren en Stadsjuwelen jubileum  
heeft hij het breed bekend, maar  
veelzijdige muzikale opleiding en aan-  
de vele hoedanigheden waarin hij de  
muzie heeft gedient en nog dient. Aan  
het toenmalige muzieklyceum te  
Maarschalkerhoeke, waar hij naas de  
overige vakken, vioon, harp, orgel,  
klarinet en koor- en orkestrerdierde. Hij  
voltooide zijn studies verder aan het  
Amsterdams Conservatorium. Enkele  
jaren maakte hij deel uit van het  
Maarschalkerhoeke Orkest, dat later  
ontving in het Koninklijk Stads-  
Orkest. Van 1 juni 1948 tot de  
ontbinding van het korps in juni  
1966 was hij dirigent van het  
harmonie-orkest van Staatsma-  
gistraat Helmina. Jarenlang was hij voorts  
dirigent van het harmonie- en  
Maarschalkerhoeke Muzieschool-  
orkest. Hij was dirigent van de  
Hoeftbroek en de Bischoffshoek  
Kweekschool in Hoerfen. Sinds 1  
oktober 1950 is hij verbonden aan het  
Maarschalkerhoeke Conservatorium, waar hij  
dirigent is van het harmonie- en  
fanfare, solfège en algemeen  
muziekler. Minder bekend dan het  
feit dat hij uitgerekend deze week zijn  
125ste werk voor mannenkoor  
arrangeerde (het merendeel natuurlijk  
zijn Stads- en Kerkkooren) van  
zijn partij is zijn "coachen" van  
partijen in Limburg, onder andere  
met een zo schoolhoedende als  
Koeke Koerke Japie.

## Stunt

Wie als geïnteresseerd bij  
Staardirigent Koelkeoren op visite  
komt, zal er niet mogen vertrekken  
zonder het bandje te hebben  
beluisterd waarop 150 directeuren en  
adjunct-directeuren van Philips samen  
die machtige koorwerken zingend ter  
gelegenheid van het afscheid van  
Frits Philips in januari 1971. De  
„stunt” was binnen de Philips-directe-  
ratief bedacht en Martin Koelkeoren  
ontving de uitdaging het waar te  
maken. Op een bijna ongelooftwaardig  
manier is het hem gelukt. Dank zij  
vier straf geregisseerde algemene  
repetities en een aan ieder der 150  
directieleden meegegeven  
geluidsbandje met „huiswerk”. De  
dirigent van Neerlands grootste koor  
wist die avond in de Eindhovense  
schouwburg zowaar ook’s werelds  
duurstebetaalde koor naar zijn hand te  
zetten.

# Blue Movie één jaar in Maastricht



— Vanwaar dan toch die belangstelling?

"Ach", meent Crijns, "daar zit veel snobisme bij. Je moet de film gezien hebben, je moet erover kunnen meepraten. Mensen gaan daarvoor vaak naar films, ik kwam laatst een goede kennis van me tegen die ik uitte op de film. Hij zei: 'Wat is dat? Gaan kijken' - dat vind ik nou kunst. Maar hij zei: Ik heb geen tijd, maar Blue Movie heb ik wel gezien. Dat vind ik nou eigenlijk zonde".

Pim de la Parra wilt erop, dat slechts acht procent van de bevolking versie B van Blue Movie seks bevat. Hij gelooft dan ook niet - dit in tegenstelling tot de heer Crijns - dat de mensen in de eerste plaats in Blue Movie een seksfilm zien. "Het prikkelt de fantasie van de bioscoopbezoeker - die besefte dat hij zichzelf ziet", aldus de bijna een sociologisch verschijnsel, er zijn mensen vijf of zes keer gaan kijken. Daarbij is de categorie die er heen gaat om zich op te geven geloof ik heel klein - het is trouwens allemaal heel makkelijk te doen, niet? Het is heel ontzettend nutteloos, nuchtere omgeving van die flats daar". De heer Crijns gelooft niet zo erg dat de eenvoudige bioscoopbezoeker zo maar zou doorhebben wat de bedoeling was. Zo geveel het dat de categorie die er heen gaat zich op de draaien uniek was in Nederland, doordat aan het eind in het beeld het

breukwoord „Overdaad Schaadt“ werd geprojecteerd.  
„Ik heb Blue Movie één keer gezien, voor hij hier ging draaien“, zegt de heer Crijns. „Omdat we wíden weten of de film de moeite van een bespreking waard zou zijn. Toen is hij door gegaan voor een in mijn ogen heel gewone, behoorlijk gemaakte seksfilm-met-een-verhaal, wat je bij seksfilms niet hebt. Toen is er wat kant van de makers gekomen dat de film ook wat breder wilde brengen, waarmee ze wilden uitdrukken dat het iemand die iets overdreef zuur zou komen te staan: overdaad schaadt. En toen heb ik tegen de makers gezegd dat het niet voor het publiek zou openstaan, begreep hij niet. Hij vond dat het toch wel dik bovenop lag. En toen heb ik gezegd: als jullie zorgen dat de film „moreel“ wordt, wil ik wel een

persvoorstening organiseren. Daar hebben ze dus dat spreekwoord opgevoonden, wat ik erg clever vond. In de latere kopieën — we zijn nu aan de derde bezig — is het trouwens weer weg gelaten".

**— Wat vindt de heer Crijns nu van Blue Movie?**

„Het is een eerste erkenning van het bestaan van de seksshops, van de intieme feestjes. Het heeft de mensen inderdaad wellicht aangesproken dat in die normale interieurruimte van iedere





## Notaris Van de Weijer, Kerkrade

Op woensdag 20 september 1972, om 15 uur precies, in café 't Wietje, Akerstraat 36 te Spekholpse-Keerkrade, op verzoek van zijn principaal, in 3 openbaar verkopen:

### Gemeente Kerkrade:

1. Woonhuis met erf, gelegen Gravenstraat 36, kadastr. Sectie D nr. 9179, groot 0,94 aren. Oppervlakte: 1.000 m<sup>2</sup>. Verdieping: 3 kamers, zolder.
2. Woonhuis met erf en tuin, gelegen Kampstraat 25, kadastr. Sectie D nrs. 9185 en 9186, samen groot 2,62 aren, bevattende: 1.000 m<sup>2</sup>. Verdieping: 8 kamers, zolder.

Aanvaarding onder gestanddoening der lopende huurovereenkomsten, bij betaling der koopsom, hetgeen dient te geschieden op uiterlijk 31 oktober 1972.

Beschikbaarheden zaterdag van 14-16 uur, op aanvraag van een door de notaris af te geven toelichtingsbewijs.

## WOONHUIS TE GELEEN

aan de DR. POELS LAAN.

### NOTARIS H. A. MESTERS TE GELEEN

Op woensdag 20 september 1972, des namiddags van half drie, te Geleen in het café-restaurant-hotel Rijn, Rijksweg C 1, teneinde uit de onverdeeldheid te raken, publiek verkopen

**WOONHUIS TE GELEEN** aan de Dr. Poelslaan 12, met oppervl. van ca. 3.01 aren.

Het pand bevat: parterre: grote woonkamer, gang, toilet, keuken, bijkeuken, serre met kelder; eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad; tweede verdieping: 2 kamers en bergruimten.

Het pand is voorzien van c.v. (gas), en het pand is in zeer goede staat en is zeer mooi afgewerkt.

Betaling koopprijs uiterlijk 1 november aanstaande. Aanvaarding in eigen gebruik na betaling koopprijs.

Voor bezichtiging en verdere inlichtingen vervoegen zich ten kantore van genoemde notaris te Geleen, Kummendaestraat 38, telefoon 7175.



## TE HUUR

IN DE GEMEENTE KERKRADE  
GOED RENDEREND

## CAFE-BEDRIJF

Direkt te aanvaarden.

Vakdiploma vereist.

Kandidaten gelieven te schrijven naar:

KONINKLIJKE  
BRAND'S BIERBROUWERIJ N.V.  
TE WYLR



het bier waar Limburg trots op is!

## TE KOOP ROYAAL LANDHUIS

Nog maar wens af te bouwen, zeer mooie ligging te Voerendaal. Eventueel ruimte aanwezig voor praktijk of kantoren.

Te bezichtigen:

**N. BEUGELS - Peelderpad 1 - OIRSBEK**

TEL. 04492-1614.



### HERENHUIZEN IN VENLO

2 onder 1 kap, garage en cv

Herenhuisen in de echte zin van het woord. Ruimtelijk van opzet, degelijk van bouw met een perfecte en luxe afwerking.

Grote woon-eetkamer. Fraai uitgevoerde keuken met rvs-aanrecht, oppergastjes, etc.

Verdieping 1: drie ruime slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en tweede toilet.

Verdieping 2: extra slaap- en hobbyruimte, berging, cv-ruimte.

Prijs inclusief alle kosten:

Vanaf f 73.000.—. Eigen geld vanaf f 7.825.—. Rijkspremie max f 7.147.—.

inlichtingen: **mesterom**

Potgieterstraat 2, Beek (L) - tel. 04402-2734\* b.g.g. 043-22190 en 4402-2856. Kantooruren: ma. t/m. vr. 8.30-18.00 uur, di.-do. 's avonds 19.30-21.00 uur, 's zaterdags: 10.00-13.00 uur.

Mesterom bouwt meesterlijke woningen in Elsloo, Helden/Panningen, Hulsberg, Limbricht, Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Beek (L) en bungalows in Limbricht, Maerssen, Hulsberg en Grubbenvorst.

Vestigingen in: Beek (L) - Roermond - Venlo.



### BLEIJERHEIDE gem. Kerkrade No. 222

Te koop zakenpand met woonruimte. Bev. winkel, 2 bedrijfsruimtes, woonk., keuken, 4 sl.k., kelder, zolder garage. Tot. opp. 240 m<sup>2</sup>. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs f 68.500.— k.k.

### GELEEN No. 177

Te huur a.d. Rijksweg-Zuid no. 126 en 128 gelegen zakenpanden tezamen te huur voor f 800.— per maand. Verbouwing of vernieuwing door de eigenaar is mogelijk, waarbij de huurprijs dan zal worden aangepast aan de gewenste en te maken kosten.

### GELEEN No. 242

Te koop halfvrijst. woning. Bev. ruime woonk., keuken, overdekt open serre, garage, 3 sl.k., badk., met douche, zolder, kelder. Voorzien van C.V. en fraaie tuin. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs f 68.000.— k.k.

### GULPEN-INGBER No. 219

Te koop landelijk gelegen oude woning. ± 450 m<sup>2</sup> grondopp. Spoedig te aanvaarden. Prijs f 20.000.— k.k.

### HEERLEN No. 226

Te koop nabij het centrum gelegen herenhuis. Bev. ruime woonk., keuken, badk., met ligbad, garage en C.V. Te aanvaarden in overleg. Prijs f 65.000.— k.k.

### HOENSBROEK No. 174

Te koop zakenpand met bovenwoning als nieuw, waarin café-rest. verhuurd aan brouwerij. Gelegen langs drukke hoofdweg. Prijs f 72.000.— k.k.

### MUNSTERGELEEN No. 239

Te koop fraaie bungalow. Rustig gelegen. Bev. ruime woonk., met open haard, luxe keuken, badk., met ligbad — douche, 3 sl.k., garage voor 3 wagens — 2 hobbyruimtes. Pergola met terras. Het geheel is modern en lux uitgevoerd. Tevens centr. verw. Incl. gehele stoffering en div. apparatuur. Vraagprijs f 173.000.— k.k.

### SIMPELVELD No. 218

Te koop en ter overname goed renderend Hotel-Rest. Goed bereikbaar en rustig gelegen. Prachtig panoramisch uitzicht vanaf hotel en terras. Koopprijs en aanvaarding in overleg.

### SITTARD No. 227

Te koop midden in het centrum een op te knappen pand. Geschikt voor vele doeleinden. Tot. grondopp. ± 350 m<sup>2</sup>. Vraagprijs in overleg. Direct vrij te aanvaarden.

### STEIN No. 240

Te koop winkel-woonhuis gunstig gelegen in het oude centrum. Bev. bedrijfsruimte, woonk., keuken, badk., met douche, 4 sl.k., zolder, kelder, tuin 8 x 60 m. Tot. oppervl. 600 m<sup>2</sup>. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 68.000.— k.k.

### BERG-URMOND No. 207

Te koop ruim winkel-woonhuis (hoekpand) ± 80 m<sup>2</sup> bedrijfsruimte en bouwterrein. Tot. grondopp. 700 m<sup>2</sup>. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 69.000.— k.k.

### BORN No. 225

Te koop vrijstaand landhuis met veel praktijk- of kantoorruimte. Bijzonder fraai gelegen. Ind. woonk., eetk. met parketvloer, open haard, keuken, 4 sl.k., badk., met ligbad, zolder, kelder, garage. Geheel voorzien van C.V. Tot. grondopp. ± 1.000 m<sup>2</sup>. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 130.000.— k.k.

### GELEEN No. 200

Te koop halfvrijst. op goede stand en lux uitgevoerde woning met 4 sl.k., C.V. en open haard. Binnenhuis aan alle modern comfort aangepast. Te aanvaarden in overleg. Prijs f 88.000.— k.k.

### GELEEN No. 235

Te huur winkelruimte met bovenwoning (hoekpand). Voorzien van C.V. Direct te aanvaarden. Huurprijs f 450.— per maand.

### HEERLEN No. 190

Te koop onder zakenpand met woonruimte. Goed gelegen a.d. Sittardseweg. Mogelijkheid voor uitbreiding aanw. Direct te aanvaarden. Prijs f 45.000.— k.k.

### HEER gem. Maastricht No. 229

Te koop 2 bouwterreinen. Een voor zakenpand en een voor woonhuis. Goed gelegen a.d. Dorpsstraat en Onder de Kerk. Ieder perceel groot ± 12 x 45 meter. Prijs op aanvraag.

### KERKRADE No. 195

Te huur zakenpand met woonruimte op goede stand. Verkoopoppervl. ± 60 m<sup>2</sup>. Geschikt voor muziekwinkel, hobbyzaak, ijzerzaak e.d. Huurprijs f 600.— per maand.

### SCHIN OP GEUL No. 243

Te koop landelijk gelegen onder woonhuis. Bev. woonk., keuken-eetk., bijkeuken, berging, 3 sl.k., zolder — kelder. Tuin 6,50 x 44 m. Tot. grondoppervl. ± 300 m<sup>2</sup>. Te aanvaarden in overleg. Prijs f 25.000.— k.k.

### SITTARD No. 196

Te koop nabij de markt gunstig gelegen café-rest. Vraagprijs f 135.000.— k.k. Het pand is voorlopig nog verhuurd.

### SITTARD No. 228

Te koop ruime woning. Bev. grote woonk., met open haard, serre, garage, 6 sl.k., luxe amerik. keuken, badk., met ligbad, C.V. Gezien op goede stand a.d. Rijksweg-Noord. Spoedig te aanvaarden. Prijs f 87.500.— k.k.

### VOERENDAAL No. 185

Te koop fraai landhuis, mooie ligging. Bev. woonk., ruime keuken, 4 sl.k., badk., met douche, 2 kelders, grote garage. Geheel voorzien van C.V. tuin met tuinhuis. Tot. opp. ± 850 m<sup>2</sup>. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs f 135.000.— k.k.

## OFFERMANS

FIN. BEM. BUR. B.V.

RIJKSWEG-ZUID 170

## GELEEN

TEL. 04494-5656

maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur

## POMPBEDIENDE

gevraagd. Eventueel 65+.

## GARAGE TUMMERS

Heerlenerweg 39 - SITTARD, Tel. 04490-2077



## NIEUWBOUW

### BORN

In het uitbreidingsplan te Born zijn nog enkele nieuwbouwwoningen te koop met marmar betegelde hal, woon-eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming. Koopprijs f 68.579. Bij een eigen geld van f 7.550.— bedragen de maandelijkse lasten f 473.—.

### GREVENBICHT

In het uitbreidingsplan „Kapelveld“ worden een 12 tal halfvrijstaande woningen gebouwd met de navolgende indeling: garage, hal, ruime woon-eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. douche en 2e toilet. Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming. Koopprijs f 67.913.—. Bij een eigen geld van f 7.400.— bedragen de maandelijkse lasten f 445.—.

### HEERLEN

In het uitbreidingsplan „Pronsebroek“ zijn nog enkele moderne drive-in woningen te koop met garage, ruime woon-eetkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche. Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming. Koopprijs f 67.379.—. Bij een eigen geld van f 7.400.— bedragen de maandelijkse lasten f 445.—.

### HULSBURG

In het uitbreidingsplan „Het Elske II“ worden een 20 tal zeer ruime woningen gebouwd met betegelde hal, ruime woon-eetkamer, moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche. Koopprijs van f 66.297.—. Bij een eigen geld van f 7.200.— bedragen de maandelijkse lasten f 448.—.

### OBBICT

In het uitbreidingsplan aan de „Hitsber“ worden een 8 tal halfvrijstaande woningen gebouwd met garage, hal, ruime woon-eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche. Koopprijs f 69.319.—. Bij een eigen geld van f 6.550.— bedragen de maandelijkse lasten f 383.—.

### URMOND

In het uitbreidingsplan te Urmond worden een 16 tal woningen gebouwd met hal, woon-eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming. Koopprijs f 63.289.—. Bij een eigen geld van f 6.850.— bedragen de maandelijkse lasten f 396.—.

### NUTH

Er is nog een kavel te koop in ons bouwplan aan de Kerkstraat te Nuth met garage, hal, Z-vormige woon-eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming. Koopprijs f 74.000.— v.o.n.

### ULESTRATEN

In het uitbreidingsplan te Ulestraten worden een 17-tal woningen gebouwd met garage, hal, ruime woon-eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Dit moderne object kan worden gehuurd voor f 32.000.— per jaar.

### HOENSBROEK

Te huur, een kapitaal herenhuis bestaande uit: entree, hal met trappenhuis, riante woon- en eetkamer, aparte kantoorruimten, 3 slaapkamers, badkamer, garage en tuin. Het pand is zeer geschikt voor kantoor of praktijkruimte. Huurprijs f 700.— per maand.

### HOENSBROEK

In het centrum van Hoensbroek is een vrijstaand m. showroom en bovenwoning te koop, bestaande uit o.a. winkelruimte, showroom, 3 woonkamers, 2 keukens, slpkamers en badkamer. Vraagprijs f 195.000.— k.k.

### HOENSBROEK

Akerstraat, winkelpand met ruime bovenwoning te koop. Vraagprijs f 72.000.— k.k.

### HOENSBROEK

In het centrum van Hoensbroek is een vrijstaand m. showroom en bovenwoning te koop, bestaande uit o.a. winkelruimte, showroom, 3 woonkamers, 2 keukens, slpkamers en badkamer. Vraagprijs f 195.000.— k.k.

### HOENSBROEK

Riant fabriekscomplex met kantoorruimtes en parkeerplaats te koop. Gunstige verbinding. Vraagprijs f 1.100.000.— k.k.

### SITTARD

In het centrum van Sittard een hotel, café, restaurant te koop. Eveneens geschikt voor detailhandel. Indeling: bedrijfsruimte, woonkamer, keuken, bergruimten, toiletten, 9 slaapkamers (allen voorzien van vaste wastafels), badkamer, grote zolder met 2 mansardekamers. Vraagprijs f 125.000.— k.k.

### Inl. Penners & Schoenmakers

Makelaardij N.V. Dir. G. Penners — A. Schoenmakers Dir. kantoor Heerlen: J.W. Offermans. Makelaars in onroerende goederen. Kantoor Heerlen: Welteuinsstr. 4-6, tel. 045-718330.

### HOENSBROEK

In het centrum van Hoensbroek is een vrijstaand m. showroom en bovenwoning te koop, bestaande uit o.a. winkelruimte, showroom, 3 woonkamers, 2 keukens, slpkamers en badkamer. Vraagprijs f 195.000.— k.k.

### HOENSBROEK

Akerstraat, winkelpand met ruime bovenwoning te koop. Vraagprijs f 72.000.— k.k.

### HOENSBROEK

In het centrum van Hoensbroek is een vrijstaand m. showroom en bovenwoning te koop, bestaande uit o.a. winkelruimte, showroom, 3 woonkamers, 2 keukens, slpkamers en badkamer. Vraagprijs f 195.000.— k.k.

### HOENSBROEK

Riant fabriekscomplex met kantoorruimtes en parkeerplaats te koop. Gunstige verbinding. Vraagprijs f 1.100.000.— k.k.

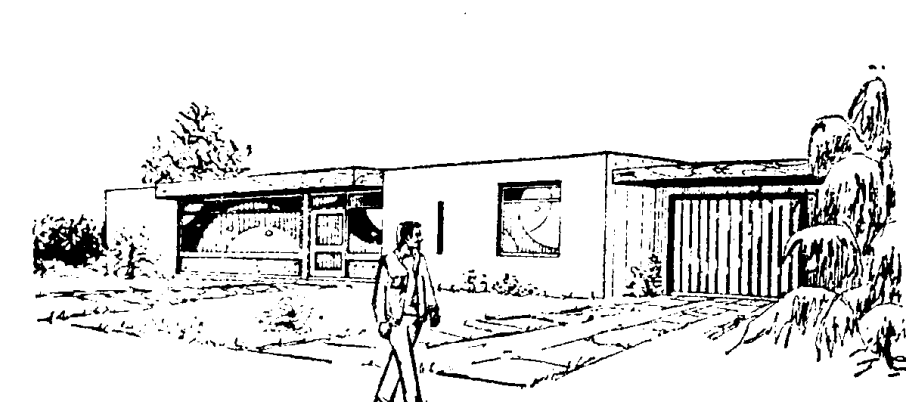
### SITTARD

In het centrum van Sittard een hotel, café, restaurant te koop. Eveneens geschikt voor detailhandel. Indeling: bedrijfsruimte, woonkamer, keuken, bergruimten, toiletten, 9 slaapkamers (allen voorzien van vaste wastafels), badkamer, grote zolder met 2 mansardekamers. Vraagprijs f 125.000.— k.k.

### Inl. Penners & Schoenmakers

Makelaardij N.V. Dir. G. Penners — A. Schoenmakers Dir. kantoor Heerlen: J.W. Offermans. Makelaars in onroerende goederen. Kantoor Heerlen: Welteuinsstr. 4-6, tel. 045-718330.

# Ubach over Worms



Een huis koopt u bij Stienstra

Stienstra kan u nieuwbouwwoningen aanbieden in:

Amby, Beek, Berg en Terblijt, Berlicum, Budel, Bunde, Echt, Elsloo, Gronsveld, Haaren, Haelen Hank, Heer, Heerlen, Heesch, Helden-Panningen, Helvoirt, Herkenbosch, 's Herlogensbosch, Heythuysen, Hoensbroek, Horn, Hulsberg, Hunsel, IJtervoort, Klimmen, Kerkrade, Leeuwen, Linne, Maarheeze, Maasniel, Meer-Banholt, St. Michielsgestel, Montfort, Neer, Neerbeek, Nieuwstadt, Nuth, St. Odiliënberg, Oirsbeek, Ospel, Roermond, Rosmalen, Schaesberg, Schinnen, Someren, Spaubeek, Stein, Stramproy, Thorn, Ubach over Worms, Ulestraten, Vaals, Voerendaal, Weert, Wijlre.

De entree van deze bungalow is midden in de voorgevel geplaatst. Links ligt het woongedeelte, rechts het slaapgedeelte en zodanig van elkaar gescheiden dat „geluidshinder“ ondenkbaar is. De L-vormige woonkamer heeft 'n oppervlakte van ca. 40 m<sup>2</sup>. De keuken, van alle comfort voorzien en méér dan groot genoeg, zelfs om er gezellig te eten, is direct verbonden met de woon-

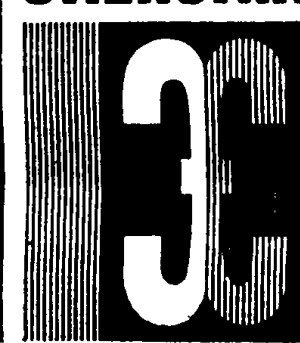
kamer. De 3 slaapkamers — 2 aan de achterzijde en 1 aan de voorzijde gesitueerd — zijn royaal van afmeting. De garage is meer dan 9 meter lang, zodat 'n overvloed van ruimte voor berging en voor zijn werkbank beschikbaar blijft.

'n Grote badkamer en 'n ruim toilet completeren deze met c.v. en centraal antenacsysteem (5 zenders) uitgeruste bungalow.

**ZO'N BUNGALOW KOOPT U ALLEEN BIJ STIENSTRA VANAF / 79.992.—.**

Vaste prijzen; dus geen doorberekening van loon- en materiaalkostenstijging.

## STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
dir. h.f. stienstra  
resk. in o.n. goedere

**makelaars in onroerende goederen**  
**bouwprojectontwikkeling**  
**hypotheeken**  
**en verzekeringen**

heerlen,  
templesplein 26  
tel. 045-712255

heerlen - maastricht - roermond  
weert - scharloenbosch

Op deze woningen kunnen we voor u een hypotheek verzorgen tot 90% van de slijpingskosten. Met onze financieringsadviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke de meest geschikte hypotheek voor u is. Een rijk geïllustreerde brochure sturen we vrijblijvend en kostenloos toe. Onze kantoren zijn geopend van 9 - 18.00 en 's zaterdags van 9.00 - 13.00 uur. Voor inlichtingen buiten kantoor-tijd kunt u altijd een afspraak maken.

Onderstaande ben zonder postzegel aan Stienstra machtiging 40 Heerlen

bon  
naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_  
LD 10-9



## SERVICE-CENTER

Inh. Hans Duchet

**57,9**

PFENNIG — SELBSTTANK

AACHEN - VAALSER STR. / ECKE KRONENBERG

Nähe Westfriedhof

## TER OVERNAME Aangeboden

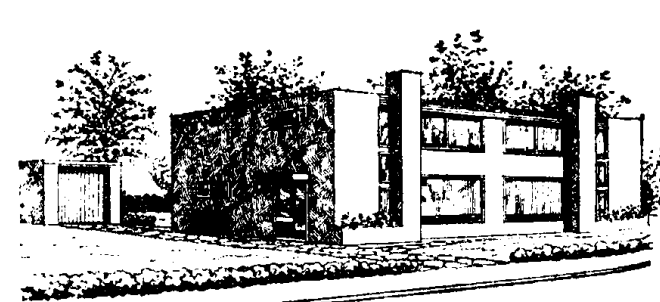
## goed lopende schoenenzaak

in buitenwijk van Heerlen.

Prijs nader overeen te komen.

Br. ond. no. B 620 LD Heerlen.

# belevenswaardige woningen



## HERENHUIZEN IN BEEK (L)

Geheel vrijstaand en



# te koop

## AMSTENRADE

Staatse villa met mooi aangelegde tuin, ruime woon-eetkamer, keuken, studeerkamer, eetkamer, 8 slaapkamers, 2 badkamers en garage.  
Koopprijs / 100.000,— k.k.

## BORN

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer (7,60x4,00/3,60 m), tuinkamer (4x4,30 m), keuken en toilet.

Verdieping:  
Slaapkamer (3x3 m); (3,50x4,20 m) en (3,50x2,80 m), zolder beplankt en beschoten en te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 65.000,— k.k.

## BORN

Vrijstaand woonhuis met garage.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

Maatueel te huur / 1.200,— per maand.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Woonhuis gelegen in bungalowpark naast brede groenstrook met o.m. c.v., prov. kelder, garage (3,90x7,80 m) en provisiekelder, hal (3x4 m) met tegelvloer, ruime woon-eetkamer (opp. 42 m<sup>2</sup>), luxe keuken (3x4 m) met afzuigkap, deur naar overdekt terras (3,07x4,11 m), badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers (4x4,06 m), (4x3,50 m), (3,65x3,50 m).  
Vaste zolderruimte te bereiken via vlieztrap.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaand woonhuis met c.v., kelder, garage en voor- en achtertuin.  
Indeling:  
Woonkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en d.s. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Koopprijs / 149.000,— k.k.

## BRUNSSUM

Vrijstaande bungalow, riant gelegen met mooi aangelegde siertuin.  
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., provisiekelder, zeer ruime hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.  
Koopprijs / 125.000,— k.k.

## KANTOOR- RUIMTE

te huur in Schaesberg.  
Tel. 045-411184.

## HUIS TE KOOP

te Voerendaal (Kunrade)

Type 2 onder 1 kap met voor- en achtertuin, 3 slaapk. en balkon, ruime badk., garage enz. Pyrostraat 11. Inl. na 18 sept.

## tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie  
(lid A.B.U.)  
vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

## Fabrieks- arbeiders

(Sittard en omg.)  
(ochtend- en middagdienst)

## 2 electro- monteurs

(sterkstroom)

## Bankwerkers

## Automonteur

## Demonstra- trice

(speelgoed)

## Telefoniste

## Typiste

goed betaald  
volledige sociale  
voorzieningen  
Elke vrijdag uitbetaling  
per kas, bank of giro.

## tempo-team

Kantoor Sittard  
Rommelenstraat 3  
Tel. 0449-8887

Dagelijks geopend  
van 9.00-18.00 uur,  
vrijdag voor uit-  
betaling van  
17.00-19.00 uur

## Metselaars en beton- timmerlieden

voor direct  
Hoog loon.

## Fa. Zimmermann

Bismarckstr. 36, Aken  
Tel. 0940-241-54394  
Na 20 uur 045-215593

## Metselaars en handlangers

gevraagd

Aann. Bedr. CORSTEN  
Sustersseel - Tel. 0940-2458-  
289 of tussen 18.00-20.00 u.  
de heer J. Bremen  
Churchillstr. 3  
Brunssum-Noord

## TE KOOP: 1 Océ 206 LICHTDRUK- APPARAAT

met onderstel en lade.  
Werkbreedte: ± 120 cm.  
Te bevragen: BOELS n.v.  
Stationsplein 12, Sittard.  
Tel. 0449-5262.

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds

## WIE OOG HEEFT

VOOR EEN MOOIE BRIL  
Komt eens geweldige collec-  
tie eens bekijken.  
Dus als 't om uw ogen gaat  
dan naar

## BRILLEN

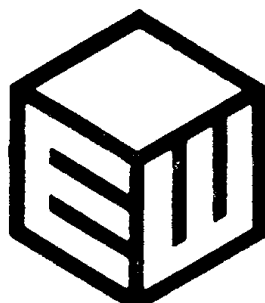
P. HOPPENBROUWER  
Emmaplein 11, - Tel. 71194  
HEERLEN  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passade

Voor ziekteverzuimen  
op recept 20% montuurkosten.  
Glaskortingen als steeds



# stichting werkgroep eigen woningen

stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel



bedt te KOOP aan de Gemeente

## HEERLEN

4-slaapkamerwoning met garage en o.u.

Uitgaande van f 7.100,- eigen geld, bedragen 30 maandenlijks, met een rente en aflossing f 292,- per maand.

Vaste contractprijs bedrukt de gehele bouw.

Tevens kunnen wij U in de navolgende Gemeenten woningen te koop aanbieden, o.a.: Byna — Obbicht — Nieuwstadt — Hulsberg — Gevelink — Urmond — Elestraten — Valkenburg.

Inlichtingen en documentatie: Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstraat 23-25, Geleen. Tel.: 04494-5359.

## TE HUUR

VOLLEDIG INGERICHT

# computerruimte, kantoor en magazijn

GELEGEN AAN DE RAND VAN MAASTRICHT.

Totale vloeroppervlakte ca. 170 m<sup>2</sup>  
Te aanvaarden: begin 1973

Te bevragen onder nummer MA 5681 Maastricht

### 97 FLATS

2 en 3 kamers, huren vanaf f 260,- p. mnd.

### 7 WINKELS

van 120 tot 600 m<sup>2</sup>, huur vanaf f 1.000,- p. mnd.

### 9 KANTOREN

van 160 tot 1640 m<sup>2</sup>, huur vanaf f 1.780,- p. mnd.

IN NIEUW CENTRUM „SCHAPENDRIES“

TE OOSTERHOUT N.B.R.



MAKELAARSKANTOOR C.G. DE KOEPEL  
D.R.: J. KORTEWEG, A. LUYKEN  
TEL.: 01600-22511  
WILHELMINAstraat 3, BREDA

Te verkopen in België, grensomgeving en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheek, Lening, woningen — verhuuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN  
Chaussee de Liege 17a, 4670 Montzen, Tel. (0932) 87 88273

interfina interfina interfina interfina

## GELDLeningen

VOOR WONINGBEZITTERS

zeer gunstige voorwaarden met naar keuze looptijden van 3, 5, 7 of 10 jaar. Altwijlen „discreet“ en op korte termijn. Geen aflossingskosten. Inlichtingen vrijblijvend, wij bezichtigen u de documenten.

f 3.000,- kost f 74,- per maand  
f 8.000,- kost f 118,- per maand enz.

Belangstelling? Onderstaande bon inzenden aan:

INTERFINA financieringen

HASPELSESTR. 1 - SITTARD - TEL. 04490-7100

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

interfina interfina interfina interfina

## GELDLeningen

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing langlopende leningen t.m. 120 mnd. termijnen, financiering en p.l. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen	Financieringen
/ 3000 mnd. afl. / 15	/ 1000 mnd. afl. / 34,65
/ 6000 mnd. afl. / 89	/ 2000 mnd. afl. / 103,68
/ 9.000 mnd. afl. / 134 enz.	/ 3000 mnd. afl. / 171,90

UTOVERZEKERINGEN tegen zeer gunstige premies en condities. Bij aanvraag of bij het realiseren van een krediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts

Nieuwstraat 36 - Hoensbroek

Telefoon 045-211668

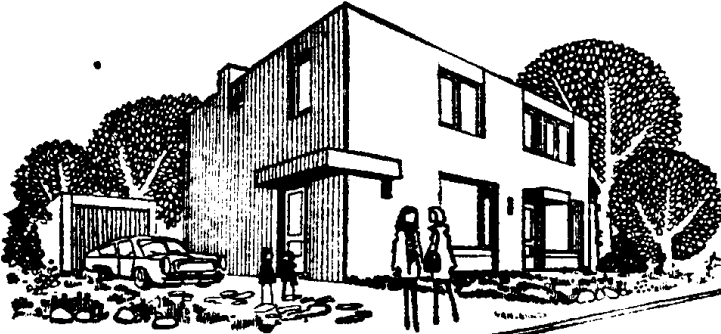
TE KOOP

uitneembare houten gebouwen en polynormgebouwen

Zeet lage prijzen — afkomstig van Rijksinstanties — niet van nieuw te onderscheiden — maten van 30 m<sup>2</sup> tot 2000 m<sup>2</sup> — directiekanten — woon- en slaappervlachten — kantines — clubhuizen — scholen en noodwinkels — kantoren. Alle gebouwen dubbelwandig — SALON- EN KEETWAGENS, TEVEN STAALCONSTRUCTIES.

Vraag prijs en voorraadlijst en afbeeldingen van gebouwen SURMACO N.V.  
Kantoor en opslagplaats: Burg. de Brumelaan 134, Zwijndrecht  
Telefoon: 010-32 71 31 en 01850-24 861 en 01804-12142

middenstandswoningen met garage in een woongemeente bij uitstek: oirsbeek



Planologen hechten voor de toekomst zeer veel waarde aan een groene zone, in een zone, zeer centraal tussen Heerlen en Sittard, ligt Oirsbeek. Beide punten zijn een belangrijk gegeven voor een woongemeente bij uitstek: Oirsbeek.

In deze gunstige gelegen plaats bieden wij halvrondstaande middenstandswoningen met garage aan. Een woningtype met plat dak. De ruime woonkamer biedt aantrekkelijke mogelijkheden bij de inrichting ervan. Op de begane grond verdien een gemakkelijke keuken, royale hal en een toilet met fonteinje. De verdieping heeft 4 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel. Ruim is ook de badkamer waarin o.m.

een ligbad, een vaste wastafel en een tweede toilet zijn gepland. Op de overloop vindt u o.m. een ingebouwde hangkast en dito legkast.

Kooprij van f 66.000,-  
Rijksbijdrage totaal f 5.600,-  
Verreikt eigen geld vanaf f 7.200,-

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgelegde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhogingen meer.

Wij bieden woningen aan of hebben woningen in voorbereiding in Bostel / Brunssum / Bunde / Eindhoven / Elsloo / Eijsden / Heer / Heerlen / Hoensbroek / Hulsberg / Limbriht / Maastricht / Margraten / Munstergeleen / Oirsbeek / Schaesberg / Sittard / Stein / Sweikhuizen / Uden / Vijlmen

**DRS. RUIJTERS**  
projectontwikkeling  
makelaardij onroerend goed  
sittard/venlo/eindhoven  
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbestedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

## PLANT NU

Bioclende naide in vele soorten.  
Coniferen, vaste planten, graszaden en tuinmolm.

ALLES VOOR UW TUIN BIJ

**TAN**  
tuincentrum nuth  
Hommert 1, tel. 04492-1212

Met spoed gevraagd

metselaars en handlangers  
voor akkoordwerk.  
Hoog loon.

Tel. 04450-1511. Pr. Irenesweg 20, Gulpen.

GARMACO N.V.

zoekt voor haar apparatenafdeling een

technisch verkoper

voor het bezoeken en winnen van klanten op het gebied van de olie- en chemische industrie. Commerciële ervaring gewenst. Opleiding HTS niveau.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Stationstraat 3 — Maastricht.

## Centrum Vaals HOTEL-CAFE-RESTAURANT TE HUUR

Vestigingspapieren en enig kapitaal vereist.

Brieven aan:

BIERBROUWERIJ DE LEEUW B.V., POSTBUS 4 — VALKENBURG (L.).

landbouwgronden, boerderijen, weilanden en bouwterreinen te koop gevraagd.

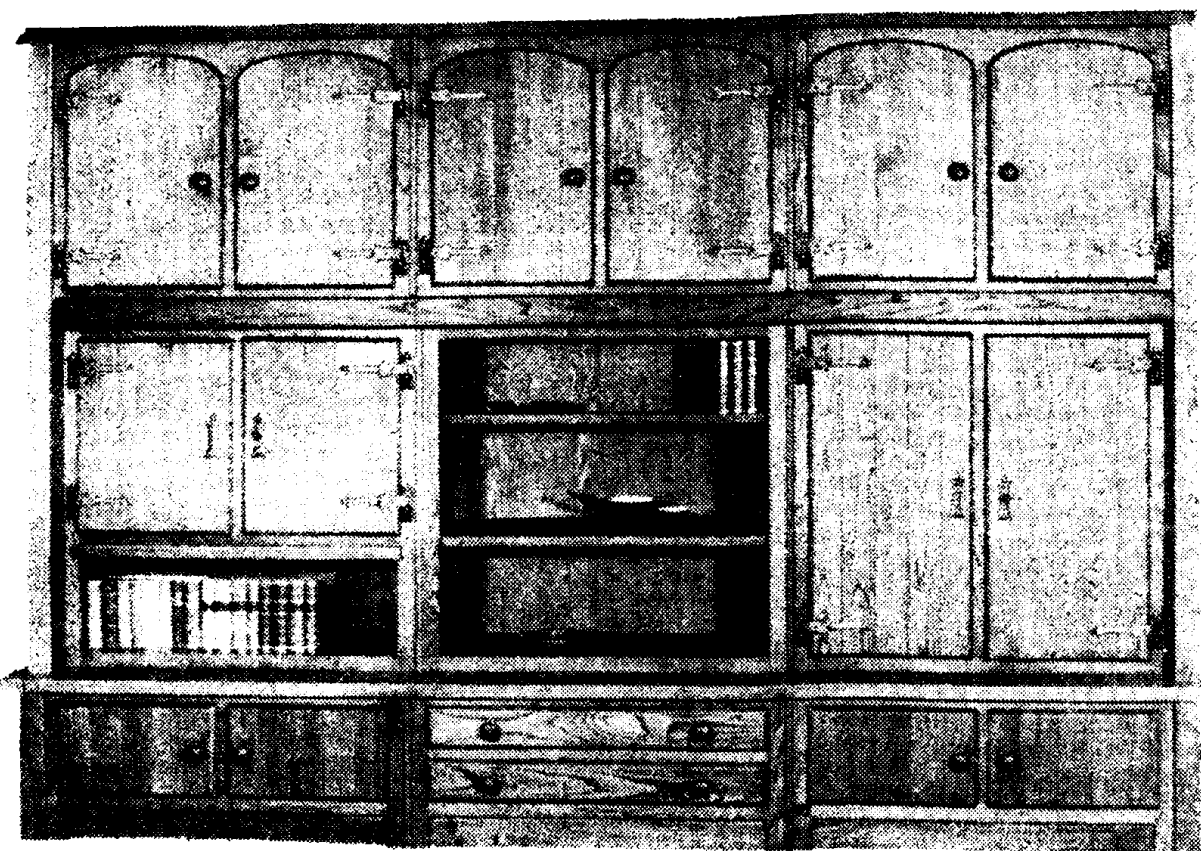
Aanbiedingen:

Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.

Stationsplein 1 — Sittard.

Telefoon 04490-9151

# Leef vrijer, leef met Warson meubelen



Warson meubelen hebben dat speciale, zowel in prijs als in kwaliteit. En vergeet niet de grandioze keuze. Op de afbeelding b.v. ziet U een aanbouwmeubel in massief eiken. Dit wandmeubel bestaat uit 3 elementen, welke per element te verkrijgen zijn. Warson verrast U op 6000 m<sup>2</sup> met diverse stijlen. Kom kijken en kies hier uw favoriete meubel.

Op aanvraag zenden wij u gratis onze nieuwe catalogus 1972.

NAAM \_\_\_\_\_

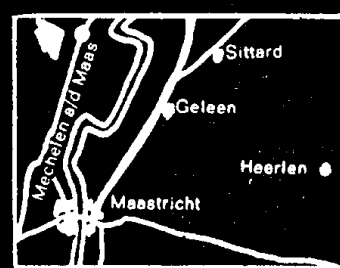
ADRES \_\_\_\_\_

PLAATS \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

warson meubelen

Maas-Mechelen, België.  
Rijksweg 397-438 (Markt).  
Tel. 0932-11-67153. Openningsuren: dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.30-20.00 uur, 's zondags van 9.00-12.00 uur. Parkeerruimte aanwezig.

Twee gloednieuwe showrooms, uniek voor Nederland en België. Warson... een huis met internationale keuze. Gespecialiseerd in het betere klassieke meubel. Het moderne meubel wordt bij Warson gehouwd in een eigen aangepaste karakteristieke omgeving (Musterring-dealer) ATTENTIE: Warson levert inclusief t.w. franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar gebruiker, dus zonder tussenpersoon.



10 km van Maastricht aan de weg van Maastricht naar Eindhoven.

## VERKOOP BIJ EXECUTIE

welke gehouden zal worden op dinsdag 19 september 1972, te 10 uur, ten laste van J. P. van Elsbergen, wonende te Ubach over Worms, Dr. Poelstraat 31, van enige roerende goederen, bestaande uit: meubilair goederen, keukengereedschappen en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop geschiedt a contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie J. HODIAMONT

Sint Janscollege Scholengemeenschap

LYCEUM - HAVO - MAVO

Patersweg 40, Hoensbroek

Vraagt voor directe indiensttreding ter vervanging wegens ziekte

## docent(e)

voor: WISKUNDE 3e graad 32 lessen of gedeelte hiervan.

De vervanging zal vermoedelijk drie à vier maanden duren. Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector van de school, telefoon 045-212969, huis telefoon 04406-3163.

In ons ziekenhuis start op 1 december 1972 de

## Cursus Hartbewaking

Duur opleiding: 12 maanden

Theorie: éénmaal per week lesmiddag gedurende 4 maanden.

Praktijk: 12 maanden stage op de Coronary Care Unit en Cardiologische afdeling

Verplegenden die genoemde cursus wensen te volgen kunnen inlichtingen verkrijgen bij algemeen hoofdverplegende van de interne afdelingen Zr. Soemers (tel. 045-166666).

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingezonden bij het Huid Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 1609.



VERPLEEGKLINIEK HEERLEN  
Henri Dunantstraat 3  
Heerlen (telefoon 045-719181)

In onze verpleegkliniek hebben wij momenteel plaats voor een

## part-time GASTVROUW

die de monitork van de personeelsstat kan vervangen 12-15 zieke- of vakantiedagen. Werkdagen 15-24 uur en nacht.

Wij denken aan een actieve vrouw die begrip heeft voor het denken en doen van onze over het algemeen jonge interne personeelsleden en hen kan begeleiden en stimuleren bij hun vrije tijdsbesteding.

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie en in Heerlen of omgeving woont kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij de geneesheer-directeur van de verpleegkliniek.

Daarna zullen wij in een mondeling onderhoud graag ingaan op functie, salaris etc.

De Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht en Omg.

zoekt voor haar Afdeling JEUGDZORG (o.a. Medisch Opvoedkundig Bureau) een mannelijke of vrouwelijke

## 3e maatschappelijke werker

met Voortgezette Opleiding case-work, die ook ervaring heeft in of belangstelling voor groepswerk en gezinsbehandeling.

De werkzaamheden worden uitgevoerd in teamverband, waarbij het team bestaat uit een psychiater, een psycholoog, een orthopedagoge, drie maatschappelijk werkers, een speltherapeut, een psychologische assistente en een secretaresse.

Aanstelling geschiedt op grond van de Rechtspositie van de Stichting, hetgeen o.m. inhoudt opname in het Pensioenfonds P.G.G.M.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directeur van bovengenoemde Stichting, Dr. van Kleefstraat 29 te Maastricht.

B.V. Aannemings- en Handelsbedrijf Martin v.d. Akker

en Kraanverhuurbedrijf Marcon B.V.

Industrieterrein Nuth, tel. 04447-1777

Wij vragen voor onze nieuwe werkplaats

ervaren onderhoudsmonteurs voor draglines, hydraulische graafmachines, hijskranen enz.

Een ervaren lasser

voor Kraanverhuurbedrijf Marcon

Ervaren hijskraanmachinisten

Aanmelden: dagelijks van 18.00-19.00 uur, 's zaterdags tot 12.30 uur.



## MORA N.V.

producent van snacks voor de horeca- en levensmiddelensector in binnen- en buitenland, zoekt op korte termijn een

# PRODUKTIE-CHEF

Rechtstreeks onder de bedrijfsleider zal deze functionaris aanvankelijk worden belast met de leiding van een deel van de produktie, waarbij belangrijke aspecten van de functie zijn de zorg van de produktie. Daarnaast dient hij te werken aan produktiviteitsverbetering.

Hij moet in staat zijn op korte termijn uit te groeien naar produktie-leider, waarbij hij dient leiding te geven aan ± 70 à 100 man.

De gedachten gaan uit naar een gediplomeerd slaager (worstmaker), met tenminste een vooropleiding op MULO-niveau en met een grote vlees-technologische kennis. Daarnaast dient hij te beschikken over goede leidinggevende en organisatorische capaciteiten. Ervaring in de vleeswareniindustrie is een voorwaarde. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Zij, die menen op grond van bovengenoemde in aanmerking te komen, worden uitgenodigd hun sollicitaties (in eigen handschrift, met vermelding van opleiding en ervaring onder bijvoeging van twee recente pasfoto's te richten aan de afdeling personeelszaken van



VLEESWARENFABRIEK

"MORA" N.V.

AALM. SOURENSTRAT 13 te MAASTRICHT



R.K. VERENIGING  
MOEDERSCHAPSZORG  
HEERLEN

vraagt voor de couveuse-afdeling een

## 1e verpleegkundige

Zij die naast het diploma Ziekverpleging A ook in het bezit zijn van de aantekening Kinderverpleging, genieten de voorkeur.

Sollicitaties te richten aan de direktie, Zandweg 180, Heerlen, telefoon (045) 410990.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN

## Gevraagd tselaars erlieden

geoc. voorzieningen  
nlijks aanmelden:  
r. 26, Pottenberg  
MAASTRICHT  
043-35511 en  
043-213564

## GEBROKEN

MAGTEGAAL  
gebroken  
in 1 uur klaar.  
Zandweg 24  
HEERLEN  
045-711584

## bejaardencentrum "op den toren"

Het nieuwe Bejaardencentrum "Op den Toren" aan de Nuthweg 25, Maastricht, is op zaterdag 16 september 1972 geopend. Het Bestuur van de

## STICHTING BEJAARDENCENTRUM NUTH"

voor dit tehuis:

## VERPLEEGSTER

Het diploma Verplegende A en/of B is vereist. Ervaring op het gebied van Bejaardenwerk, Maatschappelijk Werk en event andere sectoren van dienstverlening strekken tot aanbeveling. Bij gebreken geschiktheid is aanstelling als Hoofd van de Ziekafdeling mogelijk. Verder behoort een ruimere taakstelling binnen ons huis tot de mogelijkheden.

## BEJAARDENVERZORGSTER(S)

Zij worden belast met verzorgende en verplegende activiteiten. Bij gebreken geschiktheid kunnen zij worden belast met de leiding van een afd. Het diploma Bejaardenverzorgster is zeer gewenst.

## ZIEKENVERZORGSTER(S)

Zij worden ingezet bij verplegende of verzorgende activiteiten. Na gebreken geschiktheid kunnen zij worden belast met de leiding van een afd. Het diploma Ziekverzorgster is dan gewenst.

## BEJAARDENHELPSTER(S)

Zij moeten assisteren bij de nodige verzorgende activiteiten. Ook leerlingen en zij, die overwegen een opleiding Bejaardenverzorgster of -helpster te gaan volgen, kunnen solliciteren.

## HUISHOUDELIJKE KRACHTEN

(Vr. en Mnl.) Zij zullen worden belast met huishoudelijke werkzaamheden op de afdelingen of in de keukens. Voor aanstelling als eerste afdelingshulp of keukenhulp is het bezit van het INAS-, OVB- of VDB-diploma gewenst.

## KOK

De kok zal worden belast met het goed functioneren van de totale keuken. Ruime ervaring in het koken voor grotere groepen is gewenst. Kennis van de dieetleer is vrijwel onontbeerlijk. Bezitters van het diploma Instellingskok genieten de voorkeur.

## HULPKOK

Hij of zij zal de kok moeten assisteren en bij afwezigheid vervangen.

## RECEPTIONISTE

Zij moeten de bejaarden assisteren, inlichtingen geven, telefoonverkeer regelen e.d. Afhankelijk van opleiding en instelling kunnen zij worden belast met administratief werk en/of secretariatswerk.

## ONDERHOUDSVAKMAN

Hij zal worden belast met de controle op en het sponingsvrij houden van de diverse installaties, terwijl tevens alle kleine reparaties in het tehuis en het tuinonderhoud verricht moeten worden. Een zeer ruime taakopvatting is noodzakelijk. Parttime krachten kunnen voor diverse functies ook worden ingezet. Voor avond- en/of weekenddiensten zijn in geringe mate mogelijkheden voor werkstudenten en parttimers. Kandidaten dienen bereid te zijn zich eventueel aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de richtlijnen van de Stichting Landelijke Samenwerking Bejaardenhuisvesting. Eigenhandig geschreven sollicitaties met vermelding van levensloop, opleiding en ervaring worden binnen 3 weken na plaatsing van deze advertentie ingewacht bij:

de direktie van het Bejaardencentrum "Op den Toren" p.a. Henri Hermansweg 25, Nuth. Inlichtingen alleen telefonisch: 0447-2102



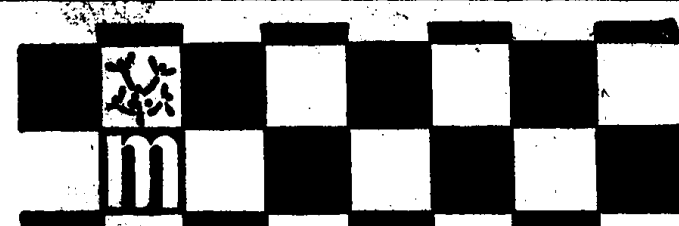
## Ter gelegenheid van de officiële ingebruikneming van ons geheel gemoderniseerd autobedrijf organiseren wij een Openingsshow

op: zaterdag 16 september van 10.00 - 22.00 uur  
zondag 17 september van 10.00 - 22.00 uur

## Autobedrijf ASTORIA

Julianastraat 13

BRUNSSUM - tel. 045-251014



Odekerken-Marebos N.V.

Maastrichterstraat 185 - Tel. 045-251777  
Brunssum

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

## EEN MEDEWERKER

in de huishoudelijke dienst

5-daagse werkweek; werktijden 's maandags van 9.00-14.00 uur, overige dagen van 9.00-18.00 uur.

Gefinteresseerden kunnen voor nadere inlichtingen dagelijks (behalve 's zaterdags) tussen 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken.

WIR SUCHEN

## FERNFÄHRER

Führerschein Kl. II

für den Möbelfernverkehr, besonders für die Niederlande und Belgien; ausserdem Führerschein Kl. III für den Nahverkehr.

Persönliche Vorstellung erbeten bei:

Peter Lahaye KG

MEUBELTRANSPORT  
5100 AACHEN - Franzstrasse 83  
TEL.: 045-241-2255

Wij zoeken voor onmiddellijke indiensttreding

## ADVERTENTIE- ACQUISITEUR

voor de telefonische verkoop.

Wij zijn een exploitatiekantoor van overheid- en semi-overheidsuitgaven.

Wij zoeken een acquisteur met verkoopervaring en een gedegen vooropleiding, aangezien onze adverteerders afkomstig zijn uit de middelgrote en grote ondernemingen.

Wij bieden een vast salaris, omzet-provisie en goede sociale voorzieningen.

Op ons kantoor heerst een zeer prettige sfeer.

Schriftelijke sollicitaties aan:

Geertsema's Publiciteits-  
onderneming N.V.

Sittardweg 5, Postbus 17 te Bona (L)  
Tel.: 0460-1097.

Voor diverse vestigingen  
in Nederland  
zoeken wij op korte termijn een

## filiaal- chef

Vereisten:

Diploma fotohandel en enige jaren ervaring in de fotobranche. Vanzelfsprekend ook een geroutineerde topverkooper en een man die gewend is leiding te geven. Hij moet het felicitos en zelfstandig runnen van één onzer filialen als een sportieve uitdaging op zich durven nemen.

FILMPOST is een snel groeiende onderneming met 21 vestigingen en een eigen ontwikkel- en afdrukbedrijf.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties gelieve u te richten aan:



Nijverheidsweg 20 - Bussum

21 vestigingen in Nederland

## POMPBIEDIENDE

gevraagd

ouder dan 30 jaar of 65+

Shell Service Bedrijven Prevoo

Prins Hendriklaan 2

Brunssum

TELEFOON 045-251014



n.v. verenigde  
glasfabrieken

Hoofdkantoor Schiedam,  
Buitenhavenweg 114-116.  
Telefoon: 010-260200.  
Fabrieken gevestigd  
in Schiedam,  
Leerdam, Maastricht  
en Etten-Leur.

Voor onze  
vestiging  
te MAASTRICHT  
zoeken wij een

## medewerker

voor onze elektro-technische afdeling. Deze functionaris dient in het bezit te zijn van het M.T.S. diploma elektrotechniek. Enige jaren praktische ervaring is gewenst terwijl in verband met de aanwezige meet- en regelapparatuur een diploma electronica tot aanbeveling strekt.

De werkzaamheden moeten worden verricht in volcontinuïteit.

Wij bieden een prettige werkkring, afwisselend werk, hoog loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmeldingen - telefonisch of schriftelijk - bij de afdeling Personeelszaken.

Nieuweweg 25, Maastricht.

Telefoon 043-13351; toespel 25.

## GEVRAAGD VRACHTWAGEN- CHAUFFEUR

of

## KRAANWAGEN- CHAUFFEUR

EDGAR GRAP,  
Antekraanverleih und  
Schwertransporte,  
51 Aachen/Brand,  
Trister Str. 71, Tel. 5090

## Schreiner-gesellen

für sofort oder später in Dauerstellung gegen Höchstlohn gesucht.

Anton Jungen

HOLZ- UND KUNSTSTOFFVERARBEITUNG

NIM AACHEN-HELENDOEF

Lindenstrasse 12

Tel.: 045-241-2257 oder 045-241-2252.





Hoekkombinatie "Chic". Hoe fraai is deze moderne combinatie! Een grote 3-zits bank, een 2-zits bank en een fauteuil gestoffeerd met een sterke Dralon ribcord in moderne dessins. Met bijpassende hoektafel en salontafel, uitgevoerd in wit kunststof, die slechts een minimum aan onderhoud nodig hebben en zo praktisch zijn in het gebruik.

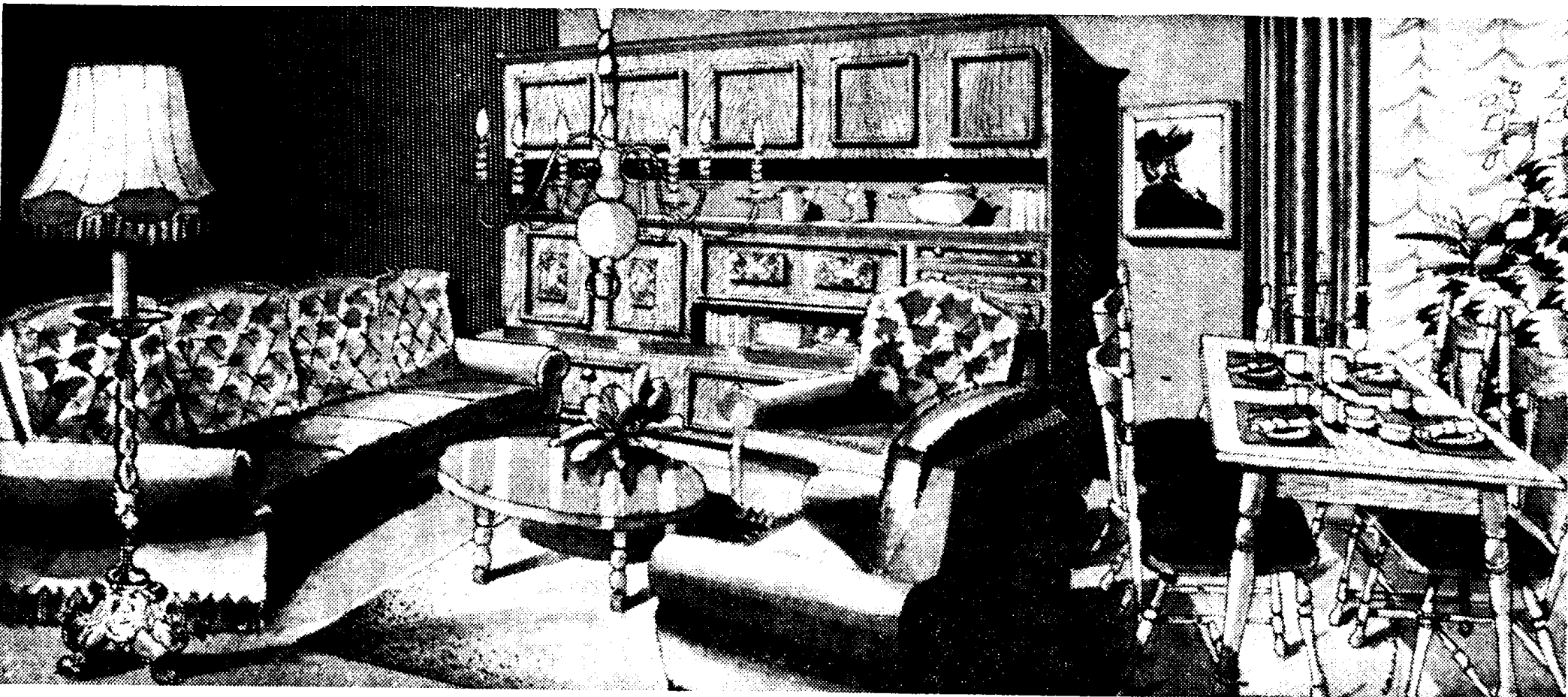
Winkelprijs 1.395,—  
15% cheque-korting 209,—  
in contant geld  
Dormans prijs:

**1.186,-**

Wandmeubel "Riant" (Afmetingen 270 cm x 200 cm). Deze eigentijdse aanbouwwand, uitgevoerd in mat-wit, voorzien van een gezellige bar en T.V.-ruimte. Past in ieder modern interieur en wordt beslist het pronkstuk van uw woonkamer! Bijpassende eethoek met ronde zware eekameretafel, uitgevoerd in wit kunststof (Ø 105 cm) en 4 zwaar verchroomde behaaglijke eekamerstoelen op draaivoet, gestoffeerd naar keuze met kunstleer of met één uit de vele kleurige stoffen. Een lust voor het oog.

Winkelprijs 1.825,—  
15% cheque-korting 275,—  
in contant geld  
Dormans prijs:

**1.550,-**



Weergaloos mooi bankstel! Vakkundig gestoffeerd met een zware Dralon-velours. Een juweeltje in uw kamer. Ruime 3-zits bank, 2 royale fauteuils. (Dit bankstel is ook leverbaar met een 4-zits bank en tevens als hoekkombinatie). Solide eiken salontafel.

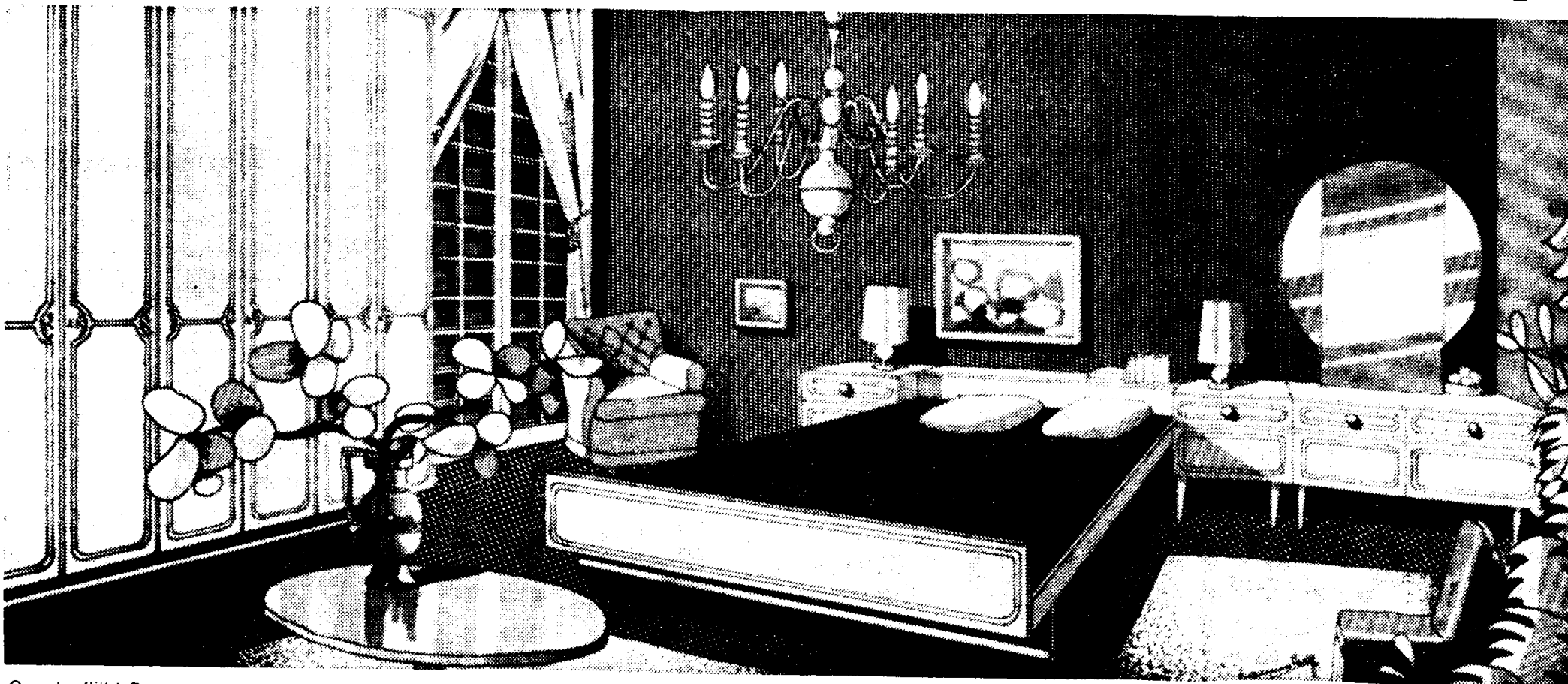
Winkelprijs 2.195,—  
15% cheque-korting 330,—  
in contant geld  
Dormans prijs:

**1.865,-**

En hier is dan die veel-gevraagde oudhollandse eethoek. Geen wonder dat deze eethoek veel gevraagd wordt: Ronde eiken eekameretafel. De stoelen op zit en rug gestoffeerd met een onverwoestbare Dralon-velours, keuze uit verschillende dessins. Oersterig die stoelen (5 jaar garantie). Een prachtig eiken wandmeubel compleetert dit stuk intieme huiselijkheid. De breedte is 250 cm en het is voorzien van een ruime bar en T.V.-ruimte.

Winkelprijs 2.470,—  
15% cheque-korting 371,—  
in contant geld  
Dormans prijs:

**2.099,-**

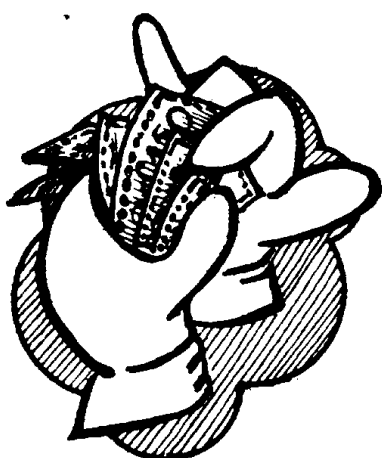


Ongevoel! Deze prachtig afgewerkte DROOMSLAAPKAMER model 1972, fraai van ontwerp met elk comfort dat men zich wensen kan: een fijn bed (naar keuze 140x190 of 130x190 cm), twee nachtkastjes met een zee van ruimte, een fraaie toilettafel met een grote ronde, 3-delige spiegel en een grote 4-deurs kast. Deze DROOMSLAAPKAMER biedt Dormans u aan voor een werkelijke spotprijs. Met honderden guldens voordeel voor u!

De korting is al meer dan 30%. Daarom zijn de waardecheques in contant geld bij aankoop van deze slaapkamer niet geldig.

Dormans prijs  
af zaak:

**595,-**

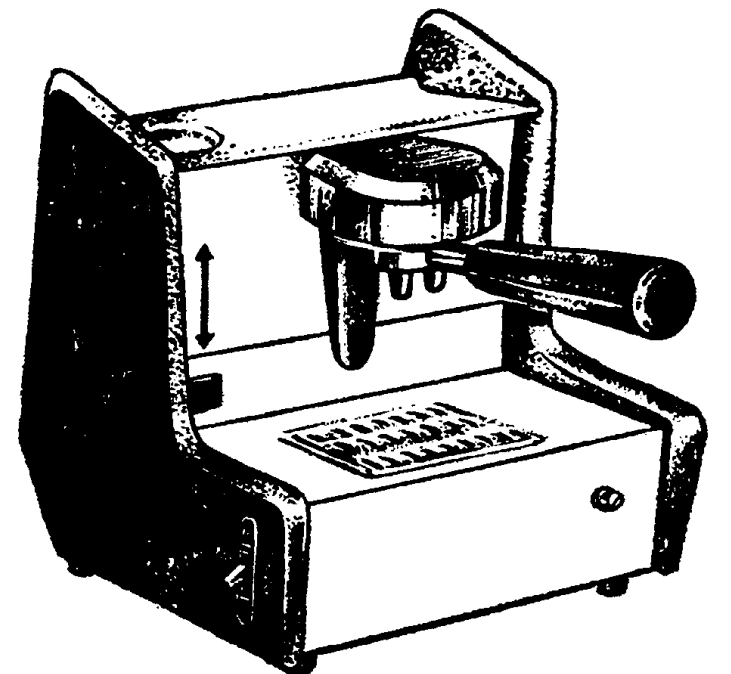


Bij Dormans hoeft u nergens lid van te zijn  
en toch krijgt u 15% CHEQUE-KORTING  
in contant geld

# Dormans Meubelen

Akerstraat 360-362 Hoensbroek tel. 045-214650 (4 lijnen)

## ELK KOPJE KOFFIE STEEDS WEER VERS VOOR 5 CENT?



### Ja, want dat kost U een kopje koffie met de **MIRANDOLINA MINI ESPRESSO**

Die elk kopje koffie steeds weer vers zet,  
ongelooflijk snel is (binnen 2 seconden 2 kopjes),  
klein, betaalbaar en verplaatsbaar is,  
alleen behoefte heeft aan een stopcontact,  
tot 50% besparing geeft op koffiekosten,  
even gemakkelijk één of vijftig kopjes heerlijke koffie zet,  
geen oude koffie overlaat

Er zijn nog meer voordelen te noemen van dit sterke, onverwoesbare,  
nieuwe koffieapparaat dat thuishoort in

**KEUKEN, KANTOOR, CAFÉ,  
PENSION, HOTEL, VERGADERRUIMTE** enz.

vraagt U inlichtingen, dokumentatie of demonstratie bij

**MIRANDOLINA NEDERLAND**

Pres. Rooseveltlaan 196D, Maastricht, telefoon 043-27408  
of zonder postzegel naar antwoordnummer 196, Maastricht

Wegens verkoop van het  
bedrijfsspaand

TE KOOP AANGEB.  
ZO GOED ALS NIEUWE

**WINKEL-  
INRICHTING**

t.b.v.  
SCHOENENZAAK

Prijs nader overeen te komen. Brieven o. nr. 4391  
L.D. Heerlen.

### **MASSEUR(SE)**

**gleichzeitig  
med. Bademeister(rin)**

für möglichst sofort gesucht.  
Wohnung sowie Verpflegung kann im Haus  
erfolgen.

**Christel Nussbaum**

(staatl. gepr. Masseuse, med. Badebetrieb u. Sauna)  
**5173 Aldenhoven**  
POSTFACH 1136 — TEL. 02464) 516



katholieke universiteit nijmegen  
**DIRECTORAAT A-FACULTEITEN**  
**Faculteit der  
Sociale Wetenschappen**

Het Sociologisch Instituut vraagt voor zo spoedig mogelijk

**een ervaren  
SECRETARESSE**

voor algemene en beheerszaken.

**TAAK:**

- bijhouden van de agenda
- verzorging van de desbetreffende correspondentie
- administratieve verwerking van de deklaraties
- maken van overzichten van het verbruik van de budgetten
- verzamelen en ordenen van (cijfer)materiaal ten behoeve van begrotingen, jaarverslag etc.
- zonnig vervangen van de instituuitsbeheerder

**VOOR DEZE FUNKTIE IS VEREIST:**

- een middelbare opleiding, liefst aangevuld met een secretaresse-diploma
- enige ervaring in de administratieve sector
- een grote mate van zelfstandigheid en akkuratessse.

Het niveau van deze functie wettigt een zeer goede salariering, A.O.W. premie is voor rekening van de universiteit.

Sollicitaties met vermelding van leeftijd, opleiding, ervaring en verlangd salaris te richten aan het hoofd afdeling personeelszaken, Erasmuslaan 16, Nijmegen.

## BNC

DE STICHTING BETONRESEARCH VAN DE  
NEDERLANDSE CEMENTINDUSTRIËN

gevestigd te Maastricht,

zoekt voor spoedige indiensttreding een

### secretariaats-assistente

Haar werkzaamheden zullen in hoofdzaak bestaan uit:

- het vormgeven, typen en afwerken van rapporten,
- het assisteren bij secretariaatswerkzaamheden,
- het assisteren van de administrateur bij een aantal van diens boekhoudkundige werkzaamheden.

Gestelde eisen:

- opleiding op middelbaar niveau,
- een goede beheersing van de Nederlandse taal,
- grote typevaardigheid,
- boekhoudkundig inzicht,
- stenografische kennis strekt tot aanbeveling.

Leeftijd: 18—25 jaar.

Belangstellenden voor bovenbedoelde functie kunnen — zo zij dit wensen — hierover telefonische inlichtingen inwinnen bij de

**STICHTING BETONRESEARCH VAN DE  
NEDERLANDSE CEMENTINDUSTRIËN**  
Lage Kanaaldijk 114, Postbus 308, Maastricht. Tel. 043-17474.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring en onder bijvoeging van twee recente pasfoto's te richten aan bovenvermelde Stichting.



# Engis ontsnapte aan de dood

Alleen deze oude graven herinneren aan de verschrikkelijke ramp die veertig jaar geleden in december 1930 het dorpje Engis en de Maasvlakte ten zuiden van Luik trof. Drie-en-zestig mensen — meest ouderen en kinderen — verloren toen het leven. Slachtoffer van een gifwolk. De mensen vergeten echter vlug. Het leven gaat verder. Engis breidde zich verder uit. De ouderen, die zich de gasexplosie van 1930 nog herinneren haalden een week geleden nog hun schouders op. Een dergelijke ramp was dankzij de moderne techniek niet meer mogelijk. Het was dan wel niet prettig wonen in Engis, vanwege de stank, maar gevaarlijk was het niet. Niet gevaarlijker dan in Seraing op enkele kilometers afstand.

Het vertrouwen van Henri Mockels, van burgemeester Debatty, van de eigenaresse van het bloemenzaakje Mosanflor kreeg een geduchte knauw toen vorige week opnieuw een gifwolk over het Maasdorp neerstreek. Zestig inwoners van het dorp moesten zich onder doktersbehandeling stellen. Volgens de plaatselijke artsen had de toestand niet twee uur lang moeten duren of er waren opnieuw slachtoffers gevallen. De rode en roze anjers voor Mosanflor verwelkten. De groentetuinen en de fruitvelden rond Engis werden ongeschikt voor consumptie. De fruittelers zagen hun oogst verloren gaan en leden een verlies van duizenden guldens. In de fabriek Metallurgique de Prayon S.A. die midden in het dorpje ligt ontsnapte als gevolg van een technische storing een grote gifwolk met zwavelzuurverbindingen. Er was op het moment van de uitbarsting praktisch geen wind, terwijl een klemme mist over de Maasvallei hing. Het zwavelzuur werd als gevolg van de weersomstandigheden op de huizen en in de straten neergeslagen. De mensen in de langgerekte hoofdstraat die Luik met Huy verbindt kregen geen adem meer. Hun ogen begonnen te prikkelen, hun stemmen werden hees hun kelen deden zeer.

„Ik moest meteen aan veertig jaar terug denken”, zegt de buikige arbeider die een week na de uitbraak van de gifwolk weer gezond en wel in zijn deuropening staat. „Ik heb me rot geergerd aan de vele kranten die einde vorig jaar hele verhalen over ons dorp schreven. Het was toen precies veertig jaar na de ramp in de Maasvallei. Ik heb jullie schrijvers toen voor sensatiezoekers uitgemaakt. Ik hou niet van sensatie en van paniek maken. Ik weet nu wel beter. De vorige week dacht ik daar ja, de pijp uit. Ik heb gevloekt en gescholden op de Prayon daarginds”. Hij wijst naar links waar de naam Prayon in grote letters boven de weg prijkt. Hij werkt er zelf ook. „De directeurs en de grote heren in Luik en Brussel verzekerden ons steeds weer opnieuw dat de ramp van veertig jaar geleden zich niet kon herhalen. De techniek was zo vervolmaakt dat ons leven geen gevaar meer liep. Leugenaars zijn het, allemaal. Dat weet ik nu. Hoe ik vorige week bij de dokter gekomen ben weet ik nu nog niet. Ik kreeg geen adem meer. Wat doe je dan?

Mijn vrouw was niet thuis, die was boodschappen doen. Ik ben zonder pet op de straat doorgestrompeld naar het huis van de dokter. Daar stonden tientallen mensen doodsbenauwd voor de deur van de praktijkkamer. Allemaal gelijk ik met dezelfde kwalen. Het was alsof ik stikte. Ik zag bekans niets meer. Mijn keel deed vreselijk zeer. Ik moest overgeven, maar kon niet. De dokter zei dat ik niet bang hoefde te zijn. Hij heeft me iets gegeven voor mijn longen en keel. Later was ik slapertig en moe. Misselijk ben ik nog een paar dagen geweest. Een pint bier kwam er bij mij niet in”.

Vanaf de stalen Maasbrug zie je het dorpje Engis liggen. Weggedrukt staan de grauwe huizen tegen de rotswanden van de Maasvallei. Beneden in het dorpscentrum wonen de arbeiders en de caféhouders. Hoger tegen de berghelling staan enkele landhuizen. In de Rue des Villas zijn fabriek en dorp niet zichtbaar. In de hoge bomen omzoomde straat is het vredig wonen. Daar dringt de stank vanuit de diepte ook niet door. Nog hoger ligt een enorme voorraad witgrauw zand, bestemd voor de aluminiumfabriek. De spoorlijn Luik-Dinant snijdt een gedeelte van het fabrieksterrein af. Op de vuile Maas puffen de rivierschepen onder de hoge brug door. Bij Prayon leggen enkele schepen te wachten om geladen te worden. Telkens wanneer de gripper boven de gapende mond van de rivierboot zijn last laat vallen stijgt een witte stofwolk op. De fabriek ziet er niet indrukwekkend en ook niet smerig uit. De lage schoorstenen spuien nauwelijks rook. De stank valt wel mee, al wordt hij na enkele uren verblijft in het dorp wel irritant. Links boven de fabriek slingert de weg naar Marche zich omhoog, de Ardennen in naar zuiverer lucht. Ik heb bij wijze van experiment de proef op de som genomen. Vanuit Marche, waar ik enkele uren heerlijk in de zon heb gelegen, ben ik afgedaald naar Engis. Ik kreeg hoofdpijn en een misselijk makend gevoel. Aan de andere kant van de stalen Maasbrug ligt de elektriciteitscentrale met de hoge schoorstenen. Ze zijn echter niet zo hoog dat ze de gassen over de bergwand kunnen spuien. Verder weg ligt het metaalbedrijf Phenix, nog verder de kwalnende gele, blauwe en rode wolken die vanuit Seraing de twintig kilometer lange Maasvallei indrijven. Ik zeg tegen een groentehandelaar dat ik niet begrijp hoe hij het volhoudt in deze rotvallei. Hij wordt niet kwaad, kijkt me slechts seconden lang zwijgend aan. „Waar zou ik anders heen moeten. Het valt best wel mee in Engis te wonen. De mensen hier verdienen goed geld op de fabrieken. Ik heb een schoot aan en goede negotie. Aan de stank ben ik gewend. De lucht is niet zuiver bij Luik vergeleken. En een ongeluk kan overal gebeuren, of niet soms. Dat van veertig jaar geleden was inderdaad een ramp. We hebben er een slechte naam door gekregen. Nu sterven er geen mensen meer omdat er een storing bij de Prayon is”. Hij zet twee kisten sia op de toonbank en begint de kroppen in de diepe vakken tegen de muur te leggen. Ik wijs hem op de gifwolk van vorige week. Toen hadden er toch ook mensen kunnen sterven, tenminste volgens de doktoren. Hij zwijgt weer een tijdje en haalt dan zijn schouders op. „De mensen moeten niet overdrijven. Van een beetje keelpijn ga je niet dood. Ik had het ook benauwd, maar dan moet je kalm blijven. Een glas goeie cognac doet wonderen”. Meer wil hij niet zeggen. In overstaanbaar Waals bedient hij een binnengekomen klant.

De groente- en fruittelers denken er anders over. Zij hebben voor duizenden guldens schade geleden en stellen de fabriek aansprakelijk. Hun hele oogst is vergiftigd. De planten stierven af. De volksgezondheid heeft gewaarschuwd tegen het eten van fruit uit de boomgaarden rond Engis. De jonge fruitbomen hebben een groot deel van hun loof verloren. Fruitteler Ledec weet niet hoe hij de winter financieel moet doorkomen. Hij heeft een brief geschreven aan de directie van de Prayon. Hij spuugt op de grond en zegt het schandalig te vinden dat de fabrieksdirectie geen hogere schoorstenen bouwt. Nu slaat de rook meteen op mijn bomen neer. Ik heb geen verstand van alle rommel die in de rook zit. Maar goed kan het niet zijn. De bazen van de fabriek zeggen dat de rook niet gevaarlijk is. Waarom word ik er dan misselijk van. Mijn vrouw moest zuurstof toegediend krijgen”.

De inwoners van het fabriekstadsje op veertien kilometer ten zuiden van Luik zijn weer in het nieuws gekomen. Deze keer hebben zij het er levend afgebracht. Zij durven niet te denken aan een volgende keer. De veertig slachtoffers uit 1930 zijn „opnieuw levend geworden”. Levend in de herinnering van elke inwoner van Engis. Niemand kan de paar duizend inwoners de garantie geven dat er geen slachtoffers meer zullen vallen. De vorige week is het een dubbeltje op zijn kant geweest. Het gemeentebestuur, dat huist in een oud schoolgebouw wil officieel geen commentaar leveren. De gemeentesecretaris, een uitgedroogde man met een stalen brillettje, kijkt niet op van zijn papieren. Met twee benige vingers tikt hij een formulier vol. Hij wil duidelijk hever niet praten over het gebeurd en verwijst me naar de directie van de fabriek. Hij moet toch al niet veel hebben van Vlamingen. Het feit dat ik Nederlander ben maakt voor hem niet veel uit. Omdat de man eindelijk rust wil hebben kijkt hij me van over zijn bril verwijtend aan en zegt dat de gemeente luchtmonsters genomen heeft en groenten en fruit in beslag heeft genomen. Alles is naar een laboratorium in Luik gestuurd. Een uitslag van het onderzoek was er woensdag nog niet. Hij geeft toe dat er minstens zestig mensen in ademnood verkeerd hebben. Of de mededeling van de dokters dat het een dubbeltje op zijn kant was ernstig genomen moet worden weet hij niet, of wil hij niet zeggen. Hij verwijst naar Brussel. Hij vindt Engis een mooi dorp aan de Maas, waar wel eens een ongeluk kan gebeuren. Hij neemt het me kwalijk dat ik over zijn dorp wil schrijven.

## Een maatregelen

Het Ministerie van Volksgezondheid in Brussel zegt van de luchtverontreiniging op de hoogte te zijn gesteld. Het ministerie overweegt

echter geen maatregelen. Dat moeten de provinciale autoriteiten in Luik doen. In Luik heeft men geen plannen in petto. De Maasvallei is nu eenmaal smerig, dat is altijd zo geweest en dat zal ook wel zo blijven. Dat is de tol die men voor de welvaart moet betalen, redeneert men in Luik. De directie van de Prayon is nog het meest redelijk. Zij stelt een onderzoek in naar de technische storing, waardoor de wolk zwavelzuur kon ontsnappen. Zij zegt dat de fabriek aan de strengste veiligheidseisen voldoet en dat een ramp zoals die in 1930 plaats had niet meer kan gebeuren. Zij sluit

de Maasvallei af met een hekwerk van stalen palen en draad. Het hekwerk is niet hoog genoeg om de rook te stoppen. De rook stijgt op en verspreidt zich over de vallei. De mensen in Engis moeten er mee leren leven. Het is een ramp die zich herhaalt. Het is een ramp die zich herhaalt. Het is een ramp die zich herhaalt.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

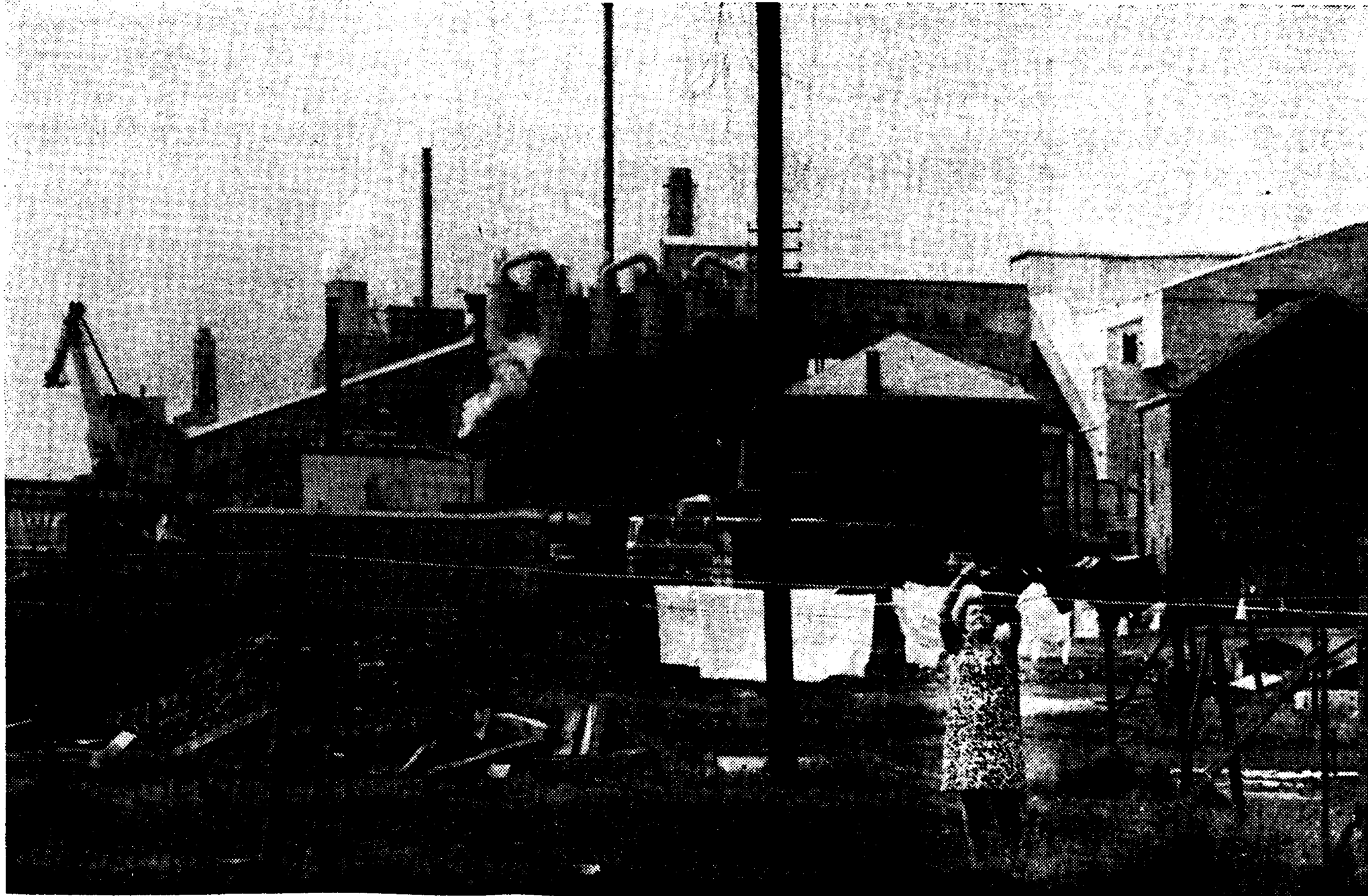
De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.

De Maasvallei is een vallei van de Maas. De Maas is een rivier die door België en Nederland stroomt. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd. De Maasvallei is een vallei die door de Maas is gevormd.





# KORT GOKT

informatie voor jongeren

## Eindelijk

Uw Kleine Grutter kondigt met grote trots de geboorte aan van een centrum dat iedereen al had doodgewaand. Behalve de moeder zelf natuurlijk: moeder „Stichting open jongerencentrum Heerlen Stad“, bedoel ik. Nou ja, de geboorte? Laten we zeggen dat de barensweezen begonnen. Wat? Wordt moeten we nog wachten?

Per 1 september is het oude belangkantoor officieel overgedragen aan genoemde stichting. De voorbereidende werkzaamheden kunnen dus beginnen. Over ongeveer twee maanden hoop ik te openen. Het bestuur van het open jongerencentrum heeft zich opgedeeld in drie werkgroepen, die zijn opgeleid met een stuk of dertig vrijwilligers.

„Zij zijn heet, mag je mee komen werken. Ze kunnen iedereen gebruiken. Er is een werkgroep contacten, een werkgroep inrichting en een werkgroep die zich gaat bezighouden met het programma van het centrum. Wil je meedoen, dan kan je opzaken bij het bureau R.J.J.H. Raad voor Jeugd en Jongeren Heerlen: telefoon 719574. Je moet vragen naar Josam Verboeket, die weet er alles van.“

## Sail

Een uitermate verrissend geluid dat „norm swingt“, aldus meldt het Dors Kerktoer-buizen over Sail. Vanavond om half negen treedt deze groep op in Wal 3 in Sittard.

„Is onmogelijk om Sail een bepaald muziekstuk ekkert op te plakken, wat het betekent dat het beter noch wie is. De groep heeft een zeer persoonlijke stijl en het bijwonen van hun optreden is een heerlijke belevenis. Vooral Jo-Alice is een openbaring. Zij kan alles met haar stem: funky rock en hoog zingend. Ze heeft een prachtige stem.“

„Bestaat de groep uit Bruce, Jan, Karin, Mureen, Kim en Daoud. Sail is een Engels-Amerikaanse groep en woont al enige tijd in ons land; zij oogst overal veel succes.“

Verder van hier vanuit Don Klesjot nog te melden, dat het optreden van Michael Chapman zeker doorgaat. Vanaf vanavond kan je toegangskaartjes kopen.

## Joe Cocker

Nee, Joe komt niet echt naar Limburg, hij is tenslotte nog pas in Nederland geweest. Al zou hij van mij al weer mogen komen. Utopia in Elisoel gaat een speciale avond aan hun wijden, en dat lijkt me een goed idee.

Woensdagavond is Joe's laatste optreden in Elisoel te zien. Utopia heeft trouwens nog een tweede bijzondere gebeurtenis: de komende week. Vrijdagavond draaien ze de film „Coup pour Coup“. Een film over een fabriek, waar de vrouwelijke werknemers hun beroerde werkomstandigheden niet langer kunnen nemen. Ze komen gezamenlijk in opstand en weten zo een aantal verbeteringen af te dwingen. In Nederland kreeg de film de titel: „Baas in eigen fabriek“. Je moet zeker gaan kijken, 't is de moeite waard.

Verder is 't vaste prikk bij Utopia, oud en vertrouwd, of — zoals je 't ook kunt noemen — om je thuis te voelen. Vanavond en morgenavond diskot met L'Amour. Maandagavond tafeltennis, de vaste vorm. Utopia in Elisoel op dinsdag- en donderdagavond is er weer open hok met een praatje en een soelette, een beetje lezen en lekker ontspannen.

Maar vergeet vooral woensdag en vrijdag niet.

## Sjeltur

Het nieuwe open jongerencentrum in Brunssum schijnt een soort zwerf te hebben. Afgelopen week las ik dat het centrum „erfelijk belast is. Naast het feit dat met vervelend licht voor zijn gloednauw centrum — 't ontstond door de vroege zon — niet neemaal. Sjeltur vertelde dat sommige jongeren niet durven komen door die belasting. Ik ben er nogal eens geweest voor de officiële opening zaterdag, maar het is er hardstikke druk en nog getuigen ook. Ter verduidelijking zou ik willen zeggen, je kunt rustig naar Sjeltur gaan — vertrouw de Kleine Grutter, nou maar — die erfelijke belasting bijt.

Vanavond speelt in de benedenzaal de huisgroep ZHC, in het bovenzaaltje is ook vanaf half acht; een disko-special en een tentoonstelling van de Heimondse kunstschilder Micha van de Zand. Maar de expositie is de hele „openingsweek te bezichtigen. Zondagmiddag van twee tot vijf uur zet Sjeltur zijn deuren open voor de buurt. Bij een gezellig muziekje en een kopje koffie is het vernieuwde centrum te bezichtigen. Als je een beetje uit de buurt woont, ben je evenwel welkom trouwens.

Woensdagavond speelt zich in het bovenzaaltje een kreative muziekgebeurtenis af, met als thema „The Incredible String Band“. Vrijdagavond heb je weer de keuze tussen boven en beneden. Beneden is dan namelijk de zewende disko-activiteit en boven speelt zich kunst af in de bovenzaal, zal de schiedirecteur Kuis van de Zand offer te bezichtigen en te beluisteren zijn. Wie weet, tot ziens in Sjeltur. Merkbeekkerstraat 1 in Brunssum.

## Slapakwa

In de Kerkstraat in Heerlerheide zal vanavond vanaf half zeven, onder de bekwame leiding van de die-djees Peter en Bert, weer een disko-avond plaatsvinden. Wie van volleybal houdt, moet vanmiddag om half twee maar eens bij Slapakwa langsgaan, dan wordt die sport daar bedreven. Morgenochtend Frühschoppen. Je kunt vanaf elf uur helpen een oude Limburgse traditie in stand te houden: de kaarten en de damboarden liggen klaar.

Verder dinsdag om half acht programma tentoonstelling van de kunstenaar van huis van zeven uur. Tenslotte vrijdag de tweewintigste een aangepaste disko-avond. De zwarte schijven zullen deze keer worden afgeleid met het kijkkasje waarop voetballen is te zien.

## Impoet

Tijdens de afwezigheid van de directeur breekt in een interaact een opstand uit. De plaatsvervanger van de directeur verschanst zich in een kantoor. Hij houdt één van de opstandelingen als gijzelaar gevangen. De rebellen vernietigen alles, doden mensen en varen. Ze pesten hun blinde medebewoners. Als hun vernielzucht steeds groter wordt, doodt de plaatsvervanger zijn gijzelaar, en rust en orde keren terug in het interaact.

In het kort is dat de inhoud van de film die morgenavond in het kader

## Werkgelegenheid

We hebben het nog even over Don Klesjot. Maar nu op een andere toer, op de praat- en informatietoer. Woensdag vindt in Wal 3 een forumavond plaats over de werkgelegenheid in Limburg. Wat waarschijnlijk gaat betekenen dat er die avond over de werkloosheid in Limburg wordt gesproken. In het forum zullen zijtand worden de heer Konings, gewestelijk voorzitter van de Partij van de Arbeid, de heer Franssen lid van de Eerste Kamer voor de Katholieke Volks Partij en een vertegenwoordiger van het Nederlands Vak Verbond is ook moet zijn. Van Dieten, schrijver van de Visie op Limburg, zijn licht laten schijnen over het onderwerp. Om half negen begint het forumavond.

## Aktie Portugal

In Portugal en de Portugese koloniën zitten veel mensen gevangen om politieke redenen. De bekendste gevangenen zijn op dit ogenblik dr. Domingos Azevedo, Pedro Soares die zeer ernstig gemarteld is en de verkondiger Cabrita en vier priesters die uit Mozambique zijn gezet. Amnesty International is bezig een landelijke actie op touw te zetten om de aandacht te vestigen op deze politieke gevangenen. Het thema van de actie zal zijn: Arouca, één van de 10.000 politieke gevangenen van Portugal.

Op 7 oktober is op het Malieveld in Den Haag een grote manifestatie met een demonstratieve tocht naar de Portugese ambassade. Bij deze ambassade zal een nachtwake worden gehouden achter prikkeldraad. Voor eten en slapen wordt gezorgd. Het is de bedoeling dat vanaf 7 oktober vanuit verschillende plaatsen in het land mensen of groepen mensen vertrekken. Dat kan per bus, per auto, maar beter is per fiets of te voet. De werkgroep zuidelijk Afrika denkt dat het mogelijk is om met zijn vanuit Heerlen per fiets te vertrekken. Onderweg moeten dan allerlei strooibiljetten, brosjures en affiches worden verspreid. Groepen uit Eindhoven, Tilburg en zo voort kunnen zich onderweg aansluiten, zodat de groep hoe dichtert men bij Den Haag komt, steeds groter wordt. Degenen die zin hebben om met deze tocht mee te gaan, of nog goede ideeën hebben, kunnen even contact opnemen met de werkgroep, Kruisstraat 13, telefoon 717595.

Wil je voorlopig alleen maar wat meer weten over de problemen, dan kan je binnenkort in de Wereldwinkels een brochure krijgen, waarin veel aandacht wordt besteed aan de situatie van de Portugese gevangenen. Verder zou je kunnen concurreren met de Fiat 127; maar die kost intussen, ondanks een aantal prijsverhogingen nog steeds geen zeven mille. Alleen de versie met achterklep gaat er iets overheen. Nu heeft dezelfde prijs als de R 5 L (7150 —). Zoals gezegd is de TL de echte, de wagen zoals Renault zich in zijn conceptie had voorgesteld en de L meer een eenvoudige versie.

Wat de aankondiging van de WIZA-werkgroep wordt de toestand van de Indianen besproken aan de hand van de problemen rond de aanleg van de Trans Amazonica, een grote autoweg dwars door het Amazonegebied. Je kunt het nummer bestellen op de Pommerystraat 11 in Ubbbergen (Gld). Een abonnement kost vijf gulden. Bij de wereldwinkel Heerlen bestaat de mogelijkheid om met een werkgroep te beginnen, die via een project aandacht gaat besteden aan de Indianen in Zuid-Amerika. Neem even contact op, loop binnen of bel 717595.

## Indianen

In tal van dag- en weekbladen werd vooral in juni en juli, melding gemaakt van moord op de Indianen, zolonisten, die zich schuldig hadden gemaakt aan moord op Cuiva's. Velen van hen wisten niet dat het verboden was om Indianen te doden. De daders werden — zelfs nadat ze bekend hadden — vrijgesproken. Gelukkig heeft een noemenswaardig proces in Portugal in verschillende konsentratiekampen toestaat.

## Wie doet wat?

Dinsdagavond is in lokaal Bismans, Akerstraat 7 in Heerlen een openbare avond met als thema: het gaat slecht, maar wie doet er wat aan? Na een inleiding zal er discussie volgen over milieu, bedrijfsuitlatingen, werkloosheid, huurverhoging en prijsstijgingen. De vragen die aan de orde komen zijn: Is er een economie mogelijk zonder crises? Is er een maatschappij mogelijk zonder uitbuiting? Kan milieuvergiftiging worden gestopt? Wat voor organisatie is er nodig om een ander te bereiken?

Wil je er meer van weten, dan moet je vanmiddag op de Promenade even de Tribune koppen, daarin wordt in twee pagina's aandacht besteed aan deze avond van de K.P.N./k.l.

## Epilooge

„Het is ooit van de tijd der Kabouters gehoord.“ Dat was toen een levendje — één in zijn soort! Bijvoorbeeld: een knecht had aan werken een mier. En deed niets dan luieren of nam zijn plezier. Dan kropen des nachts zo heel onverwachts De dwergjes als mieren Door gaten en kieren, Krioelden En woelden En hipten en draafden En zwogden en slaafden: En 's morgens reeds voor het gekraai van de haan Vond ieder zijn werk door kabouters gehoord.“

Kort Kort zit er weer op. Het was deze keer een aardige hutsot van allerlei toestanden, belevenissen en mensen. En ik dacht, waarom zou ik de Kabouters uit een oud Limburgs sprookje, er ook niet even bijhalen. Dan is de boel compleet. Een andere reden is dat ze me deze keer een beetje hebben geholpen bij Kort Kort. Ere wie ere toekomt; dank je kabouters. De Kleine Grutter wenst je een fijne week, tot schrijfs.

# Eén op de vier naar familie

Je kunt je natuurlijk wel het hoofd dol laten maken door de vakantie-handel, maar het hoeft niet. Je hoeft niet per se hup-in-het-vliegtuig-en-naar-Majorca, je hoeft niet met alle geweld een dure caravan te kopen om er de schrik van de wegen mee te gaan spelen in het buitenland. Je hoeft niet zo nodig op een cruise, of in een Ierse hufkar, of naar het Heilige Land, of naar een Grieks eiland, of een van al die andere dingen die „in“ zijn. Ga maar gewoon op vakantie bij je oom of tante, je zuster of je eigen vader, dan ben je al „in“ genoeg.

Die raadgeving komt wel een beetje laat, want de meeste vakanties zijn voorbij. Toch geeft ik hem alvast als overdenkertje voor volgend jaar. Want het is een waarheid als een huis, kort geleden op schrift gesteld door het Centraal Bureau voor de Statistiek, doch helaas onopgemerkt gebleven: een kwart van de Nederlandse vakantiegangers gaat nog altijd gewoon naar familie of kennissen.

Die ontdekking deed het CBS pas nadat de statistici van dit bureau al enkele jaren bezig waren geweest met onderzoek naar de vakantiegewoonten van de Nederlander. Tot nu toe konden zij in hun rapporten steeds schrijven over hoeveel landgenoten er naar het buitenland waren geweest, hoeveel er hadden gekampeerd, hoeveel er de voorkeur gaven aan het bos, de zee, de fiets, de auto, enz.

Maar nooit erg veel over vakantie bij

familie. Achteraf is nu gebieken, dat het „geheuzenfeet“ de onderzoekers parten heeft gespeeld. Dat wil zeggen, dat de mensen die na de vakantieperiode werden ondervraagd, bij het woord „vakantie“ alleen maar terugdachten aan dingen zoals buitenlandse reizen, campings, bustochten, enz. Door steeds maar weer elk jaar, bij eenzelfde groep mensen terug te gaan met hun vragen, zijn de onderzoekers er uiteindelijk achter gekomen hoe het nu eigenlijk wel zit met vakantie-bij-familie. Welnu, dat is opzienbarend. Want als de vakanties-bij-familie erbij worden gerekend, is in 1970 niet de veertien procent van de bevolking met vakantie geweest, doch 60 procent. Vooral mensen met lagere inkomens (of kinderen uit hun gezinnen) gaan niet zelden uitsluitend

## STAAT 1.

Aantal personen, dat in de zomer met vakantie ging, naar inkomen, 1970.

	Uitsluitend (ook) bij familie of kennissen logiesvorm	In andere logiesvorm	Totaal
minder dan f 5.000	1 pct	3 pct	4 pct
f 5.000 — f 7.500	3	8	11
f 7.500 — f 10.000	3	5	8
f 10.000 — f 15.000	8	25	33
f 15.000 — f 20.000	4	16	21
f 20.000 — f 25.000	2	8	10
f 25.000 — f 30.000	1	5	6
f 30.000 en meer	0	7	8
Totaal	23	77	100
Totaal abs.	1,7 mln	5,7 mln	7,4 mln

# Renault 5, duur of niet?

De grootste verrassing bij de introductie van de Renault 5 in Nederland is ongetwijfeld de prijs: de „echte“ R5, de TL gaat f 7750 — kosten, incl. BTW, dat wil zeggen: acht mille, inclusief afleveringskosten. Zoals bekend waren de specialities een jaar geleden, dat de wagen zeker zou kunnen concurreren met de Fiat 127; maar die kost intussen, ondanks een aantal prijsverhogingen nog steeds geen zeven mille. Alleen de versie met achterklep gaat er iets overheen. Nu heeft dezelfde prijs als de R 5 L (7150 —). Zoals gezegd is de TL de echte, de wagen zoals Renault zich in zijn conceptie had voorgesteld en de L meer een eenvoudige versie.

Wat de aankondiging van de WIZA-werkgroep wordt de toestand van de Indianen besproken aan de hand van de problemen rond de aanleg van de Trans Amazonica, een grote autoweg dwars door het Amazonegebied. Je kunt het nummer bestellen op de Pommerystraat 11 in Ubbbergen (Gld). Een abonnement kost vijf gulden. Bij de wereldwinkel Heerlen bestaat de mogelijkheid om met een werkgroep te beginnen, die via een project aandacht gaat besteden aan de Indianen in Zuid-Amerika. Neem even contact op, loop binnen of bel 717595.

er dan voor overigens wellicht wat weinig ruimte. Standaard is uiteraard ook de derde deur achter, de oprolbare achterbank, die tevens uitgenomen kan worden waardoor een enorme laadruimte ontstaat waarin ook enig zwaar meubilair kan worden (inclusief bestuurd 400 kg). Kortom, het is de wagen die de liefhebbers van de utilitaire auto als de R 4 of de Citroën 2 CV de utilitaire eigenschappen laat houden en er een paar aangename bij geeft.

Die aangename eigenschappen zijn een sterk verbeterde wegligging, een veel „sportiever“ karakter, niet zozeer op het punt van acceleratie als wel van de wegligging en een betere topsnelheid: — 140 km/uur. De veren zijn „mini-stijf“, ze geven de rijstijl een wat stoterig karakter. Het wagentje is een typisch scheurrijder, dank zij het feit dat hij klein is wringt hij zich soepel en als op rails overal doorheen. De bepaald onstupe motor van bijna 1000 cc voorkomt veel schakelen, de versnellingsbak is goed, maar heeft helaas nog wel de bekende Renault-lange slag.

Het is duidelijk dat met name in deze prijsklasse het uiterlijk een grote rol speelt en degenen die bij een autobankier verantwoordelijk zijn voor dit onderdeel hebben een zware taak. Een misgok is hier gauw gedaan. Renault heeft gekozen voor een onvergelijkbaar uiterlijk. Geen enkele auto ziet er zo uit, en toch is hij simpel. De ervaring in Frankrijk wijst uit dat vooral vrouwen op het uiterlijk vallen. Aan de andere kant is het zo „neutraal“ dat het zich leent voor allerlei vormen van versiering met knopjes, stickers, bloemen en wat er tegenwoordig al niet verkrijgbaar is om een auto te individualiseren. Op dat wat „zachte“, ontechnische karakter van het uiterlijk zijn ook de verkrijgbare kleurtjes afgestemd. Het wagentje is trouwens minimaal. Er zijn uiteraard ook heel wat minder aangename dingen te vertellen. Zoals het benzineverbruik, dat wel moeilijk boven de 1 op 12 te houden zal zijn. En zoals het gedruis van de motor dat wel veel roet in het eten gooit. Concurrerend (in dezelfde prijsklasse) DAF 35 de Luxe, Austin Mini Clubman 1275 GT, Fiat 124, Ford Escort 1300, Simca 1100LS, Toyota

# KLANT

bij familie op vakantie (zie tabel). Maar gezien het hoge percentage vakanties-bij-familie, kan men toch niet als een opvallend armoedige manier van vakantiebestemming beschouwen. Als één op de vier iets doet, kun je gerust zeggen dat het „in“ is. Wel is het zo, dat vakantie-bij-familie meer in zwang is bij de bevolking van kleinere steden en dorpen, en het minst in de drie grote steden Rotterdam, Den Haag en Amsterdam.

Vakantie-bij-familie betekent niet dat men speciaal profiteert van het feit dat er een familielid bij een van de Noordzeepadplaatsen woont, of in het in trek zijnde Zuid-Limburg. (Dat laat staat 2 goed zien.)

Staat 3 is ook wel interessant. Daarin is te zien hoeveel procent van de

vakantiegangers die naar het buitenland gaan, nog bij familie of kennissen onder dak komen. Tot zover over de vakantie-bij-familie, die meestal in elk geval wat het logies betreft goedkoper is dan vele andere vakanties. En die nog steeds „in“ is, al neemt hij dan de laatste jaren langzaam aan in omvang af. Gegevens en tabellen zijn ontleend aan de Sociale Maand statistiek van het CBS, juli 1972.

## STAAT 2

Zomervakanties in Nederland naar toeristengebied en logiesvorm, 1970.

	Bij familie of kennissen logiesvorm	In andere logiesvorm	Totaal
Noordzeepadplaatsen	20 pct	80 pct	100 1,2 mln
Watersportgebieden	44	56	100 0,9
Zuid-Limburg	32	68	100 0,4
Veluwe, Utrecht, Het Gooi	34	66	100 1,1
Achterhoek, Twente, Salland	45	55	100 0,8
Noordelijke provincies	35	65	100 0,7
Noord-Brabant, Noord-Limburg	46	54	100 0,7
Overige gebieden	76	24	100 0,9
Nederland	43	57	100 6,5

## STAAT 3

Zomervakantie in het buitenland naar land en logiesvorm, 1970.

	bij familie of kennissen logiesvorm	In andere logiesvorm	Totaal
Belgie, Luxemburg	9 pct	91 pct	100 0,4
B.R. Duitsland	21	79	100 0,8
Frankrijk	8	92	100 0,3
Italië	3	97	100 0,4
Zwitserland, Oostenrijk	6	94	100 0,6
Spanje, Portugal	—	100	100 0,4
Overige landen	11	89	100 0,4
Buitenland	10	90	100 3,2

# AUTO



weid. En de ruitwissers die wel erg groot zijn maar het relatief slecht deden en bovendien een snelheid ontwikkelden waar je binnen een kwartier tota al terreurs van word en nog altijd niet voorzien zijn van een „automatische terugkeerschakelaar“. Het handschoenenkastje is veel te klein en niet afsluitbaar. En tenslotte: de verwarming lijkt niet erg effectief. Allemaal dingen waarvan je niet begrijpt dat ze er bij Renault niet zelf aan gedacht hebben.

Maar goed, de geweldige besturing, het zeer goede remvermogen (schijven voor, alleen op de TL), het uiterlijk, rondom, de motor die maar liefst 47 pk levert maken met de reeds genoemde eigenschappen dat deze wagen ondanks zijn hoge prijs waarschijnlijk een bestseller zal worden. Lange levertijden kunnen nog wel veel roet in het eten gooien. Concurrerend (in dezelfde prijsklasse) DAF 35 de Luxe, Austin Mini Clubman 1275 GT, Fiat 124, Ford Escort 1300, Simca 1100LS, Toyota

Corolla 1200, Volkswagen 1302S. Goedkoop (soms meer dan f 1000) zijn de Fiat 127, de De-San Cherry, de Austinian, A 112, diverse Minis, de Simca 1000 Rally I. Deze maand is nog de introductie te verwachten van de Peugeot 104. Deze wagen (vijfdeurs) kan wellicht een serieuze concurrent worden van de R 5 TL. Peugeot is overigens, net als Renault, een staatsbedrijf. Of de concurrentie op de spits zal worden gedreven, staat te bezien.

SANTE BRUN

# Veel nieuws voor 1973

Er worden de komende weken verschillende primurs verwacht, onder meer van BMW, Peugeot,

# POP



... Harry Nilsson ...

punten waar echter genoeg hoogtepunten tegenover staan. Een plaat die het reeds duidelijk gemaakt heeft is „Never A Dull Moment“ (Mercury) van Rod Stewart. Eigenlijk gaat er geen uur voorbij op de radio dat niet opgevolgd wordt door een lied van deze elpee. Naar aanleiding van „Every Picture Tells a Story“ noemde ik Stewart trouwens een „Duitse zanger vanwege de zeer persoonlijke manier waarop hij zijn melancholie in het vinyl laat vastleggen. De persoonlijke noot mis ik

echter meestal op zijn laatste schijf. Er zit vaart in de muziek, het geheel draait als een goedlopend uurwerk en er zijn leuke, soms verrassende momenten. Gordon Huntley bespeelt „Ain't nothin' gonna get us from this“ (Mercury) van Rod Stewart. „You Been On My Mind“, „Italian Girls“ is bijna pure rock 'n' roll in de ogenblikken dat de piano opduikt en „Angel“ (these, dweperge stem en

# VRIJUIT 2

Mercedes-Benz, Fiat zal eind oktober de reeds lang verwachte Fiat 125 opvolger van de 500 presenteren. Het wellicht zal ook onze eigen nationale autoindustrie DAF met nieuws van de groepen komen in de vorm van de DAF 68.

Verder doen geruchten de ronde dat er een nieuwe Austin 1500, een groter min, een Lancia met 1600cc motor, een opvolger van de Opel Kadet (die Nederland de meest verkochte auto op stapel staat).

BMW zal binnenkort zijn Olympische auto uitbrengen. Deze nieuwe auto — hij zou als aanduiding 520 krijgen — vermoedelijk uitgerust met een cilinder 6-liter motor en bedoeld om de voor tien jaar bestaande 1800 cc serie te vervangen. De auto zal ruim f 15.000 — gaan kosten. Mercedes-Benz zal een nieuwe generatie van de 2300 en 3000-serie op de markt brengen. De nieuweling zou een lager front hebben, waardoor een sportiever karakter is verkregen.

Ander auto-nieuws voor 1973 in de vorm van verbeteringen, detailwijzigingen of serie-uitbreidingen, recentelijk al bekend geworden, fabrieken hebben de vakanties nuttig besteed door het zekere fabricageproces, vooral de lopende band, gereed te maken voor de productie van de 73-modellen.

Genoemd kunnen worden Volkswagen (verbetert 1300-kever en K70 en een 412), Saab (nu eigen 2-liter motor voor 90-serie), Chrysler (Simca 1000 rally II), Citroën (sterkere motoren in D-serie, DS 23 vervangt DS 21G's plaats met 1200cc motor), Renault (12TS-uitvoering), Toyota (Mark II-serie en verbeterde Corolla), Volvo (nieuwe front voor alle 140-modellen), Ford (gemoderiseerde Capri) en Fiat (124 Sport Coupé met 1600 en 1800 cc motor). Bovendien komt eind september de gloednieuwe middenklasse van Alfa Romeo, de Alfetta, op de markt; enkele maanden daarna gevolgd door de „Alfasud“.

Minder prettig nieuws voor autorijder Nederland is wel dat vrijwel alle 73-modellen duurder zijn geworden. De prijsverhogingen variëren van 1 tot 7 procent.

Overigens is er nu wel enig goed nieuws. Het is de aankomst van een nieuw 72-model te behalen, omdat de autobankier en de dealer zo snel mogelijk van hun oude voorraad af willen. En dat gebeurt dan doorgaans tegen afbraakprijzen.

Ondanks de prijsverhogingen dient men wel te beschouwen, dat dit niet alleen het gevolg is van de bekende inflatie, maar ook van de stijgende inkomens. De auto-industrie heeft zich voor 1973 veel financiële offers getroost om enerzijds de veiligheid van de auto te verbeteren en anderzijds de luchtvervuiling ervan te verminderen.

fina plaat maar „Every Picture“ en „Long John Silver“ (Grunt). Dit is de achte groepspaat van de Jefferson Airplane en dertigzegen we maar even de elpees van Hot Tuna en de solo-elpees van Grace Slick en Paul Kantner. Het lijkt me trouwens best goed om even terug te gaan in de tijd en te memoriseren dat deze groep in 1965 werd opgericht en haar eerste bekendheid kreeg op het Monterey popfestival in 1967. Zeven jaar is een lange tijd voor een popgroep en waar nu hun laatste elpee, evenals haar voorgangers, nog steeds muziek bevat van hoog niveau dan toen is dit toch wel een grote prestatie. Op „Long John Silver“ draait het volledig om de maatschappij, haar reilen en zellen, terwijl de zogenaamde liefdesliedjes van het toneel verdwenen zijn. „Milk Train“, muziek vormarmelijk geschreven door John Creaah, heeft dan nog de meeste onspannen sfeer maar dat komt voornamelijk door zijn gekke, swingende viol. In de rest van de songs mag zijn viol de gaten opvullen, zoals bijvoorbeeld prachtig gebeurt in „Aerie“. Grace zit hier achter haar piano, de tekst is kort en wrang, de machine rolt onstuimig voort. De muziek is over het algemeen nogal los, massief, doelbewust en de patronen die door de gitaren gebreid worden zijn erg mooi, berekend en evenwichtig.

Tja, de Jeffersons zijn uitstekende musici, netter maar even de schitterende gitaarlandschappen die onopvallend uitschillen uit je boxen rollen. Geweldig. „The Son of Jesus“, je moet maar op het idee komen, is misschien wel het beste voorbeeld. Wat voor de muziek geldt, gaat ook op voor de teksten. Eindlijk weer eens een groep die dit tot wat denkwerk bereid is, zou mijn grootvader zeggen. Een schitterende plaat; oh ja in „Twilight Double Leaders“ zit Joe Covington achter de drums en dat zullen ingewijden meteen merken.

JEFF EYMAEL







Voor kwaliteit en vakmanschap naar

**ROERMONDSE TAPIJTCENTRALE KAPELLERLAAN 255 ROERMOND - TELEFOON 17776**

**Heeft absoluut de laagste prijzen**

**Alles uit voorraad leverbaar**

**Enorme keuze**

**KNALAANBIEDING!**

Bloemslingertapijt met jute rug, 400 cm breed, kleur beige van f 119,- voor f 69,-.

NOFOLUX, 200 cm breed met marmermotief, 8 mooie kleuren, vakkundig gelegd, een aanwinst voor uw keuken van f 36,- voor f 25,-.

NYLON VILTAPIJT van f 19,- voor f 11,95.

SLAAPKAMERTAPIJT, 366 cm breed, in zeer hippe kleuren: lila en oranje van f 72,- voor f 49,95.

CHINESE RIJSTTEGELS voor 69 ct.

Uw trap (max. 13 treden) vakkundig bekleed met Keyzer Bonaparte tapijt, 380 cm breed op dubbel jute rug, in 4 warme kleuren: cognac, groen, oud-rose en berber f 69,-.

Wij hebben zeer bekende merken o.a. Bergoss, Keyzer Bonaparte, Balamundi etc. Kamerbreed tapijt in diverse kleuren v.a. f 59,- met wafelrug.

**Aanbieding van de week:** zuiver scheerwollen Berber tapijt van f 169,- voor f 109,-. Haast U, deze aanbieding is beperkt.

Tevens enorme keuze in duurdere tapijten. - Vakkundig advies. - Ruime parkeergelegenheid.

Gratis leggen van kamerbreed tapijt.

GROOTHANDEL IN TAPIJTEN M. SIMMELINK

**Dames!**  
**Als u van mooie japonnen houdt...**

Wij hebben voor U een zeer mooie collectie Duitse modellen binnengekregen van wel 100 verschillende kleuren, van maten 36 tot en met 46 f 49,50.

**OOK VOOR DE HEREN!**

Een grote partij pantaloens  
Bulkmaten van 48 1/4 tot 56 1/4 f 32,50  
Herenstruiken met ritsluiting f 34,50  
Veleurbroeken voor jongens en meisjes alle kleuren f 22,50

Drazen truien in alle maten f 13,50 en f 17,50;  
Saxtruien f 22,50  
Terlenka vesten voor dames f 18,50

Austral polo's f 24,50, met korte mouw en lange mouw, 6 verschillende kleuren; Dikke Acryl herenruien f 19,50

Terlenka jongenspantaloens f 18,50-f 22,50; Terlenka herenpantaloens f 25,-

Dralon jongensvestjes f 14,50; Dralon meisjesvestjes f 14,50

Herenondergoed, 5 stuks f 12,50 met 2 jaar garantie

Kinderjurkjes met lange mouw f 12,50-f 22,50  
Tasleekpakken f 49,50

Herenoveralls, Sandor vanaf f 19,50. Herenhemden f 18,- - f 12,50

Spijkerbroeken f 14,50, Werkbroeken Sanfor f 16,50

2-persoons flanellen jakens f 10,00 en 200x250 cm f 15,-

**OOK IN WOLLEN TAPIJTEN ZIJN WIJ RIJK GESORTEERD EN WOLLEN DEKENS EN BEDSPREKEN**

Voor verenigingen (voor kienavonden) groothandelsprijzen.

ONS MAGAZIJN LIGT OP BEURIK 10, HORN, p.m. 150 meter van de HARMONIEZAAL

**TEXTIELHANDEL**

**J. F. MENTEN** TEL. 04758-354

**W.F. Harrems b.v.**

WEESPERSTRAAT 36 - DIEMEN  
AUTOMATERIALEN EN GEREEDSCHAPPEN

vraagt voor spoedige indiensttreding:

**GOEDINGEVOERDE VERTEGENWOORDIGER**

voor de verkoop van haar produkten aan grossiers in automaterialen en gereedschappen in Zuid-Limburg, N.O.- en O.-deel van België.  
Woonplaats bij voorkeur Maastricht of omgeving  
Behoorlijke kennis van der Franse taal.  
Leeftijd tot ca. 35 jaar.

Geboden wordt een interessante werkring, aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden, gebruik van bedrijfsauto. Opname in premievrije pensioenregeling kan in uitzicht worden gesteld.  
Zonder ervaring onnodig te reflecteren.  
Handgeschreven sollicitaties onder vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring aan bovengenoemd adres.



**MACHINALE GLASFABRIEK DE MAAS N.V.**

Voor onze  
ELEKTRO-AFDELING  
vragen wij een ervaren  
monteur

**ELEKTRO-MONTEUR**

**VOOR ONDERHOUDS- EN NIEUWBOUWERKZAAMHEDEN**  
Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van het diploma le monteur VEV.

Geboden wordt:  
- afwisselend en verantwoordelijk werk in dagdienst  
- goed salaris  
- eindjaarprijs  
- uitstekende sociale voorzieningen

SOLLICITATIES  
kan men richten aan de afdeling Personeelszaken N.V., Postbus 25, Tiel.  
Telefoon 03440-6841

**Compagnon/Medevenoot**

gezocht om samen een  
**Electrotechnisch Installatiebedrijf**  
op te richten. Dit in de vorm van een B.V.

Vereiste vestigingsvergunningen zijn reeds beschikbaar.  
Deze persoon zal de algehele leiding en verantwoording van dit bedrijf op zich moeten nemen en moet dus geheel zelfstandig kunnen werken, dit in de ruimste zin des woords.  
Een weinig kapitaal dient echter aanwezig te zijn.  
Prima vakmanschap met jarenlange ervaring is echter een eerste vereiste.  
Diploma's zijn niet noodzakelijk, doch het diploma V.E.V. Sterkstroombouwer strekt tot aanbeveling.  
Een uitgebreide sollicitatie, voorzien van recente pasfoto, zullen vertrouwelijk worden behandeld onder nummer 4397 van dit blad.

Te koop te

**ULESTRATEN**

Putstraat 6, slechts 8 km van Maastricht, een rante, staande op 900 m2 grond, aan bostrand gelegen

**BUNGALOW**

Indeling: ruime woonkamer met mogelijkheid voor open haard, pergola, zonneterras, grote moderne keuken, 2 slaapkamers, garage. Geheel voorzien van c.v. Rustige omgeving. Opkleding zeer minimalistisch. Prijs f 100.000,- k.k.

Voor direct gevraagd  
enige gereedschappen en  
samenstelling

**STIKSTERS**

Aanmelding daarbij van 3-5 uur

**Lederwarenfabriek Hilda**  
GRASBROEKERWEG 40, HEERLEN

**UITZONDERLIJK AANTREKKELIJKE BAAN**

Ja, zo mogen wij de job die wij hebben wel noemen. Want voor de

**VERKOPERS**

die wij hebben is nog nooit één advertentie geplaatst.

Eenvoudig omdat het werk niet alleen zeer afwisselend is maar bovendien goed wordt betaald.

**FUNKTIE-INFORMATIE:**

Onze klanten zijn detaillisten, deelnemers aan Zilver-Zegel.

Zij worden volgens een vast schema bezocht om hun zegelvoorraad op peil te houden.

Maar dat is zeker niet de enige taak van onze verkopers.

Een juiste begeleiding, verantwoord advies, plannen, voorlichting over lopende zaken aan onze klanten behoort mede tot zijn verantwoordelijkheden.

Voor deze aantrekkelijke baan bieden wij een uitstekend garant salaris met een zeer gunstige omzetregeling.

Een auto wordt ter beschikking gesteld.

Uitvoerige sollicitaties worden gaarne ingewacht door de directie van

**RECLAMEBUREAU NISSE & DE GROOT B.V.**

BOSLAAN 17 - BUSSUM  
Nisse & de Groot is een werkmatschappij van de OKA groep N.V.

**TE KOOP**

Wierstermeier tafel, hoekkast  
en spoel slaappremier.  
Wierstermeierweg 30, Middel  
tel. 0382-116170.

**Frituurhulp  
gevraagd**

H. DRIESSEN, Stationstr. 54,  
Nuth, tel. 04487-1573.

Gevraagd voor ± 2 maanden  
handig persoon, liefst

**timmerman,**

die geheel zelfstandig een  
uitbreiding/verbouwing kan  
uitvoeren.

**TUINCENTRUM TAN**

Hemmer 1, Nuth,  
Tel. 04482-1212

**antenne-  
bouw  
R. KONSTEN**

**Stichting Maatschappelijk Werk  
Regio Venlo**

vraagt

**een  
maatschappelijk  
werk(st)er**

de in teamverband en in samenwerking met werkbegeleider en directeur van maatschappelijke dienstverlening hand wil nemen te MAASBREE.

Vereist:  
- diploma H.S.A. of  
- diploma soc. akademie  
- vervormiddel

Salaris:  
- volgens C.O.A.M. en Min. C.R.M.

Indiensttreding:  
zo snel mogelijk.

Indienlichtingen bij:  
de directeur, tel. 04700-14716.

Sollicitaties:  
binnen 9 dgn. aan het Bestuur,  
Mgr. Boermanstr. 1, Venlo.

**Gemeente Echt**

Burgemeester en Wethouders van Echt roepen sollicitanten op voor de volgende functies:

**a. 3 personeelsleden**

voor de dienst openbare werken, waarvan 1 stratenmaker en 2 arbeiders voor het verrichten van grondwerk, laden van huisvuur, onderhoud plantsoenen,

**b. een  
zwemassistent(e)**

voor het verrichten van kaswerkzaamheden, schoonhouden zwembad, toezicht garderobe. Beloning afhankelijk van schiktheid en bekwaamheid kan geschieden volgens schaal 3 (f 625,- tot f 1.125,- per maand) of schaal 4 (f 862,- tot f 1.301,- per maand).

Genoemde bedragen gelden voor 21 jaar en oude bedragen die leeftijd worden kortingen toegepast. Voor 23-jarigen is de min. beloning f 800,00 per maand.

Op het loon van een zwembadassistent komt nog een toeslag van 10 pct voor wisseldiensten.  
De gemeentelijke rechtspositie regelingen (A.O.) premie voor rekening van de gemeente, vakantietoelage 7%, premie spaarregeling, kindertoeslag, 18 dagen verlof, zijn van toepassing.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, aan de Gemeenteraad van Echt tot uiterlijk 1 oktober a.s. Geen persoonlijk bezoek dan na oproep. Zij die reeds eerder gesolliciteerd hebben dienen opnieuw te solliciteren.

Burgemeester en Wethouders van Echt  
De Burgemeester,  
Drs. W. F. A. Heemskerk  
De Secretaris,  
W. Starcken.

**TE KOOP**

WITTE BEER-WANDKASTEN (nieuw).  
Munstergeleen, De Kogel 3, na 17 uur.

**CENTRUM VOOR  
MAATSCHAPPELIJKE  
DIENSTVERLENING  
WEST OVERIJSEL**

Gedachte collega's:  
in ons centrum is een vakature. Wij zouden graag kennis maken met een

**MAATSCHAPPELIJK WERKSTER**  
die in ons team van de A-instelling voor gezinsverzorging de maatschappelijk-werkzaam op zich wil nemen.

Wij kunnen U Meiden:  
- een collegiale sfeer - een creatief team

Het bestuur Meid U:  
- een goed salaris - een prima kostenregeling - een zeldzame werkafwisseling

Zij, die in het bezit zijn van een diploma Sociale Akademia, HBA of daarvoor studierend zijn e.g. een gelijkwaardige opleiding hebben genoten, gelieven te schrijven naar de Stichting Katholiek Instituut voor Maatschappelijk Werk West Overijssel B.V. strand 27 te Raalte. Inlichtingen: tel. 05730-3000 (bureau).





Lut Tomsins en Ellen Veger in een scene uit 'Wie is mijn man? Wie is mijn minnaar?'

## Vele bekenden bij Rotterdams Toneel Karl Guttman laat de sterren stralen

Na een eindeloze reeks van moeilijkheden met de Rotterdamse Commissie Kunstzaken (een commissie waarin overigens notabene geen toneelmakers waren - en zijn - vertegenwoordigd) en onderlinge twisten in de artistieke leiding van het gezelschap (halverwege het seizoen gooidte directeur John van de Rest er opeens het bijtje bij neer), overleed Het Nieuw Rotterdams Toneel in juli van dit jaar geruisloos.

Het trotse gezelschap met zijn schitterende tableau de la groupe, waarin grote namen als Annet Nieuwenhuis, Eric Schneider, Jan Teulings, Anne de Lange, Jules Royaards, Johan van Gasteren, Eddy Mounier, Georgette Hagendoorn, Lies Franken en een uitstekende dramaturge als Anty Westering, ging roemloos ten onder. Na een tijd van verschrikkelijke verwarring hakte de Gemeente de knoop door en vroeg Karl Guttman

Karl Guttman werd in 1913 geboren in Biele in het voormalige Oostenrijkse Silezië. Na het gymnasium in Wenen kreeg hij in die stad zijn opleiding als acteur en regisseur aan het Rheinhardt Seminar. Tot '39 werkte hij in Wenen. Daarna week hij uit naar Duitse theaters in Tsjecho-Slowakije. In de oorlog vluchtte hij naar Israël. Daar was hij één van de oprichters van het nu nog bestaande Kamertheater. In 1950 kwam hij naar Nederland en begon bij de Haagse Comedie als dramaturg-regisseur. Daarna was hij van '57 tot '60 bij het Rotterdams Toneel. In dat laatste jaar werd hij directeur van Toneelgroep Ensemble en bleef dat tot en met de opheffing in 1968. Hij was toen ook al lector geworden in Stuttgart. Daar bleef hij tot 1970. Ook aan de universiteit bestuurt hij de spraak- en spraaktherapie. Sinds 1970 werkt hij als gastregisseur. Vorig seizoen deed hij nog van zich spreken door zijn uitstekende regie van 'Thuis' bij de Haagse Comedie.

naar Rotterdam te komen om de toeziening voor het seizoen 1972-'73 te organiseren. Guttman accepteerde de uitnodiging voor één seizoen. Het gezelschap heet nu 'Het Rotterdams Toneel'.

„Hoe heeft U in zo een korte tijd dit gezelschap bij elkaar gekregen?“ Ik zat natuurlijk met het probleem dat contracten hadden getekend bij andere gezelschappen. Dus ben ik in de vrije sector gaan zoeken en daar heb ik mensen als: Jasperina de Jong, Willeke Alberti, Johnny Kraaykamp, Lex Goudsmit, Luc Lutz, Lex van Kamp en Wil van Selst gevonden. Dat stuk voor stuk mensen die ver trouwen in me hebben en met wie ik meestal ook al eerder gewerkt heb.

**Amelie**  
Jasperina de Jong gaat de hoofdrol spelen in een bijspel van de Fransman George Feydeau, waarin ze een cocotte met een goed hart moet spelen. Een vrouw met sex-appeal, veel humor en onbegrijpelijkheid. Kortom, een vrouw waar de mensen verliefd op kunnen worden. Ik heb voor dit stuk bij mijn regie de hulp ingeroepen van de Fransman Jacques Echantillon, die

vooral gaat zorgen voor veel wervende beweeglijkheid. Wil van Selst wordt haar tegenspeler in dit geestige bijspel. Jasperina blijft overigens maar de eerste helft van het seizoen, want op 21 december a.s. start ze weer met haar nieuwe one-woman-show „Jasperina op de versiertoe“. Trouwens, ook de rest van de bezetting laat vele namen zien van acteurs en actrices uit de vrije sector zoals bijvoorbeeld: Ine Veen, Lex van Delden, Hans Boskamp en ex-Paul van Vliet-medewerker de cabaretier Fred Hughaas. Zaterdag 7 oktober gaat het in première en we komen 23 oktober a.s. met het stuk in de Maastrichtse achouwborg.

„U bent dus wel van plan om met „Het Rotterdams Toneel“ in Limburg te blijven komen?“

Natuurlijk komen we graag in Limburg als daar belangstelling voor bestaat. Maar dat hangt mede af van de initiatieven van de schouwburgdirecteuren in Limburg.

### Lex Goudsmit

Lex Goudsmit en Willeke Alberti zullen samen te zien zijn in „Liederen van Schmitzler“, een stuk dat ik al jaren graag heb willen doen. Lex Goudsmit speelt de vader (een violist) en Willeke zijn dochter. Ik heb eigenlijk nooit een actrice gevonden, die ik voor die rol van Willeke geschikt vond. Het is een rol die in zich moet verenigen: prille jeugd, zuiverheid en een sterk karakter. Ik geloof dat dit een hele bijzondere rol van Willeke kan worden, als het me lukt om er bij haar uit te halen, wat ik in haar zie.

In Lex Goudsmit heb ik ook alle vertrouwen. Tenslotte is hij zijn carrière bij mij begonnen en vergeet niet dat hij de enige Nederlander is die ooit in het Westend (het beroemde theatercentrum van Londen - HBD) de hoofdrol heeft gespeeld in zo een beroemde musical als „Anatevka“. Us en weder dienende komen we met dit stuk op 9 januari 1973 in Maastricht.

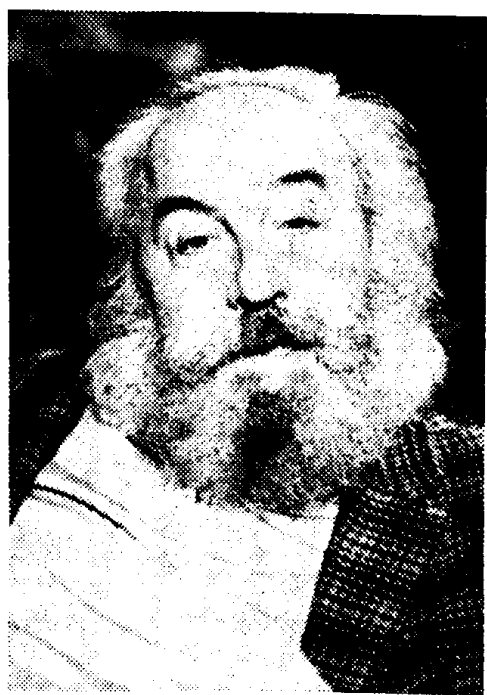
### Johnny Kraaykamp

Ik vind Johnny één van de sterkste acteurs van Nederland. En ook één van de origineelste. Hij gaat spelen in een stuk van Diderot voor twee acteurs getiteld „De Neef van Ramau“. Dat stuk kun je zien als een soort geestige satire op het leven en het bestaan. Johnny's rol heeft een sterk tragi-komisch karakter en ik geloof dat hij dat heel goed kan doen.“

Karl Guttman heeft nauwelijks tijd voor interviews, want de première van AMELIE moest worden uitgesteld wegens ziekte van Guttman. In Italië op vakantie, trof hem een hartaanval. Hij vertelde zijn tijd nu tussen veel rusten en hard werken met acteurs, decorontwerper- en bouwers, belichters, grimeurs, technici en al die onontbeerlijke schakels op weg naar de première. Dat er dit jaar veel mensen zullen komen, betwijfelt hij nauwelijks. „Ik reken erop dat het publiek op de namen van de televisiesternen af zal komen“, zegt hij met een glimlach.



INE VEEN



LEX GOUDSMIT



WILLEKE ALBERTI

## Groot Limburgs Toneel met experiment in zee

# GL Twee: inspelen op het publiek

door Sante Brun

Het stuk 'En moet ik dan de held gaan uithangen' waarmee de nieuwe dochter van het Groot Limburgs Toneel GL Twee dit seizoen voorstellingen zal gaan geven op middelbare scholen, is tijdens proefvoorstellingen voor leraren beter gevallen dan GL Twee verwacht had.

De held gaat over het onderwijs, want dat is een van de principes van GL Twee: ze spelen stukken die betrekking hebben op de situatie waarin het publiek zich bevindt. Het onderwerp is feitelijk de gezagsverhoudingen op school en de noodzaak, het onderwijs te richten op een betere maatschappij. Het stuk mondt dan ook uit in een discussie met het publiek. GLT-perschoef Guus Baas vertelt dat andere proefvoorstellingen voor leraren uitmondden in een „uren durnd misverstand, waarbij vragen werden gesteld als: „Waarom spelen jullie Sofokles niet meer?“ Maar deze keren ging het anders. Al heel gauw na een van de voorstellingen ging de discussie over de consequenties van het stuk voor de school, het onderwijs. Al waren er ook die zeiden: wat zal de rector ervan zeggen; dat bleek dan later een projectie te zijn van eigen angst, juist een van de onderwerpen waar het stuk over gaat“.

De rest van het programma van GL Twee bestaat uit het Sienies Sjabloon Theater II, dat al sinds vorig seizoen loopt en met veel succes. In de loop van het seizoen komen er nog enkele stukken bij.

### Uitstekend

Het contact met de jeugd via dit soort producties is het nog altijd lichtelijk problematisch. Proloog in Eindhoven heeft in ieder geval aan de lopende band moeilijkheden met zijn repertoire. Maar het is duidelijk dat bij de jeugd zelf dit soort programma's uitstekend aanslaan.

„Vroeger hebben we, op aandringen van de schouwburgdirecties en waarschijnlijk ook wel gestimuleerd vanuit de scholen zelf, gewone stukken van het GLT gespeeld, dan kwam op een middag een drama school in de schouwburg. Maar de jeugd pikte dat op een gegeven moment niet meer“, aldus Guus Baas. „Wij vonden het zelf trouwens ook niet, die voorstellingen zijn niet voor dit soort publiek gemaakt. Er kwam later wat verbetering in, toen de scholen gewoon 's avonds kwamen, tussen het andere publiek in, maar toch... het werd blijkbaar gedaan vanuit een welk politiek en cultuurgewinning. Maar in de praktijk kwam het erop neer dat ze dingen te zien kregen waar ze ontzettend weinig boodschap aan hadden. Het effect was alleen maar, dat je de mensen vervreemde van het toneel. Toneel was iets dat je geleidelijk bood je Franse woordjes nog eens door te nemen“.

GL Twee beperkt zich niet tot scholen, als ideaal wordt gezien dat men direct inspeelt op actuele situaties. Een stuk over de mijnslutingen nu bijvoorbeeld best wel kunnen, aldus Guus Baas, of een stuk over de toestand bij het Limburgs Dagblad. „Alleen, je moet daarvoor wel heel alert reageren, dat kan het eerste seizoen nog niet. We moeten een beetje op safe spelen om ons bestaansrecht te bewijzen“.

Wordt dat niet een beetje Heyermanstaans, allemaal?

„Je denkt nu natuurlijk aan „Glück Auf“. Nou, stilistisch zeker niet. Het gekke is natuurlijk wel, dat Heyermans een van de weinigen is geweest die dit soort stukken heeft geschreven. En hij heeft wel ten tevens dat hij schreef voor het publiek dat de stukken zou zien. Het stuk was in ieder geval verplichte lectuur vanaf het moment dat we in principe aandacht zouden gaan besteden aan de mijnsluiting. Je moet niet denken van Oranienkennis hebben van de achtergronden. Bij dit soort actuele stukken worden ook buitenstaanders-deskundigen betrokken“.

### Engageren

Guus Baas begrijpt ook wel dat het probleem het juiste publiek de juiste stukken voor te zetten steeds belangrijker gaat worden. „Je kunt je engageren met welke bevolkingsgroep ook, wanneer die niet in de schouwburg zit is het een droevige geschiedenis. En dat is nog altijd de actuele situatie, met name hier in Limburg. Het verschildt wel van plaats tot plaats, hier in Maastricht gaat het wel, maar als je nou Venlo neemt, daar komt de schouwburg vol te zitten met leden van de socialistische Partij van Oranien Sterker dan bij het GLT is GL Twee regionaal georiënteerd. Bij het vroegere Schrijvertheater was dat niet het geval. Toen gold het criterium: het is goed Nederland, werk, dus laten we het maar doen. Dat is nu beslist niet meer zo. „Er is op dit moment genoeg behoorlijk Nederlands werk, meent Guus Baas. „Maar toch zeggen wij: we doen het niet, want het sluit niet aan bij deze regio. Uitgangspunt van het Schrijvertheater was de stelling, dat voor het Nederlands publiek de herkenbaarheid van Nederlandse stukken groter is dan van niet-Nederlandse. Maar dat is onjuist gebleken — er zijn Nederlandse stukken die heel wat minder herkenbaar zijn dan die van een willekeurige, wat populair uitgevallen Groenlandse schrijver“.

Dat regionale aspect van het GLT, dat ook in zijn „gewone“ repertoire een regionaal gezelschap wil blijven, is toch wel problematisch, gezien de enorme verschillen binnen de Nederlands-Belgische regio die het bestrijkt.

Baas: „Inderdaad. Er zijn twee, misschien wel drie totaal verschillende gebieden. De toneelstructuur is ook volstrekt verschillend. In Nederland zijn er centra met knotsen van schouwburg. Daar wordt het publiek heen getrokken waardoor het al gauw iets elitairs krijgt; in België is het sterk gedecentraliseerd; er zijn geen grote schouwburg, werken we dikwijls in parochiehuizen, met als gevolg dat je een veel „gewoner“ publiek krijgt, veel meer een dorpsnee van de bevolking; dat is aan de ene kant natuurlijk erg prettig, maar dan krijg je dat daardoor de eisen van het Nederlands publiek, dat opgevoed is door het Nederlands toneel, volstrekt anders zijn dan die welke gelden als je laten we zeggen, in een zaal in Vlijtingen speelt“.

Parochiehuizen  
Een dergelijk publiek bestaat in Nederland in potentie natuurlijk wel. Baas: „Natuurlijk. Maar bereik het maar eens“.

In de Parochiehuizen?  
Baas: „Ja, dat zou mogelijk zijn. We zijn er voortdurend mee bezig geweest, maar hier ontbreekt ook de organisatie zoals die in België bijvoorbeeld wordt gedaan door het Davidsfonds. Het is voor een gezelschap onmogelijk om alles zelf te doen, dan publiciteit, de voorverkoop enz. Dan kom je aan je eigenlijke werk niet toe. Hier en daar lukt het wel, in Brunssum hebben we wel iets van de

grond gekregen bijvoorbeeld; dan is er de accommodatiekwestie — in België zijn de accommodaties in de kleine zalen beter, hier in Nederland is dat verantwoord ten behoeve van de grote schouwburg“.

Zo klinkt het, al dat regionale aspect van het GLT volledig in de lucht hangt. Baas: „Nou, dat geloof ik niet; dat we het moeilijker hebben als Theater Arnhem is, logisch. Als je een eigen theater hebt, leer je je publiek kennen. Op 't moment dat je aan het reizen gaat krijg je met je publiek te maken via theateruitkopen, schouwburgdirecties en dat zijn mensen met bepaalde ideeën die niet altijd behoeven overeen te stemmen met de werkelijkheid van het publiek. We hebben indertijd met Sassafas in Belgisch-Limburg grote moeilijkheden gehad omdat het stuk godscheppend of zedenscheppend of wat-dan-ook schennend zou zijn geweest, en daarmee hebben een aantal uitkopers het ons erg lastig gemaakt. Toen we daar eenmaal doorheen waren bleek het een groot publiekssucces. Dat is trouwens ook weer een verschil — de Nederlandse uitkopers zijn veel meer gewend wat dat betreft“.

„GL Twee kan, zoals gezegd dan ook veel gemakkelijker inspelen op het regionale aspect. Maar als je me nu vraagt: is het de bedoeling dat het hele GLT op zekere dag zo gaat werken als GL Twee gaat proberen te doen — dat zal er helemaal aan liggen. Er blijft altijd een behoorlijk publiek voor het internationale repertoire. Maar nodig is minstens dat ons repertoire meer gebaseerd wordt op het feit, dat het internationale repertoire ontstaat in wereldsteden, en dat die in ons gebied gewoon niet aanwezig zijn. Maar daar staat tegenover dat het Nederlands publiek vooral actuelen wordt door klinkende namen. Wat dat betreft reageert het publiek in België veel directer, veel meer op wat werkelijk op het toneel aan de hand is.“

## Toneelleiders solliciteren naar Amsterdam

Terwijl het stervende Amsterdamse Toneel dit seizoen haar laatste premières voorbereidt, zijn in Amsterdam al de eerste voorhoedegevechten uitgebroken om de opvolging. Inzet van die schermutselingen: de bespeling van de Amsterdamse Stadsschouwburg, voor vele acteurs en actrices het meest begeerde toneelheiligdom. Vier kandidaten hebben zich al aangediend met plannen voor het volgende jaar; het seizoen van de „open bespeling“.

### Hans Croiset

Was directeur van Toneelgroep Theater van 1964 tot 1971, daarna lid van de artistieke leiding van de Haagse Comedie. Is nu als regisseur verbonden aan het Amsterdams Toneel.

„Ik heb nog niet officieel gesolliciteerd naar de bespeling van de Amsterdamse stadsschouwburg voor het volgende seizoen. Er is wel een gesprek geweest met de Amsterdamse Kunstraad. Ik ben een voorzichtig mens; ik ga me tot 15 september uitvoeren“.

De gemeente Amsterdam heeft begin dit jaar een punt gezet achter het eindeloze geharrewar rond de stadsschouwburg dat volgde op de tomatenregen van eind 1969. Nu ook het Amsterdamse Toneel de Olympische toonmeestertitel niet heeft kunnen halen, wil men in Amsterdam zekerheid hebben. En daarom is er 'n soort „afkoelingsperiode“ ingesteld.

En dat houdt in dat er voor het komende seizoen van 1973-'74 geen vaste bespeler meer in de stadsschouwburg zal zijn. De bespeling voor volgend jaar is daarom opengesteld voor iedereen die met zijn plannen gezinde kan worden in de ogen van de Amsterdamse Kunstraad, die het volgende seizoen ziet als „een overgangsfase naar een andere, meer stabiele toneelsituatie in de hoofdstad“.

Sluitingsdatum voor de kandidaten voor het volgende seizoen is 15 september a.s. Plannenmakers voor het seizoen 1974-'75 moeten hun ideeën vóór 15 november a.s. inleveren hebben.

De Amsterdamse Kunstraad brengt dan advies uit aan B. en W. en de gemeenteraad neemt dan de uiteindelijke beslissing.

oriënteren over de Amsterdamse situatie. Valt dat negatief uit, dan solliciteer ik niet. Ik ben echter wel met een aantal mensen in onderhandeling om te komen tot voorlopige afspraken. Nee, ik noem liever geen namen omdat ik liever de groep als geheel wil bekend maken en niet een paar namen. Dat lijkt me een stuk duidelijker. Bovendien is het voor het komende seizoen beter om niet te spreken van een gezelschap, maar van het aantrekken van een groep spelers per stuk; per productie. We zitten immers met die „open bespeling“. En die gaat op basis van projecten.

Voor het komende seizoen '73-'74 ga ik uit van 3 stukken met een kleine bezetting van gemiddeld zo'n 15 man. En ik hoop dat de mensen dan aan die drie stukken kunnen zien wat voor

soort toneel ik in gedachten heb. Om misverstanden te voorkomen noem ik die 3 nu niet bij naam, omdat ik wil, dat men die drie stukken als één geheel ziet. Mijn stukkeuze zal namelijk slechts een facet van het gehele toneel belichamen. Anderen kunnen die andere facetten dan wel belichten...“

„Ik denk voor mijn soort toneel aan een soort volkstoneel in de klassieke richting. Bepaalde werken van Shakespeare, Goethe, Goldoni, Molière en Heyermans.“

„Gaat U ook solliciteren voor het seizoen 1974-'75?“

Ja, waarschijnlijk wel omdat dat seizoen natuurlijk meer kansen biedt voor het op poten zetten van een gezelschap. Ik bekijk nu de mogelijkheden voor dat seizoen, alhoewel dat heel moeilijk is, want de toneelsituatie verandert nu al bijna elke 3 maanden.“

„Ik wil dan geen mammoetgezelschap meer dat alles speelt en waarin de spelers alle soorten toneel moeten beheersen van experimenteel — tot bijvoorbeeld de klassieke tragedie — ongeveer 20 man, geen dubbelrol, een kleine staf en slechts 4 tot 5 producties per jaar. Daardoor zal er ongetwijfeld meer schouwburgruimte, subsidie en repertoirekeuze overblijven voor andere gesubsidieerde of ongesubsidieerde producties.“

Bovendien kun je als je relatief minder in Amsterdam wilt spelen, meer buiten de stad spelen en zo meer mensen bereiken, die ons facet van het toneel willen zien.“

### Bob de Lange

Was nog in 1970 lid van de artistieke leiding van de inmiddels overleden Nederlandse Comedie. Op het ogenblik is hij als free lance regisseur acteur werkzaam in de ongesubsidieerde sector.

„Gaat U voor soort stukken wilt U gaan spelen?“

„Ik zou me voornamelijk willen richten op de bespeling van kleine theaters met klein bezette stukken van hoge kwaliteit. Je kunt het een beetje vergelijken met wat men in de internationale toneelwereld het „Kammerspiel“ noemt. Ik denk daarbij aan min of meer klassieke en ook eigentijdse stukken van schrijvers als: Ibsen, Strindberg, Schnitzler, Shaw, Feydeau, Albee, Heyermans, Tjebbo, O'Neill, etc. Stukken met zo'n 5 tot 10 spelers. Die is uitstekend kunt spelen in theaters als: Het Nieuwe deMaar, De

VRIJUIT  
4

## GLT repertoire

vanaf 22 september 1972 (première)

### WIE IS MIJN MAN? WIE MIJN MINNAAR-

tot einde seizoen  
vanaf 13 oktober 1972 (première)

### MATHIEU LEGROS, DE HELD VAN AUSTERLITZ

tot 18 januari 1973  
vanaf 26 oktober 1972

### PAS OP DAT JE GEEN WOORD ZEGT!

tot 18 januari 1973  
vanaf 26 januari 1973 (première)

### THE HOUSES BY THE GREEN

tot einde seizoen  
vanaf 2 februari 1973 (première)

### ZO IS HET — OF LIJKT HET ZO?

tot einde seizoen

## G.L. Twee repertoire

vanaf begin seizoen

### SINIEN SJABLOON THEATER NR. II

vanaf begin seizoen

### EN MOET IK DAN DE HELD GAAN UITHANGEN?

vanaf midden oktober 1972

### EN WIE NIET NUTTIG IS DIE MOET MAAR WEG

vanaf januari 1973

### SINIEN SJABLOON THEATER NR. III

vanaf maart 1973

### DE STOMME VAN PORTICI of DE BEK VAN HET REGIMENT

Kleine Komedie, Frasecati, Rozen-machttheater etc

„Met wat voor soort spelers?“

Voor mij is de mening dat het een mix is van 2 of 3 soorten spelers. Het moet een mix zijn van acteurs die in stukken van hoge kwaliteit willen staan. Kortom, eerste klas spelers qua mentaliteit en vakmanschap. En ik geloof dat daar behoefte aan is bij het publiek om echte goede — en vooral goede bezette — stukken te zien.

Daarom ben ik ook van plan om lange series achtereen te gaan spelen. En natuurlijk gaan we ook buiten Amsterdam spelen.

Ik wil hooguit zo'n 2 tot 3 stukken per jaar uitbrengen, zodat we in de rust kunnen repeteren en kunnen streven naar perfectie. En ik geloof dat onder vele acteurs in ons land die wils leeft.

### Paul Melton

Melton is Amerikaan en woont in Nederland.

Ook hij heeft al officieel gesolliciteerd voor het komende seizoen van de „open bespeling“. Omdat hij waent op de beslissing van de Amsterdamse gemeenteraad kun en wil hij nog niet nadrukkelijk plannen inbrengen. Melton heeft al een schitterende carrière achter de rug in Amerika, Engeland, België en Nederland. In ons land deed hij van zich spreken door zijn regis van stukken als „De Spraken van de ziele“, „Twee is te veel“, „ongesubsidieerde“, „Kousstana“ (Goudsmit). Bovendien registreerde hij de Engelstalige one-man-show van Ton Hermans.

### Guus Oster

Was jarenlang werkzaam aan de Nederlandse Comedie, is nu directeur van het NTC en was de afgelopen regisseur in de ongesubsidieerde sector.

Oster vertelt als men de gemeente Amsterdam een aanbieding gedaan om een aantal voorstellingen te verzorgen in het komende seizoen. En dat zijn 5 stukken te weten 2 klassieke stukken in de stadsschouwburg, 2 vrije producties in het Nieuwe de la Martheater en de Kleine Komedie en een musical „De Carre“. Ik heb de 5 stukken met opzet „Niet“, „Kousstana“, „Goudsmit“, „De Carre“ genoemd omdat daarmee het niet doorgaat, niemand er verder iets mee te maken heeft. Men moet het in grote lijnen met mijn plan eens zijn. De details werk ik dan later wel uit.

„Doet U voor 1974-'75 ook mee?“

Dat weet ik nog niet, maar ik heb bepaald in generlei vorm gesolliciteerd omdat ik vind dat het seizoen '73-'74, waarin ik die 5 producties hoop te gaan uitbrengen — als een soort proefjaar moet gaan dienen voor verdere plannen. Enzelfde situatie hebben we nu in Rotterdam.

„Gaat U voor 15 november a.s. niet alsnog een plan indienen voor 1974-'75?“

Nee, geen sprake van. Die sluitingsdatum lijkt me trouwens onhaalbaar, want niemand kan nu toch weten wie je voor '74-'75 van de acteurs bij elkaar kunt harken... Om zo'n plan nu in te dienen, lijkt me nogal onrealistisch. Kijk, een plan op papier kan ik nu ook maken, maar het past om de realiteit en die ligt in de toekomst en is dus onzeker.

„Wet U wie er nog meer gesolliciteerd hebben?“

Nee, geen idee. Alle sollicitanten zijn individueel gehoord door de Kunstraad van Amsterdam en die brengt advies uit aan B. en W. En dan beslist de gemeente.

„U gaat dus niet het volgende seizoen het stervende Amsterdamse Toneel redden?“

Nee, bepaald niet. Die geruchten zijn gekomen uit de lucht gegrepen.





# VERBODEN TOEGANG



## KERMIS TE SCHINVELD LABERINTO

ZATERDAG, ZONDAG EN MAANDAG  
**D.J. JO ROSENBOOM**  
EEN NIEUW EN GEVARIËERD PROGRAMMA  
SINGEN EN OUD DANSEN TOT 11 UUR

Van zaterdag van 7 tot 9 uur  
**LABERINTO'S HITPARADE**

## Bar-Dancing „MANUELA“

De Kerk Nieuwcentrum

Discodiskjockey Theo „B“  
met een uitgebreid repertoire

GRANDIOOS  
DANCE-PROGRAMMA

Van 10 uur tot 12 uur

woensdag  
20 september a.s.

GRAHAM  
BONNEY

## BERGSE HARMONIEFEESTEN

Programma

zaterdag 23 september

avondprogramma

zondag 24 september

avondprogramma

maandag 25 september

avondprogramma

dinsdag 26 september

avondprogramma

woensdag 27 september

avondprogramma

donderdag 28 september

avondprogramma

vrijdag 29 september

avondprogramma

zaterdag 30 september

avondprogramma

zondag 1 oktober

avondprogramma

maandag 2 oktober

avondprogramma

dinsdag 3 oktober

avondprogramma

woensdag 4 oktober

avondprogramma

donderdag 5 oktober

avondprogramma

vrijdag 6 oktober

avondprogramma

zaterdag 7 oktober

avondprogramma

zondag 8 oktober

avondprogramma

maandag 9 oktober

avondprogramma

dinsdag 10 oktober

avondprogramma

woensdag 11 oktober

avondprogramma

donderdag 12 oktober

avondprogramma

vrijdag 13 oktober

avondprogramma

zaterdag 14 oktober

avondprogramma

zondag 15 oktober

avondprogramma

maandag 16 oktober

avondprogramma

dinsdag 17 oktober

avondprogramma

woensdag 18 oktober

avondprogramma

donderdag 19 oktober

avondprogramma

vrijdag 20 oktober

avondprogramma

zaterdag 21 oktober

avondprogramma

zondag 22 oktober

avondprogramma

## Disco-Bar-Dancing NATIONAAL Heerlerheide

de grootste en meest moderne  
disco in Nederland



## DANCING „GALOUPPE“ QUETZ

Heden zaterdag en a.s. zondag VRIJ DANSEN met  
het fantastische orkest

## THE GERMANS

Aanvang half acht.

Geopend tot 12 uur

HITPARADE • HITPARADE • HITPARADE • HITPARADE

MEET PRIZES VOOR DAMES EN HEREN

IEDERE ZATERDAG VAN 20.00 UUR 'S AVONDS TOT 12.00 UUR

in BAR-DANCING LOTUS — KERKRADE - Nieuwenhagen

MEET DISK-JOCKEY JOHN BECK



CAR-DANCING  
ROMANTICA  
NIEUW-LEIDE

DANSEN

The Corio's

## Dancing STOKA Echt

Iedere zondag DANSEN

Blue Comets • Freddy  
Hendrickx • Melody Strings  
Melodisch gezeten

Care Bar-Dancing

Zaterdag

„SAN“

REMO"

De

Spelbezetting

Kapitein

tel. 045-11240

## DANCING GERMEN BRUNSSUM

DANSEN

Van 10 uur tot 12 uur

## GROOT BAL in 't Hanehofke Los Amore (5 pers.)

in 't Hanehofke

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo

en Dootman

tel. 045-11240

Discosavond

Andros Amigo



## ERMAKELIJKHEDEN

**Nieuwstadt**  
HEDEN ZATERDAG  
**VRIJ BAL**  
in Bar-Dancing 't Nestje  
met het zeer bekende orkest  
**The Sunny Pipers**  
Aanvang 19.30 uur

**Bar-Dancing**  
**'t Wölfe**

Heden zaterdag en zondag  
**DANSEN**  
met DE MONTANA BAND  
D. Bok - Kasperenstraat 54 - Kaalheide

**Dancing Gilissen, Cadier en Keer**

a.s. zondag  
**THE BLUE FIVE**

**THE LIFE**

**th. Pedagogische Akademie te Sittard**

vraagt voor zo spoedig mogelijk  
**docent(e) tekenen**

eerste, danwel tweede graad bevoegdheid voor  
vragen op maandag, woensdag en donderdag.  
om te zenden naar de directeur, Beukeboom-  
Sittard, tel. 04400-6732 b.g. 5198.

**school "PRINSES BEATRIX"**  
SCHAESBERGERWEG 58, HEERLEN  
Directeur: B. G. Tukkers

**MAAGD:** wegens ziekte voor de duur van de  
een bevoegd

**RAAR of LERARES**  
voor 18 lessen Duits.

met andere vakken tot 29 lessen is

**OBBICT**

bijverdienste. Wij vragen voor direct een  
**AGENT/BEZORGER**

bezorging van het Limburgs Dagblad in  
Sittard. Inl.: Limburgs Dagblad, Molenbeekstr.  
Sittard. Tel. 04400-5577. Na 18.00 uur: 04400-

onze gespecialiseerde bungalow- en land-  
bouw in geheel Zuid-Limburg vragen wij  
teed

**METSELAARS**  
en  
**OPPERLIEDEN**

klanten dienen zich na 18 uur aan te melden  
uitvoerder, Spaubekerdorpsstraat 32, Spau-

direct gevraagd  
**achtwagen**  
**auffeur**

beveiligd kl. II.

bedrijfs Nello.  
Weststrasse 42,  
04400-211-76100  
of 04400-211-76100

**Fa. W. van Doelen**  
Düsseldorf  
vraagt voor werken in  
Duitsland:  
**colonnas metselaars**  
**enkele metselaars**  
**timmerlieden**  
Melden: Bachstraat 13 -  
Brunsum, tel. 045-252895  
na 19 uur tel. 251506.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

**W. M. te S. (39)**  
dat komt ik fotografer al jaren. Nu wil ik  
aan ontwikkelen en vergroten. Daar wil je  
in verdiepen. Zo kwam ik er op, om in zo'n  
rubriekadvertentie van onze krant complete  
fotoverkleden te vragen. Dat was een  
idee al zeg ik het zelf. Ik kreeg precies wat ik  
wou. M'n doka is klaar.

## TE KOOP

ENIGE MOOIE INRUILAUTO'S  
MET BOVAG-GARANTIEBEWIJS

o.a.  
Citroën 2CV 1970  
Citroën 2CV4 1970-1971  
Citroën Dyane 4 1970-1971  
Citroën Ami 8 1969-1971  
Fiat 850 Special 1968  
Morris Glider 1970

FINANCIERING MOGELIJK

**Van ROOSMALEN'S**  
**AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**

RIJKSWEG 113 GULPEN

TELEFOON 04450-1450

Officieel Citroën-dealer

Voor onze afdeling Hypotheken zoeken wij  
op korte termijn een

## DIREKTIE-SECRETARESSE

van omstreeks 25 jaar.

Naast vlot steno en typen zijn goede omgangsvormen  
en contactuele eigenschappen voor deze zelfstandige,  
goed gehonoreerde functie zeer belangrijk.

Uw sollicitaties gelieve U te richten aan de directie  
van

**STIENSTRA B.V., TEMPSPLEIN 26, HEERLEN**

## LATE JONGEN TE KOOP

Jan Geilen, Passart

(RAS HENK OCKERS)

Door mijn grote vriendschap

trekken naar mijn land. Om

jongen uit de 11, de 12

stammoeder, de oude v. Espi

doffer, de postduivin (ook

postduivin zelf in mijn be-

zijs). Verder kocht ik een zij-

ner beste kwekers n.l. de '48

Speel reeds enkele jaren

vooraanstaande rol in PDV

De Jonge Liefh. Hoensbroek

(± 50 leden).

Dit seizoen nog 4 eerste pri-  
zen in oude toer v.o. eerste

samenstel Vixen (± 5 min.

100). In laatste 3 jaren ± 10

kampioenschappen. Dit jaar

in jonge toer samen met

Nic Konings winnaar koppel-

wedstrijd GSE. Alle late jon-

gen (totaal 25) worden aan

huis verkocht. Prijs / 25,-

per stuk. Goed v.a. 15 sept.

Die het eerst komt, het eerst

maakt. Ook 3 jongen uit fan-

tasstisch goede kwekdoffer

van Sjant Quadaachters. Gad

bij mij reeds 6 eerste prijs-

vliegers.

Hokbezoek iedere dag na 6.30

uur. Zondag gehele dag bij

Jan Geilen, Wilgenstraat 6,

Heerlen Passart, telef. 045-

213549.

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

## ervaren electromonteurs en hulpmonteurs

Bij zeer goede verdiensten garandeert onze onderneming

een normale Nederlandse verzekering en de normale

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

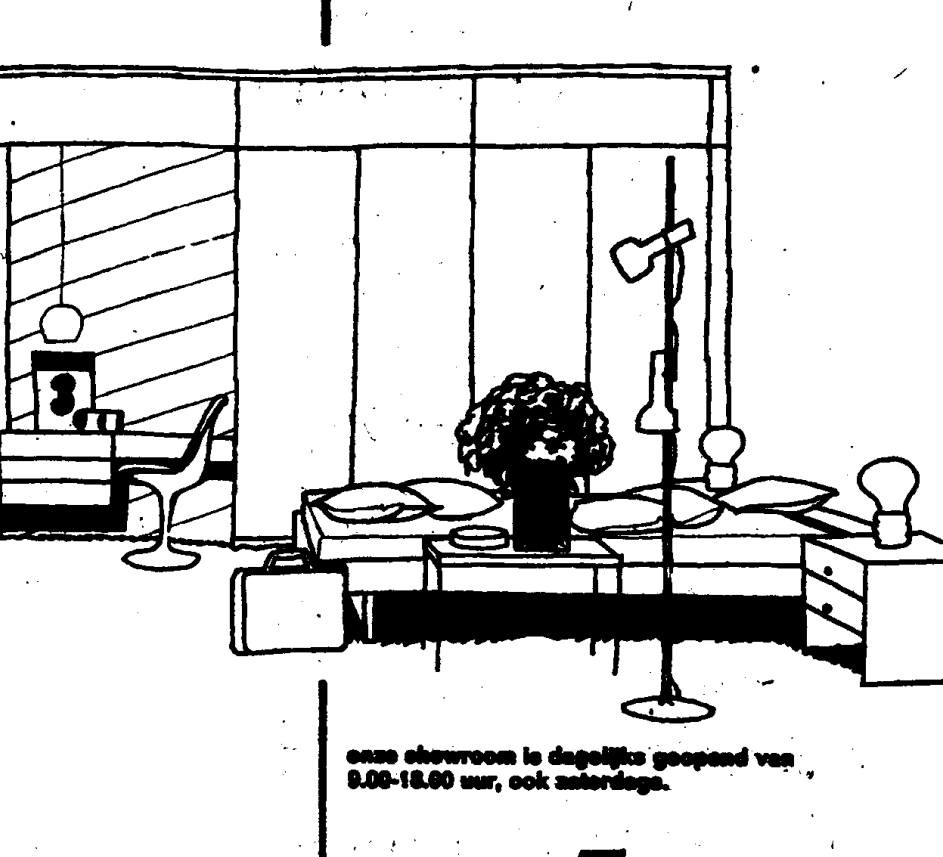
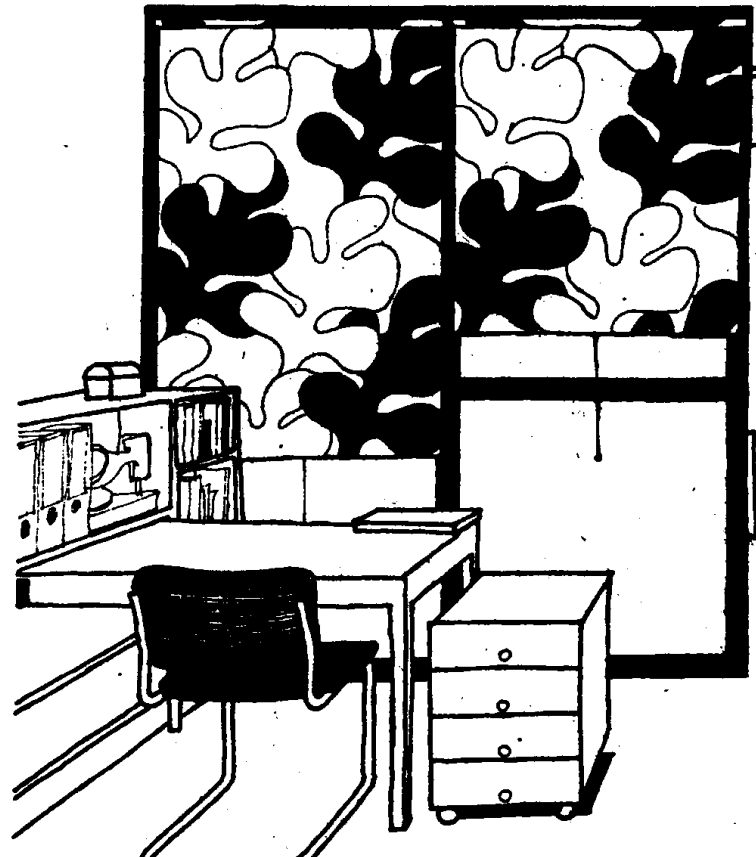
Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

## Home Techniek, Uw goede huisvriend....



### najaarsverkoopexpositie 1972

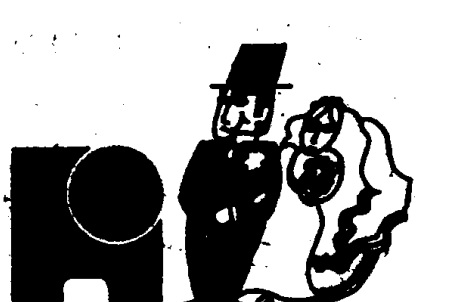
ter gelegenheid van de uitbreiding der  
verkoopruimten en de vernieuwde  
presentaties willen wij u graag een goed  
beeld geven van de nieuwe mogelijkheden,  
die onze eigentijdse collectie u biedt.

home techniek is de vertrouwde deskundige  
voor het inrichten van uw hedendaagse  
interieur.

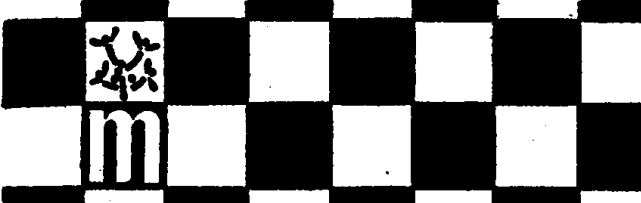
In de showroom van home techniek vindt u  
een uitgebreide collectie van eigentijdse  
meubelen voor het gehele huis, ontworpen  
door vooraanstaande designers. verder  
vindt u er de juiste bijpassende  
vloerbedekking, ruime keuze in gordijnen,  
de meest moderne verlichting alsmede tal  
van andere sfeerversterkende accessoires.  
alles te vinden onder één dak. onze collectie  
bevat wandmeubelen en poggendpohl keukens  
zijn al een bezoek aan onze showroom waard.

home techniek, de vakman voor het  
binnenhuis.

onze showroom is dagelijks geopend van  
9.00-18.00 uur, ook zaterdag.



**home techniek b.v.**  
rijksweg geleen-beek  
telefoon 04402-2777



**Odekerken-Marebos N.V.**

Maastrichterstraat 185 - Tel. 045-251777

Brunsum

In ons broodmagazijn is plaats voor een

## AKTIEVE MAN

(boven 18 jaar) die als

**MAGAZIJNBEDIENDE**

enthousiast wil samenwerken in een prettig

team. Het werk wordt in nachtdienst uitge-

voerd en bestaat uit het volgens nauwkeurige

opdracht gereed maken van bestellingen.

Accurate krachten kunnen rekenen op een

goed beloning.

14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken.

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Woningstofferder

Gevraagd voor direct all-round

Aanmelden:

**MANDERS Woninginrichting**

WILLEMSTRAAT 100, HEERLEN, TEL. 045-719118

Per 1 oktober a.s.  
komt in  
**Nieuwenhagen**  
een bezorgwijk  
van het LIMBURGS DAGBLAD  
vrij.

Voor de ± 200 kranten hebt u ca. 1½ uur nodig.

U moet vroeg uit de veren kunnen en accuraat bezorgen.

Wij geven hiervoor een ruime beloning met daarnaast



# WESTDUITSLAND'S

*meest exclusieve*

# WONINGINRICHTING

## Meubels kopen kunt u overal

maar is meestal een zaak van vertrouwen. Daarom kopen steeds meer mensen bij Debetz, die daarnaast de beste kwaliteit tegen de laagste prijs presenteert. Dat is het onderscheid tussen onze en andere meubels. Dat zijn wij verplicht tegenover onze toonaangevende naam die wij tot ver over de grenzen op meubelgebied hebben.

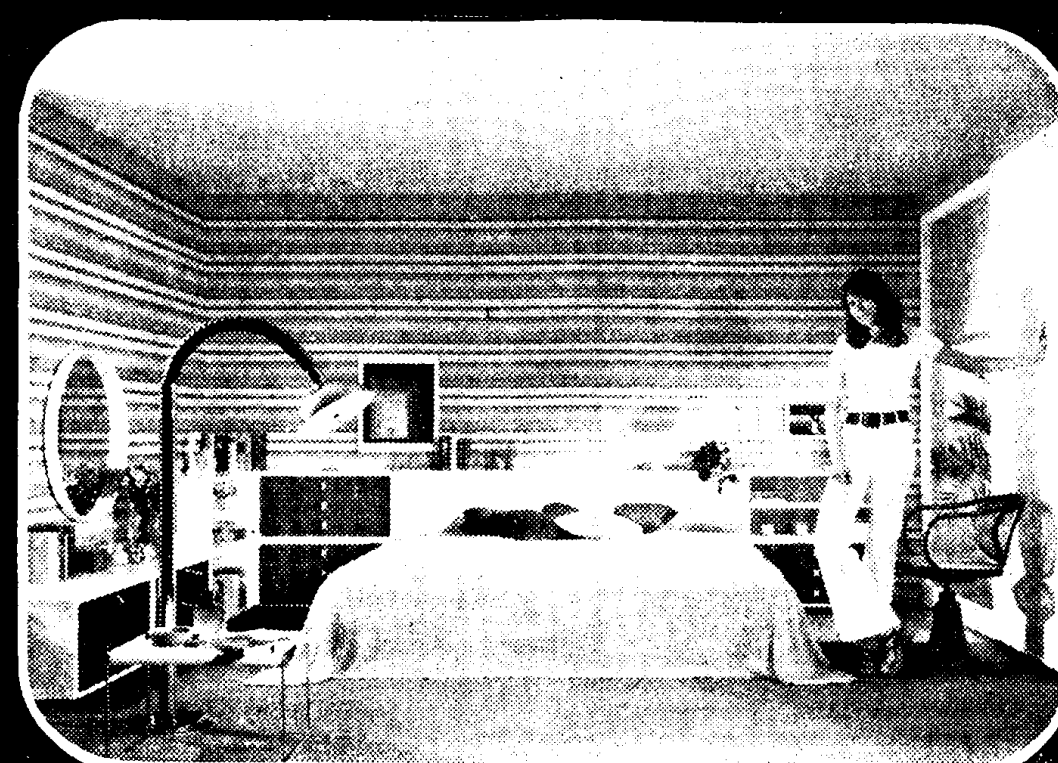
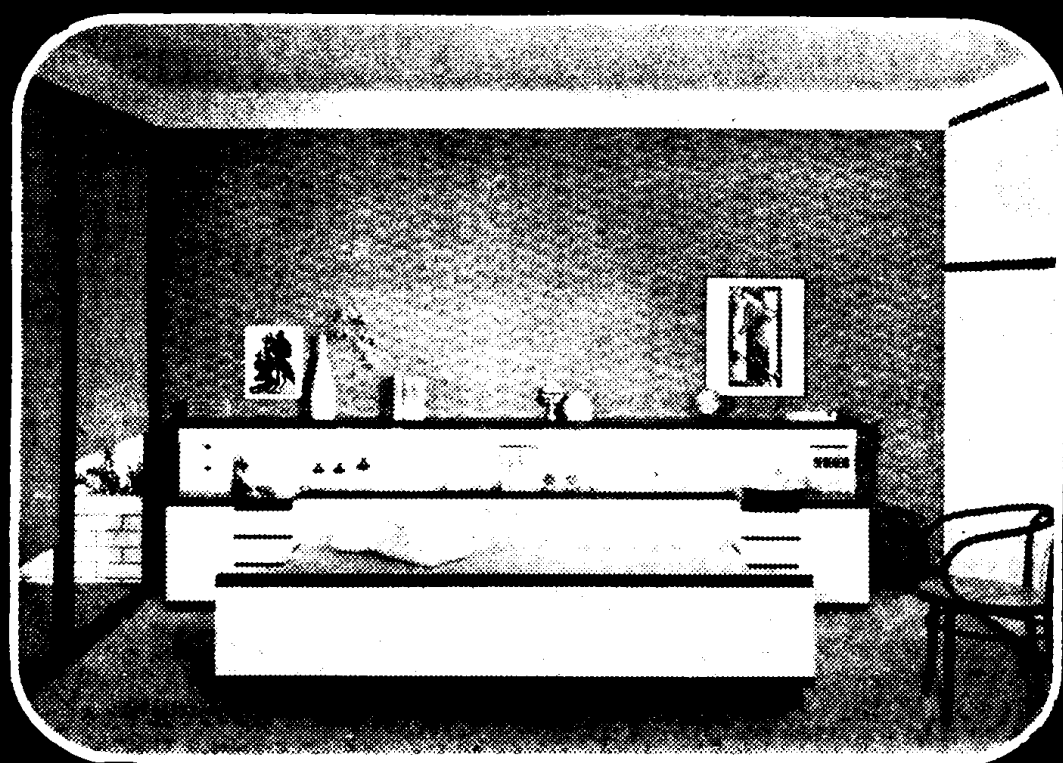
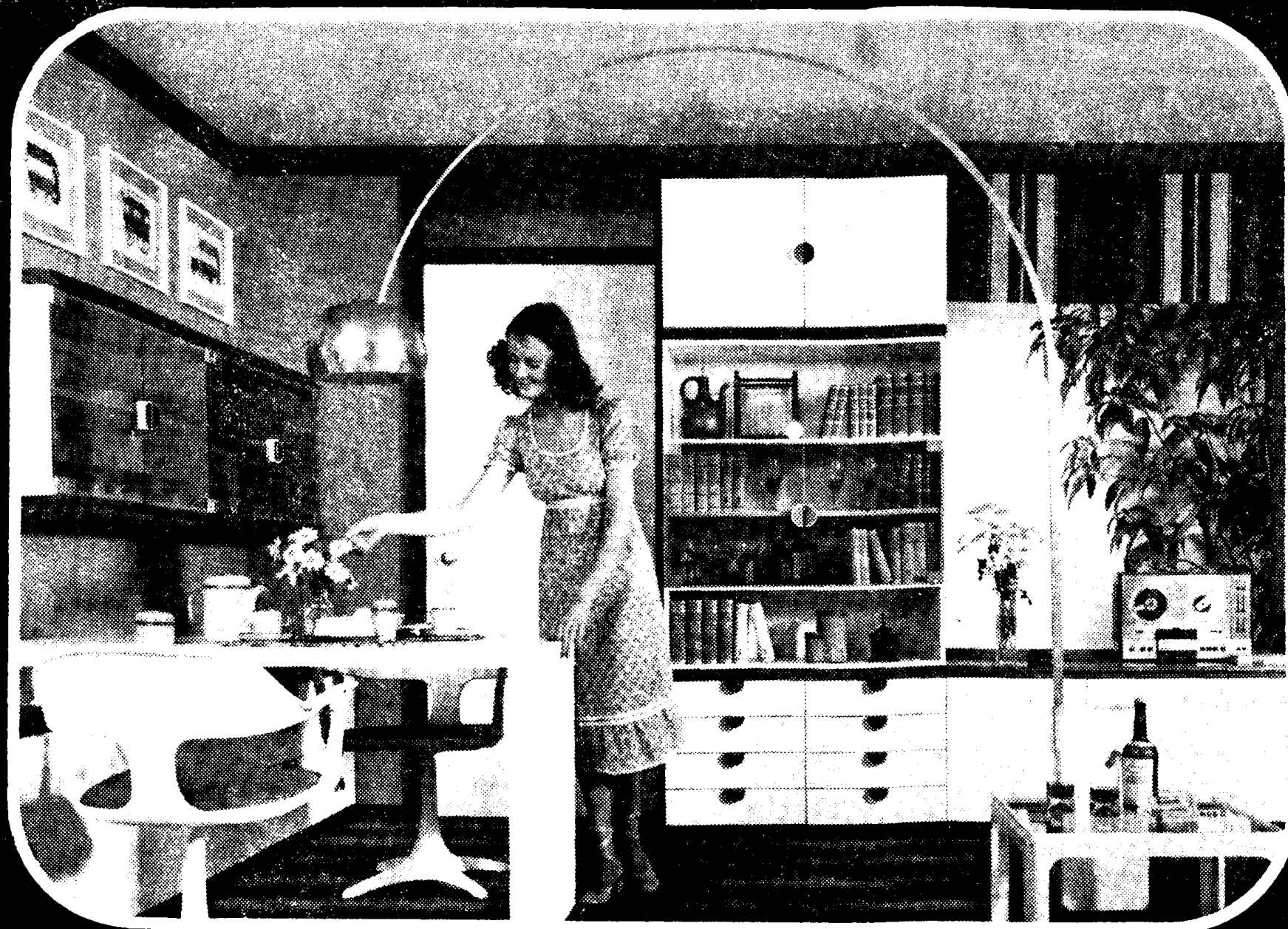
Speciaal voor U presenteert

## MÖBEL-DEBETZ

een stijl- en sfeervolle

## INTERIEURSHOW

van internationaal geselecteerde meubelkollekties. Deze konfrontatie met hedendaags leven en wonen zal U verrassen. Een show die zijn weerga beslist niet kent. Komt U eens kennismaken want deze woonwereld moet U gezien hebben.



### WIJ GARANDEREN U:

de meest voordelige Möbel-Debetz prijzen, mogelijk door inkopen op grote schaal, en uitstekende leveringsvoorwaarden. Wij leveren dagelijks naar Nederland, franco huis, vrij van invoerrechten.

„Uw gulden is bij ons beslist meer meubels waard”.

Nergens anders vindt U zo'n

### ELDORADO VAN MEUBELS

waar U op Uw gemak doorheen kunt wandelen, vergelijken en Uw keuze maken. Uit duizenden woonklaar geïnstalleerde inrichtingsvoorstellen kunt U Uw eigen interieur creëren zonder risico, moeite en kosten in vele stijl-, prijs- en kwaliteitsvariaties. Ervaren verkoopadviseurs en binnenhuisarchitecten staan geheel kostenlos tot Uw beschikking. Iedereen in ons bedrijf, van laag tot hoog, en onze welbekende service zijn geheel op Uw wensen ingesteld.



## WONINGINRICHTING

# MÖBEL - DEBETZ

## HERZOGENRATH

GRENDOVERGANG KERKRADE 300 MTR.